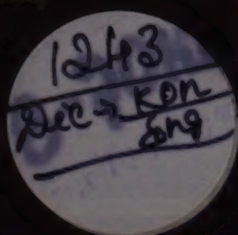
KONKANI-ENGLISH DICTIONARY

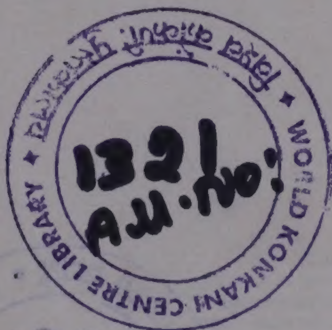
ANGELUS FRANCIS XAVIER MAFFEI

KONKANI



KONKANI-ENGLISH DICTIONARY

ANGELUS FRANCIS XAVIER MAFFEI





ASIAN EDUCATIONAL SERVICES
NEW DELHI ★ MADRAS ★ 1990

ASIAN EDUCATIONAL SERVICES.
* C-2/15, S.D.A. NEW DELHI-110016
* 5 SRIPURAM FIRST STREET, MADRAS-600014.

B, ANG 'N90



Price
First Published: 1883
First AES Reprint: 1983
Second AES Reprint: 1990
ISBN: 81-206-0627-2

Published by J. Jetley
for ASIAN EDUCATIONAL SERVICES
C-2/15, SDA New Delhi-110016
Processed by APEX PUBLICATION SERVICES
New Delhi-110016
Printed at Hi-tech Offset Printers
Ghonda Chowk, Delhi-110053



Imprimatur:

N. Pagani, s. j., Pro-Vicar Apostolic

PREFACE

The Author would warn the reader not to consider this Konkani-English Dictionary as by any means a complete one. Indeed, it is only the radical forms of words, and a very few derived words, that he has seen proper to insert for the present. Many words, to be found in the English-Konkani Dictionary, as also, almost all negative forms, compound words, many regularly derived words, and others not in common use, especially abstract terms, have been omitted. Moreover, a number of foreign words, which abound in Konkani, have not been inserted, partly because they are evidently no part of the language properly so called, partly because their meanings are sufficiently clear without explanation: some of them, however, have been retained on account of their general and long continued use.

Where the English translation of a Konkani word has been felt to be ambiguous, an example has often been added, thus giving, at least, one of the uses of the word. The different forms, which are exceedingly numerous, though not the vulgar corruptions of a word, have been indicated, but only occasionally, so that the reader may experience some difficulty, perhaps, in finding, at once, the word he wants. However, if he cannot find a word written with 1) ă, initial or otherwise, 2) a non-aspirated consonant, 3) the letters **y** or **v**, 4) a vowel without **h**, let him look under 1) **o**, 2) the aspirated consonant, 3) the letters **e** or **o** respectively, 4) the letter **h**, and vice-versa.

In writing Konkani the Author has adhered as strictly as possible to the rule that every letter should represent a distinct and invariable sound. This is especially true of the vowel-sounds. Thus ău, āu, ou, ăi, āi, ei are all distinct sounds, arising from the combination of the different vowels represented. Hence also such words as zāvun, luvañ, Dēv, the common forms, have been written zāun, luañ, Dēu respectively. The same principle has guided him in transliterating into Roman and Canarese characters; indeed, it has led to the introduction of several modifications of the Canarese alphabet, and some attempt at approximation to the Marathi, the proper alphabet of Konkani. Thus ಐ instead of the Marathi अइ = ಅಇ = ai has been used: and ಅು, ಆು etc. have been adopted in preference to ಅವು, ಆವು etc. In the Marathi, au should come before ak, alphabetically; but as this would necessitate too great a deviation from the adopted Canarese order, the Canarese arrangement has been kept on this point. About these modifications, see Grammar pp. 342, 428. Further ಯ್ is rendered by y, or e, or i as pronunciation and distinction of declension requires; thus, ea shows 3rd declension, ia, 2nd declension, in Canarese both ಯಾ. The nasal sound ಂ is generally rendered in the middle of a word by n, not by ñ, for the sake of simplicity; so also ೆ, ೊ are often rendered by ye, vo.

Some words will be found to be written not very exactly; the short vowel, for example, may be often found used for a long one. The settling of this point is one which requires consideration and more time than the Author has been able to give to it.

As regards the meanings of the Konkani words, the Author has confined himself to those which are in present use among the people, omitting all that the word may have in languages akin to Konkani. Consequently this Konkani-English Dictionary is to be considered only as a supplement or appendix to the English-Konkani Dictionary, a means to show the difference

of similar words, and a reference in doubtful cases, rather than as even a passably complete Dictionary. In a future edition, if it please God, many improvements and additions may be made. More particularly, some most common words, which are to be found indeed in the English-Konkani Dictionary, but have unfortunately been overlooked in the transcription of the Konkani-English manuscript, might, in such a case, be very advantageously inserted.

It only remains to add that the Dictionary has been drawn up with reference mainly to the Konkani as spoken by Christians. Some attention has been paid also to the Konkani as spoken by the non-Christian Hindus, not, however, to such an extent as to enable the reader to know all the differences that exist between the two branches.

Cannanore, October 1883. *A. F. X. M., S. J.*



Application of Roman Characters to the Konkani Alphabet (Lepsius' system), and Alphabetical order of Canarese.

‘ = the sign of the absence of a vowel.
ˇ = ṳ, half a vowel.
ಅ ă = closed a, *nearly like* à *in* about, sometimes more, sometimes less closed: *often* nearly ó.
ಆ { a = open, common a. ā = long open a, nearly *like* a *in* far.
ಇ i = short i, *as* i *in* thin.
ಈ ī = long i, *as* i *in* police.
ಉ u = short u, *as* u *in* full.
ಊ ū = long u, *as* u *in* rule.
ಎ e = short e, *as* e *in* effort.
ಏ ē = long e, *as* ea *in* swear.
ಐ ei = ei *in* albeit.
ಒ o = short o, *as* o *in* not.
ಓ ō = long o, *as* o *in* vote.
ಔ ou *or* au = ou *in* house *approximately.*
ಂ ñ, nasal sound, *like* an indistinct n.
ಃ vocalized h.
ಕ k = c *in* calendar.
ಖ kh = the same aspirated.
ಗ g = g *in* gallow.
ಘ gh = the same aspirated.
ಙ ñg = a very guttural and nasal g.
ಚ č = ch *in* chapter.
ಛ čh = the same aspirated.
ಚ಼ ts = the sounds of t and s combined.
ಛ಼ tsh = the same aspirated.
ಜ j = j *in* Japan, but thinner.
ಝ jh = the same aspirated.
ಜ಼ z = s *in* nasal.
ಝ಼ zh = the same aspirated.
ಞ gn = ny *in* banyan.
ಟ ṭ = cerebral t.
ಠ ṭh = the same aspirated.
ಡ ḍ = cerebral d.
ಢ ḍh = the same aspirated.
ಣ ṇ = the cerebral n.
ತ t = the common t.
ಥ th = the same aspirated.
ದ d = the common d.
ಧ dh = the same aspirated.
ನ n = the common n.
ಪ p = the common p.
ಫ ph = the same aspirated.
ಬ b = the common b.
ಭ bh = the same aspirated.
ಮ m = the common m.
ಯ y = y *in* yam.
ರ r = the common r.
ಲ l = the common l.
ವ v = the common v.
ಶ š = a palatal s, *or* English sh.
ಷ ṣ̌ = a cerebral š.
ಸ s = a common s, *as in* salute.
ಹ h, *as in* harangue.
ಳ ḷ = a cerebral l.
ಕ್ಷ kṣ̌ = a Latin x. *as in* appendix.

Directions for the use of this Dictionary.

1. To express certain diphthongs, besides the Canarese ೈ = ei and ೌ = ou, some other new combinations have been introduced, *e.g.* ಅ್ಯ, ಆ್ಯ, ಅಉ, ಆಉ, ೆಉ, ೇಉ, ೊ್ಯ, ೋಉ. As, in Canarese, ೈ comes after ೇಕ್ಷ್, and ೌ after ೋಕ್ಷ್, so by analogy, all diphthongs have been put after the combinations of the vowel with all consonants. Thus after ಅಕ್ಷ್, follow ಅ್ಯ, ಅಉ, after ಆಕ್ಷ್ follow ಆ್ಯ, ಆಉ etc. The difference between ೋಉ and ೌ is that in the first the two vowels are pronounced almost as two distinct sounds; in the second the two vowels join in one sound. As will be seen, the short diphthongs are put before the combinations of the long vowels with the consonants; so ೊ್ಯ comes before ೋಕ *etc.* But ೈ and ೌ are always put after ೇಕ್ಷ್ and ೋಕ್ಷ್ as the Canarese alphabet requires.

Alphabetically, ಂ = ñ comes before ಕ್, ‘ and ˘ before all vowels. For the alphabetical order of the rest, see the table.

2. ‘ is not transliterated; hence sometimes the alphabetical order in Roman type, by an unavoidable necessity, is not perfect.

3. Generally the accent is upon the last, in case of a diphthong, upon the first vowel; if there be any exception, ″ is put after the accented syllable; thus pois″ has the accent upon, ba″ra upon ba.

4. ′ and ‵ which sometimes are put above a vowel, show a closed (′) or open (‵) vowel. The signs have been used only in some more doubtful cases; for the other words not marked, it is to be observed that e and o of the last syllable in words of the 2nd declension are always open in neuter, closed in masculine nouns. O, e and eñ of the last syllable in words of the 3rd declension, singular and nominative plural, are open: for the rest, there can be no fixed rule.

5. Of the Nouns the Nominatives have been given. The syllable put after them with a hyphen, is the last syllable of the Original case, from which the declension may be known. To remove all difficulties, the last letter also of the word to which that termination is to be added has been put down, *e.g.* **bor,** -rā = *Nom.* **bor,** *Orig.* **borā.** Observe, that if the last letter to

which that termination is to be added, is **u** or **i**, then **u** is writt in that syllable as **v**, **i** as **y**. So **āṭou, -vā = āṭou, āṭovā; apurb -ye = apurbāi, apurbāye.** In some cases where the Origin is identical with the Nominative, the last syllable in the Origin is simply repeated. So if to a Noun ending in **i** or **ti** is add **-i** or **-ti,** this means that the Original is the Nominative, *e.* **aboli, -li, = aboli, aboli.**

6. Of the Verbs, the root has been given. This is found the 2nd person singular Imperative, except in a very few ver such as **somza, bogsi, porta,** *etc.*, the Imperatives of which a respectively **somäz, bogos, porat** *etc.*

7. Of the Adjectives of three terminations, only the masc line has been given.

8. The Postpositions govern the Original, with the excepti of **päriant, moṇasar,** which govern the Nominative, and **āḍ, viro** which govern the Dative.

9. The nasal sound ಂ in the middle of a word and ನ a transliterated by **n** for the sake of simplicity; but **n** correspon ing to ನ must be pronounced distinctly as a pure **n,** *e.g.* **n ănbou.** In some cases such an **n** has been pointed out by hyphen (-) between **n** and the following letter. In other cas this pure **n** may be known either by the alphabetical order, from the Kanarese. **N** corresponding to the Canarese ಂ is p nounced **n** or **m** (nasal) according to the position. The sa hyphen between **g** and **n** (g-n) shows that **g** and **n** form t distinct sounds, as in the Canarese ಗ್ನ

10. ˘ half a vowel, should have been uniformly written but this loop has not always been given.

11. **Ph** is pronounced sometimes **f,** sometimes like an aspi ted **p,** as practice will teach.

12. The abbreviation *n.c.* has not been put after some wor even though these are not in common use; this is especially tr of abstract words.

13. The different figures (1. 2. 3 ...) show different mea ings of the same word: a semicolon distinguishes synonyms.



Abbreviations.

a. or *adj.* = adjective.
Acc. = Accusative, *i. e.* governs the Accusative.
ad. or *adv.* = adverb.
bet. = better.
c. v. = causative verb.
Cn. or *Can.* = Canarese, *i. e.* taken from Canarese.
ch. = chapter.
ch. cs. = change construction.
Comm. or *Cm.* = Communicative case, *i. e.* Original *with* lāgiñ *or* kăḍe; *see* Gram. p. 219.
con. = conjunction.
correl. = correlative.
corrupt. = corruption.
crc. = circumlocution.
D. or *Dat.* = Dative.
Dict. = Dictionary.
decl. = declinable.
Dim. = diminutive.
e.g. = for example.
esp. = especially.
ex. = exactly.
F. or *f.* = feminine gender.
fg. = figurative, *i.e.* meaning.
fr. = foreign word, *i.e.* of European origin, especially Portuguese; sometimes however this sign has been omitted.
G. = Genitive.
G. M., *G. F.*, *G. N.* = Genitive masculine, Genitive feminine, Genitive neuter, *i. e.* the object must be converted into an adjective; *see* Gram. pp. 11 and 51.
Gram. = Grammar.
H. K. = used exclusively or especially by the Hindu Konkans.
h. w. = high word.
Hind. = Hindustani word, *i. e.* taken from Hindustani.
Imperat. = Imperative.
int. = interjection.
It. = Italian.
Kan. or *Kn.* = Kanarese word.
Konk. = Konkanism.
l. = literal, *i. e.* translation.
Lat. = Latin.
Loc. = Locative case, *i. e.* the word governs Loc.; *see* Gram. p. 10.
M. or *m.* = masculine gender.
mn. = meaning *or* it means.
Mr. = Marathi, *i. e.* word taken from Marathi.
mt. = metaphorical meaning.
N. or *n.* = neuter gender.
N. or *Nom.* = Nominative.
n. c. = not common; but this sign, where evidently superfluous, as in the case of many abstract and high terms, has been omitted.

neg. form = 1. negative form of the word, *or* 2. negative construction.

n. u. = not used word, *i. e.* a word which might be used, yet is not on account of the uncultivated state of the language.

n. v. = neuter verb.

O. or *Or.* = Original case, *see* Gram. p. 11.

obj. = object, as *Obj. D.* = the object must be put in the Dative.

offens. = offensive.

opp. or *oppos.* = opposite.

ol. = old *or* obsolete word.

P. = Part.

part. = participle.

pass. = passive.

perh. = perhaps.

phil. = philosophically.

pl. = plural.

Postp. or *Pstp.* = Postposition.

pr. fg. = properly and figuratively.

pro. or *pron.* = pronoun.

Prs. = Person, *e. g. Prs. Dat.* = person to be put in Dative.

r. or *rar.* = rare word.

rl. or *rel.* = word used in religious matters.

rs. = resolve into, *e.g. rs. a.* = resolve (the substantive *etc.*) into an adjective.

s. = substantive.

Sanskr. = Sanskrit.

Sb. = Subject, *e.g. Sb. D.* = the subject to be put in the Dative.

sing. = singular.

tr. = transitive verb.

v. or *vrb.* = verb.

var. = variety, *i. e.* of spelling *etc.*

vl. or *vlg.* = vulgar word.

w. = word.

- between g and n means that g belongs to the preceding syllable and is to be pronounced separately or like the Can. ಙ.

- between n and a consonant means that n is to be pronounced distinctly as a pure n.

N. B.—Whenever the abbreviation *Kan.* or *Can.* or *Cn.*, *Mr.* etc. is affixed to a word, the reader must not conclude that such a word is not used in Konkani, but that it is not of Konkani origin, or is not very much used, unless something to the contrary be expressly stated.

KONKANI-ENGLISH

DICTIONARY

ಅ

Ă

ಅಂಕೊ,-ಕ್ಯಾ **ănko, -keā,** *m.* Number (1, 2, 3, 4 *etc.*)

ಅಂಕ್ಯಾಂಚಿ ವಿದ್ಯ,-ದ್ಯೆ **ánkeānči vidya, -dye,** *f.* Arithmetic, *l.* science of numbers; more common: 'găṇita-vidya'.

ಅಂಗಲ್, -ಲಾ **ăngăl, -lā,** *n.* Digit.

ಅಂತ್, -ತಾ **ănt, -tā,** *m.* End.

ಅಂತರ್ **ăntăr,** *v.* Go lost, *e. g.* 'sărg pātkānăntărtā = heaven goes lost by sin.'

ಅಂತಸ್ಕರ್ನ, -ನಾ **ăntáskărn, -nā,** *n.* 1. Heart (morally), *e. g.* be sorry from the bottom of your heart; *fg.* 2. conscience: 'nāzuk ă. = delicate conscience or conscientiousness.'

ಅಂತ್ರಳ್, -ಳಾ **ăntrăḷ, -ḷā,** *n.* Sky.

ಅಂದಳೊ **ăndaḷo,** *a.* Blind.

ಅಕಂಡಿತ್ **akăṇḍit (akhănḍit),** *a.* Perpetual, *e.g.* life; from 'khănḍit = determined', and 'ă.'

ಅಕರ್ಮ್,-ಕ್ರಮ್,-ಮಾ **ȧkărm, -krăm, -mā,** *n.* Disorder, irregularity.

ಅಕ್ಮಾನ್, -ನಾ **ȧkmān, -nā,** *m.* Offence, (some say 'ăpămān').

ಅಗಣಿತ್ **ăgăṇit,** *a.* Infinite, numberless.

ಅಚರ್ಯೆಂ, -ಯಾ **ătsăryeñ, -yā,** *n.* 1. Miracle; 2. admiration.

ಅಜಾಪ್, -ಪಾ **ăjāp, -pā,** *n.* 1. Miracle; 2. admiration: 'āuñ ăjāp zatāñ = I admire', *acc. prs.*

ಅಜಾಪಾಚೊ **ăjāpātso,** *a.* Wonderful.

ಅಡಾದಿಡಿ **ăḍādiḍi,** *a.* Blunt, roughly frank, unceremonious.

ಅಡ್ಡಿ, -ಡೆ **ăḍḍi, -ḍe,** *f.* Objection, hindrance.

ಅಣ್ವೊ **ăṇvo,** *a.* Low, of low condition, *e. g.* low man.

ಅತ್ಮೊ, -ಮ್ಯಾ **ătmo, -meā,** *m.* Soul.

ಅತ್ರೆಗ್, -ಗಾ, **ăṭreg, -gā,** *m.* (*var.* ótregu̦), Curiosity, longing; *v.* long.

ಅದಲ್‌ಬದಲ್ adalbadal, *a.* Alternate.

ಅದೃಷ್ಟ, -ಷ್ಟಾ adrușt, -ștā, (*bet.* adrușt), *n.* Luck, fate, misfortune.

ಅಧೈರ್, ಅಪಧೈರ್, -ರಾ adhair, ăpădhair, -ră *n.* Pusillanimity, despair.

ಅಧಿಕ್ adhik, More: used with the comparative (*see* Gram. p. 64).

ಅಧಿಕಾರ್, -ರಾ adhikār, -rā, *m.* Authority, *e.g.* of the church.

ಅಧಿಕಾರಿ ădhikāri, *a.* Authoritative, *e.g.* a. answer.

ಅಧಿಪತಿ, -ತಿ ădhipati, -ti, *m.* Man having power, governor.

ಅನ್, -ನಾ ăn, -nā, *n.* Food, *r.*, *e.g.* 'ăn udăk kāṇcināstanāñ.'

ಅನಂದ್, -ದಾ ănand, -dā, *m.* Glory, joy: 'āuñ ănănd pautāñ = I glory,' *e.g.* in God. [*n. c.*

ಅನರ್ಥ್ ănarth, *a.* Fruitless, *ol.*

ಅನಾವತ್ ănāvat, *a.* Unjust, *e. g.* judgment, *n. c.*

ಅನುಪ್ಕಾರಿ ănupkāri, *a.* Ungrateful.

ಅನುಪ್ಕಾರ್‌ಪೊಣ್, -ಣಾ ănupkārpoṇ, -ṇā, *n.* Ingratitude.

ಅನ್ಕುಲ್, -ಲಾ ănkul, -lā, *n.* 1. Possibility, convenience; 2. good opinion, good name; 3. riches: 'a. kăr = propitiate.'

ಅನ್ನ್ಯಾಯ್, -ಯಾ ănnāi, -yā, (*or* ănnyāi), *m.* Injustice.

ಅನ್ಬಾವಾಡ್ತ್, -ತಾ ănbāvāḍt, -tā, *m.* Disbelief (in religious matters).

ಅನ್ಬಾವಾಡ್ತಿ, -ಡ್ತಿಯಾ anbāvāḍti, -ḍtiā, *m.* Disbelieving, pagan.

ಅನ್ಬೊಗ್ anbog, *v.* 1. Possess; 2. experience, feel.

ಅನ್ಬೊವು, -ನ್ಬೊವಾ, -ನ್ಬೊಗ್, -ಗಾ anbou, -nbovā, -nbog, -gā, *m.* Experience, *e. g.* a man of experience.

ಅನ್ಮಾನ್, -ನಾ ănmān, -nā, *m.* Incertitude, *e. g.* of death.

ಅನ್ಮಾನಾಚೊ ănmānātso, *a.* Uncertain.

ಅನ್ವಾರ್, -ರಾ ănvār, -rā, *n.* Trouble, misfortune.

ಅಪನಂಬಿಕ್, -ಕೆ ăpanambik, -ke, *f.* Distrust, scepticism.

ಅಪನಂಬಿಕೆಚೊ ăpanambiketso, *a.* Distrustful.

ಅಪಪ್ರಿತ್, -ತಿ ăpaprit, -ti, *f.* Disaffection, *n. c.*

ಅಪಮಾನ್, -ನಾ ăpamān, -nā, *m. see* akmān.

ಅಪರಮಿತ್ ăpărămit, *a.* Supreme.

ಅಪಾದ್, -ದಾ ăpād, -dā, *m.* Misfortune.

ಅಪುರ್‌ಬ್ಯಾ, -ಯೆ ăpurbāi, -ye, *f.* 1. Great amiability; 2. fondness: 'a. kăr = love, be fond of, appreciate', *g. f.*

ಅಪುರ್‌ಬಾಯೆಚೊ *a.* ăpurbāyetso, Amiable, *e. g.* boy.

ಅಪ್ರಾದ್, -ದಾ aprād, -dā, *m.* Fault, (*culpa*).

ಅಪ್ರುಪ್ aprup, *a.*, *ad.* (as *adj.* also 'ăprupātso'), Rare, rarely, extraordinary.

ಅಪ್ರುಪ್ಯಾ, -ಯೆ aprupāi, -ye, *f.* Rarity.

ಅಬರ್ವಾಸೊ, -ಸ್ಯಾ ăbarvāso, -seā (apabarvāso), 1. Diffidence;

2. *fg.* ambiguity, *e.g.* 'ăpăbărvāseăčiñ utrañ = ambiguous words'.

ಅಬಿಪ್ರಾಯ್, -ಯೆ **abiprāi, -yē,** *f.* Information, news, opinion.

ಅಬ್ನುಸ್, -ಸಾ **ăbnus, -sā,** *n.* Ebony, *n. c.*; others say 'bīṭ' *or* 'kărimar' instead of 'abnus'.

ಅಬ್ಬಾರ್, -ರಾ **ăbbār, -rā,** *n.* Boast: 'a. kăr = boast.'

ಅಬ್ಯಾಸ್, -ಸಾ **ăbyās, -sā** *m.* Exercise, *e. g.* of a language, or also of the soul, *e. g.* meditation.

ಅಬ್ಲತ್, ಅಲ್ಬತ್ **ăblăt, ălbat,** Of course.

ಅಬ್ಳೆ **abḷe,** Behold! (*corrupt.* of 'oh poḷe').

ಅಮಾನತ್, -ತಾ **ămānat, -tā, (anāmat),** *n.* Deposit.

ಅಮಾಲ್, -ಲಾ **amāl, -lā,** *n.* Intoxication: 'ă. zatā = get intoxicated,' *e. g.* 'takā ă. zaleṅ'.

ಅಮಾಲಾಚೊ **amālātso,** *a.* Intoxicating, intoxicated.

ಅಮೊರ್ನ್, -ನಾ **ămorn, -nā,** *n.* Immortality, *n. u.*

ಅಮೊಲಿಕ್ **ămolik,** *a.* Which cannot be paid (of infinite price), *e. g.* the blood of Jesus Christ; precious.

ಅಮ್ರುತ್, -ತಾ **ămrut, -tā,** *n.* An excellent thing (eatable), *fg.* also of Jesus Christ.

ಅರಂಬ್, -ಬಾ **ăramb, -bā,** (orămb) *m.* Origin, genesis.

ಅರಣೆ, -ಣ್ಯಾ **araṇeṅ, -ṇeā,** *n.* (*or* **-rāṇ, -ṇā**), *n.* Desert.

ಅರಿಯಾಳ್, -ಳಿ **ăriyāḷ, -ḷi,** *f.* A kind of serpent.

ಅರ್ಕಾತ್, -ತಾ **ărkāt, -tā,** *m.* A kind of earring.

ಅರ್ಜಿ, -ಜೆ **ărji, -je,** *f.* Petition, *e. g.* to a superior; application, *e. g.* for employment: 'ă. kăr = make a p.', 'ă. di = present a p.'

ಅರ್ಜೆಗಾರ್, -ರಾ **ărjegār, -rā,** *m.* Petitioner.

ಅರ್ತ್, -ತಾ **art, -tā,** *m.* Meaning: 'ă. sāng = explain, *l.* say the m.'

ಅರ್ತಾವಿವೊರ್, -ರಾ **artāvivor, -rā,** *m.* Hermeneutics, exegesis.

ಅರ್ದೆಕುರೊ **ardekuro,** *a.* Half learned.

ಅರ್ದೊ **ardo,** *a.* Half: 'ă. ă. = partly—partly.'

ಅಲಕ್ಷ, -ಕ್ಷೆ **ălakṣa, -kṣe,** *f.* Carelessness, disregard.

ಅಲ್ಕೊ, -ಲ್ಕ್ಯಾ **ălko, -lkeā,** *m.* A kind of earring.

ಅಲ್ಪೊ **ălpo,** *a.* Low, unsound, *e. g.* l. mind, u. place.

ಅಲ್ಬೊ **ălbo,** *a.* Trifling, weak, *e. g.* stick.

ಅವಂತರ್, -ರಾ **ăvantar, -rā,** *n.* Alarm.

ಅಶಕ್ತಿ, -ಕ್ತೆ **ăšakti, -kte,** *f.* Disability.

ಅಶರ್ತಾಚೊ **ăšartātso (ašertătso),** Absolute, unconditional, *n. u.*

ಅಶಿರ್ **ăšir,** *a.* Narrow, *e. g.* road.

ಅಶಿರಾಯ್, -ಯೆ **ăširāi, -ye,** *f.* Narrowness.

ಅಸಂತೊಸ್, -ಸಾ **ăsantos, -sā,** *m.* Displeasure.

ಅಸಲ್, -ಲಾ ăsal, -lā, *n.* 1. Capital, in opposition to interest; 2. substance.

ಅಸಾಧಾರ್ಣ asādhārṇ, *a.* Extraordinary. [ent.

ಅಸಾಮಿ, -ಮ್ಯಾ asāmi, -miā, *m.* Cli-

ಅಸೆಂ aseṅ, In this way.

ಅಸೌಕಾಸ್ಯಾ, -ಯೆ asoukāsāi, -ye, *f.* Ill-health.

ಅಸ್ಕತ್ askat, *a.* Weak.

ಅಸ್ಕತ್ಕಾಯ್, -ಯೆ ăskatkāi, -ye, *f.* Weakness.

ಅಸ್ತಮ್ astam, *v.* Set (of the sun).

ಅಸ್ತಮ್ತಿ, -ತಿ astamti, -ti, *f.* West, sunset.

ಅಸ್ತ್ರಿ, -ಯೆ astri, -ye, *f.* Woman.

ಅಹಂಕಾರ್, -ರಾ ahankār, -rā, *m.* (hānkār), Pride, vanity.

ಅಹಂಕಾರಿ ahankāri, *a.* Proud.

ಅಳದ್ aḷad, *see* haḷad.

ಅಳ್ದುವೊ aḷduvo, *a.* Yellow.

ಅಳ್ಶಿಕ್ aḷšik, *a.* 1. Dirty; 2. *fg.* ugly; 3. impure.

ಅಳ್ಶಿಕೆ aḷšike, *v.* Detest.

ಅಕ್ಷೆರ್, -ರಾ akṣer, -rā, *n.* Character, type.

ಅಕ್ಷೆರಾಮಾಳಾ, -ಳೆ akṣerāmāḷā, -ḷe, *f.* Alphabet.

ಐಗುಳ್, -ಳಾ aiguḷ, -ḷā, Teacher, (*vl.* of low schools).

ಐಬ್, -ಬಾ ăib, -bā, *n.* Fault, imperfection (physical).

ಐವೊಜ್, -ಜಾ aivoz, -zā, *m.* Amount, *e.g.* of money.

ಔಗಡ್ augaḍ, *a.* Difficult; *e.g.* the ways of sinners are difficult.

ಔಗಡ್ಯಾ, -ಯೆ augaḍāi, -ye, *f.* Difficulty.

ಔಗುಣ್, -ಣಾ ăuguṇ, -ṇā, *m.* 1. Disgrace; 2. vice, (from 'guṇ=good quality,' and 'ă *privativus*).'

ಔಗುಣಾಚೊ auguṇātso, *a.* 1. Disgraceful, unfavourable; 2. vicious.

ಔಮರ್ಯಾದ್, -ದಿ (-ದೆ) ăumăryād, -di (-de), *f.* Indecency, unpoliteness.

ಔಮರ್ಯಾದಿಚೊ ăumăryāditso, *a.* Indecent, immoral, immodest, unpolite.

ಔಲಕ್ಷ್, -ಕ್ಷಾ aulakṣ, -kṣā, *m.* Abuse, injuries, *n.c.*

ಆ Ā

ಆಂಕುಶ್, -ಶಾ ānkuš, -šā, *m.* Goad.

ಆಂಕ್ಡೊ, -ಡ್ಯಾ ānkḍo, -ḍeā, *m.* 1. Hasp, hook; 2. figure.

ಆಂಕ್ರಿ, -ಕ್ರೆ ānkri, -kre, *f.* Bud, shoot.

ಆಂಕ್ವಾರ್, -ರಿ (-ರ್ಯಾ) ānkvār, -ri (-riā), *f. or m.* 1. Virgin; 2. *vl.* unmarried.

ಆಂಕ್ವಾರ್ಪೊಣ್, -ಣಾ ānkvārpoṇ, -ṇā, *n.* Virginity.

ಆಂಕ್ವಾರ್ಲಿ,-ರ್ಲೆ ānkvārli,-rle, *f.* Unmarried woman, *n.c.*

ಆಂಗ್,-ಗಾ **āng, -gā,** *n.* Life, body, *e. g.* 'āngār poḍ = assault', 'āng ūn zatā = I get a (slight) fever'.

ಆಂಗಡ್,-ಡಿ **āngăḍ, -ḍi,** *f.* Shop; 'ā. dovor = keep (put) a shop'.

ಆಂಗಡ್‌ಕಾರ್,-ರಾ **āngaḍkār, -rā,** *m.* Shopkeeper.

ಆಂಗಣ್,-ಣಾ **āngăṇ, -ṇā,** *n.* Courtyard (before the house).

ಆಂಗಾ **āngā,** *ad.* Here; 'āngāčeān = through here'; 'āngātso = of here' (*H. K.* hāngā).

ಆಂಗೊಟಿ,-ಟೆ **āngoṭi, -ṭe,** *f.* Swaddle.

ಆಂಗೊಣ್,-ಣೆ **āngoṇ, -ṇe,** *f.* Vow; 'ā. sambāḷ, ā. dī (*or* ā. fārik kăr,' *esp.* if something is to be paid) = keep, observe v.'

ಆಂಗೊಣ್-ಸಂಗೊಣ್,-ಣೆ **āngoṇ-săngoṇ, -ṇe,** *f.* the same as 'āngoṇ' (*var.* 'āngoṇsingoṇ' *e.f.*).

ಆಂಗ್ಲೆಂ,-ಗ್ಲ್ಯಾ **ānglen̄, -gleā,** *n.* Tunic (used by children up to 7 years).

ಆಂಗ್‌ವಸ್ತುರ್,-ಸ್ತ್ರಾ **āngvastur, -strā,** *n.* Cloth (part of the dress).

ಆಂಜುರ್,-ರಾ **ānjur, -rā,** *n.* Fig.

ಆಂತ್,-ತಾ **ānt, -tā,** *n.* Entrails.

ಆಂತುಳ್ **āntūḷ,** *v.* Spread, *e. g.* cloths.

ಆಂತುಳ್ನ್,-ಳ್ನಾ **āntuḷn, -ḷnā,** *n.* Bed, *i. e.* the mat with some cloth: 'āntuḷnār asā = is sick.'

ಆಂದಾಜೊ (-ಜ್),-ಜ್ಯಾ, **āndāzo (-z), -zeā,** *m.* Estimate.

ಆಂದಣ್,-ಣಾ **āndaṇ, -ṇā,** *n.* A box given to a bride (paraphernalia).

ಆಂದುಂ **ānduñ,** *ad.* This year.

ಆಂದ್ಳೊ **āndḷo,** *see* **andāḷo.**

ಆಂಬ್,-ಬಾ **āmb, -bā,** *n.* Curry.

ಆಂಬಡೊ,-ಡ್ಯಾ **āmbaḍo, -ḍeā,** *m.* 1. A kind of sour fruit; 2. *fg.* disappointment (*vlg.*), *e. g.* 'āveñ takā utar dilāñ, puṇ āmbăḍeñ' (*or* 'ā. din'); 'ā. di = disappoint.'

ಆಂಬಿಲ್,-ಲಾ **āmbil, -lā,** *n.* Gruel.

ಆಂಬೆ **āmbe,** *v.* Low, (*Lat. mugi*) used for cows etc.

ಆಂಬೊ,-ಬ್ಯಾ **āmbo, -beā,** *m.* Mango.

ಆಂಬೊಟ್ **āmboṭ,** *a.* Sour, *e.g.* wine.

ಆಂಬೊಡ್ **āmboḍ,** *v.* Drive away (flies).

ಆಕಸ್ಮತ್ **ākasmăt,** *ad.* By chance.

ಆಕಂಡೊ,-ಡ್ಯಾ **ākanḍo, -ḍeā,** *m.* (*or* ākăndeāčeñ boṭ), Thumb.

ಆಕೈ,-ಇ **ākai, -i,** *f.* Aunt (paternal).

ಆಕಾಂತ್,-ತಾ **ākānt, -tā,** *m.* Distress, trepidation.

ಆಕಾಡೊ,-ಡ್ಯಾ **ākāḍo, -ḍeā,** *m.* Narrow gate of pales to keep out cattle.

ಆಕಾರ್,-ರಾ **ākār, -rā,** *m.* Figure, form.

ಆಕಾಶ್,-ಶಾ **ākāś, -śā,** *m.* Sky.

ಆಕಾಶ್‌ಚಮತ್ಕಾರ್,-ರಾ **ākāśčamatkār, -rā,** *m.* Meteor, phenomenon.

ಆಕಾಶಬಾಣ್, -ಣಾ ākāśbāṇ, -ṇā, *n.* Firework (a kind).

ಆಕೆರ್, -ರೆ *or* -ಕ್ರಿ ākér, -re *or* -kri, (ākair), *f.* Last part, extremity, term, decision, conclusion, end.

ಆಕ್ಯೆರ್, ಆಕೆರ್ ākeir, āker, (*bcl.* ākritso), *a.* Final.

ಆಕ್ರುಟ್, -ಟಾ ākruṭ, -ṭā, *n.* Walnut.

ಆಗುಟೆಂ, -ಟ್ಯಾ āguṭeñ, -ṭeā, *n.* Furnace, kiln.

ಆಗೊರ್, -ರಾ āgor, -rā, *m.* Salt mine.

ಆಗೊಳ್, -ಳಾ āgoḷu, -ḷā, *m.* Seasoning of tamarind.

ಆಗ್ಬೊಟ್, -ಟಿ āgboṭ, -ṭi, *f.* Steamer, *fr.*

ಆಗ್ಮೆಂತ್, -ತಾ āgment, -tā, *n.* Holy water, *fr.*

ಆಗ್ಯೊ, -ಗ್ಯಾ āgyo, -gyeā, *m.* *Cobra alcativa* (?).

ಆಚಾರ್ (ಆಚಾರ್), -ರಾ ācār (ātsār), -rā, *m.* Superstition.

ಆಚಾರಿ, -ರ್ಯಾ ācāri, -reā, *m.* Carpenter, artisan (word applied to a caste): also used for goldsmith etc.

ಆಜಾಳ್, -ಳಾ ājāḷ, -ḷā, *n.* Grandmother's house.

ಆಜ್ āz, *ad.* To-day; 'āitso = of to-day'.

ಆಜಿ, -ಜೆ āji, -je, *f.* 1. Grandmother; 2. matron, (*masc.* āzo).

ಆಜುನ್ āzun, *ad.* Yet, nevertheless.

ಆಟ್ āṭ, *v.* Be thick, *e.g.* soup by boiling: āṭiai *c. v.*

ಆಟ್ āṭ, Eight.

ಆಟ್, -ಟಾ āṭu, -ṭā, *m.* Play, drama.

ಆಟಾಗಾರ್, -ರಾ āṭāgār, -rā, *m.* Actor.

ಆಟಾಪ್ āṭāp, *v.* Contain, *e.g.* a vessel containing; more commonly 'dăr' is used.

ಆಟೆವಿಟೆ āṭeviṭe, *m. pl.* Agony.

ಆಟೊವು, -ವಾ āṭou, -vā, *m.* 1. Remembrance, *e.g.* of God; 2. mercy, *e.g.* 'ā. kăr = have mercy.'

ಆಟ್ಟಳ್ಗಿ, -ಗೆ āṭṭaḷgi, -ge, *f.* Depository (a plank at the wall).

ಆಟ್ಟಾಸ್, -ಸಾ āṭṭās, -sā, *m.* Boast.

ಆಡ್ āḍ, 1. Against (*D.*); 2. horizontal.

ಆಡ್ ಪೊಡ್ āḍ poḍ, *v.* 1. Lie (*jacere*).

ಆಡ್ āḍ, *see* hāḍ.

ಆಡುದಿಡ್ āḍudiḍ, *ad.* In vain (*ol.*)

ಆಡಾರ್, -ರಾ āḍār, -rā *n.* Twig.

ಆಡ್ಯಾ āḍāi, *v.* Prevent, impede.

ಆಡಿ, -ಯೆ āḍi, -ye, *f.* Bottom, *e.g.* of a pipe: 'āḍi ghāl (*D.*) = begin (*e.g.* a wicker work).

ಆಡಿಗಾಲ್, -ಲಾ āḍigāl, -lā, *m.* Anvil, *n. c.*

ಆಡೆಂ, -ಡ್ಯಾ āḍeñ, -ḍeā, *n.* Rafter.

ಆಡೆಚೊ āḍetso, *a.* Constrained, unnatural.

ಆಡೊವು, -ವಾ āḍou, -vā, *m.* 1. Mortgage, pledge; 2. swan.

ಆಡೊವುಗಾರ್, -ರಾ āḍougār, -rā, *m.* Mortgagee

ಆಡ್ಕಳ್, -ಳಿ āḍkaḷ, -ḷi, *f.* Hindrance.

ಆಡ್ಕುಲೊ āḍkulo, (*bcl.* vāḍkulo), *a.* Round.

ಆಡ್ಗೆರೊ, -ರ್ಯಾ **āḍgero, -reā,** *m.* Horizontal line.

ಆಡ್ಚಿಂತ್ನಾ, -ತ್ನೆ **āḍcintnā, -tne,** *f.* Distraction, temptation, *l.* against thought, *n. c.*; rather 'bhāili *or* dusri čintnā'.

ಆಡ್ನಾಉಂ, -ವಾ **āḍnāuñ, -vā,** *n.* Nickname, *l.* against name.

ಆಡ್ನ್ ದಿ **āḍn di,** *v.* (*vlg.* 'āṇṇu di'), Purchase, fetch.

ಆಡ್ವಾರ್ **āḍvār,** *v.* Prohibit.

ಆಡ್ವಾರಾಪ್, -ಪಾ **āḍvārāp, -pā,** *n.* Prohibition.

ಆಣ್, -ಣಿ **āṇ, -ṇi,** *f.* Adjuration; 'āṇ di=adjure'; 'āṇ diun māg= entreat'.

ಆಣಾಸ್, -ಣ್ಸಿ **āṇās, -ṇsi,** *f.* Ferule.

ಆತ್, -ತಾ **āt, -tā,** *n.* Custard-apple.

ಆತಾಂ **ātāñ,** *ad.* Now.

ಆತಾಂಚೊ **ātāntso,** *a.* Now-a-days.

ಆತಾಸಿ **ātāsi,** *v.* Obtain, *n. c.*

ಆತುರ್ **ātur,** *a.* Curious, eager to know.

ಆತುರಾಯ್, -ಯೆ **āturāi, -ye,** *f. s.* Curiosity.

ಆತ್ತರ್, -ರಾ **āttar, -rā,** *n.* Attar.

ಆದಳ್ **ādaḷ,** *v.* Dash.

ಆದ್ಳೈ **ādḷai,** *c. v. fg.* Create discord.

ಆದಳಾಪ್, -ಪಾ **ādaḷāp, -pā,** (*bet.* **ādḷap**), *n.* Collision.

ಆದಾರ್, -ರಾ **ādār, -rā,** (*bet.* **ādhār**), *m.* Help.

ಆದಾರ್ **ādār,** *v.* Commit (in good and bad meaning).

ಆದಾಯಾಚೊ **ādāyātso,** *a.* Advantageous, interesting.

ಆದಾಯ್, -ಯಾ **ādāi, -yā,** *m.* Profit, progress, advantage, interest.

ಆದಿಂ **ādiñ,** *ad.* Before.

ಆದಿಂ ಪುರ್ವಿಂ *or* ಆದಿಂ ಮಾಗಿಂ **ādiñ purviñ** *or* **ādiñ māgiñ,** *or only* **purviñ,** *ad.* In ancient times.

ಆದೆಳೊ, -ಳ್ಯಾ **ādeḷo, -ḷeā,** *m.* A kind of tool used to dress fish with.

ಆದ್ಮಾನಿಲ್, -ಲಾ **ādmānil, -lā,** *n.* Duck, *fr.*, *l.* ducks of Manilla.

ಆದ್ಲೊ **ādlo,** *a.* Anterior, aboriginal.

ಆನಾಸ್, -ನ್ಸಾ **ānās, -nsā,** *n.* Pine-apple.

ಆನಿ **āni** (*vlg.* **ānik**), And, also, more, *e. g.* 'āni tuñ vots=go you also'; 'āni yek uor=there is one hour more.'

ಆನಿಕಿ **āniki,** *a.* Some more, ulterior.

ಆನ್ಕಿಟಿ, -ಟೆ **ānkiṭi, -ṭe,** *f.* Bowel.

ಆಪುಣ್ **āpuṇ,** Self: 'ā.=aplo.'

ಆಪೊಡ್ **āpoḍ,** *v.* Touch.

ಆಪೊಡ್ನೆಂ, -ಡ್ನ್ಯಾ **āpoḍneñ, -ḍneā,** *n.* (*bet.* **āpoḍap**), *n.* Touching.

ಆಪೊಯ್ **āpoi,** *v.* Call, summon.

ಆಪೌನ್ ಆಡ್ **āpoun āḍ,** Call, *l.* calling bring, fetch.

ಆಪೌಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ **āpouṇeñ, -ṇeā,** *n.* Invitation.

ಆಪ್ಪಾ **ā[illegible],** A term of fondness towards children.

ಆಪ್ಲೆಸ್ತಕಿ **āplestaki,** *a.* Natural, *e. g.* death *n. c.*, *l.* by itself.

ಆಪ್ಶೆಂಟ್ಸ್ **āpšents,** *l.* By itself, accidentally.

ಆಬ್, -ಬಾ **āb, -bā,** *m.* Grandfather.

ಆಬೊಲಿ, -ಲಿ **āboli, -li,** *f.* A kind of flowers dressed by native women.

ಆಬ್ರು, -ಬ್ರಾ **ābru, -brā,** *m.* Character, good name.

ಆಬ್ಲಾ, -ಬ್ಲೆ **āblā, -ble,** *f.* Covetousness.

ಆಬ್ಸೊಲುಸಾಂವ್, -ಸಾವಾ **ābsolusāuñ, -sāvā,** *n.* Absolution (in confession), *fr.*

ಆಮಾ **āmā,** A fond term used by old persons towards young persons.

ಆಮಾಸ್, -ಸಿ **āmās, -si,** *f.* New moon.

ಆಮಿನ್, -ನಾ **āmin, -nā,** *m.* Bailiff, *f.*

ಆಮಿಂ **āmīñ,** We (*see* Gram. p. 70).

ಆಮ್ಸಾಣ್, -ಣಿ **āmsāṇ, -ṇi,** *f.* 1. Tamarind; 2. *fg.* ostentation: 'takā tsăḍ ā. zāli=he is proud', *l.* he got too much t.

ಆಯಾ, -ಯೆ **āyā, -ye,** *f.* Nurse.

ಆಯೆರ್ಮಾನ್, -ನಾ **āyermān, -nā,** (*or* āvermīn), *m.* Money given by the parents of the bride to the parents of the bridegroom, pledge of marriage.

ಆರ್, -ರಿ **ār, -ri,** (*or* ārici piḍā), *f.* Palsy.

ಆರಾಮ್, -ಮೆ **ārām, -me,** *f.* Thin wire.

ಆರ್ಯಾ **ārāi,** *v.* Gather with the hands something, *e.g.* after having swept.

ಆರುಟ್, -ಟಾ **āruṭ, -ṭā,** *n.* Arrowroot.

ಆರೆ **āre,** Word used to excite, to call.

ಆರೆಂಜಿ **ārenji,** *v.* Wrangle, dispute.

ಆರ್ಕ್, -ಕಾ **ārk, -kā,** *n.* Arch, *fr.*

ಆರ್ಕಾಟಿ, -ಟ್ಯಾ **ārkāṭi, -ṭiā,** *m.* Pilot.

ಆರ್ಗಾಂ, -ಗಂ **ārgāñ, -gañ,** *f.* Thanks (religious), *pl. n.*

ಆರ್ತಿಗ್, -ಗೆ **ārtig, -ge,** *f.* (*var.* **-ga,** *m.*) Article, *e. g.* of the Creed, *fr.*

ಆರ್ಮೆಂತ್, -ತಾ **ārment, -tā,** *n.* Discussion (*corrupt. of* 'argumentum'), *fr.*

ಆರ್ರುತ್, -ತಾ **ārrut, -tā,** *n.* An aromatic plant,

ಆರ್ಲುಕ್, -ಕೆ **ārluk, -ke,** *f.* Medal, *fr.*

ಆರ್ಸೊ, -ಸ್ಯಾ **ārso, -seā,** *m.* Glass; (looking-glass and simple glass).

ಆಲ್ **āl,** *see* **hāl.**

ಆಲಾತ್, -ತಾ **ālāt, -tā,** *m.* Cable, big rope.

ಆಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ **āleñ, -leā,** *n.* Ginger.

ಆಲೊಚೆನ್, -ನಿ **ālocen, -ni,** 1. Opinion; 2. judgment; 3. plan: 'ā. kărtāñ=I think', *Lat. censeo.*

ಆಲೊಚೆನಿಮೆಳ್, -ಳಾ **ālocenimeḷ, -ḷā,** *m.* Consultation.

ಆಲ್ಕುಞ್, -ಞಾ **ālkugn, -gnā,** *n.* (**ālkunz**), Family-name, *fr.*

ಆಲ್ತಡಿ **āltaḍi,** *ad.* On this side (*citra*).

ಆಲ್ತಾರ್, -ರಿ **āltār, -ri,** *f.* (*var.* **āltar, -ā,** *m.*) Altar, *fr.*

ಆಲ್ಪುಲಿ, -ಇ **ālpuli, -i,** *f.* (called also 'ākāsmogro'), A kind of flower.

ಅಲ್ಫಿನೆತ್, -ತಿ ālphinet, -ti, (*vl.* ālpinār), *f.* Pin, *fr.*

ಅಲ್ಮಸ್, -ಸಾ ālmäs, -sā, *n.* Breakfast, *fr.*

ಅಲ್ಮಾರ್, -ರಿ ālmār, -ri, *f.* Cupboard, *fr.*

ಅಲ್ವೊ, -ಲ್ವ್ಯಾ ālvo, -lveā, (*bet.* hālvo), *m.* Arabian cheese (so they say; yet it is only a sweetmeat).

ಅವಸ್ತ್ āvast, *v.* Gesture, *n. c.*

ಅವಸ್ತಾ, -ಸ್ತೆ āvastā, -ste, *f.* Gesture.

ಅವಸ್ವರ್, -ರಾ āvasvär, -rā, *m.* Chapter (of a book).

ಅವಾಜ್, -ಜಾ āvāz, -zā, *m.* Sound.

ಅವಾಶ್, -ಶಾ āvāš, -šā, *n.* Necessity.

ಅವಾಳೊ, -ಳ್ಯಾ āvāḷo, -ḷeā, *m.* A kind of Myrobalan (a small fruit used here also as medicine).

ಅವೊ, -ವ್ಯಾ āvo, -veā, *m.* Kiln-clay, or 'āveāči māti'; for climate, *see* havo.

ಅವ್ಯೊ, -ಇ āvoi, -i, *f.* Mother; *pl.* 'āvoio'.

ಅಶಾ, -ಶೆ āšā, -še, *f.* Desire, hope: 'āšā kär = desire'.

ಅಶಿರ್ವಾದ್, -ದಾ āširvād, -dā, *n.* Blessing.

ಅಶೆ āše, *v.* Desire.

ಅಶೆಂತ್, -ತಾ āšent, -tā, *m.* Certificate; 'ā. kāḍ = get the c.' *fr.*

ಅಶ್ರೊ, -ಶ್ರ್ಯಾ āšro, -šreā, (*or* āsro), *m.* Refuge, asylum.

ಅಸ್, -ಸಾ ās, -sā, *n.* Duck.

ಅಸಾ āsā, *v.* Is.

ಅಸಾಗಿನಾಂ āsāgināñ, An intercalar, used very often: *l.* 'is it (*or*) not?'

ಅಸಾಪ್, -ಪಾ āsāp, -pā, *n.* Existence.

ಅಸಾಮಿ, -ಮ್ಯಾ āsāmi, -meā, *m.* *see* asāmi.

ಅಸ್ಕಾರ್, -ರಾ āskār, -rā, *m.* Sob; used with 'uskār': 'āskār āni uskār = sobs and sighs.'

ಅಸ್ಡಿ, -ಸ್ಡೆ āsḍi, -sḍe, *f.* Eyebrow.

ಅಸ್ತ್, -ಸ್ತಿ āst, -sti, *f.* Property, riches.

ಅಸ್ಪತ್ರಿ, -ಇ āspatri, -i, *f.* Hospital.

ಅಸ್ಪಾಸ್ āspās, *a.* Near.

ಅಸ್ವೆಲ್, -ಲಾ āsvel, -lā, *n.* Bear.

ಅಳ್ಮೆಂ, -ಮ್ಯಾ āḷmeñ, -meā, (*bet.* āḷmbeñ), *n.* Mushroom: 'dàriāčeñ āḷmeñ = sponge', *l.* m. of the sea.

ಅಳ್ಯಾನ್, -ನಾ āḷyān, -nā, *n.* Condiment (mixture of spices etc.)

ಅಳ್ವೆಂ, -ಳ್ವ್ಯಾ āḷveñ, -ḷveā, *n.* Mouth of the river; here it is used also for harbour, because there is the river.

ಅಳ್ಸಾಯ್, -ಯೆ āḷsāi, -ye, *f.* Laziness.

ಅಳ್ಸಿ āḷsi, *a.* Lazy, idle (some say 'ālsi').

ಅಕ್ಷೆರ್, -ರಾ ākṣer, -rā, *n.* *see* akṣer.

ಆೖಕ್ āik, *v.* Hear, also prayer.

ಆೖತಾರ್, -ರಾ āitār, -rā, *m.* Sunday.

ಆೖತ್ಸೊ āitso, *a.* Of to-day.

ಆೖಣೊ, -ಣ್ಯಾ āiṇo, -ṇeā, *m.* Fan.

ಆೖತೊ āito, *a.* Prepared.

ಐತ್ಮಾನ್ *or* ಐತೆಮೊನ್, -ನಾ **āitmān** *or* **āitemon, -nā,** *n.* Preparation.

ಐದ್, -ದಾ **āid, -dā,** *n.* Instrument.

ಐದಾನ್, -ನಾ **āidān, -nā,** *n.* Pot.

ಐಲಿವಾರ್ **āilivār,** *ad.* Lately.

ಐಲೊ **āilo,** *a.* Anterior, on this side; from 'āltāḍi = on this side,' *Lat. cis.*

ಆಉಂಟಿ **āunṭi,** *a.* Bombastic.

ಆಉಂಟು, -ಟಾ **āunṭu, -ṭā,** *n.* Ostentation.

ಆಉಕ್, -ಕಾ **āuk, -kā,** *n. s.* Life.

ಆಉಚಿತ್ **āucit,** *a., ad.* Sudden, casual; suddenly.

ಆಉತಾರ್, -ರಾ **āutār, -rā,** *m.* Incarnation (*bet.* **autār**).

ಆಉರ್, -ರಾ **āur, -rā,** *n.* Inundation.

ಆಉಸರ್, -ರಾ **āusar, -rā,** (*var.* 'āuṅsar'), *m.* Haste.

ಆಉಸರ್ **āusar,** *v.* Make haste.

ಆಉಳ್ **āuḷ,** *v.* 1. Be condensed, shrink, *e.g.* a cloth; 2. become smaller, as old men.

ಆಉಳಪ್, -ಪಾ **āuḷap, -pā,** *n.* Condensation.

ಆಉಳೈ **āuḷai,** *c. v.* Condense.

ಇ I

ಇಂಗ್ಲೊ, -ಗ್ಲ್ಯಾ **ingḷo, -gḷeā,** *m.* Charcoal.

ಇಂಡ್, -ಡಾ **inḍ, -ḍā,** (*bet.* **hinḍ**), *m.* Flock.

ಇಂದ್, -ದಾ **ind, -dā,** *m.* Sago-tree.

ಇಂದ್ರೊ, -ದ್ರ್ಯಾ **indro, -dreā,** *m.* Sense (of the body), *H. K.*

ಇಂಪ್ಟೊ **impṭo (imṭo),** *a.* Stingy.

ಇಕ್ **ik,** *v.* Sell.

ಇಕಪ್, -ಕ್ಪಾ **ikap, -kpā,** *n.* Sale.

ಇಗರ್ಜೆ ಮುಣಿಯಾರಿ, -ರ್‍ಯಾ **igarje-muṇiyāri, -riā,** *m.* Clergyman.

ಇಗರ್ಜ್, -ರ್ಜೆ **igarz, -rje** (*or* **igraz** *or* **igrez, -je**), *f.* Church, *fr.* 'igārz mātā *or* santa mādrụ igārz = the living church.'

ಇಚು **itsu,** *see* **vitsu.**

ಇಚ್ಚಾ, -ಚ್ಚೆ **iccā, -cce,** *f.* Will: 'āple iccetso = of his own will.'

ಇಜೈ, -ಯೆ **izai, -ye,** *f.* Screen of small sticks of bamboo.

ಇಜಾ, -ಜೆ **izā, -ze,** *f.* Trouble, teazing, torture, persecution: 'i. kār = torture'.

ಇಜಾರ್, -ರಾ **izār, -rā,** *n.* Trousers.

ಇಜ್ಮಲ್, -ಲಾ **izmal, -lā,** *n.* Alms, *fr.*

ಇಟ್, -ಟಾ **iṭ, -ṭā,** *n.* 1. Manure; 2. *fg.* fertility.

ಇಟಾಳ್ **iṭāḷ,** 1. Fat; 2. *fg.* fertile.

ಇಟ್ಟೊ, -ಟ್ಟ್ಯಾ **iṭṭo, -ṭeā,** *m.* Brick.

ಇಟ್ಟ್ಯಾಗಾರ್, -ರಾ **iṭṭeāgār, -rā,** *m.* Brickmaker.

ಇಡ್, -ಡಾ **iḍ, -ḍā,** *n.* Mortgage.

ಇಡಿ, -ಯೆ iḍi, -ye, *f.* Cheroot; some say 'viḍi'.

ಇಡೆಂ, -ಡ್ಯಾ iḍeñ, -ḍeā, *n.* 1. Chink, exit; 2. *fg.* escape, *e. g.* to a passion, also liberty to—.

ಇಡೆಪೊಡ್, -ಡಿ iḍepoḍ, -ḍi, *f.* A native custom of exchanging betel-nuts at marriage.

ಇಡೊ, -ಡ್ಯಾ iḍo, -ḍeā, *m.* Offering, present, chiefly at the time of marriage.

ಇತಾಲ್, -ತ್ಲಾ itāl, -tlā, *n.* Farm, garden.

ಇತ್ಬಾರ್, -ರಾ itbār, -rā, (hitbār), *m.* Credit, *e. g.* give some thing at c.; 'itbārān di=give at c.'

ಇತ್ಲ್ಯಾಕ್ itleāk, *postp.* Within; used with the reflexive verbs: *see* Gram. p. 134.

ಇದ್, -ದಿ id, -di, (vid), *f.* Foolishness, half folly; 'id lāgullo=cracked, half foolish;' 'takā i. lāgleā.'

ಇನ್ಕಾರ್, -ರಿ inkār, -ri, *f.* (-rā, *n.*) Denial, resistance: 'i. kār=deny, rebuff, resist' (*Acc.*); 'apli-inkār=self-denial.'

ಇಮಾಜ್, -ಜಿ imāz, -ji, *f.* Statue, *fr.*

ಇರಾದೊ, -ದ್ಯಾ irādo, -deā, *m.* 1. Object, *e. g.* of a science, of the sacraments; 2. aim.

ಇರ್ಜಾಣ್, -ಣಾ irzāṇ, -ṇā, *n.* Sour milk used here like rennet.

ಇರ್ನೆಂ, -ನ್ಯಾ irneñ, -neā, *n.* Chisel.

ಇರ್ಮಾಉಂ, -ವಾ irmāuñ, -vā, *m.* Confriar, 'i. zā=enter the confraternity.' *fr.*

ಇರ್ಮಾಉಂದಾದ್, -ದಿ irmāundād (*or* irmindād), -di, *f.* Confraternity, *fr.*

ಇರ್ಮಿತ್, -ತಿ irmit, -ti, *f.* Chapel, *fr.*

ಇರ್ಸಾಲ್, -ಲಾ irsāl, -lā, *n.* Remittance, (remitting money to the Government).

ಇಲಾಕೊ, -ಕ್ಯಾ ilāko, -keā, *m.* Department.

ಇಲ್ಲೊ, (-ಲ್ಲಿ, -ಲ್ಲೆಂ) illo, (-lli, -lleñ), A little.

ಇಷ್ಟ್, -ಷ್ಟಾ iṣṭ, -ṣṭā, *m.* Friend.

ಇಷ್ಟಗತ್, -ತಿ iṣṭagat, -ti, *f.* Friendship.

ಇಸಾಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ isāḷeñ, -ḷeā, *n.* Beam or pole of a carriage or of a plough.

ಇಸ್ಕಾಳಾಯೆಚೊ *or* ಇಸ್ಕಳ್ iskāḷā-yetso *or* iskáḷ, *a.* 1. Extended; 2. *fg.* comfortable.

ಇಸ್ಕುಲ್, -ಲಾ iskul, -lā, (iskol), *n.* School, *fr.*

ಇಸ್ತ್ಯಾರ್, -ರಾ istyār, -rā, *m.* Advertisement, especially official.

ಇಸ್ವಿ, -ಸ್ವೆ isvi, -sve, *f.* Date (year), *e. g.* what is the current year?

ಇಸ್ವೊ, -ಸ್ವ್ಯಾ, (ಇಶೊ, -ಶ್ಯಾ) isvo, -sveā, (išo, -šeā), *m.* Sense (of the body).

ಉ U

ಉಂ **uñ**, (*united to* pātak), *a.* Venial (sin); probably shortened from 'uṇo=less'.

ಉಂಚಿ **unči**, *a.* Nice, *e.g.* style.

ಉಂಚ್ **unts**, *a.* Lofty.

ಉಂಚಾಯ್, -ಯೆ **untsāi, -ye**, *f.* Loftiness, height.

ಉಂಡ್, -ಡಾ **unḍ, -ḍā**, *m.* Heart *in* [*pr. mn.*

ಉಂಡಿ, -ಯೆ **unḍi, -ye**, *f.* Handful (of rice).

ಉಂಡೆಗಾರ್, -ರಾ **undegār, -rā**, *m.* Baker.

ಉಂಡೊ, -ಡ್ಯಾ **unḍo, -ḍeā**, *m.* Bread.

ಉಂದಿರ್, -ದ್ರಾ **undir, -drā**, *m.* Rat, (big).

ಉಂಬೊಳ್ **umboḷ**, *v.* Wash (cloths).

ಉಕಡ್ **ukāḍ**, *v.* Boil, *tr. v.*

ಉಕಾಡ್ಯಾ ಬೊಸ್ **ukāḍyā bòs**, *v.* Squat, sit on the knees.

ಉಕೊಲ್ **ukól**, *v.* Raise, *e.g.* a burden.

ಉಕ್ತೊ **ukto (ugto)**, *a.* 1. Open; 2. naked; 3. evident.

ಉಕ್ಲಾಯ್ **uklāi**, *v.* Supplant, *e.g.* 'to makā mojea kāmānt uklāitā.'

ಉಕ್ಷಮ್, -ಮಾ **uksam, -mā**, *n.* 1. Abuse, imprecation, *n. c.*, *e.g.* 'to makā u. kǎrtā'.

ಉಗಡ್ **ugaḍ**, *v.* Reveal, *e.g.* supernatural truth.

ಉಗೈ **ugai**, *v.* Comb.

ಉಗಾಲಾಂ, ಉಗಾಲ್ಪೊಣ್, -ಣಾ **ugālāñ, ugālpoṇ, -ṇā**, *n.* Commission, *n. c.* (?)

ಉಗ್ಡಾಪೊ **ugḍāpo, (-peñ)**, *a.* Open, revealed: 'u. kǎrn sāng=reveal'.

ಉಗ್ಡಾಸ್, -ಸಾ **ugḍās, -sā**, *m.* Remembrance: 'u. kǎr *or* u. di=remember, remind,' *g.m.* 'pātkāntso u.=examination of conscience.' [pense.

ಉಗ್ರಾಣ್, -ಣಾ **ugrāṇ, -ṇā**, *m.* Dis-

ಉಗ್ರಾಣಿ, -ಣ್ಯಾ **ugrāṇi, -ṇeā**, *n.*= 1. Dispenser; 2. a kind of peon.

ಉಚಾಂಬೊಳ್ **utsāmbóḷ**, *a.* Excited: 'u. kǎr, *v.*=excite.'

ಉಚಾಂಬೊಳ್ಯಾ, -ಯೆ **utsāmboḷāi, -ye**, *f.* Excitement.

ಉಚಾರ್ **utsār**, *v.* Express.

ಉಚಾರಾಪ್, -ಪಾ **utsārāp, -pā**, *n.* Expression.

ಉಚಾರಾಣ್, -ಣಾ **utsāraṇ, -ṇā**, *m.* Expression, sentence.

ಉಜೊ, -ಜ್ಯಾ **uzo, -jeā**, *m.* Fire; 'take f.=uzo lagtā'.

ಉಜ್ವಾಡ್, -ಡಾ **uzvāḍ, -ḍā**, *m.* Light.

ಉಜ್ವಾಡ್ **uzvāḍ**, *v.* Become light, become day.

ಉಜ್ವೊ **uzvo**, *a.* Right, *e.g.* hand.

ಉಟ್ **uṭ**, *v.* Rise,

ಉಟೈ **uṭai**, *c.v.* 1. Cause to rise; 2. *fg.* excite.

ಉಡ್ **uḍ**, *v.* Leap, jump, palpitate (heart).

ಉಡೈ **uḍai**, *c.v.* Plunge, throw.

ಉಡಾಪ್, -ಡ್ಪಾ **uḍāp, -ḍpā**, *n.* Leap; *or* 'uḍi, -e'; 'uḍi mār=leap'.

ಉಡ್ಕಾನ್, -ನಾ udkān, -nā, *n.* Trot: 'udkān ghāl=trot.'

ಉಡ್ಡಾ uḍḍā, *v.* Vie (*D.*)

ಉಡ್ಡಾಪ್, -ಪಾ uḍḍāp, -pā, *n.* Emulation.

ಉಣೆಪೊಣ್, -ಣಾ uṇepoṇ (uṇ), -ṇā, *n.* 1. Diminution; 2. *fg.* infertility, meanness.

ಉಣೊ uṇo, *a.* 1. Less; 2. of low condition: 'u. kăr=diminish.'

ಉತಮ್ utăm, *a.* Excellent (some say 'utim').

ಉತರ್, -ತ್ರಾ utăr, -trā, *n.* 1. Word; 2. promise: 'u. di=promise.'

ಉತರ್ utăr, *v.* Cross: 'utrun vetā=passes', *e. g.* the anniversary-day passed already.

ಉತರ್ utăr, *a.* Declining, *e.g.* age.

ಉತಾವೊಳ್, -ಳೆ utāvoḷ, -ḷe, *f.* Rashness.

ಉತ್ಕಾಡೆಂ, -ಡ್ಯಾ utkāḍeñ, -ḍeā, *n.* Evacuation, looseness.

ಉದಂಡ್ udanḍ, *a., ad.* Abundant, long (life), exactly, just.

ಉದರಣ್, -ಣಾ udarăṇ, -ṇā, *n.* Explanation, *e. g.* of his own conduct in the court, apology: 'u. kăr=apologize.'

ಉದರ್‌ಪೊಷಣ್, -ಣಾ udarpoşăṇ, -ṇā, *n.* Livelihood, competency.

ಉದಾಕ್, -ದ್ಕಾ udāk, -dkā, *n.* Water: 'u. di=anneal' (*vl.*)

ಉದಾರ್ udār, *a.* Liberal.

ಉದಾರ್‌ಪೊಣ್, -ಣಾ udārpoṇ, -ṇā, *n.* Liberality.

ಉದಾರೊಪೊಡ್ udāropoḍ, *v.* Lie supine.

ಉದೆ ude, *v.* Rise (the sun).

ಉದೆಂತಿ, -ಇ udenti, -i, *f.* East.

ಉದೆಂತಿತ್ಸೊ udentitso, *a.* Eastern.

ಉದ್ಕಾಂತ್ಲೊ udkāntlo, *a.* Aquatic.

ಉದ್ಕಾಪೊಡ್ಣೆಂ, -ಡ್ಣ್ಯಾ udkapoḍṇeñ, -ḍṇeā, (-poḍap), *n.* Waterfall.

ಉದ್ಯೊಗ್, -ಗಾ udyog, -gā, *m.* Employment.

ಉದ್ಯೊಗಸ್ತ್, -ಸ್ತಾ udyogăst, -stā, *m.* Public officer.

ಉದ್ಯೊಗಾರ್, -ರಾ udyogār, -rā, *m.* 1. Employed man; 2. artist.

ಉನ್ un, *a.* 1. Warm, *e.g.* water, body; 2. *fg.* feverish (āng un zatā).

ಉಪದೆಸ್, -ಸಾ upades, -sā, *m.* Command.

ಉಪದೆಸಿ, -ಸಿ upadesi, -si, *m.* Catechist, teacher.

ಉಪದ್ರ್, -ದ್ರಾ upadrụ, -drā, *n.* Suffering, trouble.

ಉಪಯೊಗ್ಸಿ upăyogsi, *v.* Use.

ಉಪಾರಿ upāri, *a.* Exceeding by one day, bissextile.

ಉಪಾಸ್, -ಸಾ upās, -sā, *m.* Abstinence (from food or drink), fasting: 'upās dovor=keep a.'

ಉಪಾಸಿ upāsi, *a.* Abstinent: 'u. rāu=remain a.'

ಉಪಾಯ್, -ಯಾ upāi, -yā, *m.* Means, possibility: 'upāi nāñ=it is not possible' (there are no means); 'upāi nātullo mănis=helpless man'.

ಉಪೆ upe, *v.* Float, swim.

ಉಪೆಉಣೆ, -ಣ್ಯಾ upeuṇeñ, -ṇeā, *n.* Swimming.

ಉಪ್ಕಾರ್, -ರಾ **upkār, -rā,** *m.* Benefit: ‘upkār mānd, *v.*=thank, *l.* honour benefit’; ‘upkārāk poḍtso=useful, *l.* falling to benefit’.

ಉಪ್ಕಾರ್ **upkār,** *v.* Help, be useful (*prodest*): ‘kiteāk upkārtā=*quid prodest?* what help?’

ಉಪ್ಕಾರಿ **upkāri,** *a.* Thankful.

ಉಪ್ಕಾರ್‌ಪೊಣ್, -ಣಾ **upkārpoṇ, -ṇā,** *n.* Gratitude.

ಉಪ್ರಾಂತ್ **uprānt,** After; *ad. & postp.* if joined to a verb, it governs the past participle.

ಉಪ್ರಾಂತ್ಲೊ **uprāntlo,** *a.* That which comes afterwards, next.

ಉಪ್ರಾದ್, -ದ್ರಾ **uprād, -drā,** *m.* *see* **aprād.**

ಉಪ್ಸುನ್ ದಿ **upsun di** (*bet.* **vopsun di**), *v.* Deliver, consign.

ಉಬ್ **ub,** *v.* Fly.

ಉಬ್, -ಬೆ **ub, -be,** *f.* Steam; heat.

ಉಬಾರ್ **ubār,** *a.* 1. High, sublime; 2. *fg.* convex: *v.* raise.

ಉಬಾರಾಯ್, -ಯೆ **ubārāi, -ye,** *f.* Height, eminence.

ಉಬಾಳ್ **ubāḷ,** *a.* Hot.

ಉಬಿರ್, -ಬ್ರಾ **ubir, -brā,** *m.* Mud.

ಉಬೊ, (-ಬಿ, -ಬೆಂ) **ubo, (-bi, -beṅ),** Standing, perpendicular: ‘u. rāu=remain standing’.

ಉಬ್ಗಾ **ubgā,** *v.* Dislike, have an aversion to.

ಉಬ್ಗೊಣ್, -ಣಿ **ubgoṇ, -ṇi,** *f.* Disgust, *e. g.* ‘aikon u. zāli=I got tired to hear’.

ಉಬ್ಜಾ **ubzā,** Proceed, descend. *e.g.* the Holy Ghost; ‘Bāpāk (*or* bapātso *or* bāpāthāun) ubzātā=pr. from the Father’.

ಉಬ್ಜಯ್ **ubzai,** *c. v.* Produce.

ಉಬ್ರಾಯ್ **ubrāi,** *v.* Raise (the hand to threaten).

ಉಮಾಳ್ **umāḷ,** *n. v.* Boil, *pr. fg.*

ಉಮಾಳಾಚೊ **umāḷātso,** *a.* Fervent, *pr. fg.*

ಉಮಾಳಾಯ್, -ಯೆ **umāḷāi, -ye,** *f.* 1. Boiling; 2. *fg.* incentive, *e. g.* to sin.

ಉಮಾಳೊ, -ಳ್ಯಾ **umāḷo, -ḷeā,** *m.* Fervour, *pr. fg.* Some use this word to express ‘intensity’.

ಉಮೆದ್ವಾರ್, -ರಾ **umedvār, -rā,** *m.* Candidate, volunteer, apprentice, novice.

ಉಮೆನಿ, -ನೆ **umeni, -ne,** *f.* 1. Enigma; 2. ophthalmy.

ಉಮೊ, -ಮ್ಯಾ **umo, -meā,** *m.* Kiss: ‘umo di, *v.*=kiss’.

ಉಮ್ಕಳಾಯ್ **umkaḷāi,** *c. v. of* umkăḷ, 1. Hang, *e. g.* a cloth; 2 kill by suspending.

ಉಮ್ಕೊ **umko,** (*bet.* **amko**), *a.* Certain, *Lat. quidam.*

ಉಮ್ಲೊ, -ಮ್ಲ್ಯಾ **umlo, -mleā,** *m.* Large red ant.

ಉರ್ **ur,** *v.* 1. Remain, *Lat. superest;* 2. last, *e.g.* the war lasted.

ಉರಾಕ್, -ಕಾ **urāk, -kā,** *n.* A kind of mean liquor.

ಉರಾಪ್, -ರ್ಪಾ **urāp, -rpā,** *n.* Remaining.

ಉರುರೆಂ, -ರ್‍ಯಾ **ururen̄, -reā,** *n.* Measles.

ಉರ್ಕು, -ರ್ಕಾ **urku, -rkā,** *n.* Reliquary.

ಉರ್ನಾ, -ರ್ನೆ **urnā, -rne,** *f.* Ant (a very small kind).

ಉರ್ಬಾ, -ರ್ಬೆ **urbā, -rbe,** *f.* 1. Zeal; 2. avidity.

ಉರ್ಬೆಸ್ತ್, ಉರ್ಬೆವೊಂತ್, ಉರ್ಬೆಚೊ **urbest, urbevont, urbetso,** 1. Zealous; 2. desirous.

ಉರ್ಮಾಲ್, -ಲಾ **urmāl, -lā,** *m.* Turban.

ಉಲಪ್, -ಲ್ಪಾ **uläp, -lpā (ulop),** *m.* Scorching, inflammation.

ಉಲೈ **ulài,** *v.* Speak.

ಉಲಾಸ್, -ಸಾ **ulās, -sā,** *n.* Shout of applause, pleasure, joy: 'u. bhog = rejoice'.

ಉಲೊ, -ಲ್ಯಾ **ulo, -leā,** *m.* 1. A call (as far as the voice may reach), furlong; 2. name: 'u. kăr = give a name, or rather invoke, call'.

ಉಲೊಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ **uloṇen̄, -ṇeā,** *n.* Talking, colloquy, negotiation, betrothal.

ಉಲೌಣೊ, ಉಲೊಣೆಗಾರ್, -ರಾ **ulouṇo, ulouṇegār, -rā,** *m.* Speaker.

ಉಲ್ಪೈ **ulpāi,** *v.* Scorch, burn, inflame: *n. v.* **ulpă.**

ಉಶಾರ್ **ušār,** *a.* Clever, lively, active, energetic.

ಉಶೆಂ, -ಶ್ಯಾ **ušen̄, -šeā,** *n.* Pillow.

ಉಸಳ್ **usaḷ,** *v. n.* Dash, fall away violently.

ಉಸೈ **usài,** *v.* Unfold.

ಉಸ್ಕಾರ್, -ರಾ **uskār, -rā,** *m.* (**uskāro, -reā**), 1. Inspiration, sob, sigh; 2. *fg.* ejaculatory: 'u. soḍ = sob'.

ಉಸ್ಕಾರ್ **uskār,** *v.* Sigh.

ಉಸ್ಕೊ, -ಕ್ಯಾ **usko, -keā,** *m.* 1. Lap; 2. preoccupation, trouble (in the 2nd. mean. *bet.* 'husko').

ಉಸ್ಣೊ **usṇo** (*bet.* **ušṇo**), *a.* Borrowed; ('usṇo' agrees with the thing lent): 'u. di = lend'; 'u. ghe = borrow', *pr. fg.*

ಉಸ್ತಿ **usti,** *v.* Dig, stir, agitate, *e.g.* the ground with a stick.

ಉಸ್ಮೊಡ್, -ಡಿ **usmoḍ, -ḍi,** *f.* = Suffocation, suffocating cough.

ಉಸ್ಮೊಡೈ **usmoḍāi,** *c. v. of* usmoḍ, Suffocate (by coughing).

ಉಳ್ವೊ, -ವ್ಯಾ **uḷvo, -veā,** *m.* Peninsula.

ಎ E

As the Konkani words are spelled according to the rules of the Kanarese alphabet, almost all words beginning with ಎ must be pronounced as if they were written ಯೆ; *e. g.* 'ek' is pronounced 'yek': and so they have been transliterated by 'ye' when the pronunciation requires it.

ಎಂಡಿ, ಎರುಂಡಿ, -ಡೆ **yendi, (yerundi,** *H. K.*), **-de,** *f.* Castor (plant).

ಎಕ್ **yek,** *a.* One.

ಎಕ್ಲೊ **yeklo,** One (*pron.*)

ಎಕಾದೆವಳಾ **yekādevaḷā,** Perhaps, (*bet.* yekadevelā).

ಎಕಾಮೆಕಾ **yekāmekā,** Reciprocally, (decl. *e. g.* 'yekāmekātso, yekāmekāčer).

ಎಕಾಮೆಕಾಚೊ **yekāmekātso,** *a.* Reciprocal.

ಎಕೊಟ್, -ಟಾ **yekoṭ, -ṭā,** *m.* Union, society; *v.* unite.

ಎಕೊಡೊ **yekoḍo,** *a.* Alone, simple.

ಎಕ್ಟಾಯ್, -ಯೆ **yekṭāi, -ye,** (yekoṭāi), *f.* Unity, union.

ಎಕ್ತಾರ್, -ರಾ **yektār, -rā,** *m.* 1. Communion, *e. g.* of saints; 2. power, right, (in the last meaning *bet.* 'yektheār').

ಎಕ್ಸುರೊ **yeksuro,** *a.* Solitary, *e. g.* place, man.

ಎಕ್ಸುರ್ಪೊಣ್, -ಣಾ, ಎಕ್ಸುರಾಯ್, -ಯೆ **yeksurpoṇ, -ṇā,** *n.* **yeksurāi, -ye,** *f.* Solitude.

ಎಟ್ **yeṭ,** *v.* Pay down quickly.

ಎಡಾಯ್ **yeḍāi,** *v.* Mock.

ಎಡಾಉಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ **yeḍāuṇeṅ, -ṇeā,** *n.* Mocking.

ಎಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ **yeṇeṅ, -ṇeā,** *n.* Coming.

ಎತಾ **yetā,** Comes, *ir. v. see* Gram. p. 137.

ಎಯೆಕ್ **yeyek,** *a.* Every.

ಎಯೆಕ್ಲೊ **yeyeklo, (yekyeklo),** Every one.

ಎರ್ **yér,** *a.* Other, *Lat. reliquus.*

ಎಸ್, -ಸಿ **es, -si,** *f.* Catafalque.

ಎಸ್ತೊಲ್, -ಲಾ **estol, -lā,** *n.* Stole, *fr.*

ಒ O

As the Konkani words are spelled according to the rules of the Kanarese alphabet, many words beginning with ಒ must be pronounced as if they were written with ವೊ and so they have been transliterated by 'vo' when the pronunciation requires it.

ಒ **vo,** 1. What; manner of asking another to say again a thing not well heard; 2. this (of *masc. gend.*); *see* Gram. p. 71.

ಒಂಕ್, -ಕೆ **vonk, -ke,** *f.* Vomit.

ಒಂಕ್ **vonk,** *v.* Vomit.

ಒಂಕಾರೊ, -ರ್ಯಾ **vonkāro, -reā,** *m.* 1. Inclination to vomiting; 2. *fg.* nausea.

ಒಂಪ್, -ಪೆ **vomp, -pe,** *f.* Sowing.

ಒಂಪ್ **vomp,** *v.* 1. Sow; 2. *fg.* spread reports.

ಒಂಪ್ತೊ **vompto,** *a.* Capsized; 'vo. kăr *or* vo. gāl = upset'; 'vo. poḍ = get upset.'

ಒಕಲ್, -ಕ್ಲೆ **vokäl, -kle,** *f.* Bride.

ಒಕಾಲ್, -ಕ್ಲಾ **vokāl, -klā,** *m.* *n.* Tenant.

ಒಕ್ಲ್, -ಕ್ಲಾ **voklụ, -klā,** *n.* Spectacles, *fr.*

ಒಟ್ಟು, ಒಟ್ಟಾರ್ **voṭṭu, voṭṭār,** Altogether, *e. g.* all expenses, a. amount.

ಒಡಿಲ್, -ಲಾ **voḍil, -lā,** *m.* Superior.

ಒಡೆಕಾರ್, -ರಾ **voḍekār, -rā,** *m.* Boatman, *n. c.* Tuḷu and Goan. w.

ಒಣಾತ್, -ಣ್ತಿ **voṇät, -ṇti,** *f.* Wall.

ಒನಿ, -ಯೆ **voni, -ye,** *f.* Elder sister-in-law (used by the younger in addressing her; whereas 'bāvoz' *or* 'meuṇi' is used to show the degree of relationship).

ಒಪ್, -ಪಿ **vop, -pi,** *f.* 1. Dress of confriars; 2. guild.

ಒಪಾರ್, -ರೆ **vopăr, -re,** *f.* Similitude, parable: 'vo. kăr = make fun'.

ಒಪಿಸ್, -ಪ್ಸಾ **vopis, -psā** (*or* **ophis**), *m.* Office, (ecclesiastical o., breviary), *fr.*

ಒಪ್ಸಾಪ್, -ಪಾ **vopsāp, -pā,** *n.* Cession.

ಒಪ್ಸಿ **vopsi,** *v.* Offer, consign: 'vopsun kāṇe = take upon one's self'; 'vo. di = deliver'.

ಒರ್, -ರಾ **vor, -rā,** *n.* Hour, *fr.*

ಒಕಾ್ರಲ್, -ಲಾ **vorkāl, -lā,** *m.* Touchstone.

ಒರ್ದ್, -ರ್ದಿ **vord, -rdi,** *f.* Order, (religious o.), *fr.*

ಒರ್ದಿನಾರ್ ಕರ್ **ordinār kăr,** *v.* Ordain; 'o. zā = get ordained', *fr.*

ಒರ್ನ್, -ರ್ನಾ **orn, -rnā,** *n.* A sweetmeat of jaggery and green gram.

ಒರ್ಬೊಸಿ **vorbosi,** *a.* Greedy of food.

ಒಲ್, -ಲಿ **vol, -li,** *f.* 1. Veil or white cloth of the women; 2. sheets of a bed.

ಒಲೊ, -ಲ್ಯಾ **volo, -leā,** *m.* Oar.

ಒಳೊಕ್, -ಳ್ಕಿ **voḷok, -ḷki,** *f.* Acquaintance: 'makā tăči voḷok asa = I am acquainted with him'; *or* 'to moje voḷkitso'.

ಒಳ್ಕಾ **voḷkā,** *v.* Know, recognize.

ಒಳ್ಕಿಚೊ **voḷkitso,** *a.* Acquainted.

ಒಳ್ವೊಳ್ **voḷvoḷ,** *v.* Feel great pain.

ಒಳ್ವೊಳೊ, -ಳ್ಯಾ **voḷvoḷo, -ḷeā,** *m.* Great pain (agony).

ಒೖ **voi,** Yes.

ಒೖಜಿಣ್, -ಣಿ **voijiṇ, -ṇi,** *f.* Midwife.

ಕ K

ಕಂಚ್ಯೈ **kantsăi** (*or* **kontsăi**), *c. v.* 1. Press; 2. *fg.* print, *e.g.* in the mind.

ಕಂಚೌಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ **kantsouṇeñ, -ṇeā,** *n.* 1. Pression, 2. *fg.* inspiration, *n.c.*

ಕಂತಾರ್, -ರಾ **kantăr, -rā,** *n.* Music, singing, *fr.*

ಕಂಟ್ಮಳ್, -ಳಾ **kanṭmaḷ, -ḷā,** *n.* King's evil.

ಕಂತಿಗ್, -ಗೆ **kantig, -ge,** *f.* Song, (sacred), *fr.*

ಕಂಬರ್ಬಂದ್, -ದಾ **kambarband, -dā,** *n.* 1. Belt (used esp. by Mahomedans); 2. *fg.* enmity, opposition.

ಕಚರಿ, -ರಿ **kăcări, -ri,** *f.* Public office (chiefly the building).

ಕಚರ್, -ರಾ **kătsar, -rā,** *n.* (*var.* kačăr), Mule.

ಕಚರ್ಗಾರ್, -ರಾ **kătsargār, -rā,** *m.* Muleteer.

ಕಟ್, -ಟಾ **kăṭ, -ṭā** (**koṭ**), *m.* 1. Tie; 2. ferule.

ಕಟಕಟ **kaṭakaṭa,** Alas.

ಕಟಾಉ, -ಟಾವಾ **kaṭāu, -ṭāvā,** (pholăñceñ-), *n.* Vintage.

ಕಟಿನ್ **kaṭin** *or* **kanṭin,** *a.* Rigorous, difficult, painful.

ಕಟ್ಟಿ, -ಟ್ಟೆ **kaṭṭi, -ṭṭe,** *f.* 1. Shell of some fruits; 2. *fg.* begging.

ಕಟ್ಟೆಂ, -ಟ್ಟ್ಯಾ **kaṭṭeñ, -ṭṭeā** (*or* **kaḍḍo**), *n.* Skull.

ಕಟ್ಲೆಂ, -ಟ್ಲ್ಯಾ **kaṭleñ, -ṭleā,** *n.* Ceremony (used only for pagan cerem.); for 'bed' *see* 'khaṭleñ'.

ಕಡಿ, -ಯೆ **kăḍi, -ye,** *f.* Curry.

ಕಡೆ **kăḍe,** With: *see* Gram. p. 219.

ಕಡೆಕ್ **kăḍek,** (*or* **kăḍer**), *ad.* Finally.

ಕಡೆಚೊ **kaḍetso,** *a.* Final.

ಕಡ್ಯೈ **kăḍai,** *c. v.* Melt.

ಕಡ್ಯಾಯ್, -ಯೆ **kăḍāi, -ye,** *f.* Caldron.

ಕಡೌ, -ವಾ **kăḍou, -vā,** *m.* Ferry.

ಕಡೌಗಾರ್, -ರಾ **kăḍougār, -rā,** *m.* Ferryman.

ಕಡ್ಚಿಲ್, -ಲಾ **kăḍčil, -lā** *n.* Lathe: 'kăḍčilāk ghāl = turn'.

ಕಡ್ಡು (ಕರ್ದ) **kăḍḍu (kărd),** *a.* Rigorous, severe, *e.g.* superior.

ಕಡ್ದಾಯ್, -ಯೆ **kăḍudāi, -ye,** *f.* (pronounce nearly 'kărdāi'), Severity.

ಕಡ್ತಿಲ್, -ಲೆ **kădtil, -le,** *f.* Pamphlet.

ಕಡ್ವಳ್, -ಳಾ **kaḍvaḷ** (*or* **kăḍvoḷ**), **-ḷā,** *n.* Side (of our L. J. C.) *ol. rel.*

ಕಣ್, -ಣಾ **kăṇ, -ṇā,** *n.* 1. Grain (a single g.) 2. pain in the back, (lumbago).

ಕಣಸ್, -ಣ್ಸೆ **kaṇas, -ṇse,** (*some say* **kaṇad, -ṇde**), *f.* Ear of corn.

ಕಣಿ, -ಣೆ **kaṇi, -ṇe,** *f.* A piece of a grain.

ಕಣ್ಗಿ, -ಗೆ **kaṇgi, -ge,** *f.* Sweet potato.

ಕತಾ, -ತೆ **katā, -te,** *f.* History, narration.

ಕತೆಂಪ್, -ಪಾ **katemp, -pā,** *m.* Ember-day, *n. c.*

ಕತ್ರುರ್, -ರಾ kätrur, -rā, *m. n.* Child of 'sentur' (see appendix to the English-Konkani Dict.)

ಕದೆಲ್, -ಲಾ kädel, -lā, *n.* Chair, *fr.*

ಕದ್ವಾಳ್ kädvāḷ, (khadvāḷ), *a.* Turbid, muddy. [der.

ಕನ್ಪಿರ್, -ರಿ känpir, -ri, *f.* Corian-

ಕನ್ಯಾ, -ನ್ಯೆ känyā, -nye, (*or* deu kanyā), *f.* Devout woman, virgin.

ಕನ್ಯಾಸ್ತ್ರಿ, -ಯೆ kanyāstri, -ye, *f.* Nun; virgin.

ಕಪಟ್, -ಟಾ käpäṭ, -ṭā, *n.* 1. Simulation, affectation; 2. *fg.* enmity: 'k. dovor = keep enmity'.

ಕಪ್ಯಾ, -ಯೆ käpāi, -ye, *f.* Brush for bullocks.

ಕಪ್ಟಿ käpṭi, *a.* Deceiving, affected.

ಕಬರ್ದಾರ್ käbärdār, *a.* Attentive: 'k. rāu = take heed.'

ಕಬರ್ದಾರಿ, -ರಿ käbärdāri, -ri, *f.* Care, attention.

ಕಮಾರ್, -ರಾ kamār, -rā, *m.* Blacksmith.

ಕಮ್ಯಾ kämāi, (*bet.* kämoi), *v.* Tan (skins).

ಕಮ್ಯಾ, -ಯೆ kämāi, -ye, *f.* Profit.

ಕರ್ kar, *v.* Do: a most common verb esp. in composition.

ಕರಂದ್ಯಾ, -ಯೆ käründāi, -ye, *f.* Trouble.

ಕರಂದೊ, -ದ್ಯಾ kärando, -deā, *m.* A country potato, or rather a fruit similar to potatoes.

ಕರಂಬ್, -ಬಿ karamb, -bi, *f.* A kind of salad.

ಕರಡ್, -ಡಾ karaḍ, -rḍā, *n.* Straw (thatching).

ಕರಡೊ kärado, *a.* Rough; *e.g.* a written paper: 'kärḍeñ kāgad = waste paper'.

ಕರನೆಂ, -ನ್ಯಾ käräneñ, -neā, *n.* Armour.

ಕರಸ್, -ಸಿ käräs, -si, *f.* Gasp, (breathing hastily).

ಕರಾರ್, -ರಾ kärār, -rā, *m.* Contract.

ಕರಿಮಾರ್, -ರಾ kärimār, -rā, *m.* (*Kn. n. c.*) Ebony.

ಕರೆ käre, *nom pl. m.* (*sing.* käro), Ice, hail.

ಕರೆಂ, -ರ್ಯಾ käreñ, -reā, *n.* Camel.

ಕರೆಜ್ಮ್, -ಜ್ಮಾ kärèzm, -jmā, *n.* Lent, *fr.*

ಕರ್ಕಾರ್, -ರಾಂ kärkār, -rāñ (*var.* kärkär), *m. pl.* Trouble: 'k. kär, *v.* = trouble'.

ಕರ್ಕಾರಾಚೊ kärkārātso, *a.* Troublesome.

ಕರ್ತ್, -ತಾ kärt, -tā, *m.* 1. Doer, author; 2. *fg.* master (of the house).

ಕರ್ತುವೆಂ, -ವ್ಯಾ kärtuveñ, -veā, (*var.* kärtuñ *or* kartuā), *n.* Work, action, *e.g.* diabolic action, great action, undertaking.

ಕರ್ದ್ಯಾ kardāi, *see* kaḍdāi.

ಕರ್ನ್ karn, *postp.* Through.

ಕರ್ನಿ, -ರ್ನೆ karn, -rne, *f.* Action.

ಕರ್ನಿಕ್, -ಕಾ karnik, -kā, *m.* (Prime) minister (in a native court).

ಕರ್ಪಿ kärpi, *tr. v.* (karpa, *n. v.*) Toast too much, boil too much.

ಕರ್ಮ್, -ಮಾ karm, -mā, *n.* Crime.

ಕರ್ಲ್, -ಲಾ karl, -lā, *n.* Shell.

ಕರ್ಶೆ kärše, *v.* Pant (*Lat. anhela*).

ಕಲಮ್, -ಲ್ಮಾ kalam, -lmā, *n.* Paragraph.

ಕಲಂಬ್, -ಬಿ kalamb, -bi, *f.* Verdigris, rust.

ಕಲಂಬಿಚೊ kalambitso, *a.* Rusty, of verdigris.

ಕಲ್ಯ, -ಯೆ kalai, -ye, *f.* Tin: 'k. kāḍ, *v.*=put t.'

ಕಲ್ಯಗಾರ್, -ರಾ kalaigār, -rā, *m.* Tinker.

ಕಲ್ಲೆಕಟರ್, -ರಾ kallekaṭar, -rā, *m.* Collector, *fr.*

ಕಲ್ಸಾಉಂ, -ವಾ kàlsāuñ, -vā, *n.* Trousers, *fr.*

ಕವಡ್, ಕಉಡಾ kävaḍ, kauḍā, *n.* Valve of a door.

ಕವಲ್ಗಾರ್, -ರಾ kävalgār, -rā, *m.* Protector.

ಕಶಿಶಿ, -ಶಿ kašiši, -ši, *f.* Economy, *e.g.* make e. of your money.

ಕಶಿಶಿಚೊ kašišitso, *a.* Economical, *e.g.* an e. man.

ಕಷ್ಟ್, -ಷ್ಟಾ kašṭ, -šṭā, *m.* Difficulty, pain, distress (*esp.* in the *plur.*)

ಕಷ್ಟಾಂಚೊ kašṭāntso, *a.* Difficult, painful.

ಕಷ್ಟೈ kašṭai, (*c.v. of* kašṭa), Cause pain, trouble.

ಕಷ್ಟಿ kašṭi, *a.* Industrious.

ಕಸಬ್, -ಸ್ಬೆ käsab, -sbe, *f.* Trade.

ಕಸಾೖ, -ಯಾ käsāi, -yā, *m.* Decoction, infusion, soup.

ಕಸೆಂಗಿ ಮೊಳ್ಯಾರ್ kasengi moḷeār, e. g., *l.* as if you say.

ಕಸಾೖಗಾರ್, -ರಾ käsāigār, -rā, *m.* Butcher.

ಕಸಿ ಕರ್ käsi kàr, *v.* Graft.

ಕಸ್ಕಸ್ kaskas, *v.* Jolt (of a carriage).

ಕಸ್ತಳ್, -ಳಾ kästaḷ, -ḷā, *n.* Sweepings.

ಕಸ್ತಿಸಲ್, -ಲಾ kästisal, -lā, *n.* Candlestick.

ಕಳ್ kaḷ, *n.v.* Be known.

ಕಳ್ಯ kaḷai, *c.v.* Declare, warn, inform.

ಕಳಿತ್ kaḷit, Known, or perhaps knowledge (-ta, *n.*).

ಕಳ್ವಳ್ kaḷvaḷ, *v.* Be in agony, *pr. fg.*

ಕಳ್ವಳೊ, -ಳ್ಯಾ käḷvaḷo, -ḷeā, *m.* Agony, anguish.

ಕಳ್ವಿ kaḷvi, *v.* Subtract, *e.g.* an account.

ಕಳ್ಸಿ, -ಸೆ kaḷsi, -se, *f.* 14 seers.

ಕಕ್ಷಿಗಾರ್, -ರಾ kàkšigār, -rā, *m.* Client.

ಕೈಂ kaiñ, *ad.* When.

ಕೈದ್, -ದಾ kaid, -dā, *n.* Arrest: 'k. kär=a., catch'; 'kăidānt ghāl=put into arrest'.

ಕೈಫೆತ್, -ತಿ kaiphet, -ti, *f.* Accusation (civil).

ಕೈಲಿ, -ಲೆ kaili, -le, *f.* Shard.

ಕಾಂಕಾಣ್, -ಕ್ಣಾ kānkāṇ, -kṇā, *n.* Bracelet.

ಕಾಂಕಾರ್ kānkār, *v.* Pip, as hens.

ಕಾಂಗೊರ್, -ರಾ kāngor, -rā, *m.* Cornice.

ಕಾಂಟ್, -ಟಿ kānṭ, -ṭi, *f.* Basket.

ಕಾಂಟ್, -ಟಾ kānṭ, -ṭā, *m.* Brim, *e.g.* of a vessel.

ಕಾಂಟಾಳ್ kanṭāḷ, *v.* Abhor.

ಕಾಂಟಾಳೊ, -ಳ್ಯಾ kānṭāḷo, -ḷeā, *m.* Abhorrence.

ಕಾಂಟಾಳ್ಯಾಚೊ kānṭāḷyātso, *a.* Abominable, hateful.

ಕಾಂಟೆಕುವ್ರೊರ್, -ರಿ kānṭekuvor, -ri, *f.* Aloe.

ಕಾಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ kānṭo, -ṭeā, *m.* Thorn.

ಕಾಂಟ್ಮುೖ, -ಯೆ kānṭmui, -ye, *f.* (*var.* kānṭpui), Black ant.

ಕಾಂಡ್ kānḍ, *v.* Beat, *e g.* rice (pound).

ಕಾಂಡಿ, -ಯೆ kānḍi, -ye, *f.* That which is in the middle of a plantain tree.

ಕಾಂಡೆರ್, -ರಾ kānḍer, -rā, *m.* A brown, small, poisonous serpent.

ಕಾಂತ್ kānt, *v.* Scrape, *e. g.* a cocoanut.

ಕಾಂತೈ kāntai, *c. v.* 1. Engrave; 2. cause remorse.

ಕಾಂತೈತೊಲೊ, -ಲ್ಯಾ kāntaitolo, -leā, *m.* Engraver.

ಕಾಂತೊಣಿಗಾರ್, -ರಾ kāntoṇigār, -rā, *m.* Carver.

ಕಾಂತೊಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ kāntoṇeṅ, -ṇeā, *n.* Engraving; *or* 'kāntoṇeātso vāur', 'kāntountso vāur.'

ಕಾಂತೊಳಿ, -ಳೆ kāntoḷi (kāntḷi), -ḷe, *f.* White kernel of a cocoanut.

ಕಾಂತ್ನೆಂ, -ತ್ನ್ಯಾಂ kāntneṅ, -tneāṅ, *n.* A kind of tool for scraping cocoanuts.

ಕಾಂಪ್, -ಪಾ kāmp, -pā, *n.* Camp, yard, series: 'kāmpān = in a row,' *fr.*

ಕಾಂಪ್, -ಪಿ kāmp, -pi, *f.* (*or* **kāmpero, -reā**, *m.*) Trembling.

ಕಾಂಪ್ kāmp, *v.* Tremble.

ಕಾಂಪಿಣ್, -ಣಿ kāmpiṇ, -ṇi, *f.* Small bell, *fr.*

ಕಾಂಬ್, -ಬಿ kāmb, -bi, *f.* 1. A split of bamboo used for tying things together; 2. edge or border of native dress.

ಕಾಂಬೊಳ್, -ಬ್ಳಿ kāmboḷ, -bḷi, *f.* Blanket of low quality.

ಕಾಕ್, -ಕೆ kāk, -ke, *f.* Armpit.

ಕಾಕುಸ್, -ಸಾ kākus, -sā, *m.* Closet.

ಕಾಕುಳ್ತ್, -ಳ್ತಿ kākuḷt, -ḷti, *f.* Mercy: 'k. kăr, *g. f.* = pity'.

ಕಾಕುಳ್ತಿಚೊ kākuḷtitso, *a.* Merciful.

ಕಾಕುಳ್ದಾರ್, -ರಾ kākuḷdār, -rā, *m.* A merciful person (used also as an *adj.*)

ಕಾಗಾದ್, -ಗ್ದಾ kāgād, -gdā, *n.* Paper, letter, sheet, page.

ಕಾಜ್, -ಜು kāz, -zu, *f.* Cashew-nut.

ಕಾಜ್, -ಜಾ kāz, -zā, *n.* Button-hole.

ಕಾಜಾರ್, -ರಾ kāzār, -rā, *n.* Marriage: 'kāzār zatā = marry'; 'k. kăr = copulate', *Lat. conjunge in matrimonium*, *fr.*

ಕಾಜಾರಿ kāzāri, *a.* Married.

ಕಾಜಾರ್ ನಾತುಲ್ಲೊ *or* **ಕಾಜಾರ್ ಜಾಉಂಕ್ ನಾತುಲ್ಲೊ kāzār nātullo** *or* **kāzār zāunk nātullo**, *a.* Not married.

ಕಾಜುಲ್, -ಲಾ kāzul, -lā, *n.* Chasuble. *fr.*

ಕಾಜುಲೊ, -ಲ್ಯಾ kāzulo, -leā, *m.* Firefly.

ಕಾಜ್ರೊ, -ಜ್ರ್ಯಾ kāzro, -zreā, *m.* A bitter herb (*nux vomica*), used also as a term of comparison for bitter things.

ಕಾಜ್ವೊ, -ಜ್ವ್ಯಾ kāzvo, -zveā, *m.* Wick, (burnt part); some say 'kāzulo' *or* 'kāzvi.' [*var. n.*

ಕಾಟ್, -ಟಾ kāṭ, -ṭā, *m.* Jacket,

ಕಾಟ್, -ಟಾ kāṭ, -ṭā, *m.* Dam, to prevent water running.

ಕಾಟಪುಣಿ, -ಣೆ kāṭapuṇi, -ṇe, *f.* Parapet.

ಕಾಟೆಂ, -ಟ್ಯಾ kāṭeñ, -ṭeā, *n.* A dam round a tree.

ಕಾಟ್ಕ್ಯಾ, -ಯೆ kāṭkiā, -ye, *f.* Revolution.

ಕಾಡ್ kāḍ, *v.* Extract, pull, *Lat. trahe* and *extrahe*: 'šeṇ kāḍ = put cowdung'; 'bāgil kāḍ = open the door'; 'santa kurᵛsāči kuru kāḍ = make the sign of the cross'; 'pāṭi kāḍ = retract', *e.g.* words.

ಕಾಡಿ, -ಯೆ kāḍi, -ye, *f.* Any small stick, as a match.

ಕಾಣಿ, -ಯೆ kāṇi, -ye, *f.* Story, tale.

ಕಾಣಿಕ್, -ಕೆ kāṇik, -ke, *f.* Present, *i.e.* a splendid present.

ಕಾಣೆ kāṇe, *or* kāṇghe, *v.* Take.

ಕಾಣೆರ್, -ರಾ kāṇer, -rā, *m.* Repugnant juice of trees etc.

ಕಾಣೆರಾಚೊ kāṇerātso, *a.* Having the quality of 'kāṇer'.

ಕಾತ್, -ತಿ kāt, -ti, *f.* Skin, crust.

ಕಾತರ್ kātar, *v.* Cut; *pass.* 'kātār'.

ಕಾತರ್, -ತ್ರಿ kātar, -tri, *f.* 1. Scissors; 2. trap.

ಕಾತೊ, -ತ್ಯಾ kāto, -teā, *m.* Fibre

ಕಾತ್ರಾಣ್, -ಣಾ kātrāṇ, -ṇā, *n.* Pitch.

ಕಾನ್, -ನಾ kān, -nā, *m.* Ear also sense of hearing: 'kānānt poḍlāñ = I heard'; 'kān āikanāñ = I am rather deaf'.

ಕಾನುನ್, -ನಾ kānun, -nā, *n.* Law.

ಕಾನುಲೊ, -ಲ್ಯಾ kānulo, -leā, *m.* Ear-wax.

ಕಾನೆ kāne, *v.* Take (*or* kāṇe).

ಕಾನ್ವೆತ್, -ತಿ kānvet, -ti, *f.* Penknife, *fr.*

ಕಾನ್ಸುಲ್, -ಲಾ kānsul, -lā, *n.* Temple, *i.e.* side of the forehead.

ಕಾಪ್ kāp, Cut, *e.g.* neck.

ಕಾಪ್, -ಪಾ kāp, -pā, *n.* 1. Cope; 2. slice (of bread); 3. *m.* earring.

ಕಾಪಾಡ್, -ಪ್ಡಾ kāpāḍ, -pḍā, *n.* Female dress, (not the white veil).

ಕಾಪಾಸ್ kāpās, *a.* Perfect, *e.g.* 'k. boreñ = p. well'; perfectly, very well: 'kāpās monis = clever man'.

ಕಾಪಿ, -ಯೆ kāpi, -ye, *f.* Coffee.

ಕಾಪುರ್, -ರಾ kāpur, -rā, *m.* Camphor.

ಕಾಪುಸ್, -ಪ್ಸಾ kāpus, -psā, *m* Cotton. [work, mail

ಕಾಪ್ಚಾ, -ಪ್ಚೆ kāpčā, -pče, *f.* Net

ಕಾಪ್ಣಿ, -ಪ್ಣೆ kāpṇi, -pṇe, *f.* Shaving 'k. kār = shave'.

ಕಾಬಾರ್ ಕರ್ kābār kār, *tr. v.* Terminate, *fr.*

ಕಾಬಾರ್ ಟಾ **kābār zā**, *n. v. fr.* Finish,

ಕಾಬ್ಳೊ, -ಬ್ಳ್ಯಾ **kābḷo, -bḷeā**, *m.* The part of a cocoanut used for making ropes.

ಕಾವ್, -ವಾ **kàm, -mā**, *n.* 1. Business; 2. duty, office, vocation; 3. luxury.

ಕಾರಂಟ್, -ಟಾ **kāranṭ, -ṭā**, *n.* A bitter fruit like a cucumber.

ಕಾರಾಣ್, -ಣಾ **kārāṇ, -ṇā**, *n.* Cause.

ಕಾರಿ, -ಯೆ **kāri, -ye**, *f.* A piece of wood to carry boxes with.

ಕಾರ್ಕಾನೊ, -ನ್ಯಾ **kārkāno, -neā**, *m.* Administration.

ಕಾರ್ದಿಯಾಲ್, -ಲಾ **kārdiyāl, -lā**, *m.* Cardinal.

ಕಾಬಾರ್, -ರಾ **kārbār, -rā**, *n.* 1. Administration; 2. affair (in the sentence: 'tujeñ k. kăseñ āsā = how is your affair?').

ಕಾರ್ಬಾರಿ, -ರ್ಯಾ **kārbāri, -riā**, *m.* Superintendent, administrator.

ಕಾರ್ಮ್, -ಮಾ **kārm, -mā**, *n.* *see* karm.

ಕಾರ್ಯೆಂ, -ಯಾ **kāryeñ, -yeā**, *n.* 1. Auspicious occasion, (so they call) a dinner; a marriage.

ಕಾರ್ವೆ **kārve**, *v.* Smoulder.

ಕಾಲ್ **kāl**, *ad.* Yesterday.

ಕಾಲ್, -ಲಾ **kāl, -lā**, *m.* Epoch, time.

ಕಾಲಂಗ್, -ಗಾ **kālang, -gā**, *n.* Fulcrum.

ಕಾಲಾಂವಿದ್ಯ, -ದ್ಯೆ **kālāñvidya, -dye**, *f.* Chronology, *n. u.*

ಕಾಲಾಮಾಪ್, -ಪಾ **kālāmāp, -pā**, *n.* Chronometer, *n. u.*

ಕಾಲುಂ, -ಲ್ವಾ **kāluñ, -lvā**, *n.* Oyster.

ಕಾಲೆತಿ, -ತಿ **kāleti, -ti**, *f.* Health, good constitution, temperament.

ಕಾಲ್ಜೊ **kāltso**, *a.* Of yesterday: 'k. āitār = last Sunday'.

ಕಾಲ್ಡ್, -ಲ್ಡಾ **kāld, -ldā**, *m.* Gravy, broth, *fr.*

ಕಾಲ್ಡೊ **kāldo**, *a.* ¼, *e. g.* 'kāldeñ vor = ¼ of an hour'.

ಕಾಲ್ಸ್, -ಲ್ಸಿ **kāls, -lsi**, *f.* Chalice.

ಕಾವಲ್ಕಾರ್, -ರಾ **kāvalkār, -rā**, *m.* Guardian.

ಕಾಶೆಂ, -ಶ್ಯಾ **kāšeñ, -šeā**, *n.* Bronze.

ಕಾಸ್, -ಸಾ **kās, -sā**, *m.* ½ Pie.

ಕಾಸೈ, -ಯೆ **kāsai, -ye**, *f.* A kind of tortoise (the bigger kind).

ಕಾಸೌ, -ಸ್ವಾ **kāsou, -svā**, *m.* A kind of tortoise (the smaller kind).

ಕಾಸ್ಕಾರ್, -ರಾ **kāskar, -rā**, *m.* Horsekeeper.

ಕಾಸ್ಕಿ **kāski, (khāski)**, *a.* Private.

ಕಾಸ್ಟಿ, -ಸ್ಟೆ **kāsṭi, -sṭe**, *f.* Langoṭi

ಕಾಳಿಂಗ್, -ಗಾ **kāḷing, -gā**, *n.* Water-melon, (a very big fruit like a pumpkin).

ಕಾಳಿಜ್, -ಳ್ಜಾ **kāḷiz, -ḷzā**, *n.* 1. Liver; 2. heart, *esp.* morally.

ಕಾಳೊ **kāḷo**, *a.* Black; *fg.* also *e.g.* b. days.

ಕಾಳೊಕ್, -ಕಾ **kāḷok, -kā**, *m.* Darkness, *e.g.* of mind, *pr. fg.*

ಕಾಳೊಸೊ (*or* ಕಾಳ್ಸೊ) **kāḷoso** (*or* **kāḷso**), *a.* Dark.

ಕಾಳ್ಕೈ, -ಳ್ಕೈ kāḷkăi, -ḷkai, *f.* Jaundice.

ಕಾಳ್ಕಿ kāḷki, *a.* Dark (applied only to night).

ಕಾಯ್ಂ kāiñ, Something; particle modifying the meaning of some words: *s.* Gram. p. 79.

ಕಾಯ್ದೊ, -ದ್ಯಾ kāido, -deā, *m.* Duty, law, rule, precept.

ಕಾಯ್ಪುಲ್, -ಲಾ kāipul, -lā, *n.* Rake.

ಕಾಯ್ಲ್, -ಲಿ kāil, -li, *f.* Pan.

ಕಾಯ್ಲಾತೊ, -ತ್ಯಾ kāilāto, -teā, *m.* Shovel.

ಕಾಉಜೆ kāuje, *v.* Be confounded.

ಕಾಉಜೆಣಿ, -ಣಿ kāujeṇi, -ṇi, *f.* Confusion, shyness.

ಕಿ ki, *con.* That (as in the sentence: 'he was so obstinate *that* he'; 'I think *that*—').

ಕಿಂಡೆ kiṇḍe, *v.* Become livid.

ಕಿಂದಳ್, -ಳಾ kindāḷ, -ḷā, *m.* A kind of tree good for timber.

ಕಿಂದರಿ, -ರಿ kindari, -ri, *f.* Harp.

ಕಿಂದ್ರಿ kindri, *a.* Piercing (voice).

ಕಿಂದ್ರಿ kindri, *s.* Trick.

ಕಿಟ್, -ಟಿ kiṭ, -ti, *f.* Spark: 'kiṭi poḍtāt = sparkle'.

ಕಿಟ್ಕಿ, -ಟ್ಕೆ kitki, -ṭke, *f.* Window (*H. K.*)

ಕಿಡ್, -ಡಿ (ಕೀಡ್, *or also* ಕಿಡೊ, -ಡ್ಯಾ) kiḍ, -ḍi, *f.* (kīḍ *or also* kiḍo, -ḍeā, *m.*) Insect, worm; ('kiḍ' is smaller than 'kiḍo').

ಕಿಡೈ kiḍai, *v.* Stir.

ಕಿತೆಂ kiteñ, *pro.* What; something.

ಕಿತ್ಯಾಕ್ kiteāk, Why: 'k. moḷeār = because'.

ಕಿನಾರ್, -ರಿ kinār, -ri, *f.* Bank (of a river).

ಕಿಮೊತ್, -ತಿ kimot, -ti, *f.* Valuation, rate.

ಕಿಮ್ಚಿ kimči, *v.* Nip.

ಕಿತ್ಲೊ kitlo, *a.* How much.

ಕಿರ್, -ರಿ kir, -ri, *f.* Rice-milk (a sweetmeat of jaggery and rice).

ಕಿರಂಟೆ, -ಟೆ kirānṭe, -ṭe, *f.* Flea (of bullocks).

ಕಿರಿಟ್, -ಟಾ kiriṭ, -ṭā, *m.* Crown, *n. c.*

ಕಿರೊಂಗಳಿಚೆಂ ಬೊಟ್, -ಟಾ kirongāḷičeñ boṭ, -ṭā, *n.* The little finger ('mudiečeñ boṭ = ring-finger').

ಕಿರ್ಕಿ, -ರ್ಕೆ kirki, -rke, *f.* Distaff.

ಕಿರ್ಕಿಡ್ಯಾ, -ಯೆ kirkiḍāi, -ye, *f.* Gnashing of teeth.

ಕಿರ್ಕಿರ್ kirkir, (*var.* kiḍkiḍ), *v.* Gnash, squeak.

ಕಿರ್ಕೊಳ್ kirkoḷ, *a.* Low, poor, wretched.

ಕಿರ್ಕೊಳ್ಯಾ, -ಯೆ kirkoḷāi, -ye, *f.* Wretchedness.

ಕಿರ್ಗಿ, -ರ್ಗೆ kirgi, -rge, *f.* Dress of small girls.

ಕಿರ್ತ್, -ರ್ತಿ kirt, -rti, *f.* 1. Reputation; 2. improvement, *e.g.* of a farm; 3. power: 'kirt pāullo = famous'.

ಕಿರ್ತಾ, -ರ್ತೆ kirtā, -rte, *f.* Antiphone, *n. c.*

ಕಿರ್ನ್, -ರ್ನಾ kirn, -nā, *n.* Ray.

ಕಿರ್ಮೆಂ kirmeñ (vāutā), Snivel (flows).

ಕಿರ್ಲ್, -ಲಾ **kirl, -lā,** *m.* Tender bamboo.

ಕಿರ್ಲಾ **kirlā,** *v.* Germinate.

ಕಿರ್ಲಾಪ್, -ಪಾ **kirlāp, -pā,** *n.* Germination.

ಕಿಸುಳ್, -ಳೆ **kisuḷ, -ḷe,** *f.* Plane, of carpenters.

ಕಿಸ್ತಿ, -ಸ್ತಿ **kisti, -sti,** *f.* 1. Tax; 2. some take it also for instalment.

ಕಿಸ್ಮಿಸ್, -ಸೆ **kismis, -se,** *f.* Raisin.

ಕಿಳಂಚ್, -ಚಿ **kiḷants, -či,** *f.* Shriek.

ಕೀರ್, -ರಾ **kīr, -rā,** *m.* Parrot.

ಕುಂಕಾಡ್, -ಕ್ಡಾ **kunkāḍ, -kḍā,** *n.* Chickens, poultry.

ಕುಂಟಾ **kunṭā,** *v.* Hobble.

ಕುಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ **kunṭo, -ṭeā,** *m.* Pale.

ಕುಂಟಿ, -ಯೆ **kunṭi, -ye,** *f.* Peg.

ಕುಂಡೊ, -ಡ್ಯಾ **kunḍo, -ḍeā,** *m.* Bran, chaff.

ಕುಂಡ್ಯಾ ಪಾಸ್ಟ್ **kunḍeā -pāsṭ,** *a.* Chaff, (*fg.*) *l.* worse than chaff.

ಕುಂಡ್ಲೆಂ, -ಡ್ಲ್ಯಾ **kunḍleñ, -ḍleā,** *n.* Pan (for making curry in).

ಕುಂತಣ್ **kuntāṇ,** *v.* Constipate.

ಕುಂತಣಾಪ್, -ಪಾ **kuntaṇāp, -pā,** *n.* Constipation, *n. c.*

ಕುಂದೊ, -ದ್ಯಾ **kundo, -deā,** *m.* 1. Stock of a gun; 2. pillar.

ಕುಂಬಾರ್, -ರಾ **kumbār, -rā,** *m.* Potter.

ಕುಙ್ನಾದ್, -ದಾ **kugnād, -dā,** *m.* Brother in-law (It. *cognato*), used only by some castes; commonly 'meuṇo' is used.

ಕುಟ್, -ಟಾ **kuṭ, -ṭā,** *n.* Plot.

ಕುಟಂಬ್, -ಬಾ (*or* ಕುಟಾಮ್, -ಟ್ಮಾ) **kuṭāmb -bā** (*or* **kuṭām, -ṭmā**), *n.* Family.

ಕುಟಾಗಾರ್, -ರಾ **kuṭāgār, -rā,** *m.* Malcontent.

ಕುಟ್ಟಿ, -ಟೆ **kuṭṭi, -ṭe,** *f.* Fulcrum (of a balance).

ಕುಟ್ಟಿ **kuṭṭi,** *v.* Arouse by knocking.

ಕುಟ್ಟೆಂ, -ಟ್ಯಾ **kuṭṭeṇ, -ṭeā,** *n.* 1. ½ Seer; 2. ¼ seer (of rice and the like).

ಕುಡ್, -ಡಿ **kuḍ, -ḍi,** *f.* 1. Body; 2. matter, *Lat. materia.*

ಕುಡ್, -ಡಾ **kuḍ, -ḍā,** *n.* Room.

ಕುಡಾರ್, -ರಿ **kuḍār, -ri,** *f.* *see* **kurāḍ**

ಕುಡ್ಕೊ, -ಡ್ಕ್ಯಾ **kuḍko, -ḍkeā,** *m.* Part, piece.

ಕುಡ್ಡೆಪೊಣ್, -ಣಾ **kuḍḍepoṇ, -ṇā,** *n.* Blindness.

ಕುಡ್ಡೊ **kuḍḍo,** *a.* Blind.

ಕುಡ್ಸಿ **kuḍsi,** *v.* Add.

ಕುತಾಉಂ, -ವಾ **kutāuñ, -vā,** *m.* Tunic, (long native over-dress).

ಕುತಿ, -ಯೆ **kuti, -ye,** *f.* Stump.

ಕುದಾಂಟಿ, -ಟೆ **kudānṭi, -ṭe,** *f.* Hammer.

ಕುದೊಳ್, -ದ್ಳಿ **kudoḷ, -dḷi,** *f.* Mattock.

ಕುದ್ರೊ, -ದ್ರ್ಯಾ **kudro, -dreā,** *m.* Island.

ಕುಪ್, -ಪಾ **kup, -pā,** *n.* 1. Cloud; 2. *m.* powder of a certain stone. [*n. c.*

ಕುಪ್ಪಿ, -ಪ್ಪೆ **kuppi, -ppe,** *f.* Bottle,

ಕುಬ್ದಿ **kubdi,** *a.* Envious.

ಕುಮೊಕ್, -ಮ್ಕೆ **kumok, -mke,** *f.* Help: 'k. kär *or* k. di, *v.* =help.'

ಕುಮ್ಕಿ, -ಮ್ಕಿಯಾ **kumki, -mkiā,** *m.* Coadjutor, assistant.

ಕುಮ್ಕೆಗಾರ್, -ರಾ **kumkegār, -rā,** *m.* Assistant.

ಕುಮ್ಗಾರ್, -ರಾ **kumgār, -rā,** *m.* Communion: 'k. kāṇe = receive c.' *fr.*

ಕುಮ್ಸರ್, -ರಿ **kumsar, -ri,** *f.* Confessional, *fr.*

ಕುಮ್ಸಾರ್, -ರಾ **kumsār, -rā,** *n.* Confession: 'k. kär = hear c.'; 'k. zā = confess', *fr.*

ಕುರಾಡ್, -ಡಿ **kurāḍ, -ḍi** (*or* also **kuḍār, -ri),** *f.* Axe.

ಕುರಿಸ್, -ಸ್ರಾ **kuris, -rsā,** *m.* Cross.

ಕುರು, -ರ್ವೆ **kuru, -rve,** *f.* Sign, *e.g.* of the cross.

ಕುರೌ, -ರೊವಾ kurou, -rovā *m.* 1. Crown; 2. tonsure, *rl.*

ಕುರ್ಪಾ, -ರ್ಪೆ kurpā, -rpe, *f.* Grace.

ಕುರ್ಪಾಣೊ, -ಣ್ಯಾ **kurpāṇo, -ṇeā,** *m.* Basket (small).

ಕುರ್ಲಿ, -ರ್ಲೆ **kurli, -rle,** *f.* Crab, cray-fish.

ಕುರ್ವೆಂ, -ರ್ವ್ಯಾ **kurveñ, -rveā,** *n.* Basket (larger than 'kurpāṇo).

ಕುಲ್, -ಲಿ **kul (kūl), -li,** *f.* Daily payment.

ಕುಲುಪ್, -ಪಾ **kulup, -pā,** *n.* Lock (*i.e.* the interior part).

ಕುಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ **kuleñ,- leā,** *n.* Goblin.

ಕುಲೆರ್, -ರಾ **kuler, -rā,** *n.* Spoon, *fr.*

ಕುಲೆರ್‌ಬೊರ್ **kulerbor,** *a.* Spoonful.

ಕುಲ್ಕಾರ್, -ರಾ **kulkār, -rā,** *m.* Cooly.

ಕುವೊ, -ವ್ಯಾ **kuvo, -veā,** *m.* Mast.

ಕುವೊರ್, -ರಾ **kuvor, -rā,** *m.* Prince.

ಕುವ್ಯಾಚೆಂ ಪಿಟ್, -ಟಾ **kuveāceñ piṭ, -ṭā,** *n.* Arrowroot.

ಕುಶಾಲ್ (*or* ಕುಶಾಲಿ) **kušāl** (*or* **kušāli),** *a.* Joyful: 'k. kăr = make joyful'.

ಕುಶಾಲ್ಯಾ, -ಯೆ **kušālāi, -ye,** *f.* Joy.

ಕುಸ್, -ಸಾ **kus, -sā,** *n.* Sting.

ಕುಸ್ **kus,** *v.* Be corrupted (*pr.* and *fg.*); **kusai,** *c. v.*

ಕುಸ್, -ಸಿ **kus, -si,** *f.* 1. Side, direction; 2. bosom (*ol.*)

ಕುಸಡ್ಯಾ, -ಯೆ **kusaḍāi, -ye,** *f.* Putrefaction.

ಕುಸಾಪ್, -ಪಾ **kusāp, -pā,** *n.* Corruption.

ಕುಸಾಳ್, -ಳಾ **kusāḷ, -ḷā,** *n.* Side (*i.e.* of the body).

ಕುಸ್ಕಾ **kuskā,** *v.* 1. Get out of the natural position, *e.g.* a dress; 2. grudge, get ill-feeling, *e.g.* 'mon kuskatā'; **kuskai,** *c. v.*

ಕುಸ್ಕುಟ್, -ಟೆ **kuskuṭ, -ṭe,** *f.* Small piece, fragment, atom.

ಕುಸ್ಡಿ, -ಸ್ಡಿಯಾ **kusḍi, -sdiā,** *m.* Corrupter.

ಕುಸ್ತ್, -ಸ್ತಾ **kust, -stā,** *n.* Expense, in the phrase 'mojeā kustār'.

ಕುಸ್ತಿಗಾರ್, -ರಾ **kustigār, -rā,** *m.* Gladiator.

ಕುಸ್ರಿ, -ಸ್ರಿ **kusri, -sri,** *f.* Appendix, supplement (in buying).

ಕುಳ್, -ಳಾ **kuḷ, -ḷā,** *n.* (some say **koḷ**), Lake.

ಕುಳ್, -ಳಾ (*or* ಕುಳಿ, -ಯೆ) **kuḷ, -ḷā,** *n.* (*or* **kuḷi, -ye,** *f.*) Tribe.

ಕುಳಿತ್, -ಳ್ತಾ **kuḷit, -ḷtā,** *m.* Gram.

ಕುಳ್ಳಾ, -ಳ್ಳಾ **kuḷḷā, -ḷā,** *m.* Dwarf.

ಕೆಂಚೊ **kentso,** *a.* Reddish (*It. biondo*).

ಕೆಂಡ್, -ಡಾ **kènḍ, -ḍā,** *n.* Flame, burning charcoal.

ಕೆಂಡ್ **kénḍ,** *v.* Reproach, blame.

ಕೆಕಾರಿ, -ರ್ಯಾ **kekāri, -riā,** *m.* Customer.

ಕೆದಿಂ *or* ಕೆದಿಂಚ್ **kediṅ** *or* **kedints,** *ad.* Ever: 'k. nā = never'.

ಕೆದೊ **kedo,** *a.* How large.

ಕೆಪಾಟೆಂ, -ಟ್ಯಾ **kepāṭeṅ, -ṭeā,** *n.* Mumps.

ಕೆಪ್ಪೆಪೊಣ್, -ಣಾ **keppepoṇ, -ṇā,** *n.* Deafness.

ಕೆಪ್ಪೊ **keppo,** *a.* Deaf.

ಕೆರ್, -ರಿ **ker, -ri,** *f.* Street.

ಕೆಲ್ಸಿ, -ಲ್ಸ್ಯಾ **kelsi, -lsiā,** *m.* Barber.

ಕೆವಾದ್, -ದಿ **kevād, -di,** *f.* Consumption.

ಕೆಸೊಳಿ, -ಳೆ **kesoḷi, -ḷe,** *f.* Excrescence, boil.

ಕೆಳಂಬೊ, -ಬ್ಯಾ **kéḷambo, -beā,** *m.* Plantain tree.

ಕೆಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ **keḷeṅ, -ḷeā,** *n.* Plantain.

ಕೆಳ್ನಿ, -ಳ್ನೆ **keḷni,** (some say **kaḷni**) **-ḷne,** *f.* Hiccough.

ಕೇಡ್, -ಡಾ **kéḍ, -ḍā,** *m.* Evil.

ಕೇರ್ನ **kérna,** *ad.* When.

ಕೇಸ್, -ಸಾ **késu** (*pl.* **kès**), **-sā,** *m.* Hair: 'kés kāḍ = shave'.

ಕೊಂಕ್ **konk,** *v.* Poke, *e.g.* with a finger, with a bill etc.

ಕೊಂಕ್ಣೊ, -ಕ್ಣ್ಯಾ **konkṇo, -ṇeā,** *m.* A Konkaṇi-speaking Hindu.

ಕೊಂಗೊ, -ಗ್ಯಾ **kongo, -geā,** *m.* Snail.

ಕೊಂಡ್ **konḍ,** *v.* Dig.

ಕೊಂದೊಕ್, -ಕಾ **kondok, -kā,** *m.* Ditch.

ಕೊಂಪೊರ್, -ಪ್ರಾ **kompor, -prā,** *m.* Elbow.

ಕೊಂಫ್ರು, -ಫ್ರಿ **komphru, -phri,** *f.* Confraternity, *fr.*

ಕೊಂಬು, -ಬಾ **kombu, -bā,** *m.* 1. Trumpet; 2. bud of a palm-tree.

ಕೊಂಬಾಟ್, -ಬ್ಟಾ **kombāṭ, -bṭā,** *n.* Cottage.

ಕೊಂಬಿ, -ಯೆ **kombi, -ye,** *f.* Hen.

ಕೊಂಬೊ, -ಬ್ಯಾ **kombo, -beā,** *m.* Cock.

ಕೊಕೆ **koke,** *v.* Pip (of the cock).

ಕೊಕ್ಕೆಂ, -ಕ್ಯಾ **kokkeṅ(konkeṅ), -keā,** *n.* Trammel.

ಕೊಗುಳ್, -ಗ್ಳಿ **koguḷ, -gḷi,** *f.* Cuckoo.

ಕೊಚ್, -ಚಿ **koč, -či,** *f.* Sofa (for sleeping).

ಕೊಟಾರ್ಲಿ, -ರ್ಲೆ **koṭārli, -rle,** *f.* Milleped.

ಕೊಟೆಂ, -ಟ್ಯಾ **koṭeṅ, -ṭeā,** *n.* Castle.

ಕೊಟೆಪೊಣ್, -ಣಾ **koṭepoṇ, -ṇā,** *n.* Wickedness (*bet.* **khoṭepoṇ**).

ಕೊಟ್ರಿ, -ಟ್ರಿ **koṭri, -ṭri,** *f.* (**tārvāči-**), Cabin.

ಕೊಟ್ಲೊ, -ಟ್ಲ್ಯಾ **koṭlo, -ṭleā,** *m.* Chicken-pox (eruptions of the skin).

ಕೊಡ್, -ಡಾ kòḍ, -ḍā, *n.* Leprosy.

ಕೊಡ್, -ಡಿ kóḍ, -ḍi, *f.* Score (20).

ಕೊಡಾಚೊ koḍātso, *a.* Leprous.

ಕೊಡು koḍu, *a.* Bitter.

ಕೊಡೊ, -ಡ್ಯಾ koḍo, -ḍeā, *m.* Handcuff, (*bet.* khoḍo).

ಕೊಡ್ಕಾರ್, -ರಾ koḍkār, -rā, *m.* A leprous man.

ಕೊಡ್ಡೊ, -ಡ್ಡ್ಯಾ koḍḍo, -ḍḍeā, *m.* 1. Bald head; 2. *fg.* intelligent ('to boro koḍḍo').

ಕೊಡ್ಯೊ, -ಡ್ಯಾ koḍyo, -ḍyeā, *m.* Leper.

ಕೊಡ್ಸಾಣ್, -ಣೆ koḍsāṇ, -ṇe, *f.* Acrimony, bitterness.

ಕೊಡ್ಸೊ, -ಡ್ಸ್ಯಾ koḍso, -ḍseā, (*bet.* kàḍso), *m.* Steep; *a.* bitterish.

ಕೊಣ್ koṇ, *pron.* Who; about words derived from 'koṇ' *see* Gram. p. 78.

ಕೊನಿಕ್, -ಕಾ konik, -kā, *m.* (*bet.* koneg), Canon (eccl. dignitary), *fr.*

ಕೊನಿಕಾಂ ಮೆಳ್, -ಳಾ konikāñ meḷ, (**konegāñ-**), **-ḷā,** *m.* Chapter (of canons).

ಕೊನ್ಸೊ, -ನ್ಸ್ಯಾ konso, -nseā, *m.* Angle, corner.

ಕೊಪ್, -ಪಾ kòp, -pā, *n.* Cup, bowl: 'k. mārtā=(he) is given to drinking'.

ಕೊಪಾಲ್, -ಲಾ kopāl, -lā, *n.* Forehead.

ಕೊಪಿತ್, -ತಾ kopit, -tā, *m.* Captain.

ಕೊಪೆಲ್, -ಲಾ kopel, -lā, *n.* 1. Chapel; 2. crown for children, *fr.*

ಕೊಪೊ, -ಪ್ಯಾ kopo, -peā, *n.* Patch, or piece, *e.g.* of cloth: 'k. mār= sew a piece of cloth'.

ಕೊಪ್ಪೊ (*or* **ಕಪ್ಪೊ**), **-ಪ್ಪ್ಯಾ koppo** (*or* **kappo**), **-ppeā,** *m.* Tribute.

ಕೊಬ್, -ಬೆ kob, -be (-bi), *f.* Cabbage.

ಕೊಬಾರ್, -ಬ್ರೆ kobār, -bre, *f.* News: 'vāiṭ k. ulăitā=(he) speaks ill', (*bet.* khabār).

ಕೊಬು, -ಬಾ kobu, -bā, *m.* Sugarcane.

ಕೊಬುಲ್, -ಲಿ kobul, -li, *f.* (*or also* **koblāt, -ti,** *f.*) Consent: 'kobul zatā *or* koblāt ditā=consents'.

ಕೊಬ್ರೆಂ, -ಬ್ರ್ಯಾ kobreñ, -breā, *n.* Dried kernel of the cocoanut.

ಕೊಮಾನ್, -ನಾ komān, -nā, *n.* (*var.* kamān), 1. Spring, *e.g.* of a carriage *etc.*; 2. arch, *e.g.* of a bridge.

ಕೊಮಿಸ್, -ಮ್ಸಾ komis, -msā, *n.* Shirt.

ಕೊರ್, -ರಾ kór, -rā, *m.* Choir.

ಕೊರ್ಂಡೊ, -ಂಡ್ಯಾ korndo, -ḍeā, *m.* A box of round cylindric form.

ಕೊರಾಂಟಿ, -ಟೆ korānṭi, -ṭe, *f.* A little hoe.

ಕೊರೊಡ್ korod, *a.* Ten millions.

ಕೊರ್ಗಾರ್, -ರಾ korgār, -rā, *m.* Basket-maker.

ಕೊರ್ಗಾರ್ಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ korgārleñ, -leā, *n.* Basket-maker (woman).

ಕೊರ್ಝೈ korzai (*c.v.* of **korza**), Cause itch.

ಕೊರ್ಡೊ, -ರ್ಡ್ಯಾ korḍo, -rḍeā, *m.* Scourge.

ಕೊರ್ದಾಉಂ, -ವಾ kordāuñ, -vā, *n.* String, *fr.*

ಕೊರ್ಪಿ korpi, *v.* Scratch (for itch).

ಕೊರ್ವೊಂತ್, -ತಾ kórvónt, -tā, *m.* Saw.

ಕೊಲಿ, -ಯೆ koli, -ye, *f.* A she-jackal.

ಕೊಲಿತ್, -ಲ್ತಾ kolit, -ltā, *n.* Brand.

ಕೊಲೊ, -ಲ್ಯಾ kolo, -leā, *m.* Jackal.

ಕೊಲ್ಗೆಂ, -ಲ್ಗ್ಯಾಂ kolgeṅ, -lgeā, *n.* Bitch.

ಕೊವಾತ್, -ತಾ kovāt, -tā, *n.* Military exercises.

ಕೊವಾರ್, -ರಾ kovār, -rā, *n.* Company.

ಕೊವೊ, -ವ್ಯಾ kovo, -veā, *m.* Crucible.

ಕೊವೊಳ್ kovoḷ, *v.* Roll: 'jib k. = keep silence'; 'kovoḷčeñ mēz, -zā, *n.* = folding table'.

ಕೊಸ್ kos, *v.* Plough.

ಕೊಸ್, -ಸಾ kos, -sā, *m.* Three miles, league.

ಕೊಸಳ್ kosäḷ, *v.* Be split, *fg.* of the heart, for pity.

ಕೊಸೊ koso (käso), *a.* How.

ಕೊಳ್, -ಳಾ kȯḷ, -ḷā, *n.* Lake, bog (*Lat. palus, -udis*), *n.c.*

ಕೊಳೊ, -ಳ್ಯಾ koḷo (kaḷo), -ḷeā, *m.* Bud.

ಕೊಳೊಸ್, -ಸಾ -koḷos, -sā, *m.* Spire, *i.e.* a round thing like a cupola.

ಕೊಳ್ಮೆಂ, -ಳ್ಮ್ಯಾಂ koḷmeñ, -ḷmeā, *n.* A big vessel for drawing water with.

ಕೊಳ್ಸೊ, -ಳ್ಸ್ಯಾಂ koḷso, -ḷseā, *m.* Pitcher.

ಕೊಯ್, -ಯೆ koi, -ye, *f.* Kernel.

ಕೊಯ್ತೊ, -ತ್ಯಾ koiṭo, -teā, *m.* Scythe; 'koiti, koitul' are smaller scythes.

ಕೊಯ್ರ್, -ರಾ koir, -rā, *m.* Filth.

ಕೋಪ್, -ಪಾ kōp, -pā, *m.* Anger.

ಕೋಪ್ kōp, *v.* Get angry.

ಕೋಲ್, -ಲಾ kōl, -lā, *m.* 1. Measuring stick, perch; 2. ruler.

ಕೌಡೊ, -ಡ್ಯಾ kouḍo, -ḍeā, *m.* Dove.

ಕೌಳೊ, -ಳ್ಯಾ kouḷo, -ḷeā, *m.* Roll, scroll.

ಕ್ರಮ್, -ಮಾ kram, -mā, *n.* Order, disposition, *e.g.* o. of life.

ಕ್ರಮಾಂತ್ರು kramāntru, Regular, *e.g.* life.

ಕ್ರಿಸ್ತಾಉಂ, -ವಾ kristāuñ, -vā, *m.* Christian.

ಕ್ರೈಚಿಟ್, -ಟಿ kreičiṭ, -ṭi, *f.* Deed of sale; so also 'āḍoučiṭ = deed of mortgage' etc.

ಕ್ರೊದ್, -ದಾ kród, -dā, *m.* Anger.

ಖ

ಖಂಡಿತ್ **khandit,** *a.* Positive, certain, fixed, settled: 'kh. zāun = positively'.

ಖಂತ್, -ತಿ **khant, -ti,** *f.* Sorrow, melancholy.

ಖಂದಕ್, -ದ್ಕ್ಯಾ **khandak, -dkā,** *m.* Ditch, precipice.

ಖಜಾನೊ, -ನ್ಯಾ **khazāno, -neā,** *m.* Treasury (of the State) (*var.* **khazān, -nā,** *n.*)

ಖಟ್ಲೆಂ, -ಟ್ಲ್ಯಾ **khaṭleñ, -ṭleā,** *n.* Bed.

ಖಡಾಖಡ್ **khaḍākhaḍ,** *a.* 1. Resolute; 2. impartial.

ಖಡಾಪ್, -ಡ್ಪಾ **khaḍāp, -ḍpā,** *n.* Rock.

ಖಡಿ, -ಯೆ **khāḍi, -ye,** *f.* A pencil made of lead.

ಖಡಿಯೆಚಿ ಕ್ಯಾಲ್, -ಲಿ **khaḍiyeċi kāil, -li,** *f.* Pan made of pot-stone.

ಖಡಿಯೆಚೊ ಫಾತೊರ್, -ತ್ರಾ **khaḍiyetso fator, -trā,** *m.* Pot-stone, used here for making lamps, pencils, etc.

ಖಣ್, -ಣಾ **khaṇ, -ṇā,** *n.* 1. Partition, *e.g.* of a cupboard; 2. decade (of the rosary).

ಖಣಿ, -ಯೆ **khaṇi, -ye,** *f.* Ditch (on both sides of roads for collecting water, in the fields etc.)

ಖತ್, -ತಾ **khatu, -tā,** *n.* Stain.

ಖತೈ **khatai,** *v.* Stain.

ಖತ್ಕತ್ **khatkat,** *v.* Boil.

ಖತ್ಕತೊ, -ತ್ಯಾ **khatkato, -teā,** *m.* Ebullition.

KH

ಖದಾಮ್, -ಮಾ **khadam, -mā,** *n.* Gallop: 'khădam ghāl = gallop'.

ಖರ್ **khar,** *a.* Very hot.

ಖರಿತ್ **kharit,** *postp.* Except, unless; *see* Gram. p. 301.

ಖರಿದ್, -ದಿ **kharid, -di,** *f.* Prime cost.

ಖರೊ **kharo,** *a.* True, real, actual.

ಖರ್ಕಟೊ *or* ಖರ್ಕಟ್ **kharkaṭo,** *or* **kharkaṭ,** *a.* Rough, *e.g.* road.

ಖರ್ಕು, -ರ್ಕಾ **kharku, -rkā,** *m.* Dried date.

ಖರ್ಗ್, -ರ್ಗಾ **kharg, -rgā,** *n.* Tribulation.

ಖರ್ಚ್, -ರ್ಚಾ **kharts, -tsā,** *m.* Expense.

ಖರ್ಚಿ **kharči,** *v.* Expend.

ಖರ್ಚಿಪೊಣ್, -ಣಾ **khrčipoṇ, -ṇā,** *n.* Expense.

ಖರ್ಬೆಂ, -ರ್ಬ್ಯಾ **khărbeñ, -beā,** *n.* Scurf.

ಖಲಾಸಿ, -ಸ್ಯಾ **khalāsi, -seā.** *m.* Sailor.

ಖವಾಳ್, ಖಉಳಾ **khavāḷ, khauḷā,** *n.* Scale (of fishes).

ಖಳ್ **khaḷ,** *v.* Omit, miss, *e.g.* 'sāl khăḷḷi = I lost school'.

ಖಳ್, -ಳಿ **khaḷ, -ḷi,** *f.* Starch, used by washermen.

ಖೈಂ **khaiñ,** *ad.* Where.

ಖಾ **khā,** *v.* Eat; **khāvoi,** *c. v.*

ಖಾಂಕಾರ್ **khānkār,** *v.* Hawk.

ಖಾಂಡಿ, -ಯೆ **khāṇḍi, -ye,** *f.* Stalk (of a tree).

ಖಾಂದ್, -ದಾ **khānd, -dā,** *m.* Shoulder.

ಖಾಂದಿ, -ಯೆ **khāndi, -ye,** *f.* A small branch.

ಖಾಂದೊ, -ದ್ಯಾ **khāndo, -deā,** *m.* Branch, used also *fg.*, *e.g.* b. of sciences.

ಖಾಂಬೊ, -ಬ್ಯಾ **khāmbo, -beā,** *m.* 1. Pillar; 2. *fg.* support: 'kh rukātso=pale'; *Lat. palus, i.*

ಖಾಜುರ್, -ಜ್ರಾ **khāzur, -zrā,** *m.* Date (the fruit).

ಖಾಡ್, -ಡಾ **khāḍ, -ḍā,** *n.* Beard.

ಖಾಡುಂ, -ಡ್ವಾ **khāḍuñ, -ḍvā,** *n.* Rope to climb trees with.

ಖಾಡ್ಕಿ, -ಡ್ಕೆ **khāḍki, -ḍke,** *f.* Chin.

ಖಾಣ್, -ಣಾ **khāṇ, -ṇā,** *n.* Food.

ಖಾತಿರ್ **khātir,** *postp.* For, *Lat. pro, e.g. ora pro me.*

ಖಾತೊ, -ತ್ಯಾ **khāto, -teā,** *m.* Presidency (country).

ಖಾತ್ಕುಟ್ಲಿ, -ಟ್ಲೆ **khātkutli, -tle,** *f.* Nettle.

ಖಾರ್ **khār,** *a.* Salt, *e. g.* 'pez kh. zāleā'.

ಖಾರ್, -ರಾ **khār, -rā,** *m.* Lye, soda-potash, *Lat. lixivia;* 'kh. gāl=make p.'

ಖಾರೆಂ, -ರ್ಯಾಂ **khāreñ, -reā,** *n.* Dry fish.

ಖಾರ್ವಿ, -ರ್ವ್ಯಾ **khārvi, -rveā,** *m.* Fisherman(of a certain caste).

ಖಾರ್ಸಾಣ್, -ಣಿ **khārsāṇ, -ṇi,** *f.* Saltness.

ಖಾರ್ಸೊ **khārso,** *a.* Saltish.

ಖಾಲ್ **khāl,** *postp.* Under: 'khāl āsullo=subject, subordinate'.

ಖಾಲಿ **khāli,** *a.* Empty, *fg.* vacancy: 'khāli nātullo=employed'; 'khāli nāstanāñ=without interruption'.

ಖಾಲ್ತೆಪೊಣ್, -ಣಾ **khāltepoṇ, -ṇā,** *n.* 1. Subjection; 2. humility; 3. obedience.

ಖಾಲ್ತೊ **khālto,** *a.* 1. Subject; 2. *fg.* humble; 3. obedient.

ಖಾವಂದ್, -ದಾ **khāvand, -dā,** *m.* Lord, master.

ಖಾಸ್ಕಿ **khāski,** *a.* Own.

ಖಾಉಗಿ **khāugi,** *a.* Greedy.

ಖಾಉಗಿಪೊಣ್, -ಣಾ **khāugipoṇ, -ṇā,** *n.* Greediness, debauch.

ಖಿಣ್, -ಣಾ **khiṇ, -ṇā,** *n.* Moment, a second (minute).

ಖಿಣ್, -ಣೆ **khiṇ, -ṇe,** *f.* Corn (*callus*).

ಖಿರ್, -ರಿ **khir, -ri,** *f.* A kind of sweetmeat made with rice and jaggery.

ಖಿರ್ **khir,** *n. v.* Be dissolved *or* melted, *e.g.* sugar; **khirai,** *c. v.*

ಖಿಳ್, -ಳಿ **khiḷ, -ḷi,** *f.* 1. Wooden fastening; 2. linch-pin: 3. wooden nail.

ಖಿಳಾಯ್ **khiḷāi,** *v.* Nail.

ಖಿಳೊ, -ಳ್ಯಾ **khiḷo, -ḷeā,** *m.* Nail, (spike): 'gubitso kh.=stud'.

ಖಿಳ್ಕುಳೊ, -ಳ್ಯಾ **khiḷkuḷo, -ḷeā,** *m.* Rattle.

ಖುಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ **khunṭo, -ṭeā,** *m.* 1. Dwarf, (used also as *adj.*); 2. thistle ('kānṭe ani khunṭe=*spinae et tribuli*, Gen. iii. 18); 3. stake: 'khunṭeāñči voi=palisade'; *dim.* 'khunṭi=peg'.

ಖುಣಾ, -ಣೆ khuṇā, -ṇe, *f.* 1. Sign, prodigy; 2. omen, presage.

ಖುದ್ದು khuddu, *ad.* Personally.

ಖುನಿ, -ಯೆ khuni, -ye, *f.* Homicide (*homicidium*): 'prāṇā kh. = suicide, *n. u.*

ಖುನಿಗಾರ್, -ರಾ khunigār, -rā, *m.* Homicide (*homicida*).

ಖುಬೊ, -ಬ್ಯಾ khubo, -beā, *m.* 1. Shell-fish; 2. ankle.

ಖುಶಿ, -ಶೆ khuši, -še, *f.* 1. Will, free will, wish; 2. pleasure: 'khuši vor = wish', *G. F.*

ಖೊಂಕ್ khonk, *v.* Cough.

ಖೊಂಕ್ಲಿ, -ಕ್ಲೆ khonkli, -kle, *f.* Cough: 'kh. yetā = cough comes'.

ಖೊಟ್, -ಟೆ khoṭ, -ṭe, *f.* 1. Heel; 2. kick.

ಖೊಟೊ khoṭo, (*or* khoṭeponātso), *a.* Wicked.

ಖೊಡೊ, -ಡ್ಯಾ khoḍo, -ḍeā, *m.* Handcuff.

ಖೊರೆಂ, -ರ್‍ಯಾ khoreñ, -reā, *n.* Hoe (instrument).

ಖೊರೊಜ್, -ರ್ಜಿ khoroz, -rji, *f.* Itches.

ಖೊರ್ಜುವಾಳೊ khorzuvāḷo, *a.* Scabby.

ಖೊರ್ನ್, -ನಾ khòrn, -nā, *n.* Oven.

ಖೊಲಿ, -ಯೆ khóli, -ye, *f.* Dry leaf.

ಖೊಲೊ, -ಲ್ಯಾ kholo, -leā, *m.* Green leaf.

ಖೋಡ್, -ಡಿ khōḍ, -ḍi, *f.* Remark, censure.

ಖೊಳ್, -ಳಾ khòḷ, -ḷā, *n.* Hood (of the head).

ಗ G

ಗಂಗಾರೊ, -ರ್‍ಯಾ gangāro, -reā, *m.* A kind of mean liquor.

ಗಂಜಿ, -ಜೆ ganji, -je, *f.* Starch.

ಗಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ ganṭo, -ṭeā, *m.* Hour: 'kitle gănṭe = what o' clock is it?' 'kitleā gănṭeār = at what o' clock?'

ಗಂದ್, -ದಾ gand, -dā, *n.* Sandalwood.

ಗಂದ್ gand, *a.* Fine, *e.g.* powder.

ಗಂದ್ಸರ್ಕ್, -ಕಾ gandsark, -kā, (*bel.* gandsarkāci āngaḍ) *n.* Pharmacy.

ಗಂದ್ಸರ್ಕಾಗಾರ್, -ರಾ gandsarkāgār, -rā, *m.* Apothecary.

ಗಜ್, -ಜಾ gaz, -zā, *m.* 1. Bow (of a violin); 2. yard (measure).

ಗಜಾಲಿ, -ಲಿ gazāli, -li, *f.* Gossip, talking; 'g. mār, *v.* = talk'.

ಗಜ್ಡಿ, -ಡೆ gazḍi, -ḍe, *f.* Mattress.

ಗಡ್, -ಡಿ gaḍ, -ḍi, *f.* Limit.

ಗಡ್ gaḍ, *n. v.* Happen, be fulfilled: 'găḍun yeā = is fulfilled,' *e.g.* a prophecy.

ಗಡಂಗ್, -ಗಾ gaḍang, -gā, *n.* Alehouse, tavern.

ಗಡ್ಯೈ gàḍài, *c.v.* Found.

ಗಡಾಪ್, -ಡ್ಪಾ gădāp, -ḍpā, *n.* 1. Event; 2. accident; 3. foundation.

ಗಡಾವೊಳ್, -ಳಿ gădāvoḷ (hāḍānči-), -ḷi, *f.* Skeleton.

ಗಡ್ಯಾ, -ಯಾ gaḍāi, -yā, *m.* 1. Cluster, bunch; 2. *fg.* disappointment.

ಗಡಿ, -ಯೆ gaḍi, -ye, *f.* Moment, short time.

ಗಡಿ, -ಯೆ gaḍi, -ye, *f.* Fold (a large one).

ಗಡಿಯಾಳ್, -ಳಾ gaḍiyāḷ, -ḷā, *n.* (*var.* **-ḷi,** *f.*) Watch, clock: 'găḍiyāḷāk tsāvi di=wind up the cl.'; 'găḍiyāḷār kitle găṇṭe=what o' clock is it on the cl.?'

ಗಡಿಸ್ gaḍis, *a.* Serious, dangerous, *e.g.* 'g. piḍā=s. sickness'.

ಗಡ್ಗಡ್ gaḍgaḍ, *v.* 1. Thunder, roar; 2. grate as a car.

ಗಡ್ಪಾರ್ gaḍpār, *a.* Exiled: 'g. kăr=exile'.

ಗಡ್ಪಿ, -ಪ್ಯಾ gaḍpi, -piā, *m.* Founder, inventor.

ಗಡ್ಬಿಡಿ (*or* ಗಲಿಬಿಲಿ), -ಡಿ gaḍbiḍi (*or* galibili), -ḍi, *f.* Confusion, trouble: 'găḍbiḍi (*or* galibili) kăr=confound'.

ಗಡ್ಸಿ gaḍsi, *v.* Join.

ಗಣ್ gaṇ, *a.* Thick, dense (hair): 'găṇṇu=very thick'.

ಗಣಿತ್, -ತಾ gaṇit, -tā, *n.* Arithmetic (ăkṣerā g.=algebra).

ಗತ್, -ತಿ gat, -ti, *f.* 1. Circumstance, state; 2. fate.

ಗದ್ದಳ್, -ಳಾ gaddaḷ, -ḷā, *n.* 1. Solemnity, pomp; 2. scolding. *a.* Solemn: 'g. kăr=scold'.

ಗಪ್ಚಿಪ್ gàpčip, *a.* Very silent.

ಗಮ್ಮತ್, -ತಾ gămmat, -tā, *n.* Recreation.

ಗರ್, -ರಾ găr, -rā, (ghar?) *n.* House.

ಗರ್ -ರಿ gar, -ri, *f.* Agony.

ಗರ್ಯ garài, *v.* Angle, *Lat. hamo piscari.*

ಗರಾಣೆ, -ಣ್ಯಾ gărāṇeñ, -ṇeā, *n.* Family, dynasty, *e.g.* d. of Plantagenets.

ಗರಾದ್, -ದಿ garād, -di, *f.* Grating (rail).

ಗರ್ಯಾ, -ಯೆ gărāi, -ye, *f.* A kind of creeper.

ಗರಿ, -ಯೆ gări, -ye, *f.* Hook (to catch fishes with), angle.

ಗರಿಬ್ gărib, *a.* Poor.

ಗರುಡ್, -ಡಾ garuḍ, -ḍā, *m.* Eagle.

ಗರ್ಕಾರ್, -ರಾ garkār, -rā, *m.* 1. Householder; 2. husband.

ಗರ್ಕಾರ್ನ್, -ರ್ನಿ garkārn, -rni, *f.* Housewife.

ಗರ್ಗರ್ gargar. *v.* Grate.

ಗರ್ಗರೊ, -ರ್ಯಾ gargaro, -reā, *m.* Grating.

ಗರ್ಚೊ gartso, *a.* Domestic, of the house.

ಗರ್ಜೆಚೊ garjetso, *a.* Necessary.

ಗರ್ಜ್, -ರ್ಜೆ garz, -rje, *f.* Necessity.

ಗರ್ಬ್, -ರ್ಬಾ garb, -rbā, *m.* Fetus, conception: 'g. sambau=conceive' (sambavăi).

ಗರ್ಬೆಸ್ತ್ garbest, *a.* Pregnant: 'g. zā=get pr.'

ಗರ್ಮಿ, -ರ್ಮೆ **gărmi, -rme,** *f.* Heat, *e.g.* of the sun, of fire.

ಗರ್ಮೆಚೊ **gărmetso,** *a.* Hot, used also *fg.*, *e.g.* hot man.

ಗರ್ವ್, -ರ್ವಾ **garv, -rvā,** *n.* Pride, (it seems to be pronounced găruv): 'g. kăr *or* gărvānt rāu *or* gărvānt tsăl = be proud'.

ಗರ್ವಿ **garvi,** *a.* Proud.

ಗಲಿಜ್, -ಜಾ **galiz, -zā,** *n.* Drossiness, dirty things.

ಗಲ್ಲಿ, -ಲ್ಲೆ **galli, -lle,** *f.* Street.

ಗವಿ, -ಯೆ **gavi, -ye,** *f.* Vault.

ಗಸ್, -ಸಿ **gas, -si,** *f.* Soot (which sticks to kitchen utensils).

ಗಳ್, -ಳಾ **gaḷ, -ḷā,** (*var.* **goḷ**), *m.* Halter.

ಗಳ್ **gaḷ,** *v.* Slip; **gaḷai,** *c.v.*

ಗೈರಮ್, -ಮಾ **gairam, -mā,** *m.* Smut.

ಗೈರ್ಹಾಜರ್ **gairhāzăr,** *a.* Absent.

ಗೈರ್ಹಾಜ್ರಿ, -ಜ್ರೆ **gairhāzri, -zre,** *f.* Absence.

ಗಾ **gā,** *v.* Sing, *e.g.* a hymn.

ಗಾಂಚ್, -ಚಾ **gānts, -tsā,** *m.* Hook.

ಗಾಂಜೊ, -ಜ್ಯಾ **gā.zo, -jeā,** *m.* 1. Wattle of a cock; 2. goiter in a man. (?)

ಗಾಂಟ್, -ಟಿ **gānṭ, -ṭi,** *f.* 1. Knot; 2. joint; 3. *fg.* heap of money, riches; 4. bundle: but in this 4th mn. *n.c.*

ಗಾಂಟ್, -ಟಿ **gānṭ, -ṭi,** *f.* *see* **ghānṭ.**

ಗಾಂದ್, -ದಿ **gānd, -di,** *f.* Stripe (of a blow).

ಗಾಂದಿಲ್, -ದ್ಲಾ **gāndil, -dlā,** *m.* Wasp.

ಗಾಗೆ **gāge,** *v.* Stammer.

ಗಾಗ್ಯೊ **gāgyo,** *a.* Stammering.

ಗಾಗ್ರೊ, -ಗ್ರ್ಯಾ **gāgro, -greā,** A kind of native dress for females.

ಗಾಜ್, **gāz,** *n.v.* Murmur (of the sea); resound as rain.

ಗಾಜ್, -ಜಿ **gāz, -ji,** *f.* Murmuring.

ಗಾಡಿ, -ಯೆ **gāḍi, -ye,** *f.* 1. Carriage; 2. simulation; 3. jocular tricks (*magia alba;* in this *mn.* these three words are often joined: 'gāḍi, nāḍi, zăg-nāḍi'). In the 2nd and 3rd *mn.* ā must be pronounced quickly (*see* Gram. p. 191), and most probably 'ghāḍi, -i'.

ಗಾಡಿಗಾರ್, -ರಾ **gāḍigār, -rā,** *m.* Jester (*bet.* **ghāḍigār**).

ಗಾಡಿಯೆಗಾರ್, -ರಾ **gāḍiyegār, -rā,** *m.* Coachman.

ಗಾದ್, -ದಿ **gād, -di,** *f.* Saying, proverb.

ಗಾದೆಗಾರ್, -ರಾ **gādegār, -rā,** *m.* Cultivator.

ಗಾದೊ, -ದ್ಯಾ **gādo, -deā,** *m.* Field.

ಗಾಬ್ಳಾಂ **gābḷaṅ,** *n. pl.* Gill (of fowls and men).

ಗಾಮ್, -ಮಾ **gām, -mā,** *m.* 1. Perspiration; 2. *fg.* industry.

ಗಾಮಾಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ **gāmāḷeṅ, -ḷeā,** *n.* Prickles.

ಗಾಮೆ **gāme,** *v.* Perspire.

ಗಾಯಾನ್, -ನಾ **gāyān, -nā,** *n.* Music, singing: 'g. kăr = sing'.

ಗಾರ್, -ರಾ **gār, -rā** (**tsuneātso-**), *m.* 1. Plaster; 2. a kind of lizard (*Iguana*).

ಗಾರ್ಪ್, -ಪಾ gārp, -pā, *n.* Fork.

ಗಾರ್ಪಾನ್, -ನಾ gārpān, -nā, *n.* Institution, order.

ಗಾಲ್, -ಲಾ gāl, -lā, *m.* Cheeks.

ಗಾಲ್ಮಿಶೊ gālmišo, *pl. f.* Whiskers, *l.* mustaches of the cheeks.

ಗಾವಾರಾಕ್ಣೊ, -ಣ್ಯಾ gāvārākṇo, -ṇeā, *m.* Policeman (*n. u.*)

ಗಾಸ್ gās, *v.* Rub.

ಗಾಸ್, -ಸಾ gās, -sā, *m.* Morsel (of food).

ಗಾಳ್, -ಳಿ gāḷ, -ḷi, *f.* 1. Abuse, imprecation; 2. angle (*H. K.*)

ಗಾಳ್ gaḷ, *v.* Strain: gāḷai, *c. v.*

ಗಾಳ್ನಿ, -ಳ್ನೆ gāḷni, -ḷne, *f.* Strainer.

ಗಾಯ್, -ಯಿ gāi, -yi, *f.* Cow.

ಗಾಉಂ, ಗಾಂವಾ gāuṅ, gāṅvā, *m.* Country.

ಗಿಚ್ಚಿ gicci, *v.* Scrawl.

ಗಿಟ್, -ಟಾ giṭ, -ṭā, *m.* Line (geometrical).

ಗಿಡ್ಗೊ, -ಡ್ಗ್ಯಾ giḍgo, -ḍgeā, *m.* Hawk.

ಗಿಡ್ಮುಲ್ಕಿ, -ಇ giḍmulki, -i, *f.* Plant (*opp.* to European medicines), *H. K.*

ಗಿದ್, -ದಾ gid, -dā, *m.* Vulture.

ಗಿನ್ಯಾನ್, -ನಾ ginyān, -nā, *n.* Intelligence, wisdom.

ಗಿನ್ಯಾನಾ ಸೊದ್ನಾ, -ದ್ನೆ ginyānāsodnā, -dne, *f.* Philosophy.

ಗಿನ್ಯಾನಾ ಸೊದ್ನಾರ್, -ರಾ ginyānāsodnār, -rā, *m.* Philosopher.

ಗಿಮ್, -ಮಾ gim, -mā, *m.* Dry season.

ಗಿರೈ girai, *v.* Absorb (*var.* jirai).

ಗಿರಾಂತ್, -ತಿ girānt, -ti, *f.* Vagary, habit.

ಗಿರಾೈಕಿ, -ಕ್ಯಾ girāiki, -kiā, *m.* Customer.

ಗಿರಿಗಿರಿ, -ರಿ girigiri, -ri, *f.* 1. Fancy; 2. partial madness.

ಗಿರೊಪ್, -ಪಾ girop, -pā, *m.* Crumb.

ಗಿರ್ಬೊಜಿ, -ಜಿ girboji, -ji, *f.* Sparrow.

ಗಿಳ್ giḷ, *v.* Swallow.

ಗು, -ವಾ gu, -vā, *m.* Excrement.

ಗುಂಗುರ್ಲೊ, -ರ್ಲ್ಯಾ gungurlo, -rleā, *m.* An insect similar to a beetle, *or* perh. the beetle itself.

ಗುಂಟು, -ಟಾ guṇṭu, -ṭā, *n.* 1. A sickness of the throat, (croup); 2. protuberance.

ಗುಂಟೆ gunṭe, *v.* Harrow.

ಗುಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ gunṭo, -ṭeā, *m.* Harrow.

ಗುಂಡು gunḍu, *a.* Deep.

ಗುಂಡಾಯ್, -ಯೆ gunḍāi, -ye, *f.* Depth.

ಗುಂಡಿ, -ಯೆ gunḍi, -ye, *f.* Abyss, precipice.

ಗುಂಡೊ, -ಡ್ಯಾ gunḍo, -ḍeā, *m.* Small round stone, pebble.

ಗುಂಧಾಳ್ತ್, -ಳ್ತಾ gunḍhāḷt, -ḷtā, *n.* Conjecture, rough estimate, *e. g.* of the number of pages at one look.

ಗುಗು, -ಗಿ gugu, -gi, *f.* Owl (a large one).

ಗುಟ್, -ಟಾ guṭ, -ṭā, *m.* 1. Secret; 2. parabl.

ಗುಟಿ, -ಯೆ guṭi, -ye (goṭi), *f.* Marble ball.

ಗುಟ್ಲಾಯ್ guṭlāi, *v.* Envelop.

ಗುಟ್ಲಿ ಕರ್ನ್ ಬೊಸ್ guṭli karn bos, *v.* Squat.

ಗುಡಾಂಚಿ ಬಾಸ್, -ಸೆ guḍānci bāš.-še, *f.* Secret language (cypher), *e.g.* 'mus=money.'

ಗುಡಾರ್ತ್, -ತಾ **guḍārt, -tā,** *m.* Ambiguity.

ಗುಡೊ, -ಡ್ಯಾ **guḍo, -ḍeā,** *m.* Hill, mountain.

ಗುಡ್ಗಾರ್, -ರಾ **guḍgār, -rā,** *m.* Turner.

ಗುಡ್ಗಿ, -ಡ್ಗೆ **guḍgi, -ḍge,** *f.* Short native drawers (under trousers).

ಗುಡ್ಗುಡಿ, -ಡೆ **guḍguḍi, -ḍe,** *f.* Pipe (for smoking).

ಗುಡ್ಡಿ, -ಡ್ಡೆ **guḍḍi (gurdi), -ḍḍe,** *f.* Stopple, cork.

ಗುಡ್ಸುಲ್, -ಲಾ **guḍsul, -lā,** *n.* Cottage.

ಗುಣ್ **guṇ,** *a.* Good (in the sentence: 'g. kăr=cure'; perhaps here it is *subst.*).

ಗುಣ್, -ಣಾ **guṇ, -ṇā,** *m.* Quality; perfection; attribute; spirit; favor, effect: 'guṇāk poḍtā= takes effect', *e. g.* medicine; 'takā guṇ zālo=he got favorable sentence.'

ಗುಣಾಚೊ **guṇātso,** *a.* 1. Propitious; 2. of a (good *or* bad) spirit.

ಗುಣ್ಸಿ **guṇsi,** *v.* Multiply.

ಗುತ್ಕಿ, -ತ್ಕೆ **gutki, -tke, (*or* gudki),** *f.* Tavern.

ಗುತ್ತಿಗೆಂ, -ಗ್ಯಾ **guttigeñ, -geā,** *n.* Contract, *n.c.*

ಗುತ್ತೆದಾರ್, -ರಾ **guttedār, -rā,** *m.* Contractor.

ಗುತ್ತೊ, -ತ್ಯಾ **gutto, -teā,** *m.* Contract.

ಗುದ್ದಾಯ್ guddāi, *n.* Box, buffet.

ಗುದ್ದು, -ದ್ದಾ guddu, -ddā, *m.* 1. Fist; 2. a blow with the fist: 'g. mār=buffet'.

ಗುನ್ಯಾಉಂ, -ವಾ **gunyāuñ, -vā,** *m.* Fault.

ಗುನ್ಯಾಉಂಕಾರ್ **gunyāunkār,** *a.* Guilty: 'g. kăr=condemn'.

ಗುಪಿತ್ **gupit,** *a.* Secret.

ಗುಬ್ಬಿ, -ಬ್ಬೆ **gubbi, -bbe,** *f.* Button (*H.K.*)

ಗುಮೊಸ್ತ್, -ಸ್ತಾ **gumost, -stā,** *m.* Clerk.

ಗುಮ್ಟೊ, -ಮ್ಟ್ಯಾ **gumṭo, -mṭeā,** *m.* Colossus.

ಗುಮ್ಮಟ್, -ಮ್ಟಾ **gummaṭ, -mṭā,** *n.* A drum having the form of a vault.

ಗುಮ್ಮಾನ್ ಕರ್ **gummān kăr,** *v.* Pay attention, honour, obey, *G. N.*

ಗುರು, -ರು **guru, -ru,** *m.* Priest, (used chiefly to designate pagan priests, or those of the Old Testament, yet by *H.K.* used for our priests too).

ಗುರುಚೊ **gurutso,** *a.* Sacerdotal.

ಗುರುಪೊಣ್, -ಣಾ **gurupoṇ, -ṇā,** *n.* Priesthood.

ಗುರ್ಕಾರ್, -ರಾ **gurkār, -rā,** *m.* Headman (of a part of town or of a village, appointed by eccl. authority; whereas the Păṭel is nominated by civil authority).

ಗುರ್ಗುರ್ **gurgur,** *v.* Grunt, snarl.

ಗುರ್ಗುರ್ಲೆತ್, -ತಾ **gurgurlet, -tā,** *n.* Flask, goblet.

ಗುರ್ತು, -ರ್ತಾ gurtu, -rtā *m.* 1. Sign, presage, symptom; 2. note of music.

ಗುರ್ವಾರ್, **gurvār**, *a.* Pregnant.

ಗುರ್ವಾರ್‌ಪೊಣ್, -ಣಾ **gurvārpoṇ**, **-ṇā**, *n.* Pregnancy.

ಗುರ್ವಾಚಾರ್, -ರಾ **gurvātsār**, **-rā**, *m.* Pregnancy.

ಗುಲಾಮ್, -ಮಾ **gulām**, **-mā**, *m.* Slave, *pr. fg.*

ಗುಲಾಮ್‌ಪೊಣ್, -ಣಾ **gulāmpoṇ**, **-ṇā**, *n.* Slavery.

ಗುವೊಳು, -ಳಿ **guvoḷu**, **-ḷi**, *f.* Giddiness.

ಗುಸಪ್, -ಸ್ಪಾ **gusăp**, **-spā**, *n.* Confusion (dist. from 'kusāp=corruption').

ಗುಸ್ಪಡ್ **guspaḍ**, *v.* Be confounded.

ಗುಸ್ಪಡಾಯ್ **guspaḍāi**, *c.v.* Entangle.

ಗುಳಾಂಬ್, -ಳಾ **guḷāmb**, **-ḷā**, *n.* A vessel for curry.

ಗುಳೊ, -ಳ್ಯಾ **guḷo**, **-ḷeā**, *m.* 1. A big ball; 2. *fg.* a certain sickness of the belly.

ಗುಉಂ **guuñ**, *n. v.* Turn, *e.g.* head.

ಗೆಟೊ, -ಟ್ಯಾ **geṭo**, **-ṭeā**, (*bet.* **giṭo**), *m.* Clod (coagulated blood or also mud).

ಗೆಣ್, -ಣಾ **geṇ**, **-ṇā**, *n.* Span (measure).

ಗೆಣ್, -ಣಿ **geṇ**, **-ṇi**, *f.* Lease, rent.

ಗೆಣಿಜಾಗೊ, -ಗ್ಯಾ **geṇizāgo**, **-geā**, *m.* Tenement.

ಗೆರೊ, -ರ್ಯಾ **gero**, **-reā**, *m.* 1. Line; 2. groove of a column.

ಗೆಳ್, -ಳಾ **geḷ**, **-ḷā**, *n.* Hoof.

ಗೆಳೆಂ **geḷeñ** (some say **gédéñ**), Odd (number).

ಗೊಂಗ್ಸಿ **gongsi**, *v.* Poke.

ಗೊಂಟೆರ್, -ರಾ **gonṭer**, **-rā**, *m.* Nest.

ಗೊಂಡೊ, -ಡ್ಯಾ **gonḍo**, **-ḍeā**, *m.* A yellow flower similar to a rose: 'butāuñ g.=a flower similar to the rose', common here in Mangalore (red button-flower).

ಗೊಂದ್, -ದಾ **gond**, **-dā**, *m.* Gum: 'ărbăstāni g.=resin'.

ಗೊಂದ್ **gond**, *v.* 1. String, as beads; 2. detract, speak ill.

ಗೊಂದೊಪ್, -ಪಾ **gondop**, **-pā**, *m.* Sulphur.

ಗೊಂದೊಲ್ **gondol**, Confusion.

ಗೊಂಪ್ರು, -ಪ್ರಾ **gompru**, **-prā**, *n.* Arch, *e.g.* of a church.

ಗೊಜ್, -ಜಾ **goz**, **-zā**, *m.* Ramrod.

ಗೊಟ್ **goṭ**, *v.* Sip.

ಗೊಟ್, -ಟಾ **goṭ**, **-ṭā**, *m.* A mouthful of liquid.

ಗೊಟೊ, -ಟ್ಯಾ **goṭo**, **-ṭeā**, *m.* 1. Stable, fold; 2. grain, *e.g.* of rice.

ಗೊಡ್ **goḍ**, *a.* Sweet.

ಗೊಡ್, -ಡಾ **goḍ**, **-ḍā**, *n.* Jaggery.

ಗೊಡಿ, -ಯೆ **goḍi**, **-ye**, *f.* 1. Mare; 2. *fg.* stout, robust woman (*vl.*)

ಗೊಡೊ, -ಡ್ಯಾ **goḍo**, **-ḍeā**, *m.* Horse: 'goḍeār bos=ride'.

ಗೊಡ್ಗೊಡೊ, -ಡ್ಯಾ **goḍgoḍo**, **-ḍeā**, (*var.* **găḍgaḍo**), *m.* Thunder.

ಗೊಡ್ಡು **goḍḍu**, *a.* Sterile (esp. of animals).

ಗೊಡ್ಯಾಗಾರ್, -ರಾ goḍeāgār, -rā, *m.* Horsekeeper.

ಗೊಡ್ಯಾಸವಾರ್, -ರಾ goḍeāsavār, -rā, *n.* Cavalry.

ಗೊಡ್ಯಾಸವಾರಿ, -ರಿ goḍeāsavāri, -ri, *f.* Riding.

ಗೊಡ್ಯಾಸವಾರಿಗಾರ್, -ರಾ goḍeāsa-vārigār, -rā, *m.* Rider.

ಗೊಡ್ಸಾಣ್, -ಣಿ goḍsāṇ, -ṇi, *f.* Sweetness.

ಗೊಣ್, -ಣಿ goṇ, -ṇi (*or* **gāṇ**), *f.* Kite.

ಗೊಣಿ, -ಯೆ goṇi, -ye, *f.* Sack: 'g. bhor, *v.* = fill the sack'.

ಗೊಪ್, -ಪಾ gop, -pā, *n.* Bosom; 2. *fg.* shelter, refuge.

ಗೊಪಿಣ್, -ಣಿ gopiṇ, -ṇi, *f.* Sling.

ಗೊಪ್ಪೊ, -ಪಾ goppo, -pā, *n.* Exaggeration: 'g. mār = exaggerate'.

ಗೊಬೊರ್, -ಬ್ರಾ gobor, -brā, *m.* Ashes.

ಗೊಬ್ರಾಳೊ (*or* ಗೊಬ್ರಾರಂಗಾಚೊ) **gobrāḷo** (*or* **gobrārangātso**), *a.* Gray.

ಗೊಮ್ಟೊ, -ಮ್ಟ್ಯಾ gomṭo, -mṭeā, *m.* Neck.

ಗೊರಿ, -ಯೆ gori, -ye, *f.* Tombstone.

ಗೊರುಂ, -ರ್ವಾ goruñ, -rvā, *n.* Cattle.

ಗೊರೆ gore, *v.* Snore.

ಗೊರೊ goro, *a.* White (applied to Europeans in opposition to natives).

ಗೊರೊಜ್, -ಜಿ goroz, -zi, *f.* Roar, 'g. mār = howl, roar'.

ಗೊರೊಣಿ, -ಣೆ goroṇi, -ṇe, *f.* Snoring.

ಗೊರ್ದಾನೊ, -ನ್ಯಾ gordāno, -neā (**gardān**), *m.* Cattle, *n. c.*, *rl.*

ಗೊವಾರ್ದನ್, -ನಾ govārdān, -nā, *var.* **gorajan**), *n.* Gelatine (of animals).

ಗೊವಾಯ್ -ಯೆ govāi, -ye, *f.* Testimony.

ಗೊವೆತ್, -ತಾ govet, -tā, *n.* Drawer of a table, *fr.*

ಗೊವೊ, -ವ್ಯಾ govo, -veā, *m.* Bison.

ಗೊಶ್ವಾರೊ, -ರ್ಯಾ gošvāro, -reā, *m.* Abridgment.

ಗೊಳ್ goḷ, (*or* **ghaḷ**), *v.* Work as a cooly.

ಗೊಳೈ goḷai, *c. v.* 1. Superintend, *e.g.* coolies, *l.* cause to work; 2. handle, *e.g.* money.

ಗೊಳೈತೊಲೊ goḷaitolo (*or* **ghaḷei-tolo**), Superintendent of coolies.

ಗೊಳೊ, -ಳ್ಯಾ goḷo, -ḷeā, *m.* Neck.

ಗೊಳ್ಕಾರ್, -ರಾ goḷkār, -rā (**goḷtolo**), *m.* Workman, labourer.

ಗೊಉಂ, -ವಾ gouñ, -vā, *m.* Wheat: 'lān g. = rye'.

ಗೌಂಡ್, -ಡೆ gounḍ, -ḍe, (**guvonḍ**?) *f.* Whirlpool.

ಗೌಜಿ, -ಜೆ gouji, -je, *f.* 1. Noise.

ಗೌಸಣಿ, -ಣೆ gousaṇi, -ṇe, *f.* Case (for a pillow).

ಗೌಳಿ, -ಳ್ಯಾ gouḷi, -ḷeā, *m.* Shepherd, *pr. fg.*, *e. g.* spiritual guide.

ಗ್ಯಾದ್ (*or* ಗಾದ್), **-ದಿ gyād** (*or* **gād**), **-di,** *f.* Saying.

ಗ್ಯಾಉಂ, -ವಾ gyāuñ, -vā, *m.* Banner, *fr.*

ಗ್ರಂತ್, -ತಾ grant, -tā, *m.* Book.

ಗ್ರಹಾ, -ಆ grahā, -ā, *n.* Planet (*H. K.*)

ಗ್ರಾಂತ್, -ತಿ grānt, -ti (*or* girānt), *f.* Habit, fancy, custom.

ಗ್ರಾಚ್ಚಾರ್, -ರಾ grātstsār, -rā, *m.* Luck, misfortune.

ಗ್ರಾಚ್ಚಾರಾಚೊ grātstsārātso, *a.* Fortunate, casual.

ಗ್ರಾಣ್, -ಣಾ grāṇ, -ṇā, *n.* 1. Eclipse; 2. *fg.* darkness, *e.g.* of mind.

ಗ್ರಾಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ grāṇeṅ, -ṇeā, *n.* Prayer.

ಗ್ರಾಮ್, -ಮಾ grām, -mā, *n.* Hamlet, village.

ಗ್ರಾಮುಸಾಲೊ, -ಲ್ಯಾ grāmăsālo, -leā, *m.* Spice.

ಗ್ರಾಸ್, -ಸಾ grās, -sā, *m.* Food.

ಗ್ರಾಸ್ grās, *v.* Devour.

ಗ್ರಾಉ, -ವಾ grāu, -vā, *m.* Degree, *e.g.* of relationship, *fr.*

ಗ್ರೆಸ್ತ್ grest (*or* grestātso), *a.* Rich.

ಗ್ರೆಸ್ತ್ಕಾಯ್, -ಯೆ grestkāi, -ye, *f.* Riches.

ಗ್ಲೊಬ್, -ಬಾ głob (gulob), -bā, *m.* Rose.

ಘ GH

ಘಟ್ ghaṭ, *a.* Strong, solid, firm.

ಘಟ್ಯಾ, -ಯೆ ghaṭāi, -ye, *f.* Strength.

ಘಣ್ಘಣ್ ghaṇghaṇ, *v.* Chink (metals).

ಘನ್, -ನಾ ghan, -nā, *n.* Portliness, ostentation: 'to ghănān tsăltā'.

ಘಳ್ ghaḷ, *v. see* goḷ.

ಘಳ್ಯ ghaḷai, *v.* Move to and fro in the mouth as sugar.

ಘಾಂಟ್, -ಟಿ ghāṇṭ, -ṭi, *f.* 1. Bell; 2. *fg.* speaking aloud or much; 'gh. mār = ring bell'.

ಘಾಡಿ, -ಡಿ ghāḍi, -ḍi, *f.* Witchcraft, sorcery.

ಘಾಡಿಗಾರ್, -ರಾ ghāḍigār, -rā, *m.* Wizard.

ಘಾಡಿಗಾರ್ನ್, -ರ್ನಿ ghāḍigārn, -rni *f.* Witch.

ಘಾಣ್, -ಣಿ ghāṇ, -ṇi, *f.* Stink.

ಘಾಣ್ ghāṇ, *v.* Stink, *or* 'gh. yetā'.

ಘಾಣೊ, -ಣ್ಯಾ ghāṇo, -ṇeā, *m.* Oil-press: 'ghāṇeānt ghāl = press oil'.

ಘಾತ್, -ತಾ ghāt, -tā, *m.* Deceit.

ಘಾತ್ಕಿ, -ತ್ಕ್ಯಾ ghātki, -tkiā *m.* Traitor.

ಘಾಯೆ ghāye, *v.* Wound.

ಘಾಲ್ ghāl, *v.* Put.

ಘಾಸ್, -ಸಾ ghās, -sā, *m.* 1. Mouthful; 2. bite.

ಘಾಯ್, -ಯಾ ghāi, -yā, *m.* Wound: 'gh. kăr = wound'.

ಘೆ ghe, *v.* Get, receive; *Past.* 'ghetlo'.

ಘೆವಾಪ್, -ಪಾ ghevāp, -pā, *n.* Acceptation.

ಘೊಂಕ್ ghonk, *v.* Bark.

ಘೊಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ ghonṭo, -ṭeā, *m.* Spiders' webs.

ಘೊಸ್, -ಸಾ ghos, -sā, *m.* Spike. bunch. [(*low word*).

ಘೊವ್, -ವಾ ghou, -vā, *m.* Husband

ಚ Č

ಚಕ್ರು, -ಕ್ರಾ čakru, -krā, *n.* 1. Wheel; 2. machine; 3. flat round thing.

ಚಟ್ನಿ, -ಟ್ನೆ čaṭṇi, -ṭṇe, *f.* A kind of condiment.

ಚಮತ್ಕಾರ್, -ರಾ čamatkār, -rā, *m.* 1. Dexterity; 2. astonishment; 3. curious thing; 4. phenomenon.

ಚರಜಿಂದಿಗಿ, -ಗೆ čarajindigi, -ge, *f.* Moveable property.

ಚರಣ್, -ಣಾ čaraṇ, -ṇā, *n.* Foot, *ol.*, *rl.*

ಚಾ, -ವೆ čā, -ave, *f.* Tea.

ಚಾಪ್ಪೆಪೊಣ್, -ಣಾ čāppepoṇ, -ṇā, *n.* 1. Want of salt; 2. coldness; 3. infertility.

ಚಾಪ್ಪೊ čāppo, *a.* 1. Not salted; 2. *fg.* cold, without affection; 3. sterile. [Whip.

ಚಾಬುಕ್, -ಕಾ čābuk, -kā, *m. or n.*

ಚಾವಣಿ, -ಣೆ čāvaṇi, -ṇe, *f.* Cantonment, *n. c.*

ಚಿಂತ್ čint, *v.* Think.

ಚಿಂತನ್, -ತ್ನಾ čintan, -tnā, *n.* Thought.

ಚಿಂತಾ, -ತೆ čintā, -te, *f.* Trouble.

ಚಿಂತೆಸ್ತ್ čintest, *a.* Anxious.

ಚಿಂತ್ನಾ, -ತ್ನೆ čintnā, -tne, *f.* Thought.

ಚಿಂದಿ, -ದೆ čindi, -de, *f.* Torn clothes, rags.

ಚಿಕೊಲ್, -ಕ್ಲಾ čikol, -klā, *m.* Dirt.

ಚಿಕೊಲ್ಯಾ čikolāi, (cikol lāi), *v.* Make dirty.

ಚಿಕ್ಲಾಯ್, -ಯೆ čiklāi, -ye, *f.* Dirtiness.

ಚಿಟ್ಕಿಮಾರ್ čiṭki mār, *v.* Snap (fingers).

ಚಿಡ್ಡಿ čiḍḍi, *v.* Crush (with hands or feet).

ಚಿಡ್ಡೊಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ čiḍḍoṇeṅ, -ṇeā, *n.* Crush.

ಚಿತ್, -ತಿ čit, -ti, (*var.* čit, -tā), *f.* Attention, will: 'č. diun = attentively'.

ಚಿತಳ್, -ತ್ಳಾ čitaḷ, -tḷā, *n.* Deer.

ಚಿತ್ತು, -ತ್ತಾ čittu, -ttā, *n.* Blot: 'č. kāḍ = blot out'; 'č. kāḍčeṅ kāgād *or* čiṭčeṅ k. = blotting paper'.

ಚಿತ್ರು, -ತ್ರಾ čitru, -trā, *n.* Picture.

ಚಿತ್ರಗಾರ್, -ರಾ čitragār, -rā, *m.* Painter.

ಚಿತ್ರಾಯ್, čitrāi, *v.* Paint.

ಚಿನೆಲ್, -ಲಾ činel, -lā, *n.* Slipper, *fr.*

ಚಿನ್ವಾರ್, -ರಾ činvār, -rā, *m.* 1. Money-changer; 2. gold-seller.

ಚಿಮ್ಟಿಪುಡ್, -ಡಿ čimṭi-puḍ, -ḍi, *f.* A pinch of snuff.

ಚಿಮ್ಟೊ, -ಮ್ಟ್ಯಾ čimṭo, -mṭeā, *m.* 1. Tongs; 2. pinch: 'čimṭe kāḍ, *v.*=pinch'.

ಚಿರು, -ರ್ವೆ čiru, -rve, *f.* Flea.

ಚಿರುಟ್, -ಟಾ čiruṭ, -ṭā, *n.* Cheroot.

ಚಿಲುಂಬಿ, -ಬೆ ciluṃbi, -be, *f.* 1. Pool; 2. spring.

ಚಿಲ್, -ಲಿ čil, -li, *f.* Pore.

ಚಿಲ್ಲರ್ čillar, *a.* Trifling.

ಚಿವೊ, -ವ್ಯಾ čivo, -veā, *m.* Reed.

ಚಿಉಂ čiuñ, *v.* Suck.

ಚಿಉಂ, -ವೆ čiuñ, -ve, *f.* Teat, [nipple.

ಚಿಉಂತೊಲೊ čiuntolo, *a.* Suckling.

ಚೀಟ್, -ಟಿ čīṭ, -ṭi, *f.* 1. Note; 2. stamp; 3. ban.

ಚೀರ್ čīr, *v.* Saw, split.

ಚೀಲ್, -ಲಾ čīl, -lā, *n.* Bag.

ಚೆಂಚ್ čents, *v.* Crush.

ಚೆಂಡು, -ಡಾ čenḍu, -ḍā, *m.* Ball.

ಚೆಕ್ಮಕ್, -ಕಾ čekmak, -kā, *m. or n.* A piece of steel for striking fire with flint.

ಚೆಕ್ಮಕಾಚೊ ಫಾತೊರ್, -ತ್ರಾ čekmákātso fātor, -trā, *m.* Flint.

ಚೆಟ್ಟೊ čeṭṭo, *a.* Flat, *e.g.* stones, nose.

ಚೆಡಿ, -ಯೆ čeḍi, -ye, *f.* Harlot: 'čeḍiāñ-găr=brothel'.

ಚೆಡುಂ, -ಡ್ವಾ čeḍuñ, -ḍvā, *n.* Girl, often joined to 'burgeñ' (čeḍuñ burgeñ).

ಚೆಡೊ, -ಡ್ಯಾ čeḍo, -ḍeā, *m.* (Servant) boy; often joined to 'burgo' (čeḍo burgo).

ಚೆತುರ್ಗಡಿ, -ಡಿ četurgaḍi, (*var.* četurgaḍ), -ḍi, *f.* Limit, boundary.

ಚೆತ್ರಂಗ್, -ಗಾ četrang, -gā, *n.* Chess.

ಚೆಪೆಂ, -ಪ್ಯಾ čepeñ, -peā, *n.* Hat.

ಚೆರ್ಕೊ, -ರ್ಕ್ಯಾ čerko, -rkeā, *m.* 1. Male (*oppos.* to 'čeḍuñ=female, girl'); 2. *fg.* boy, *e.g.* when addressing a boy they say 'čerkeā'.

ಚೆರ್ಚೊ, -ರ್ಚ್ಯಾ čertso, -rceā, *m.* Discussion.

ಛ ČH

ಛಾಪ್ಖಾನ್, -ನಾ čhāpkhān, -nā, *n.* Printing office.

ಛಾಪೊ ಘಾಲ್ čhāpo ghāl (*or* čh. mār, *or* čh. kontsai *or* čhāpsi), *v.* Print.

ಛಾವಣಿ, -ಣೆ chāvaṇi, -ṇe, *f.* Thatching.

ಛಿ čhi, *int.* Fie.

ಚ TS

ಚಂದ್ರೆಮ್, -ಮಾ **tsandrem, -mā,** *m.* Moon.

ಚಕ್ರು, -ಕ್ರಾ **tsakru, -krā,** *m.* Four-anna piece.

ಚಡ್ **tsad (tsaad),** *a.* 1. Much; 2. too much; 3. more.

ಚಡ್ **tsaḍ,** *n.v.* 1. Increase; 2. be too much; **tsaḍai,** *c. v.*

ಚಡ್ **tsaḍ,** *v.* (*pron. quickly*) Ascend; **tsaḍai,** *c. v.*

ಚಡಾಪ್, -ಪಾ **tsaḍāp, -pā,** *n.* 1. Addition; 2. mounting.

ಚಡ್ ಉಣೆಂ **tsaḍ-uṇeṅ** 1. *ad.* About, *l.* more or less; 2. *n.* difference.

ಚಡಾವೊತ್ **tsaḍāvot,** *a.* 1. Additional; 2. excessive; 3. general (common): 'ts. zāun = generally, mostly'.

ಚಡಾಉ, -ವಾ **tsaḍāu, -vā,** *m.* Addition, appendix.

ಚಡೊಣಿ, -ಣೆ **tsaḍoṇi, -ṇe,** *f.* Supplement.

ಚಡ್ಣಿ, -ಡ್ಣೆ **tsaḍṇi, -ḍṇe,** *f.* Ascent (of a place).

ಚಡ್ಣೆಂ, -ಡ್ಣ್ಯಾ **tsăḍṇeṅ, -ḍṇeā,** *n.* Ascent (act of ascending).

ಚಣೊ, -ಣ್ಯಾ **tsăṇo, -ṇeā,** *m.* Gram of Bengal.

ಚತುರ್ **tsatur,** *a.* Diligent.

ಚತ್ರ್ಯಾ, -ಯೊ **tsatrāi, -ye,** *f.* Attention, care: 'ts. kāṇghe = take care'.

ಚರ್ **tsar,** *v.* Creep.

ಚರ್ **tsar,** *v.* Graze.

ಚರಾಪ್, -ಪಾ **tsarāp, -pā,** *n.* Creeping.

ಚರಾಬ್, -ಬೆ **tsarāb, -rbe,** *f.* Grease.

ಚರ್ಯ **tsărāi,** *c. v.* Pasture.

ಚರಿ, -ಯೊ **tsări, -ye,** *f.* Furrow.

ಚರೊಉ, -ವಾ **tsarou, -vā,** *m.* Pasturage.

ಚರ್ನಿ, -ರ್ನೆ **tsarni, -rne,** *f.* Current.

ಚಲ್ **tsal,** *v.* 1. Walk; 2. *fg.* be current; 3. behave one's self.

ಚಲ್ಯ **tsălai,** *c. v.* 1. Cause to walk; 2. *fg.* rule, *e.g.* a kingdom; 3. plead, *e.g.* a case; 4. practise, exercise, *e.g.* an office; 5. celebrate *e.g.* a feast.

ಚಲಉಣಿ, -ಣೆ **tsalauṇi, -ṇe,** *f.* Proceeding.

ಚಲಿ, -ಯೊ **tsali, -ye,** *f.* Girl (*H. K.*)

ಚಲೊ, -ಲ್ಯಾ **tsalo, -leā,** *m.* Boy, used by some for bridegroom, (*H. K.*)

ಚವ್ರ್ಯಾ, -ಯೊ **tsăvāi, -ye,** *f.* Ladder.

ಚೈತಾನ್, -ನಾ **tsaitān, -nā,** *n.* Strength.

ಚಾಂಪೆಂ, -ಪ್ಯಾ **tsāmpeṅ, -peā,** *n.* *Michelia champaka.*

ಚಾಂಬ್ಡೆಂ, -ಬ್ಡ್ಯಾ **tsāmbḍeṅ, -bḍeā,** *n.* Leather.

ಚಾಕ್ **tsāk** (*or* **tsākun poḷe**), *v.* Taste.

ಚಾಕ್, -ಕಾ **tsāk, -kā,** *n.* Scar.

ಚಾಕರ್ನ್, -ರ್ನಿ **tsākarn, -rni,** *f.* Maid-servant.

ಚಾಕೊರ್, -ಕ್ರಾ **tsākor, -krā,** *m.* Servant.

ಚಾಕ್ರಿ, -ಕ್ರೆ **tsākri, -kre** (*or* **seva tsākri**), *f.* Service, 'tsākri kăr= serve', *G. F.*

ಚಾ'ಚ್ಯಾ **tsātsāi,** *v.* 1. Chop; 2. *fg.* speak too much.

ಚಾಡಿ, -ಯೆ **tsāḍi, -ye,** *f.* Detraction: 'ts. sāng=say d.'

ಚಾಡಿಯೆಕಾರ್, -ರಾ **tsāḍiyekār, -rā,** *m.* Detractor.

ಚಾನಿ, -ಯೆ **tsāni, -ye,** *f.* Squirrel.

ಚಾನ್ನೆಂ, -ನ್ಯಾ **tsānneñ, -neā,** *n.* Moonlight.

ಚಾಬ್ **tsāb,** *v.* Bite; **tsābai,** *c. v.*

ಚಾಬ್ಕಾಚೊ ರುಕ್, -ಕಾ **tsābkātso ruk, -kā,** *m.* A kind of tree (*Casuarina*).

ಚಾಮಾರ್, -ರಾ **tsāmār, -rā,** *m.* Shoemaker.

ಚಾಮ್ಕುಳ್, -ಳಾ **tsāmkuḷ, -ḷā,** *m.* Wart.

ಚಾರೊ, -ರ್ಯಾ **tsāro, -reā,** *m.* Look, features (colour).

ಚಾಲ್, -ಲಿ **tsāl, -li,** *f.* 1. Walking; 2. action (moral); 3. gait; 4. practice.

ಚಾಲ್ ಚಮ್ಕಣ್, -ಣಾ **tsāl tsămkāṇ, -ṇā,** *n.* 1. Politeness; 2. etiquette.

ಚಾಲ್ತೊ **tsālto,** *a.* Simple, ordinary, common.

ಚಾವಿ, -ಯೆ **tsāvi, -ye,** *f.* Key: 'găḍiyāḷāk ts. di=wind up the watch'.

ಚಾಳ್ **tsāḷ,** *v.* Stir, *e.g.* fire.

ಚಾಳಾಪ್, -ಪಾ **tsāḷāp, -pā,** *n.* Agitation; *see* **tsāḷ.**

ಚಾಳ್ಣ್, -ಳ್ಣೆ **tsāḷṇ, -ḷṇe,** *f.* Sieve.

ಚಾಉಡಿ, -ಡೆ **tsāuḍi, -ḍe,** *f.* Balcony, verandah.

ಚುಂಬೊಳ್, -ಬ್ಳಿ **tsumboḷ, -bḷi,** *f.* Wad (bundle of straw or cloth).

ಚುಕ್, -ಕಿ **tsuk, -ki,** *f.* Mistake.

ಚುಕ್ **tsuk,** *v.* 1. Mistake; 2. be missing, *e.g.* a boy.

ಚುಕ್ **tsuk,** *a.* Wrong.

ಚುಕೈ **tsukăi,** *c. v.* Avoid.

ಚುಕೊನ್ **tsukon** (*or* **tsuk**), *ad.* Wrongly: 'tsukon kăḷăi= misrepresent'; 'tsukon čhāpo ghāl=misprint' *etc.*

ಚುಡ್, -ಡಿ **tsuḍ, -ḍi,** *f.* Torch.

ಚುಡೊ, -ಡ್ಯಾ **tsuḍo, -ḍeā,** *m.* Simple bracelet.

ಚುನೊ, -ನ್ಯಾ **tsuno, -neā,** *m.* Lime, chunam.

ಚುರ್‌ಕರ್ **tsur kăr,** *v.* Shred.

ಚುರೊ, -ರ್ಯಾ **tsuro, -reā,** (*or* **tsur**), *m.* 1. Filings; 2. small pieces of paper.

ಚುರ್ಕ **tsurk,** *a.* Active.

ಚುರ್ಕಪೊಣ್, -ಣಾ **tsurkpoṇ, -ṇā,** *n.* Activity.

ಚುರ್ಚುರೊ, -ರ್ಯಾ **tsurtsuro, -reā,** (*var.* **čurčuro**), *m.* 1. Remorse; 2. pity.

ಚೊೞರ್, -ರಾ **tsōr, -rā,** *m.* Thief.

ಚೊೞರ್ **tsōr,** *v.* Steal.

ಚೊೞರಿ, -ಯೆ, (ಚೊೞರ್ಪೊಣ್, -ಣಾ) **tsōri, -ye,** *f.* (**tsōrpoṇ, -ṇā,** *n.*) 1. Theft; 2. contraband.

ಚ್ಯೊ **tsoi,** *v.* See, look (*H. K.*)

ಚೌಕ್, -ಕಾ **tsouk, -kā,** *m.* 1. Square; 2. frame.

ಚೌಕಾಚೊ **tsoukātso,** *a.* Square.

ಚೌಕಿ, -ಕೆ **tsouki, -ke,** *f.* 1. Open verandah; 2. establishment, *e.g.* weaving *etc.*

ಛ TSH

ಛಂದ್ **tshand,** *a.* Nice, handsome.

ಜ J

N. B. This letter is pronounced not exactly as the English J, but a little thinner, inclining towards č or g, as this g is pronounced in some parts of Germany.

ಜಂಗಲ್, -ಲಾ **jangal, -lā,** *n.* Ferry-boat.

ಜಮೆದಾರ್, -ರಾ **jämedār, -rā,** *m.* A native military officer above a sergeant.

ಜವಾಣ್, -ಉಣಾ **javāṇ, -auṇā (jevaṇ),** *n.* Meal.

ಜಾತಕ್, -ಕಾ **jātak** (*or* **zātak**), **-kā,** *n.* Certificate (*H. K.*)

ಜಾರಿ, -ರೆ **jāri, -re,** *f.* Execution.

ಜಾರಿ ಕರ್ **jāri kar,** *v.* Execute, *e.g.* a sentence.

ಜಿಂದಿಗಿ -ಗೆ **jindigi, -ge,** Assets.

ಜಿಕ್ **jik,** *v.* 1. Gain; 2. succeed, *e.g.* in an affair; 3. conquer, *e.g.* difficulties; 4. surpass, *e.g.* in school one's companions, excel.

ಜಿಕಾಪ್, -ಕ್ಪಾ **jikāp, -kpā,** *n.* 1. Gain; 2. success; 3. excellence; *see verb.*

ಜಿಣಿ, -ಯೆ **jiṇi** (*or* **jīṇ**), **-ye,** *f.* Life (time of life).

ಜಿಣಿಯೆ ಬೊರಾಪ್, -ಪ್ರಾ **jiṇiye-borāp, -rpā,** *n.* Biography.

ಜಿದ್ದ್, -ದ್ದಾ **jiddụ, -ddā,** *n.* Enmity.

ಜಿನ್, -ನಾ **jin, -nā,** *n.* Saddle.

ಜಿನೊಸ್, -ನ್ಸಾ **jinos, -nsā,** *m.* Manner: 'yeka jinsātso = uniform, the same'.

ಜಿನ್ಸಾಂ **jinsāñ,** *a.* Various, of all kinds (joined to 'prăkār').

ಜಿಬ್, -ಬೆ **jib, -be,** *f.* Tongue: 't. kovoḷ = keep your t.'

ಜಿಬ್ಬೊ, -ಬ್ಯಾ **jibbo, -beā,** *m.* Cloak.

ಜಿಮ್, -ಮಾ **jim, -mā,** *n.* Extraordinary astonishment, great fear; *e.g.* 'jim zāleñ = was thunderstruck'.

ಜಿಯೆ **jiye,** *v.* Live.

ಜಿರ್ jir, *v.* Digest, ('makā jirtā = I digest'). [seed.

ಜಿರೆಂ, -ರ್‍ಯಾ jireñ, -reā, *n.* Cummin

ಜಿರ್ವೊಣ್, -ಣಿ jirvoṇ, -ṇi, *f.* (*or* jirāp, -pā, *n.*), Digestion.

ಜಿಲ್ಪಾಂ jilpāñ, *pl. n.* Locks of hair. [trict.

ಜಿಲ್ಲೊ, -ಲ್ಲ್ಯಾ jillo, -lleā, *m.* Dis-

ಜಿಳಿಂಬಿಳಿಂ jiḷiñbiḷiñ, *n.* Twilight.

ಜೀವ್, -ವಾ jīv, -vā, *m.* Life, (physical or supernatural): 'jīvāk boreñ nāñ = I am unwell'; 'jīv kăr = bring to senses'.

ಜೀವಾಳ್, -ಳಿ jīvāḷ, -ḷi, *f.* 1. Living being: some use it for 'reptile'; 2. freshness.

ಜೀವಿತ್, -ತಾ jīvit, -tā, *n.* Life; *a.* living.

ಜೀವೊ jīvo, *a.* 1. Living; 2. not cooked; 3. lively, *e.g.* lively faith; 'jiveñ akšer = vowel'.

ಜೀವೊಂತ್ ಕರ್ jīvont kăr, *v.* Raise from death.

ಜೀವೊಂತ್ ಜಾ jīvont zā, *v.* Rise from death.

ಜೀವೊಂತ್‌ಪೊಣ್, -ಣಾ jīvontpoṇ, -ṇā, *n.* Resurrection.

ಜುಗಾರ್‌ಖೆಳ್, -ಳಾ jugārkheḷ, -ḷā, *m.* Play (for money), gambling.

ಜುಮ್ಲೊ, -ಮ್ಲಾ jumlā, -mlā, *n.* Total.

ಜುಲ್ಮಾನ್, -ನಾ julmān (*var.* zulmān), -nā, *m.* Fine.

ಜೆಜ಼ರ್ಲೊಲೊ jezărlolo, *a.* Macerated.

ಜೆಡ್ವಿ jeḍvi, *v.* Ram.

ಜೆದ್ವಾಂ jedvāñ, *con.* When.

ಜೆಮ್, -ಮಿ jem, -mi, *f.* 1. Slumbering; 2. *fg.* sloth: 'j. yetā = slumber'.

ಜೆಮೆ jeme, *v.* Slumber.

ಜೆರಾಲ್ -ಲಾ jerāl, *a.* General, *fr.*: 'jerāl vigār = vicar general'.

ಜೆರುರಾಯ್, -ಯೆ jerurāi, -ye, *f.* 1. Urgency; 2. celerity.

ಜೆರ್ಬಾಂದ್, -ದಾ jerbānd, -dā, *n.* Scourge, *n.c.*

ಜೆಲೊ, -ಲ್ಯಾ jelo, -leā, *m.* Chaplet.

ಜೆಲ್ದಿ jeldi (jaldi), *a.* Rapid.

ಜೆವು jeu, *v.* Dine, eat.

ಜೊಡ್ಸಿ joḍsi, *v.* Join.

ಜೊತಿಷ್, -ಷಾ jotiš, -šā, *n.* Astronomy (*H. K.*).

ಜೊಯಿಷ್, -ಷಾ joyiš, -šā, *m.* Astronomer (*H. K.*).

ಜೊರ್, -ರಾ jor, -rā, *m.* Fit (of sickness, of anger).

ಝ JH

ಝಿಂಟ್, -ಟಿ jhinṭ, -ṭi, *f.* Fainting fit: 'takā jh. mārlı = he got a fit'.

ಜ

ಜಖಾಮ್, -ಖ್ಮೆ **zăkhām, -khme,** *f.* 1. Wound; 2. danger, risk.

ಜಗಡ್ **zăgaḍ** (*var.* **zăgḍā**); *v.* Quarrel.

ಜಗಲ್, -ಗ್ಲೆ **zăgăl, -gle,** *f.* Share of a plough.

ಜಗ್ಡೆಂ, -ಗ್ಡ್ಯಾಂ **zăgḍeñ, -gḍeă,** *n.* Quarrel.

ಜಗ್ಲಾಣೆಂ, -ಣ್ಯಾಂ **zăglāṇeñ, -ṇeă,** *n.* Lightning.

ಜಗ್ಲಾೖತಾ **zaglāitā,** *v.* It lightens.

ಜಗ್ಲಿ, -ಗ್ಲೆ **zăgli, -gle,** *f.* 1. Platform; 2. verandah (*H. K.*)

ಜಡ್ **zaḍ,** *a.* 1. Heavy; 2. angry; 3. indifferent.

ಜಡೈ **zaḍai,** *c. v.* Knock down (fruits *etc.*):

ಜಡಾೖ -ಯೆ **zăḍāi, -ye,** *f.* Weight.

ಜಡ್ತಿ, -ಡ್ತೆ **zăḍti, -ḍte,** *f.* 1. Judgment; 2. inspection: 'z. kăr = 1. judge, 2. inspect'.

ಜತನ್, -ತ್ನೆ **zătăn, -tne,** *f.* Care: 'z. kāṇe = take care', *G. F.*

ಜತ್ಪಿ **zatpi,** *v.* Examine; retaliate, *n. c.*

ಜನೆಲ್, -ಲಾ **zănel, -lā,** *n.* Window, *fr.*

ಜಪ್ತಿ, -ಪ್ತೆ **zăpti, -pte,** *f.* Confiscation: 'z. kăr = confiscate'.

ಜಮಿನ್, -ನಾ **zămin, -nā,** *n.* Land.

ಜಮ್ಕಾಣ್, -ಣಾ **zămkāṇ, -ṇā,** *n.* Carpet.

ಜರ್ **zar,** *v.* Wear away.

ಜರಿತರ್ **zaritar** (*or* **zăritări**), Although; *see* Gram. p. 244 *seq.*

Z

ಜರೂರ್ **zărūr,** *v.* Urgent.

ಜರ್ಜರ್ **zarzar (zezăr),** *v.* 1. Get contused; 2. get threadbare.

ಜರ್ತರ್ **zartar,** *con.* If; *see* Gram. p. 244 *seq.*

ಜರ್ಲೊ, -ರ್ಲ್ಯಾ **zarlo, -rleă,** *m.* Cockroach.

ಜಲ್ಮ್, -ಲ್ಮಾ **zalm, -lmā,** *m.* 1. Nativity; 2. nature.

ಜಲ್ಮಾ **zalmā,** *v.* Be born.

ಜವಾಬ್, -ಬಿ **zăvāb, -bi,** *f.* *see* zāb.

ಜವಾಬ್ದಾರ್ **zavābdār,** *a.* Responsible.

ಜವಾಬ್ದಾರಿ, -ರೆ **zăvābdāri, -re,** *f.* Responsibility.

ಜಸೊ **zaso (zoso),** *pron.* As (*correl. of* **taso**).

ಜಳ್ **zăḷ,** *v.* 1. Be burning, burn; 2. *fg.* be afflicted: 'bhuken zăḷtā = he starves'; 'rāgān zăḷtā = he is burning of anger'; 'pòṭ zăḷtā = he feels pity for'.

ಜಳಾರ್, -ರಿ **zaḷār, -ri,** *f.* Gnat, mosquito.

ಜಳ್ಜಳಿತ್ **zaḷzaḷit,** *a.* Shining.

ಜೈತ್, -ತಾ **zait, -tā,** *n.* Victory: 'z. vor = gain v.'

ಜೈತೆವೊಂತ್ **zaitevont,** *a.* Victorious.

ಜಾ **zā,** *see* **zātā.**

ಜಾಂಟೆಪೊಣ್, -ಣಾ **zānṭepoṇ, -ṇā,** *n.* (*or* **zānṭigāi, -ye,** *f.*) Cleverness.

ಜಾಂಟೊ **zānṭo,** *a.* Clever.

ಜಾಂಬ್, -ಬಾ zāmb, -bā, *m.* A fruit similar to an apple.

ಜಾಂಬ್ಯಾ, -ಯೆ zāmbāi, -ye, *f.* Yawn: 'z. kāḍ=yawn'.

ಜಾಂಬೊ, -ಬ್ಯಾ zāmbo, -beā, *m.* A kind of tree, good as timber.

ಜಾಗೈ zāgai, *c. v.* Excite.

ಜಾಗೊ zāgo, *a.* Awake.

ಜಾಗೊ, -ಗ್ಯಾ zāgo, -geā, *m.* Place, ground.

ಜಾಗ್ರುತ್ zāgrut, *a.* 1. Awaken; 2. diligent.

ಜಾಗ್ರುತಾಯ್, -ಯೆ zāgrutāi, -ye, *f.* Care.

ಜಾಡ್, -ಡಾ zāḍ, -ḍā, *n.* Plant.

ಜಾಡ್ zāḍ, *v.* Sweep: zāḍai, *c.v.*

ಜಾಡ್ಕುಟ್, -ಟಾ zāḍkuṭ, -ṭā, *n.* Shrub.

ಜಾಣಾಂ zāṇāñ, *v.* I know.

ಜಾಣೊವಾಯ್, -ಯೆ zāṇovāi (*or* zāṇvāi), -ye, *f.* Knowledge.

ಜಾತ್, -ತಿ zāt, -ti, *f.* 1. Caste; 2. sex.

ಜಾತಾ zātā, *v.* Becomes, gets, happens, is done, is suitable, fits.

ಜಾತಿವಾರ್ ಕರ್ zātivār kar, *v.* Sort.

ಜಾಬ್ *or* ಜಬಾಬ್, -ಬಿ zāb *or* zabāb, -bi, *f.* (*var.* zavāb), Answer.

ಜಾಮಿನ್, -ನೆ zāmin, -ne, *f.* Security, *Lat.* *vadimonium.*

ಜಾಮಿನ್ದಾರ್, -ರಾ zāmindār, -rā, *m.* Security, *Lat.* *vas, vadis.*

ಜಾಲ್ಯಾರಿ zālyāri, *v.* Yet, nevertheless; *l.* although it happened.

ಜಾವ್ಯಿಂ, ಜಾಉಂಯಾ zāvoiñ, zāuñyā, *m.* Son-in-law.

ಜಾಳ್, -ಳಾ zāḷ, -ḷā, *m.* 1. Burning; 2. *fg.* remorse, sorrow; 3. great pain: 'bhuketso zāḷ= starvation'.

ಜಾಳ್, -ಳಾ zāḷ, -ḷā, *n.* 1. Web (of a spider); 2. net.

ಜ್ಯಾ zāi, 1. Is required; 2. jasmine.

ಜ್ಯಾತ್ zāit, *v.* Yes (it will be done).

ಜ್ಯಾತೊ zāito, *a.* Much.

ಜ್ಯಾಫೊಳ್, -ಳಾ zāifoḷ, -ḷā, *n.* Nutmeg.

ಜ್ಯಾಮೊಣ್ zāimoṇ, *ad.* Freely.

ಜಾಉಂಕ್ ಪುರೊ zāuṅk puro, *v.* It may be.

ಜುಂ, ಜುವಾ zuñ, zuvā, *n.* Yoke.

ಜುಜ್, -ಜಾ zuz, -zā, *n.* War.

ಜುಜ್ zuz, *v.* Fight.

ಜುಜಾರಿ, -ರ್ಯಾ zuzāri, -riā, *m.* Warrior.

ಜುಜಾರಿಣ್, -ಣಿ zuzāriṇ, -ṇi, *f.* Virago.

ಜುಲುಮ್, -ಲ್ಮೆ zulum, -lme, *f.* Violence: 'z. tsălăi=make v.'; 'zulmen tsăl=act with v.'

ಜುಲುಮ್ಗಾರ್, -ರಾ zulumgār, -rā, *m.* Tyrant.

ಜೆಜಾರ್ಯಾ zezārāi, *v.* Gall, contuse, *n. c.*

ಜೊಂಪ್ ಮಾರ್ zomp mār, *v.* Pounce, *l.* beat, assault.

ಜೊಂಪ್ ಕಾಡ್ zomp kāḍ, *v.* Rock (the cradle).

ಜೊಕ್, -ಕಾ zok, -kā, *n.* Measure: 'z. ghe=take the m.'

ಜೊಕ್ zok, *v.* Aim, *e.g.* at birds.

ಜೊಕೆಂ, -ಕ್ಯಾ zokeñ, -keā, *n.* Care.

ಜೊಗಾಸಾಣ್, -ಣೆ zogāsāṇ, -ṇe, *f.* Care, attention.

ಜೊಡ್ zoḍ, *v.* 1. Obtain (*Lat. adipisci*); 2. clasp, *e.g.* hands: 'kursār zoḍ = crucify'.

ಜೊಡ್, -ಡಿ zoḍ, -ḍi, *f.* Acquirement.

ಜೊಡಿ, -ಯೊ zoḍi, -ye, *f.* Pair, *e.g.* of bullocks, yoke.

ಜೊಣ್, -ಣಾ zoṇ, -ṇā, *m.* Person, (*pl.*'zāṇ'; *see* Gram. Parergon).

ಜೊಪ್, -ಪಾ zop, -pā, *m.* Drowsiness: 'zopār āsā'.

ಜೊಮೊ, -ಮ್ಯಾ zomo, -meā, *m* Collection: 'zomo kăr *or* zomăi = gather, collect'.

ಜೊರ್, -ರಾ zor, -rā *m.* 1. Fever; 2. fit; 3. force

ಜೊಳು, -ಳ್ವೆ zoḷu, -ḷve, *f.* 1. Leech; 2. trunk of elephant, *n.c.* in this 2nd *mn.*

ಜೊಳೌ, -ಳ್ವಾ zoḷou, -ḷvā, *m.* Fuel.

ಜೋಡು, -ಡಾ zōḍu, -ḍā, *m.* Pair, match.

ಜೌಳೊ zouḷo, Twin, *pl.* 'zouḷiṅ'.

ಝ — ZH

ಝಡ್ zhaḍ, *v.* Drop (owing to wind); *i.e.* fall, *e.g.* leaves.

ಝಡೈ zhaḍai, *c.v.* Shake down from trees, *e.g.* fruits.

ಝರ್, -ರಿ zhar, -ri, *f.* Source, fountain, *pr. fg.*, *e.g.* of tears, of blood.

ಝಳೊಕ್, -ಳ್ಕಾ zhaḷok, -ḷkā, *m.* Glitter.

ಝಳ್ಕಾ zhaḷkā, *v.* Glitter; flicker.

ಝಿಂಟ್, -ಟಿ zhinṭ (*or* jhinṭ), -ṭi, *f.* Weariness.

ಝೊಡ್, -ಡಾ zhoḍ. -ḍā, *m.* Shower of rain with wind.

ಟ — Ṭ

ಟರಾವೊಣ್, -ಣಿ ṭarāvoṇ, -ṇi, *f.* Composition, theme.

ಟವಣ್, -ವ್ಣೆ ṭavaṇ, -vṇe, *f.* (*or* ṭavṇeṅ, -vṇeā, *n.*) Addition, ('ṭ. gāl = write so as to be added').

ಟಸ್ಸೆಂಕಾಗಾದ್, -ಗ್ದಾ ṭasseṅ-kāgād, -gdā, *n.* Stamp-paper.

ಟಾಂಕಾಣ್, -ಣಾ ṭāṅkāṇ, -ṇā, *n.* Pegu pony.

ಟಾಂಕ್ಸಾಳ್, -ಳಿ ṭāṅksāḷ, -ḷi, *f.* (*or* tāṅksāḷ), Mint (of money).

ಟಾಕೊಟಾಕ್ ṭākoṭāk, *a.* Quick, hasty. [port.

ಟಾಪಾಕ್ ಧಾಡ್ ṭāpāk dhād, *v.* De-

ಠ TH

ಠಕ್ ṭhăk, *v.* Deceive.

ಠಕ್ಕು, -ಕಾ ṭhăkkụ, -kā, *n.* Deceit, cheating, pretence.

ಠಕ್ಕೈ ṭhăkkăi, *v.* Cheat.

ಠಕ್ಕಾಗಾರ್, -ರಾ ṭhăkkāgār, -rā, *m.* Deceitful man.

ಠವಣ್ ṭhăvăṇ, *see* ṭăvăṇ.

ಠಾಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ ṭhāṇeñ, -ṇeā, *n.* 1. A place; 2. (a police) station; 3. residence.

ಠಿಕಾಣೆ, -ಣ್ಯಾ ṭhikāṇe, -ṇeā, *n.* A place of abode.

ಡ Ḍ

ಡಬ್ಬಿ, -ಬ್ಬೆ ḍăbbi, -bbe, *f.* A small box (*esp.* of metal).

ಡಬ್ಬು, -ಬ್ಬಾ ḍăbbu, -bbā, *m.* Lie.

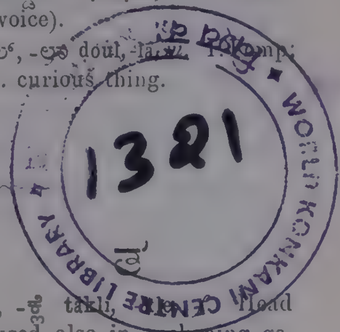
ಡಾಮಾರ್, -ರಾ ḍāmār, -rā, *m.* Tar (word used only by some).

ಡುಬುಡುಬು ḍubuḍubu, The sound of a kind of drum.

ಡೊಂಕು ḍonku, *a.* Crooked.

ಡೊಬ್ಡೊಬ್ ḍobḍob, *a.* Hollow (voice).

ಡೌಲ್, -ಲ್ಯಾ ḍoul, -lā, *n.* 1. Pomp; 2. curious thing.



T ತ

ತಂಟಲ್ಮಾರಿ tănṭălmāri, *a.* Mischievous.

ತಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ tănṭo, -ṭeā, *m.* Trouble (usually in the *pl.*).

ತಂಡ್, -ಡಾ tănḍ, -ḍā, *m.* 1. Party; 2. faction; 3. set; 4. sect; 5. cabal.

ತಂತಿ, -ತೆ tănti, -te, *f.* Wire.

ತಂತಿತಪಾಲ್, -ಲಾ tăntitapāl, -lā, *n.* Telegraph.

ತಂತ್ರು, -ತ್ರಾ tăntrụ, -trā, *n.* Charm.

ತಂತ್ರಗಾರ್, -ರಾ tăntragār, -rā, *m.* Charmer.

ತಕ್ಲಿ, -ಕ್ಲೆ tăkli, -kle, *f.* Head (used also in reckoning genealogy).

ತಗ್ tăg, *v.* Last, *Lat. perdura.*

ತಗಡ್, -ಗ್ಡಾ tăgăḍ, -gḍā, *n.* 1. Leaf of metal; 2. scale of a balance.

ತಗ್ಗು tăggu, *a.* Low (*H. K.*)

ತಗ್ಣೆಂ, -ಗ್ಣ್ಯಾ tăgṇeñ, -gṇeā, *n.* Duration.

ತಜ್ವಿಜ್, -ಜೆ tăzviz, -je, *f.* 1. Prudence; 2. inquiry; 3. decision.

ತಜ್ವಿಜಿತ್ಸೊ **tăzvizitso,** *a.* 1. Prudent; 2. inquisitive.

ತಡ್, -ಡಿ **tăḍ, -ḍi,** *f.* Shore.

ತಣ್, -ಣಾ **tăṇ, -ṇā,** *n.* Herb.

ತಣ್, -ಣಿ **tăṇ, -ṇi,** *f.* Moment, state: 'mornāče tăṇir = at the point of death'.

ತನ್ಕಿ, -ನ್ಕೆ **tănki, -nke,** *f.* Inquiry, trial: 'monā t. = examination of conscience'; 't. kăr = inquire into, audit, discuss, revise'.

ತನ್ಕೆಕಾಗಾದ್, -ಗ್ದಾ **tănkekāgād, -gdā,** *n.* Proof-sheet, *n.c.*

ತನ್ಕೆಕಾಲ್, -ಲಾ **tănkekāl, -lā,** *m.* Novitiate, time of trial.

ತನ್ಕೆಗಾರ್, -ರಾ **tănkegār, -rā,** *m.* Auditor, reviser.

ತಪಾಲ್, -ಲಾ **tăpāl, -lā,** *n.* Post.

ತಪಾಲ್‌ಗಾಡಿ, -ಯೆ **tăpāl-gāḍi, -ye,** *f.* Omnibus.

ತಪುಡ್ **tapuḍ,** *v.* Tap.

ತಪ್ಕಾಟೊ **tăpkāṭo,** *a.* Low, *e.g.* place.

ತಪ್ಪು, -ಪ್ಪಾ **tăppu, -ppā,** *m.* Fault.

ತಪ್ಸಿಲ್, -ಲಿ **tàpsil, -li,** *f.* Detail, 't. sāng, *v.* = detail'.

ತಫಾವೊತ್, -ತಿ **tăphāvot, -ti,** *f.* Difference, *e. g.* 'ānče bităr t. āsā = there is d. between these' (they are not equal).

ತಬಾಕ್, -ಬ್ಕಾ **tàbāk, -bkā,** *n.* Dish, tray.

ತಬೆಲಿ, -ಲೆ **tabeli, -le,** *f.* Stable.

ತಬ್ದಿಲ್ ಜಾ **tabdil zā,** *v.* Change, *n. v.*

ತಯಾರ್ **tayār,** *a.* Ready, prepared.

ತಯಾರ್ಯಾ, -ಯೆ **tăyārāi, -ye,** *f.* 1. Readiness; 2. introduction.

ತರ್ **tăr,** *ad.* Therefore, *Lat. igitur.*

ತರಾಸ್, -ಸಾ **tărās, -sā,** *m.* (*or* **-si,** *f.*) Balance (instrument).

ತರಿ **tări,** *con.* Yet.

ತರ್ಕ್, -ಕಾ **tărk, -kā,** *n.* Discussion: 't. kăr, *v.* = discuss'.

ತರ್ಕಾವಿದ್ಯಾ, -ದ್ಯೆ **tarkāvidyā, -dye,** *f.* Dialectics.

ತರ್ಜುಮೊ, -ಮ್ಯಾ **tărzumo, -meā,** *m.* Translation: 't. kăr = translate', *G. M.*

ತರ್ತರ್ **tărtar,** *v.* Tremble; **tărtàrai,** *c. v.*

ತರ್ತರೌಂಟ್ಸೊ **tartàrountso,** *a.* Dreadful.

ತರ್ನ್, -ರ್ನಾ **tărn, -rnā,** *n.* Conjee water.

ತರ್ನಾಟೊ **tarnāṭo,** *a.* Young.

ತರ್ನೊ **tărno,** *a.* Green, *e. g.* fruits.

ತರ್ಬೆತ್, -ತಿ **tărbet, -ti,** *f.* Education.

ತರ್ವೊಟಿ, -ಟಿ **tărvoṭi, -ṭi,** *m.* Sailor.

ತಲಬ್, -ಲ್ಬೆ **tălăb, -lbe,** *f.* Pay.

ತಲಾಸ್ ಕರ್ **tàlās kăr,** *v.* Inquire into, try to get by asking, *e.g.* 'yek burgeāk t. k.'

ತಲ್ವಾರ್, -ರಿ **talvār, -ri,** *f.* Sword.

ತಸಲೊ **tasàlo,** *a.* Such.

ತಳ್ **taḷ,** *v.* Fry.

ತಳತ್, -ತಾ **taḷat, -tā,** *m.* 1. Palm of the hand; 2. *n.* palmyra leaf (dried).

ತಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ tăḷeñ, -ḷeā, *n*. Lake, tank.

ತಳ್ವೊ, -ವ್ಯಾ tăḷvo, -veā, *m*. Sole of the feet.

ತಳ್ವೊಟಿ, -ಟೆ tăḷvoṭi, -ṭe, *f*. Threshold.

ತಳ್ಳಿ tăḷḷi, *a*. Anonymous (used with 'kāgād'): 't. kāgād = anonymous letter'.

ತಾಂಕ್, -ಕಿ tānk, -ki, *f*. 1. Power, possibility; 2. quarry.

ತಾಂಕ್ tānk, *v*. Be able. (*Dat.*)

ತಾಂಡ್ tānḍ, *v*. Sprawl; strain.

ತಾಂಡೆಲ್, -ಲಾ tānḍel, -lā, *m*. Captain of a vessel.

ತಾಂತಿಂ, -ತಿಯಾ tāntiñ, -tiyā, *n*. Egg: 't. ghāl, t. dovor = lay e.'

ತಾಂದು *or* ತಾಂದುಳ್, -ದ್ಳಾ tāndu *or* tānduḷ, -dḷā, *m*. Rice (raw).

ತಾಂಬೆಂ, -ಬ್ಯಾ tāmbeñ, -beā, *n*. Copper.

ತಾಂಬೆಂತಾಂಬಾಣ್, -ಣಾ tāmbeñ-tāmbāṇ, -ṇā, *n*. Metals.

ತಾಂಬ್ಡೊ tāmbḍo, *a*. Red.

ತಾಂಬ್ಲೆರ್, -ರಾ tāmbler, -rā, *m*. Tumbler *fr*.

ತಾಕ್, -ಕಾ tāk, -kā, *n*. Butter-milk.

ತಾಕಿದ್, -ದೆ tākid, -de, *f*. Particular order (command).

ತಾಗ್ಡಿ, -ಗ್ಡೆ tāgḍi, -gḍe, *f*. Balance (instrument).

ತಾಟೊ, -ಟ್ಯಾ tāṭo, -ṭeā, *m*. Cod: 'tāṭeāčeñ tēl, -lā, *n*. = codliver oil'.

ತಾತ್ಪರಿಯಾ, -ಯೆ tātpăriyā, -ye, *f*. 1. Purport; 2. deduction.

ತಾನ್, -ನೆ tān, -ne, *f*. Thirst: 't. lāgtā = be thirsty'.

ತಾನೆ tāne, *v*. Be thirsty.

ತಾನೆಲ್ಲೊ tānello, *a*. Thirsty.

ತಾನೆಸ್ತ್ tānest, *a*. Thirsty: used more than 'tānello' and also as *subst.*

ತಾಪ್, -ಪಾ tāp, -pā, *m*. Fever: 't. yetā = f. comes'; 't. suṭṭā = f. goes'.

ತಾಪ್, -ಪಿ tāp, -pi, *f*. Heat: especially the heat which sometimes occurs in the rainy season.

ತಾಪ್ tāp, *v*. Be warm.

ತಾಪೈ tāpăi, *c. v.* 1. Heat, *e. g.* 'udāk t. = make the water warm'; 2. *fg.* slap.

ತಾಪಿ, -ಪಿ tāpi, -pi, *f*. Trowel.

ತಾಬೆ, -ಬೆ tābe, -be, *f*. Possession: 'tāben kăr = subject'; 'tāben di = intrust'.

ತಾಬೆದಾರ್, -ರಾ tābedār, -rā, *m. or a.* Subject; entrusted with (person).

ತಾಮ್ಟಿ, -ಮ್ಟ್ಯಾ tāmṭi (tāmbṭi), -mṭiā, *m*. Coppersmith.

ತಾರ್, -ರೆ tār, -re, *f*. Two pies.

ತಾರಿಕ್, -ರ್ಕೆ tārik, -rke, *f*. Date, *e.g.* of the month.

ತಾರಿಫ್, -ಫೆ tārif, -fe, *f*. Wit.

ತಾರಿಫೆಚೊ tārifetso, *a*. 1. Witty; 2. awkward.

ತಾರುಂ, -ವಾ tāruñ, -rvā, *n*. Ship: 'duvrāčeñ t. = steamer'; 'siḍāñčeñ t. = sailing vessel'.

ತಾರೊಕ್, -ಕಾ tārok, -kā, *m*. Saviour, *rl.*

ತಾಯೆ tārye, (*var.* turiye), *v.* Be corroded, *e.g.* timber, *n. c.*

ತಾರ್ಲೊ, -ರ್ಲ್ಯಾ tārlo, -rleā, *m.* Sardine.

ತಾಲುಕ್, -ಕಾ tāluk, -kā, *n.* Taluk.

ತಾಸ್ tās, *v.* Hew.

ತಾಸಾಪ್, -ಸ್ಪಾ tāsāp, -spā, *n.* Hewing.

ತಾಸ್ಣಿ, -ಸ್ಣೆ tāsṇi, -sṇe, *f.* Adze (hewing instrument).

ತಾಳ್, -ಳಾ tāḷ, -ḷā, *n.* 1. End, as in the phrase: 'tāḷ ani muḷ nāñ= no end and no beginning'; 2. a certain musical instrument.

ತಾಳಾ tāḷā, *postp.* Under.

ತಾಳಿ, -ಯೆ tāḷi, -ye, *f.* 1. Clap: 'tāḷio peṭ=clap'; 2. branch of a tree; 3. top (of a tree).

ತಾಳು, -ಳ್ವೆ tāḷu, -ḷve, *f.* Crown of the head.

ತಾಳೊ, -ಳ್ಯಾ tāḷo, -ḷeā, *m.* 1. Voice; 2. accent; 3. a branch with leaves.

ತಾಳ್ನಿ, -ಳ್ನೆ tāḷni, -ḷne, *f.* Temptation: 't. hāḍ=tempt'.

ತಾಳ್ನೆಗಾರ್, -ರಾ tāḷnegār, -rā, *m.* Tempter.

ತಾಳ್ಯಾಭಾರ್, -ರಾ tāḷeābhār, -rā, *m.* Accent.

ತಾಳ್ಯಾಮೆಳ್, -ಳಾ tāḷeāmeḷ, -ḷā, *m.* Harmony.

ತಿಂತ್, -ತಾ tint, -tā, *n.* Ink, *fr.*

ತಿಂತ್ಯೊರ್, -ರಾ tintyor, -rā, *m.* Inkstand, *fr.*

ತಿಂಪಿ, -ಯೆ timpi (*or* simpi), -ye, *f.* Spit, saliva.

ತಿಕ್ tik, *a.* Pungent, as chillies.

ತಿಕೆಂ, -ಕ್ಯಾ tikeñ, -keā, *n.* Steel.

ತಿಕ್ಕೆಂ tikkeñ (*or* čikke) *ad.* A little.

ತಿಕ್ಸಾಣ್, -ಣಿ tiksāṇ, -ṇi, *f.* Pungency, (as of chillies).

ತಿತಿ, -ತಿ titi, -ti, *f.* State.

ತಿತ್ಲೊ titlo, *a.* As much, *Lat. tantus.*

ತಿಬೊ, -ಬ್ಯಾ tibo, -beā, *m.* Dot.

ತಿರಾಂತ್, -ತೆ tirānt, -te, *f.* Beam.

ತಿರ್ಕೊಟೊ tirkoṭo (*or* tirkāṭo), *a.* 1. Torn; 2. *m.* a small piece of cloth.

ತಿರ್ಮಾಣ್, -ಣಾ tirmāṇ, -ṇā, *n.* Decision.

ತಿರ್ಮಾಣಾಚೊ tirmāṇātso, *a.* Decisive.

ತಿರ್ವೊ, -ರ್ವ್ಯಾ tirvo, -rveā, *m.* Tribute.

ತಿರ್ಸಾ tirsā, *n. v.* Be finished.

ತಿರ್ಸಾಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ tirsāṇeñ, -ṇeā, *n.* End.

ತಿರ್ಸಿ tirsi, *tr. v.* Finish.

ತಿರ್ಸೊ tirso, *a.* Squinting: 'tirso poḷe, *v.*=squint'.

ತಿವಾಸಿ, -ಸೆ tivāsi, -se, *f.* Fine carpet.

ತಿಳ್ tiḷ (*or* teḷ), *v.* Peep.

ತಿಳ್, -ಳಾ tiḷ, -ḷā, *m.* Gingily-oil plant.

ತೀರ್, -ರಾ tīr, -rā, *m.* Strip.

ತೀರ್ತ್, -ರ್ತಾ tīrt, -rtā, *n.* Holy water (*H. K.*)

ತೀರ್ಪ್, -ರ್ಪಾ tīrp, -rpā, *n.* 1. Sentence (of a judge); 2. completion, *e. g.* 'kāmāčeñ t. zāleñ=the work has been completed'.

ತುಟ್ **tuṭ**, *n. v.* Be rent.

ತುಟ್ಯ **tuṭai**, *c. v.* Rend, *e. g.* ropes.

ತುತಿಯೊ, -ಯಾ **tutiyo, -yeā**, *m.* Hammer.

ತುತುರಿ, -ರಿ **tuturi, -ri**, *m.* Trumpet.

ತುದಿ, -ಯೆ **tudi, -ye**, *f.* Summit, *e. g.* of a mountain.

ತುಪೆಂ, -ಪ್ಯಾ **tupeñ, -peā**, *n.* Granary.

ತುಫಾನ್, -ನಾ **tuphān, -nā**, *n.* 1. Hurricane; 2. *fg.* calumny.

ತುರಿಂಗ್, -ಗಾ **turing, -gā**, Prison.

ತುರ್ತ್, -ರ್ತಾ **turt, -rtā**, *n.* Urgency.

ತುವಾಲೊ, -ಲ್ಯಾ **tuvālo, -leā**, *m.* Towel: 'tonḍātso t. = napkin', *fr.*

ತುಸ್, -ಸಾ **tus, -sā**, *n.* Fine, small pieces of grain.

ತೂಂಬ್, -ಬಾ **tūmb, -bā**, *m.* 1. Bier; 2. a drain, covered sluice.

ತೂಕ್ **tūk**, *v.* Weigh.

ತೂಕ್, -ಕಾ **tūk, -kā**, *n.* Weight.

ತೂಪ್, -ಪಾ **tūp, -pā**, *n.* Ghee (clarified butter).

ತೆಂಕ್ಡಿ, -ಕ್ಡೆ **tenkḍi, -kḍe**, *f.* Pole to knock down fruits with.

ತೆಂಡ್ಲೆಂ, -ಡ್ಲ್ಯಾ **tenḍleñ, -ḍleā**, *n.* A good kind of vegetable.

ತೆಂಪ್, -ಪಾ **temp, -pā**, *m.* Time, interval, *fr.*

ತೆಂಬೆಟ್, -ಟಿ **tembeṭ, -ṭi** (*or* **tembeṭi, -ṭe**), *f.* 1. Peak; 2. tip of a finger; 'pāyānče tembeṭir tsāltā = he is proud, ostentatious'.

ತೆಂಬೊ, -ಬ್ಯಾ **tembo, -beā**, *m.* (*bet.* **thembo**), Drop: 'tembe poḍtāt = drop'.

ತೆದೊ **tedo**, *a.* So great.

ತೆನ್ಕ್, -ನ್ಕಾ **tenk, -nkā**, *n.* South.

ತೆರ್ಗಿ, -ರ್ಗೆ **tergi, -rge**, *f.* Taxes, land-tax.

ತೆರ್ಪೊ, -ರ್ಪ್ಯಾ **terpo, -rpeā**, *m.* Float.

ತೆಲ್ತೊ **telto**, *a.* Polished.

ತೆಲ್ಸಾಣ್, -ಣಿ **telsāṇ, -ṇi**, *f.* Evenness.

ತೆಸಾಉಂ, -ಸಾವಾ **tesāuñ, -sāvā**, *n.* Intention, *fr.*

ತೆಸ್ತಾಮೆಂತ್, -ತಾ **testāment, -tā**, *m.* Will, *fr.*: 'testāmentār dovor = bequeath'; 'testāmentāčeñ deṇeñ, -ṇeā, *n.* bequest'.

ತೇರ್, -ರಾ **tēr, -rā**, *m.* Car for idols.

ತೇರ್ಸ್, -ರ್ಸಾ **tērs, -rsā**, *m.* Rosary (3rd part): 't. kār, *v.* = say the rosary', *fr.*

ತೇಲ್, -ಲಾ **tēl, -lā**, *n.* Oil: 'benjār t. = holy oil'.

ತೊಂಡ್, -ಡಾ **tonḍ, -ḍā**, *n.* Mouth, face: 't. poḷeitolo = partial'; 'tonḍāk yenāñ = I cannot say, I do not remember (the word)'.

ತೊಂಡಾಚೊ **tonḍātso**, *a.* 1. Of the mouth; 2. unnatural (words, feeling, *etc.*).

ತೊಂಡಾಪುರ್ತೊ **tonḍāpurto**, *a.* Not sincere.

ತೊಂಡ್ಪಾಶಿ **tonḍpāši**, *a.* Oral.

ತೊಂದ್ರೆ, -ದ್ರ್ಯಾಂ **tondre, -dreāñ**, *m. pl.* 1. Troubles; 2. hesitation.

ತೊಂಬು, -ಬಾ tombu, -bă, *m.* Tent: 't. mār = pitch a t.'

ತೊಟಿ, -ಟಿ toṭi, -ṭi, *m.* Toti.

ತೊಡೊಪ್, -ಡ್ಪಿ toḍop, -ḍpi, *f.* Native breeches with borders.

ತೊಡೌ, -ಡೊವಾ toḍou, -ḍovă, *m.* Delay; or also *adj.* late: 't. kăr = delay'.

ತೊಪ್, -ಪಾ tópụ, -pă, *m.* Mitre.

ತೊಪ್, -ಪಾ tòp, -pă, *n.* 1. Contemplation; 2. tilt of a cart: 'tòpāk bos = sit for contemplation; 't. kărtolo = contemplative'.

ತೊಪ್ tóp, *v.* Prick, thrust; bore.

ತೊಪಿ, -ಯೆ topi, -ye, *f.* Cap.

ತೊಪ್ಚೊ toptso, *a.* Touchy.

ತೊಪ್ಪು toppu, *see* **tăppu.**

ತೊಪ್ಲೆಂ, -ಪ್ಲ್ಯಾ topleñ, -pleă, A cooking utensil.

ತೊಮಾಸೊ, -ಸ್ಯಾ tomăso, -seă, *m.* Fun.

ತೊರೆಂಜ್, -ಜಾ torenj, -jă, *n.* Pomi-[low.

ತೊವೊಳ್ tovoḷ, *ad.* Then, at that time: 'tovoḷ tovoḷ = from time to time'; 'tovoḷčr tovoḷ = frequently'; 'tovoḷ tovoḷtso = frequent'.

ತೊಸ್ತ್, -ಸ್ತಾ tost (*or* **tăst**), **-stă,** *n.* Basin, chamber-pot.

ತೊಳ್, -ಳಾ toḷ, -ḷă, *m.* Joist.

ತೊಳ್ಟೊ, -ಳ್ಟ್ಯಾ toḷṭo, -ḷṭeă, (*bet.* **táḷṭo**), *m.* Palmyra tree.

ತೋಟ್, -ಟಾ tōṭ, -ṭă, *n.* Garden, plantation.

ತೋಟಾಗಾರ್, -ರಾ tōṭăgār, -ră, *m.* Gardener.

ತೋಡ್, -ಡಾ tōḍ, -ḍă, *m* 1. Canal; 2. rivulet.

ತೋರ್, -ರಿ tōr, -ri, *f.* Tower: 'ghānṭiči tōr = belfrey'.

ತೌರೆಂ, -ರ್ಯಾ toureñ, -reă, *n.* Tin.

ತೌಸೆಂ, -ಸ್ಯಾ touseñ, -seă, *n.* Cucumber: 'tousiṇ, -ṇi, *f.* = cucumber creeper'.

ತೌಸೆಂಖಾನ್, -ನಾ toušeñkhān, -nă, *n.* Treasury.

ತ್ರಣಾಗ್ರಾಹಿ, -ಹೆ tràṇăgrāhi, -he, *f.* Amber, *n.u.*

ತ್ರಾಣ್, -ಣಾ trāṇ, -ṇă, *n.* Ability.

ತ್ರಿಕೊನ್ಸೊ, -ನ್ಸ್ಯಾ trikonso, -nseă, *m.* Triangle.

ತ್ರಿಕೊನ್ಸ್ಯಾಂಮಾಪ್, -ಪಾ trikonseăñmāp, -pă, *n.* Trigonometry.

ತ್ರಿಗುಣ್, -ಣಾ triguṇ, -ṇă, *m.* Power of the soul, *n.c.*

ತ್ರಿಜ್ಯಾಯಿಸೊ, -ಸ್ಯಾ trizăihiso, -seă, *m.* One-third.

ತ್ರುಪ್ಸವಾರ್, -ರಾ trupsavār, -ră, *n.* (*or* **goḍeăsavār**), Cavalry.



ಥ TH

ಥಂಡ್ **thăṇḍ,** *a.* 1. Cold; 2. *fg.* calm, quiet: 'mornāčeñ thăṇḍ = agony'; 'th. piḍā = cholera'.

ಥಂಡ್ಯಾ, -ಯೆ **thăṇḍāi, -ye,** *f.* 1. Cold; 2. *fg.* calmness.

ಥರ್, -ರಾ **thăr, -rā,** *m.* Kind (*Lat. species*): 'thărātso mănis = reserved man'. (*vlg.*)

ಥರಾವೊಣ್, -ಣೆ **thărāvoṇ, -ṇe,** *f.* Composition, theme.

ಥರಾವೊಳ್, -ಳೆ **thărāvoḷ, -ḷe,** *f.* Variety: 'mănis th. uleitāt = men speak different things'; 'th. rong lāi = variegate.'

ಥಳ್, -ಳಾ **thăḷ, -ḷā,** *n.* Bottom.

ಥೈಂ **thăiñ,** *ad.* 1. There; 2. as regards.

ಥೈಲಿ, -ಲೆ **thăili, -le,** *f.* Purse.

ಥಾಂಬ್ **thāmb,** *v.* 1. Cease; 2. be cured.

ಥಾಂಬ್ಣೆಂ, -ಬ್ಣ್ಯಾ **thāmbṇeñ, -bṇeā,** *n.* Cessation.

ಥಾನ್, -ನಾ **thān, -nā,** *n.* 1 Breast, 2. a piece of cloth of 22, 40 etc. yards.

ಥಾಪ್, -ಪಿ **thāp, -pi,** *f.* Slap (smart).

ಥಾಪಾಡ್, -ಪ್ಡಾ **thāpāḍ, -pḍā,** *n.* Slap.

ಥಾಉನ್ **thāun,** *postp.* From.

ಥಿರ್ **thir,** *a.* 1. Firm, constant; 2. valid.

ಥಿರಸಾಣ್, -ಣಿ **thirasāṇ, -ṇi,** *f.* Constancy, perseverance.

ಥಿರ್ಪೊಣ್, -ಣಾ **thirpoṇ, -ṇā,** *n.* Validity, *n. u.*

ಥೊಂಟೊ **thonṭo,** *a.* Lame.

ಥೊಡೊ **thoḍo,** *a.* A little: 'thoḍeñ thoḍeñ = little by little'.

ಥೊರುಂ, -ರ್ವಾ **thoruñ, -rvā,** *n.* Handle.

ಥೊವೊ, -ವ್ಯಾ **thovo, -veā,** *m.* Treasure.

ದ D

ದಂಡ್, -ಡಾ **dănḍ, -ḍā,** *m.* 1. Loss; 2. fine.

ದಂಡಳ್ **dănḍăḷ,** *v.* Waver.

ದಂಡೌಣಿ, -ಣೆ **dănḍouṇi, -ṇe,** *f.* Mortification (bodily).

ದಂಬೆಂ, -ಬ್ಯಾ **dambeñ, -beā,** *n.* An agricultural implement for watering.

ದಗೊ, -ಗ್ಯಾ **dăgo, -geā,** *m.* Fallacy.

ದಗ್ದ್, -ಗ್ದಾ **dăgd. -gdā.** *m. pl.* Sufferings.

ದಗ್ದೈ **dăgdăi,** *c. v.* Cause sufferings.

ದಡಾಮ್, -ಮಾ **daḍām, -mā,** *n.* Jaw.

ದಡ್ಡ *or* ದಡ್ಡೊ **dăḍḍa** *or* **daḍḍo,** *a.* 1. Rough; 2. stupid, dull; 3. hard; 4. blunt, *e. g.* knife.

ದಡ್ಡೆಪೊಣ್, -ಣಾ dăḍḍepoṇ, -ṇā, *n.* 1. Coarseness; 2. negligence.

ದಡ್ಡಡೊ, -ಡ್ಯಾ daḍḍaḍo, -ḍeā, *m.* Palpitation.

ದಣ್ವೈ, daṇvāi, *c.v.* Tire.

ದಣ್ಸಿ dăṇsi, *v.* Afflict.

ದಣ್ಸೌಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ daṇsouṇeñ, -ṇeā, *n.* Weariness.

ದತ್ತ dätta, *a.* Adoptive, *H. K.*

ದನ್ಪಾರ್, -ರಾ danpār, (*bet.* donpār), -rā, *m.* Mid-day.

ದಬ್ಬಣ್, -ಣಾ dăbbăṇ, -ṇā, *n.* Awl, a long packing needle.

ದಮ್, -ಮ್ಮಾ dăm, -mmā, *m. l.* 1. Breathing; 2. *fg.* rest, *e.g.* 'tikkeñ dăm kāṇe = take a little rest'.

ದಯಾ, -ಯೆ dayā, -ye, *f.* Clemency: 'd. kărn = please'.

ದರ್, -ರಿ dăr, -ri, *f.* Rate.

ದರ್ dăr, *v.* Contain.

ದರಿ, -ಯೆ dări, -ye, *f.* Grating, rail: 'bāzči d. = gridiron'.

ದರಿಯಾಫ್ತ್, -ಫ್ತಿ dăriyāft, -fti, *f.* Examination of a case in the court.

ದರ್ಕಲ್, -ಲಾ dărkăl, -lā, *n.* Phlegm.

ದರ್ಕಾಸ್ತ್, -ಸ್ತಾ därkāst, -stā, *m.* 1. Monopoly; 2. tender: 'dărkāstāk ărji di = tender'.

ದರ್ಜೊ, -ರ್ಜ್ಯಾ dărzo, -rjeā, *m.* Degree; kind, class.

ದರ್ನ್, -ರ್ನಿ dărn, -rni, *f.* Ground, basement: 'dărnitso mulo, -leā, *m.* = cape, promontory'.

ದರ್ಬಾರ್, -ರಾ dărbār, -rā, *n.* Solemnity, great pomp; durbar.

ದರ್ಮಸ್ತಳ್, -ಳಾ dărmăstăḷ, -ḷā, *n.* (dhărmăstăḷ), Charitable institution.

ದರ್ಯೊ, -ರ್ಯಾ dăryo, -ryeā, *m.* Sea.

ದರ್ವೊಡ್, -ಡಾ dărvoḍ, -ḍā, *m.* Haste.

ದಲ್ dăl, *v.* Vacillate; undulate: 'dăltso bhār = pendulum'.

ದಲಾಲ್, -ಲಾ dălāl, -lā, *m.* Agent; commissioner: 'd. zāun = on commission'.

ದಲಾಲ್ಪೊಣ್, -ಣಾ dălālpoṇ, -ṇā, *n.* Agency.

ದಲ್ಯಾತ್, -ತಾ dălāit, -tā, *m.* Peon.

ದಸ್ಕತ್, -ತಿ dăskăt, -ti, *f.* Signature.

ದಸ್ತುರ್, -ರಿ dăstur, -ri, *f.* 1. Fashion; 2. postage.

ದಸ್ತೆವೊಜ್, -ಜಾ dăstevoz, -zā, *n.* Deed (document).

ದಸ್ಮ್, -ಸ್ಮಿ dăsm, -smi, *f.* (*or* dăsmičeñ zāḍ, -ḍā, *n.*), Shoe-flower.

ದಳ್ದಿರ್, -ರಾ daḷdir, -rā, *n.* Misery.

ದೈಂ, -ಯಾ daiñ, -yā, *n.* Coagulated milk, curd: 'd. zātā = coagulates'.

ದೈತ್, -ತಾ dăit, -tā, *m.* 1. Giant; 2. *fg.* genius.

ದೈತ್ಪೊಣ್, -ಣಾ daitpoṇ, -ṇā, *n.* Genius (faculty).

ದಾಂಕ್ dānk *or* dāmp, *v.* 1. Shut; 2. abolish, *e.g.* a school; 3. cover.

ದಾಂಗ್ಯಾ, -ಯೆ dāngāi, -ye, *f.* Disorder (of life), *n.c.*

ದಾಂಗ್ರೊ, -ಗ್ರ್ಯಾ **dāngro, -greā,** *m.* Proclamation by beat of drum *etc.*: 'd. mārlo=it has been published'.

ದಾಂಡೊ, -ಡ್ಯಾ **dāndo, -ḍeā,** *m.* Stick, rod (also a stick, sign of honor).

ದಾಂತ್ **dānt,** Out of ten, (dānt yek phoḷ=tithe), (dāntleñ).

ದಾಂತ್, -ತಾ **dānt, -tā,** *m.* Tooth.

ದಾಂತ್‌ಚಾಬ್ಣೆಂ, -ಬ್ಣ್ಯಾ **dānttsābṇeñ, -bṇeā,** *n.* Gnashing of teeth.

ದಾಂತಾವ್ಯೊಜ್, -ಜಾ **dāntāvoiz, -zā,** *m.* Dentist.

ದಾಂತೆಂ, -ತ್ಯಾ **dānteñ, -teā,** *n.* Mill-stone.

ದಾಂತೊಣಿ, -ಣೆ **dāntoṇi, -ṇe,** *f.* Comb.

ದಾಂಪ್ **dāmp,** *v. see* **dānk.**

ದಾಂಪ್ಣೆಂ, -ಪ್ಣ್ಯಾ **dāmpṇeñ, -pṇeā,** *n.* Covering, *e.g.* of a vessel.

ದಾಂಬ್ **dāmb,** *v.* Press, repress, *e. g.* a sigh (with another verb).

ದಾಂಬಾಪ್, -ಪಾ **dāmbāp, -pā,** *n.* Pressure.

ದಾಂಬೆಂ, -ಬ್ಯಾ **dāmbeñ, -beā,** *n.* Gutter.

ದಾಂಬೊರ್, -ರಾ **dāmbor, -rā,** *m.* Resin.

ದಾಕ್, -ಕೆ **dāk, -ke,** *f.* Grape.

ದಾಕಲ್ ಕರ್ **dākal kār,** *v.* 1. Introduce, *e. g.* a person; (make known) a custom; 2. enter in a register, enroll.

ದಾಕಲ್ ಜಾ **dākal zā,** Get registered *etc.*

ದಾಕ್ಯಾ **dākāi,** *v.* Show.

ದಾಕೊಣ್, -ಣಿ **dākoṇ, -ṇi,** *f.* 1. Representation, *e. g.* of the Passion; 2. exhibition.

ದಾಕ್ಟೊ **dākṭo,** *a.* Small.

ದಾಕ್ತೆರ್, -ರಾ **dākter, -rā,** *m.* Doctor, *fr.*

ದಾಕ್ಲೊ, -ಕ್ಲ್ಯಾ **dāklo, -kleā,** *m.* 1. Example, short story; 2. document; 3. certificate; 4. quotation.

ದಾಗ್, -ಗಾ **dāg, -gā,** *m.* 1. Vaccine: 'd. gāl=vaccinate'; 2. brand (sign with burning).

ದಾಟ್ **dāṭ,** *a.* Thick (said also of milk).

ದಾಟ್ಯಾ, -ಯೆ **dāṭāi, -ye,** *f.* Thickness.

ದಾಡಾಪ್, -ಡ್ಪಾ **dāḍāp, -ḍpā,** *n.* Beating.

ದಾಡ್ಯಾ **dāḍai,** *c.v.* Pound, hammer, *e.g.* roads.

ದಾಡಾಉಣಿ, -ಣಿ **dāḍāuṇi, -ṇi,** *f.* Contusion (or by the *v.* 'zārzār').

ದಾಡಿ,- ಯೆ **dāḍi, -ye,** *f.* Jaw.

ದಾಡೊ,- ಡ್ಯಾ **dāḍo, -ḍeā,** *m.* Tusk.

ದಾದ್, -ದಿ **dād, -di,** *f.* Ringworm.

ದಾದೊಸ್ **dādos** (*or* **dādosi**), *a.* Satisfied.

ದಾದೊಸಾಣ್, -ಣಿ, ದಾದೊಸ್ಕ್ಯಾ, -ಯೆ, **dādosāṇ, -ṇi, dādoskāi, -ye,** *f.* Satisfaction.

ದಾದ್ಲೊ, -ದ್ಲ್ಯಾ **dādlo, -dleā,** *m.* 1. Man (*Lat. vir*); 2. husband.

ದಾನ್, -ನಾ **dān, -nā,** *n.* 1. Alms, charity; 2. dowry.

ದಾನಿ, -ಯೆ **dāni, -ye,** *f.* Corn.

ದಾಮಾಸ್ಯಾ, -ಯೆ **dāmāsāi, -ye,** *f.* Proportion.

ದಾರ್, -ರಾ **dār, -rā,** *n.* 1. Door; 2. shutters ('kiṭke-dārañ').

ದಾರು, -ರ್ವೆ **dāru, -rve,** *f.* Gunpowder.

ದಾರುಖಾನೊ, -ನ್ಯಾ **darukhāno, -neā,** *m.* Magazine.

ದಾರ್ವಟೊ, -ಟ್ಯಾ **dārväṭo, -ṭeā,** *m.* Gate.

ದಾಳಿಂಬ್, -ಳ್ಂಬಾ **dāḷimb, -ḷmbā,** Pomegranate.

ದ್ಯಾಜಿ, -ಜ್ಯಾ **dāiji, -jeā,** *m.* Heir: 'to yemkăndāntlo d. = he is condemned to hell'.

ದ್ಯಾಜಿಣ್, - ಣಿ **dāijiṇ, -ṇi,** *f.* Heiress.

ದ್ಯಾಜ್, -ಜಾ **dāiz, -zā,** *n.* Inheritance.

ದ್ಯಾಜಾಂತ್ಲೊ **dāizāntlo,** *a.* Hereditary.

ದಾಉ, ದಾವಾ **dāu, dāvā,** *m.* Heat (also bodily), *e.g.* 'ujeātso dāu mārtā'.

ದಾಉಂ, -ದಾವೆ **dāuñ, -dāve,** *f.* Running, course.

ದಾಉಂ **dāuñ,** *v.* Run.

ದಾಉಂಡ್ಯಾ **dāunḍāi,** *c. v.* (irregularly formed), 1. Cause to run; 2. *fg.* put to flight.

ದಾಉಕುರೊ **dāukuro,** *a.* Left-handed.

ದಾಉಲಿ, -ಲೆ **dāuli, -le,** *f.* Paw.

ದಿ **di,** *v.* Give.

ದಿಂಬಿ, -ಯೆ **dimbi, -ye,** *f.* Knee: 'd. ghāl = kneel'.

ದಿಕ್, -ಕಾ **dik, -kā,** *m.* Sap, *Lat. succus.*

ದಿಕೆ **dike,** *v.* Exudes, (more common 'dik vāutā *or* dik gă]ḷtā').

ದಿಕ್ಕು, -ಕಾ **dikkụ, -kā,** *n.* Direction, side: 'dikkāčeñ čid = compass' (sailors').

ದಿಗೊ, -ಗ್ಯಾ **digo, -geā,** *m.* Rest, *Lat. sustentaculum.*

ದಿಗ್ಸೊ **digso,** *a.* Oval.

ದಿದಾಲ್, -ಲಾ **didāl, -lā,** *n.* Thimble.

ದಿನೊಸ್, -ನ್ಸಾ **dinos, -nsā,** *m.* Quality, kind (*corr.* of 'jinos' ?).

ದಿಬ್ಬಣ್, -ಣಾ **dibbăṇ, -ṇā,** *m.* A number of people going together to a marriage-feast. (*H. K.*)

ದಿರ್ವೆಂ, -ರ್ವ್ಯಾ **dirveñ, -rveā,** *n.* Treasure, riches.

ದಿರ್ವೆಸ್ತ್ **dirvest,** *a.* Rich.

ದಿವಾಳಿ, -ಳೆ **divāḷi, -ḷe,** *f.* Bankruptcy: 'd. kāḍ = get bankrupt'.

ದಿವೊ, -ವ್ಯಾ **divo, -veā,** *m.* Light, a hanging lamp: 'd. lāi, *v.* = light'.

ದಿವೊಡ್, ದಿಉಡಾ **divoḍ, diuḍā,** *m.* A long, not poisonous serpent.

ದಿಸ್, -ಸಾ **dis, -sā,** *m.* 1. Day; 2. sun.

ದಿಸ್ **dis,** *v.* Appear, be visible, be seen, be in sight: 'doḷe disanānt = 1. he is blind; 2. he does not see well'.

ದಿಸಾನಾತುಲ್ಲೊ **disānātullo,** *a.* 1. Not appearing; 2. opaque.

ದಿಸಾಪ್, ಸ್ಪಾ- **disāp, -spā,** *n.* Appearance.

ದಿಸ್ಟ್, -ಸ್ಟಿ **disṭ, -sṭi,** *f.* 1. Sight; 2. vision, apparition (*or* 'disṭi-

poḍap'): 'disṭi (disṭik) poḍ=appear, be visible'.

ದಿಸ್ಪಾಚೊ **dispātso,** *a.* Tawdry.

ದಿಸ್ಪೊಡ್ತೊ **dispoḍto,** *a.* Daily.

ದಿಉಟಿ, -ಟೆ **diuṭi, -ṭe,** *f.* Torch-light.

ದಿಉಳ್, -ಳಾ **diuḷ, -ḷā,** *n.* Temple (used only for pagan t.).

ದಿಒಸ್, -ಸಿ (*or*-ಸೆಜ್, -ಜಿ) **dios, -si** (*or*-**sez,-zi**), *f.* Diocese, *n. c., fr.*

ದು **du,** *v.* Wash.

ದು, -ವೆ **du, -ve,** *f.* Daughter (pronounce nearly 'duv').

ದುಕ್, -ಕಾ **duk, -kā,** *n.* Tear: 'dukāñ găḷăi=shed tears'.

ದುಕ್, -ಕಿ **duk, -ki,** *f.* Sorrow: 'd. distā=be sorry'.

ದುಕ್ **duk,** *v.* Grieve.

ದುಕರ್ನ್, -ರ್ನಿ **dukărn, -rni,** *f.* Sow.

ದುಕೈ **dukai,** *c. v.* Cause pain.

ದುಕೆಸ್ತ್ **dukest,** *a.* Sorrowful.

ದುಕೊರ್, -ಕ್ರಾ **dukor, -krā,** *m.* Pig.

ದುಕೊಳ್, -ಳಾ **dukoḷ, -ḷā,** *m.* Famine.

ದುಚಿತ್ **dučit,** *a.* Sorry.

ದುಡು, -ಡ್ವಾ **duḍu, -ḍvā,** *m.* Money (distinct from 'dud=milk').

ದುತ್ರೊ, -ತ್ರ್ಯಾ **dutro, -treā (dhutro),** *m.* A kind of plant with very white flowers: 'dutreā bări dovo=white as dutro'; it is a term of comparison, (*stramonium?*).

ದುದ್, -ದಾ **dud** (*or* **dūd**), **-dā,** *n.* 1. Milk: 'd. kăḍ, *v.*=milk'; 2. tinder ('māḍāceñ dud').

ದುದಾವಾಟ್, -ಟೆ **dudāvāṭ, -ṭe,** *f.* Galaxy, milky way, *n. u.*

ದುದಿಂ, -ದಿಯಾ **dudiñ, -diyā,** *n.* Pumpkin.

ದುಪಾಟೊ, -ಟ್ಯಾ **dupāṭo, -ṭeā,** *m.* Sheet of a bed.

ದುಬಾರಿ **dubāri,** *a.* Double.

ದುಬಾವಾಚೊ **dubāvātso,** *a.* Uncertain.

ದುಬಾವಿ **dubāvi,** *a.* Suspicious, uncertain.

ದುಬಾಶಿ, -ಶ್ಯಾ **dubāši, -šeā,** *m.* Interpretĕr.

ದುಬಾಉ, -ವಾ **dubāu, -vā,** *m.* Doubt: 'dubāvār ghāl=put to doubt, cause doubt about'.

ದುಬಾಉ **dubāu,** *v.* Doubt.

ದುಬ್ಳೊ (*or* ದುರ್ಬಳೊ) **dubḷo** (*or* **durbăḷo**), *a.* 1. Poor; 2. wretched.

ದುಮಾಕೆತ್, -ತಾ **dumāket, -tā,** *n.* Comet (*H. K.*)

ದುಮ್ಟಿ, -ಮ್ಟೆ **dumṭi, -mṭe,** *f.* Tobacco (leaves).

ದುಯಮ್ **duyăm,** *a.* Second.

ದುರುಸ್ತ್ ಕರ್ **durust kăr,** Mend.

ದುರ್ಗುಣ್, -ಣಾ **durguṇ, -ṇā,** *m.* Vice.

ದುರ್ಬಿನ್ -ನಿ, **durbin, -ni,** *f.* Telescope.

ದುರ್ಬಿಕ್ಷ, -ಕ್ಷೆ **durbikṣa, -kṣe,** *f.* Death, *n. c.*

ದುರ್ವಾ **durvā,** *v.* Blame; **durvăi,** *c. v.*

ದುರ್ಸಾಬಾನ್, -ನಾ **dursābān, -nā,** *n.* Firework.

ದುವಾಪ್, -ಪಾ **duvăp, -pā,** *n.* Ablution.

ದುವೊರ್, -ವ್ರಾ **duvor, -vrā,** *m.* 1. Smoke; 2. *fg.* vanity.

ದುವ್ಡಿ, -ವ್ಡೆ **duvḍi, -vḍe,** *f.* Niece (daughter of a brother).

ದುವ್ರಾಪಾನ್, -ನಾ **duvrāpān, -nā,** *n.* Tobacco.

ದುವ್ರಿ, -ವ್ರೆ **duvri, -vre,** *f.* Fog.

ದುಸ್ಟ್, -ಸ್ಟಾ **dusṭ, -sṭā,** *m.* Enemy.

ದುಸ್ಮಾನ್, -ನಾ **dusmān, -nā,** *m.* Enemy, adversary.

ದುಸ್ಮಾನ್ಕಾಯ್, -ಯೆ **dusmānkāi, -ye,** *f.* Enmity.

ದುಸ್ರೊ **dusro,** *a.* Other.

ದೂತ್, -ತಾ **dūt, -tā,** *m.* Messenger.

ದೂರ್, -ರಾ **dūr, -rā,** *n.* 1. Complaint (not in the court); 2. blame: 'd. di = complain'.

ದೆಂಕ್, -ಕಾ **denk, -kā,** *m.* Eructation.

ದೆಂಪೊ, -ಪ್ಯಾ **dempo, -peā,** *m.* Locust, (grasshopper).

ದೆಕುನ್ **dekun,** *ad.* 1. Therefore; 2. because: *see* Gram. p. 296 *seq.*; 3. on account of.

ದೆಗ್, -ಗೆ **deg, -ge,** *f.* 1. Brim; 2. stripe; 3. skirt, border of a dress.

ದೆಡ್ಕಿ, -ಡ್ಕೆ **deḍki, -ḍke,** *f.* Quarter-anna piece.

ದೆಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ **deṇeñ, -ṇeā,** *n.* Gift.

ದೆರ್, -ರಾ **der, -rā,** *m.* Younger brother of the husband.

ದೆವಸ್ಪೊಣ್, -ಣಾ **deváspoṇ, -ṇā,** *n.* Devotion.

ದೆವಸ್ಪೊಣಾಚೊ **deväspoṇātso,** *a.* Devout, *e. g.* book.

ದೆವಾಗೆಲೊ **devāgelo,** *a.* Devout.

ದೆವಾಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ **devāṇeñ, -ṇeā,** (*var.* **deuṇāp, -pā, devāp, -pā**), *n.* Slope.

ದೆವಿ, -ವಿ **devi, -vi,** *f.* Goddess, *H.K.*

ದೆವೊ **devo,** *a.* Due.

ದೆಸ್ವಾಟ್, -ಟೆ **desvāṭ, -ṭe,** *f.* Ruin, devastation: 'd. kăr, *v.* = ruin, waste'.

ದೆಉಂ **deuñ,** *v.* 1. *pr.* Descend; 2. *fg.* abate, decline, *e. g.* price, fever; **devoi,** *c. v.*

ದೆಉಂಚಾರ್, -ರಾ **deuntsār, -rā,** *m.* 1. Devil; 2. *fg.* money (*vl.*).

ದೆಉಣಿ, -ಣೆ **deuṇi, -ṇe,** *f.* Descent.

ದೆಉದಾರ್, -ರಾ **deudār, -rā,** *m.* Cedar.

ದೇಂಟ್, -ಟಾ **dēnṭ, -ṭā,** *m.* Stem of a leaf, *etc.*

ದೇಕ್, -ಕಿ **dēk, -ki,** *f.* Example: 'dēk kāṇe = take e. or imitate', *G. F.* 'vāiṭ dēk = scandal'.

ದೇಶ್, -ಶಾ **dēš, -šā,** *m.* Country.

ದೇಉ, -ವಾ **dēu, -vā,** *m.* God.

ದೇಉನಿಂದಾ, -ದೆ **dēunindā, -de,** *f.* Blasphemy: 'devunindā sāng (*or* kăr?) = blaspheme'.

ದೊಂಕ್, -ಕಾ **donk, -kā,** *n.* Crane.

ದೊಂಗೊರ್, -ಗ್ರಾ **dongor, -grā,** *m.* (*or* **dăngor**), Mountain.

ದೊಂತ್, -ತಾ **dont, -tā,** *m.* Worm (found in men); ('kiḍo, -ḍeā, *m.* is the general word).

ದೊಕ್ಕೊ, -ಕ್ಕ್ಯಾ **dokko, -kkeā,** *m.* Beach.

ದೊಡೊ **doḍo,** *a.* Double.

ದೊಣು, -ಣ್ವಾ **doṇu, -ṇvā,** *n.* 1. Bow, arch; 2. rainbow.

ದೊಣ್ಕಾರ್, -ರಾ doṇkār, -rā, *m.* (*var.* doṇigār), Boatman.

ದೊತ್, -ತಿ dot, -ti, *f.* Dowry, *fr.*

ದೊತೊರ್ನ್, -ರ್ನಿ dotorn, -rni, *f.* Doctrine, catechism, *fr.*

ದೊಬಾಜೊ, -ಜ್ಯಾ dobāzo, -jeā, *m.* Pomp, glory.

ದೊಬಿ, -ಬಿ dobi, -bi, *m.* Washer.

ದೊಮೊಸ್, -ಮ್ಸ್ಯಾ domos, -msā, *m.* Point, *e.g.* of a knife.

ದೊಮ್ಪ್ಳೊ, -ಪ್ಳ್ಯಾ domploo, -pḷeā, *m.* Hole.

ದೊಮ್ಸಾಚೊ domsātso, *a.* Taper.

ದೊರಿ, -ಯೆ dori, -ye, *f.* 1. Rope; 2. halter.

ದೊರೊ, -ರ್ಯಾ doro, -reā, *m* Parapet: 'd. ghāl = join' (clothes by stitching).

ದೊಲ್, -ಲಿ dol, -li, *f.* Den.

ದೊವ್, -ವಾ dov, -vā, *m.* Snow.

ದೊವೊ dovo, *a.* White.

ದೊವೊರ್ dóvór, *v.* 1. Keep; 2. put: 'kărn d. = appoint.'

ದೊಸ್ dos, *v.* Trouble.

ದೊಸ್, -ಸಿ dos, -si, *f.* 1. Trouble, 2. preserve (ō in this 2nd *mn.*).

ದೊಸ್ತ್ dóst, *a.* Favourite, *e.g.* of a king.

ದೊಸ್ತಿ, -ಸ್ತೆ dósti, -ste, *f.* Favor, *e.g.* of a king: 'dostint rig = gain the favor'.

ದೊಳ್ doḷ (*bet.* dăḷ), *v.* Grind.

ದೊಳೊ, -ಳ್ಯಾ doḷo, -ḷeā, *m.* Eye.

ದೋಡ್ dōḍ, *tr. v.* Double, *e.g.* leaf, cloth; doḍāi, *c. v.*

ದೋಣ್, -ಣಿ dōṇ, -ṇi, *f.* Boat.

ದೋನ್ dōn, *a.* Two.

ದೋಯಿ, -ಯೆ dōyi, -ye, *f.* Ladle.

ದೋರ್, -ರಾ dōr, -rā, *m.* Rope of plantain fibre.

ದೋಲ್, -ಲಿ dōlu, -li, *f.* 1. Drum; 2. litter.

ದೋಉ, -ವಾ dōu, -vā, *m.* Frost.

ದೌತಿ, -ತೆ douti, -te, *f.* Small ink-bottle.

ದೌಲತ್, -ತಿ doulăt, -ti, *f.* Vain-glory.

ದೌಳಿ, -ಳೆ douḷi, -ḷe, *f.* Toddy.

ದ್ರಶಾ drăśā, *a.* Visible (*ol.*)

ದ್ರಷ್ಟಾಂತ್, -ತಾ drăṣṭānt, -tā, *n.* Example: 'drăṣṭāntāk = for instance'.

ದ್ರುಷ್ಟಾಕ್ಯಾ, -ಯೆ druṣṭākāi (*vlg.* duṣṭākāi), -ye, *f.* Ghost (devil): 'druṣṭākāyečeñ vokāt = medicine intended against druṣṭākāi'.

ಧ DH

ಧನ್, -ನಾ dhăn, -nā, *n.* Property.

ಧನಿ, -ಯಾ dhăni, -yā, *m.* Master, lord (*Lat. dominus*).

ಧನಿನ್, -ನಿ dhănin, -ni, *f.* Mistress.

ಧನೆಸ್ತ್ dhănest, *a.* Rich.

ಧರ್ dhăr, *v.* 1. Catch: 'duk dh. = excite contrition'; 2. *fg.* comprehend, understand ('motint dhărleñ = he understood').

ಧರ್ಮ, -ರ್ಮಾ dhărm, -rmā, *m.* Charity, alms.

ಧರ್ಮಾಪುತ್ರು, -ತ್ರಾ dhármāputru, -trā, *m.* God-child, *n. u.*

ಧರ್ಮಾಬಾಪ್, -ಪಾ dharmābāp, -pā, *m.* God-father, *n. u.*

ಧೈರ್, -ರಾ dhair, -rā, *n.* Courage: 'dh. ghāl, dh. di = encourage'; 'dh. kāḍ = discourage'.

ಧೈರಾವೊಂತ್ dhäirāvont, *a.* Courageous.

ಧಾಗೊ, -ಗ್ಯಾ dhāgo, -geā, *m.* Thread: 'dh. ghāl = stitch'.

ಧಾಜಣ್, -ಣಾ dhāzaṇ, -ṇā, *n.* 1. Board, committee; 2. cabinet; 3. common, *e.g.* ground of the c.: 'dhāzăṇānčeñ rāz = republic'.

ಧಾಡ್ dhāḍ, *v.* Send.

ಧಾಡಾಪ್, -ಡ್ಪಾ dhāḍāp, -ḍpā, *n.* Mission; expedition.

ಧಾತು, -ತಿ dhātu, -ti, *f.* Strength, *l.* metal (in *Mr.*).

ಧಾರ್, -ರಿ dhār, -ri, *f.* Sharpness, edge.

ಧಾರುಣ್ dhāruṇ, *a.* Obstinate.

ಧಾರುಣ್ಯಾ, -ಯೆ dhāruṇāi, -y°, *f.* Obstinacy.

ಧಾಳ್, -ಳಿ dhāḷ, -ḷi, *f.* Chink.

ಧುಂಪ್, -ಪಾ dhump, -pā, *m.* Incense.

ಧುಂಪೈ, dhumpai, *v.* Incense.

ಧುಂಪಾರ್, -ರಾ (ಧುಂಪಾರ್ತಿ) dhumpār, -rā (dhumpārti), *n.* Censer, thurible.

ಧೊಲ್, -ಲಿ dhol, -li, *f.* Cave.

ಧ್ಯಾನ್, -ನಾ dhyān, -nā, *n.* Consideration, meditation.

ಧ್ರುಡ್ dhraḍ, *a.* Certain (subjectively): 'dhrăḍ zāun = surely'.

ಧ್ರುವ್, -ವಾ dhruv, -vā, *n.* Pole (of the earth).

ನ N

ನಂಗಿ, -ಗೆ năngi, -ge, *f.* Irony.

ನಂಡಾಯೊ, -ಯಾ nănḍāyo, -yeā, *m.* Husband of 'năṇănd.'

ನಂದರ್‌ಕ್ಯಾ, nandarkāi (keḷeā), Plantain of Malabar.

ನಂಬರ್, -ಬ್ರಾ nambar, -brā, *n.* Case (in the court), *fr.*

ನಕಲ್, -ಕ್ಲಾ năkăl, -klā, *n.* 1. Copy; 2. *fg.* fun: 'n. kāḍ = take a copy'; 'năklāñ kăr = make funs'.

ನಕಲ್‌ವಿಸ್, -ಸಾ năkalvis, -sā, *m.* [Copyist.

ನಕಾರಿ năkāri, *a.* Useless, to be thrown away.

ನಗ್, -ಗಾ năg, -gā, *m.* 1. Golden ornament; 2. ship, vessel; 3. a head, article.

ನಗರ್, -ರಾ nāgăr, -rā, *n.* Town.

ನಗಾಗಾರ್, -ರಾ năgāgăr, -rā, *m.* Sailor.

ನಗ್ದಿ năgdi (duḍu), *a.* Cash, *l.* ready-money.

ನಡ್ತೆಂ, -ಡ್ತ್ಯಾ nădteñ, -ḍteā, *n.* Character, behaviour.

ನಣಂದ್, ನಣ್ಡೆ nāṇānd, nāṇḍe, *f.* Sister-in-law (in certain respects only).

ನಪೈಂಟ್ ಜಾ napoints zā, *v.* Disappear; 2. become nothing.

ನಬಾಬ್, -ಬಾ nabāb, -bā, *m.* 1. Prince, lord (of Mahomedans); 2. *fg.* great man.

ನಮಸ್ಕಾರ್, -ರಾ nămăskār, -rā, *m.* 1. Adoration; 2. salutation; 'nămăskār kăr = adore'.

ನಮಸ್ಕಾರಾಚೊ nămaskārātso (*or* nămaskār fāvo zāllo), *a.* Adorable.

ನಮುನೊ, -ನ್ಯಾ nămuno, -neā, *m.* 1. Sample; 2. plan; 3. exemplar.

ನಮ್ಗ nămga, *v.* Trust, believe (with 2nd *Loc.*)

ನಮ್ಗಣಿ, -ಣೆ namgaṇi, -ṇe, *f.* (*or* nămbik, -ke, *f.*) 1. Credibility; 2. faith, trust.

ನಮ್ಗಣಿಚೊ nămgaṇitso, *a.* Credible.

ನಯಾ nəyā, *a.* Even, smooth.

ನಶಿಬ್, -ಬಾ năšib, -bā, *n.* Luck; fortune, fate.

ನಷ್ಟ್, -ಷ್ಟಾ năṣṭ, -ṣṭā, *m.* 1. Loss; 2. harm.

ನಷ್ಟಿ năṣṭi, *a.* Hurtful.

ನಳ್, -ಳಾ năḷ, -ḷā, *m.* A kind of colic.

ನಳಿ, -ಯೆ năḷi, -ye, *f.* 1. Tube; 2. eaves; 3. funnel.

ನಳೊ, -ಳ್ಯಾ năḷo (noḷo), -ḷeā, *m.* Tile.

ನಕ್ಷಾ, -ಕ್ಷೆ nakṣā, -kṣe, *f.* 1. Plan, sketch; 2. drawing: 'n. kāḍ = draw'.

ನೈಂ, -ಯಿಂ năiṅ, -yiṅ, *f.* River.

ನೈಂ năiṅ, *ad.* Not.

ನೈಂಜಾಲ್ಲೊ năiṅzāllo, *a.* Unbecoming.

ನಾ nā, *v.* Bathe.

ನಾಂ nāṅ, *ad.* Not.

ನಾಂಗೊರ್, -ಗ್ರಾ nāngor, -grā, *m.* 1. Plough; 2. anchor.

ನಾಂಚ್ ಕರ್ nānts kăr, *v.* Annihilate.

ನಾಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ nāṅ zāleār, *conj.* Or else, *l.* if it does not happen.

ನಾಕ್, -ಕಾ nākụ, -kā, *n.* Nose.

ನಾಕಾ nākā, *ad.* Not (*in imperat. or optative sentences*): 'mākā nākā = I do not want, *l.* to me not' (give...).

ನಾಕಾಜಾಲ್ಲೊ nākāzāllo, *a.* Nonsensical, useless.

ನಾಕಿಂ nākiṅ, *a.* Nasal, *e.g.* sound.

ನಾಖುಶಿ, -ಶೆ nākhuši, -še, *f.* 1. Disgrace, *e.g.* 'dhăniyāčer n. pāulo = (he) fell in the d. of the master'; 2. antipathy, aversion.

ನಾಖುಶೆಚೊ nākhušetso, *a.* Averse.

ನಾಗೈ nāgai, *v.* Steal.

ನಾಗೊಣ್, -ಣಿ nāgoṇ, -ṇi, *f.* Rapine.

ನಾಗ್ಡೈ nāgḍai, (*more common* nāgḍo-kar), *c. v.* Strip (cause to get naked).

ನಾಗ್ಡೆಪೊಣ್, -ಣಾ nāgḍepoṇ, -ṇā, *n.* Nakedness.

ನಾಗ್ಡೊ nāgḍo, *a*. Naked.

ನಾಚ್, -ಚಾ nāts, -tsā, *m*. Dance.

ನಾಚ್ nāts, *v*. (*Goanese* nātso), Dance.

ನಾಚ್ನೊ, -ಚ್ನ್ಯಾ nātsno, -tsneā, *m*. *see* nātno.

ನಾಜುಕ್ nāzuk, *a*. 1. Exciting curiosity; 2. delicate (judgment); 3. dainty.

ನಾಜುಕಾಯ್, -ಯೆ nāzukāi, -ye, *f*. 1. Daintiness; 2. delicacy; *see adj*.

ನಾಟ್, -ಟಾ nāṭ, -ṭā, *m*. Drama.

ನಾಟಾಕಾರ್, -ರಾ nāṭākār, -rā, *m*. Actor.

ನಾಡ್ nāḍ, *v*. 1. Tempt; 2. suborn.

ನಾಡ್, -ಡಿ nāḍ, -ḍi, *f*. 1. Pulse; 2. trick; 3. temptation: 'n. hāḍ=tempt'; 'n. tsălăi=play tricks'.

ನಾಡ್,-ಡಾ nāḍ, -ḍā, *n*. 1. Village; 2. *fg*. villa.

ನಾಡಿಗಾರ್ -ರಾ nāḍigār, -rā, *m*. Buffoon.

ನಾಡೊ,-ಡ್ಯಾ nāḍo,-ḍeā, *m*. Riband.

ನಾಡ್ಕಾರ್, -ರಾ nāḍkār, -rā, *m*. 1. Villager; 2. uneducated.

ನಾಡ್ಗೆಪೊಣ್, -ಣಾ nāḍgepoṇ, -ṇā, *n*. Cunning.

ನಾಡ್ಗೊ nāḍgo, *a*. Cunning.

ನಾಣ್, -ಣಾ nāṇ, -ṇā, *n*. Bath.

ನಾಣಿ, -ಯೆ nāṇi, -ye, *f*. Bathing-room.

ನಾಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ nāṇeñ, -ṇeā, *n*. Coin, money (*denarius*).

ನಾತ್, -ತಿ nāt, -ti, *f*. Grand-daughter, grand-niece.

ನಾತು, -ತ್ವಾ nātu, -tvā, *m*. Grandson, grand-nephew.

ನಾತುಕ್, -ಕಾ nātuk, -kā, *n*. Owl.

ನಾತ್ನೊ, -ತ್ನ್ಯಾ nātno, -tneā, *m*. Ragi.

ನಾತ್ರುಂ, -ತ್ರಾ nātruñ, -trā, *n*. Grandchild.

ನಾನಾಂತೊ nānānto, *a*. Various.

ನಾನೆಟೊ, -ಟ್ಯಾ nāneṭo, -ṭeā, *m*. A black, small, poisonous serpent

ನಾಮಂಜುರ್, -ರೆ nāmanjur, -re, *f*. Disapproval.

ನಾರ್, -ರಾ nār, -rā, *m*. Fibre.

ನಾರಿಂಗ್, -ರ್ಂಗಾ nāring, -rngā, *m*. Fruit similar to an orange.

ನಾಲಿಯೊ, -ಯಾ nāliyo, -yeā, *m*. Tares.

ನಾವ್, ವಾ nāv, -vā, *m*. Web.

ನಾವಾಡ್ಗೊ nāvāḍgo (nāvādik), *a*. Famous.

ನಾಶ್, -ಶಾ nāš, -šā, *m*. Ruin: 'n. kār (*Acc*.)=ruin'.

ನಾಶ್ಟೊ, -ಶ್ಟ್ಯಾ nāšṭo, -šṭeā, *m*. Tiffin.

ನಾಳ್, -ಳಿ nāḷ, -ḷi, *f*. Gun: 'n. mār=let off a g.'

ನಾಳ್, -ಳಿ nāḷ, -ḷi, *f*. Shoe for horse or bullock.

ನಾಕ್ಷಿ, -ಕ್ಷೆ nākši, -kše, *f*. Nail (*Lat. unguis*).

ನಾಕ್ಷಿಉನ್ nākšiun, *a*. Tepid.

ನ್ಯಾ, -ಯಾ nāi, -yā, *m*. Law.

ನ್ಯಾಕ್, -ಕಾ nāik, -kā, *m*. 1. Captain; 2. president, *e.g*. of a meeting.

ನ್ಯಾಬ್, -ಬಾ nāib, -bā, *m*. Usher.

ನಾಉಂ, -ವಾ nāuñ, -vā, *n*. Name.

ನಾಉಂಗೆಲ್ಲೊ nāuñgello, *a.* Famous.

ನಿಂದಾ, -ದೆ nindā, -de, *f.* 1. Calumny; 2. scandal; 3. sport.

ನಿಕ್ಳ್ nikăḷ, *v.* Be detached, *e.g.* a button.

ನಿಕೆಪಿ nikepi, *v.* Bury, *ol. rl.*

ನಿಗಳ್ nigăḷ, *a.* Not mixed, pure.

ನಿಗಳ್ಯಾ, -ಯೆ nigaḷāi, -ye, *f.* Purity.

ನಿಗುತ್ nigut, *a.* Careful, diligent.

ನಿಚೆಉ, -ವಾ nićeu, -vā, *m.* Resolution, *Lat. propositum.*

ನಿತಳ್ nităḷ, *a.* Pure, clear, *e.g.* sky.

ನಿತಳ್ಪೊಣ್, -ಣಾ, ನಿತಳ್ಯಾ, -ಯೆ nităḷpoṇ, -ṇā, *n.* nitaḷāi, -ye, *f.* Purity, serenity.

ನಿತಿದಾರ್, -ರಾ nitidār, -rā, *m.* Judge.

ನಿತಿವೊಂತ್ nitivont, *a.* Just.

ನಿತ್ತೆಂ nitteñ, *ad.* Continually.

ನಿದಾನ್ nidān, *a.* Quiet, calm, composed.

ನಿದಾನ್ಯಾ, -ಯೆ, ನಿದಾನಿ, -ನೆ nidānāi, -ye, nidāni, -ne, *f.* Quietness, composure, self-control.

ನಿಬ್ಬೊರ್ nibbor, *a.* Severe, strong, *e.g.* sickness, liquor.

ನಿಬ್ಬೊರ್ಯಾ, -ಯೆ nibborāi, -ye, *f.* Penance, severity.

ನಿಮಾಣೊ nimāṇo, *a.* Last: 'n. sukrār = Good Friday'; 'n. brestār = Maunday Thursday'.

ನಿಮಿತ್, -ತಾ nimit, -tā, *n.* Futurity, *e.g.* to inquire into futurity; (omen).

ನಿಮಿತ್ಗಾರ್, -ರಾ nimitgār, -rā, *m.* Diviner.

ನಿಮ್ಗಿ nimgi, *v.* Ask, inquire, *Pr. Cm.*

ನಿಮ್ಗಿತ್, -ತೆ nimgit, -te, *f.* Inquiry.

ನಿಮ್ತಿಂ nimtiñ, *pstp.* On account of.

ನಿಯಾಳ್, -ಳಾ niyāḷ, -ḷā, *m.* Meditation.

ನಿಯಾಳ್ niyāḷ, *v.* Meditate.

ನಿಯಾಳಿ niyāḷi, *a.* Contemplative.

ನಿರಕ್, -ಕಿ nirak, -ki, Tariff.

ನಿರಾಕರಿಸಿ nirākarisi, *v.* Refuse.

ನಿರಾಧಾರ್, -ರಾ nirādhār, -rā, *m.* Destitution.

ನಿರಾಧಾರಿ nirādhāri, *a.* Destitute.

ನಿರಾಪ್ರಾದ್, -ದಾ nirāprād, -dā, *m.* Innocence: 'n. kăr = exculpate'.

ನಿರಾಪ್ರುಪ್ nirāprup, *a.* Frequent.

ನಿರಾಪ್ರುಪ್ಯಾ, -ಯೆ nirāprupāi, -ye, *f.* Frequency.

ನಿರಾಶಾ, -ಶೆ nirāšā, -še, *f.* Diffidence.

ನಿರಾಸ್ತೈ nirāstai, *v.* Destroy, *n.ç.*

ನಿರೊ, -ರ್ಯಾ niro, -reā, *m.* Sweet toddy.

ನಿರ್ಣೈ, -ಯಾ nirṇai, -yā, *n.* Sentence (of a judge), conclusion.

ನಿರ್ಪುತ್ರು nirputru, *a.* Sterile.

ನಿರ್ಫೊಳ್ nirphoḷ, *a.* Fruitless.

ನಿರ್ಭಾಗ್, -ಗಾ nirbhāg, -gā, *n.* Unhappiness.

ನಿರ್ಭಾಗಿ nirbhāgi, *a.* Unhappy.

ನಿರ್ಭಾಗಿಪೊಣ್, -ಣಾ nirbhāgipoṇ, -ṇā, *n.* Unhappiness.

ನಿರ್ಮಿ nirmi, *v.* Destine.

ನಿರ್ಮಾಣೆ, -ಣ್ಯಾ nirmāṇe (*or* nirmoṇe), -ṇeā, *n.* Destiny; resolution.

ನಿವ್ಹೊ **nivoi,** *c.v.* 1. Cool, *e.g.* hot coffee; 2. make calm, sedate.

ನಿವ್ರಾಯ್ **nivrāi,** *c.v.* Deliver, make free.

ನಿಶ್ಚೆಸಿ **niśċeisi,** *v.* Establish: 'niščeisilli văstu̥=resolution.

ನಿಸ್, -ಸಾ **nis, -sā,** *m.* Kănjee water. [waste.

ನಿಸಂತಾನ್ ಕರ್ **nisantān kar,** *v.* Lay

ನಿಸಣ್, -ಸ್ಣಿ **nisáṇ,** (*var.* **nisoṇ**), **-sṇi,** *f.* Ladder.

ನಿಸರ್ **nisar,** *v.* 1. Slide; 2. escape.

ನಿಷ್ಕಪಟ್, -ಪ್ಟಾ **niskapăṭ, -pṭā,** *n.* Sincerity.

ನಿಷ್ಕಪ್ಟಿ **niskăpṭi,** *a.* Sincere.

ನಿಷ್ಕಳ್ **niskăḷ,** *a.* Pure, chaste, modest.

ನಿಷ್ಕಳ್ ಪೊಣ್, -ಣಾ, ನಿಷ್ಕಳಾಯ್ (*or* ನಿಷ್ಕಳ್ಕಾಯ್), -ಯೆ **niskăḷpoṇ, -ṇā,** *n.* **niskaḷāi** (*or* **niskaḷkāi**), **-ye,** *f.* Modesty, chastity.

ನಿಸ್ಕುಚಾರ್, -ರಾ **niskutsăr, -rā,** *m.* Envy.

ನಿಸ್ಟುರ್ **nisṭur,** *a.* Cruel.

ನಿಸ್ಟುರಾಯ್, -ಯೆ **nisṭurāi, -ye,** *f.* (*or* **nisṭurpoṇ, -ṇā,** *n.*) Cruelty.

ನಿಸ್ತೆಂ, -ಸ್ತ್ಯಾಂ **nisteñ, -steā,** *n.* Relish (eaten with meat, rice, *etc.*)

ನಿಸ್ರಾಯ್ **nisrāi,** *v.* Deprive, *e.g.* of an office, of money.

ನಿಳ್ಸೊ **niḷso,** *a.* Blue.

ನಿಕ್ಷೆಪ್, -ಪಾ **nikšep, -pā,** *n.* Burial, *ol. rl.*

ನಿಉ **niu,** *v.* Get cold; **nivoi,** *c.v.*

ನಿಉಳಾಯ್ **niuḷāi,** *v.* Get free of, *e.g.* 'amāl niuḷāi'.

ನೀಜ್ **nīz,** *a.* True, sincere: 'nīz zāun=truly, indeed'.

ನೀಟ್ **nīṭ,** *a.* Straight.

ನೀತ್, -ತಿ **nīt, -ti,** *f.* Justice. 'n. kăr = make j.' (*Lat. tribue unicuique suum*).

ನೀದ್, -ದೆ **nīd, -de,** *f.* Sleep: 'n. poḍtā, n. yetā=gets sleepy'.

ನೀದ್ **nīd,** *v.* Sleep; **nidāi,** *c.v.*

ನೀಬು, -ಬಾ **nību̥, -bā,** *n.* Pretext.

ನೀಳ್, -ಳಿ **nīḷ, -ḷi,** *f.* Blue color.

ನೆಂಟುವಾಯ್, -ಯೆ **nenṭuvāi, -ye,** *f.* Humility.

ನೆಂಟೊ **nenṭo,** *a.* 1. Humble; 2. innocent.

ನೆಕೆತ್ರು, -ತ್ರಾ **neketru̥, -trā,** *n.* Star.

ನೆಟ್, -ಟೆ **neṭ, -ṭe** (*or* **nēṭ, -ṭā**), *m.* Ornament; *or bet.* **neṭon, -ni,** *f.*

ನೆಟಾಯ್ **neṭai,** *v.* Decorate.

ನೆಣಾಂ **neṇāñ,** *v.* (I) ignore.

ನೆಣಾರ್ **neṇār,** *a.* Ignorant.

ನೆಣಾರ್ ಪೊಣ್, -ಣಾ **neṇārpoṇ, -ṇā,** *n.* Ignorance: 'neṇārpoṇān = unknowingly'.

ನೆಮ್ಸಿ **nemsi,** *v.* Appoint.

ನೆಲ್, -ಲಾ **nèl, -lā,** *n.* Ground.

ನೆವಾಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ **nevāḷeñ, -ḷeā,** *n* Silver girdle.

ನೆಸ್ **nes,** *v.* Dress; **nesai,** *c.v.*

ನೆಸೊಣ್, -ಣಿ **nesoṇ, -ṇi,** *f.* Dress.

ನೊಜೊ **nozo,** *v.* Is impossible.

ನೊಜೊಸಿ ಆಲೊಚೆನ್, -ನೆ **nozosi ālocen, -ne,** *f.* Paradox.

ನೊಜೊಸೆಂ (ದಿಸ್ತಾ) **nozoseñ (distā),** (Is) improbable.

ನೊಫೊ, -ಫ್ಯಾ nopho, -pheā, *m.* Advantage.

ನೊಮಿಯಾರ್ nomiyār, *v.* Nominate, appoint.

ನೊವೊ novo, *a.* New.

ನೊಳೊ, -ಳ್ಯಾ noḷo (pāyāntso), -ḷeā, *m.* Shin.

ನೋಟ್, -ಟಾ nōṭ, -ṭā, *m.* Aim: 'n. dăr, *v.*=aim' (at birds).

ನೋರ್, -ರಾ nōr, -rā, *m.* Freight.

ನೋಳ್, -ಳಾ nōḷ, -ḷā, *m.* Reed.

ನೌಕೊರ್, -ಕ್ರಾ noukor, -krā, *m.* Servant: 'sărkāri n.=civil (not military) servant'.

ನೌರೊ, -ರ್ಯಾ nouro, -reā, *m.* Bridegroom.

ನ್ಯೈ, -ಯಾ nyāi, -yā (*bet.* nāi), *m.* Discord.

ಪ

P

ಪಂಚಂಗ್, -ಗಾ păncăng, -gā, *n.* Calendar.

ಪಂಚಾಯೆತ್‌ದಾರ್, -ರಾ păncāyetdār, -rā, *m.* Arbiter.

ಪಂಚ್ಲಾಉಂ, -ವಾ păntslāuṅ, -vā, *n.* A mixture of five metals.

ಪಂಜೆರ್, -ರಾ pănjer, -rā, *n.* Cave.

ಪಂಡಿತ್, -ತಾ panḍit, -tā, *m.* Learned man, doctor.

ಪಂಡಿತ್‌ಪೊಣ್, -ಣಾ pănḍitpoṇ, -ṇā, *n.* Learning.

ಪಂಥ್, -ಥಾ pănth, -thā, *m.* Horse-race.

ಪಕಾಸೊ, -ಸ್ಯಾ păkāso, -seā, *m.* Rafter.

ಪಕ್ಕಿಸಾಳೊ, -ಳ್ಯಾ păkkisāḷo, -ḷeā, *m.* 1. Sparrow; 2. hawk.

ಪಟಣ್, -ಟ್ಣಾ păṭaṇ, -ṭṇā, *n.* Town.

ಪಟೆಲ್, -ಲಾ paṭel, -lā, *m.* Patel.

ಪಟ್ಟಿ, -ಟ್ಟೆ paṭṭi, -ṭṭe, *f.* List, catalogue.

ಪಟ್ಣಾಗಾರ್, -ರಾ păṭṇāgār, -rā, *m.* Citizen, *n. u.*

ಪಟ್ಲಾಮ್, -ಮಿ păṭlām, -mi, *f.* Army.

ಪಡಾಉ, -ವಾ păḍāu, -vā, *m.* 1. Havock; 2. defeat: 'p. zātā=is defeated'.

ಪಡಿಲ್ păḍil, *a.* Fallow.

ಪತ್ರಿ, -ತ್ರೆ pătri, -tre, *f.* Mace.

ಪದ್ದತ್, -ತಿ păddat, -ti, *f.* 1. Formula; 2. custom.

ಪರ್ păr, Foreign: 'părgāvānt=in a f. country'.

ಪರಾಕ್ರಮಿ, -ಮ್ಯಾ părākrămi, -miā, *m.* Champion (hero).

ಪರಾದಿನ್, -ನಾ părādin, -nā, *n.* Alienation, *n. c.*

ಪರಾದಿನ್ ಕರ್ părāḍin kar, *v.* Alienate, *e. g.* a house.

ಪರಾಮಶಿ, -ಶೆ părāmăši, -še, *f.* Mistake, accident, inadvertence.

ಪರಿಪತ್, -ತಾ păripat, -tā (pravat), *m.* Course, *e. g.* of lectures, *n. c.*

ಪರಿಪೂರ್ಣೈ, -ಯೆ **paripurṇāi, -ye**, *f.* Fulness.

ಪರಿಪೂರ್ಣ **päripūrṇ**, *a.* Full; *ad.* fully.

ಪರಿಮಾಣ್, -ಣಾ **parimāṇ, -ṇā**, *n.* Quantity (mathematical): 'pärimāṇāvidyā = mathematics'.

ಪರಿಯಂತ್ **pariyānt**, *ad.* 1. Till, (*Lat. usque*); 2. even (*Lat. vel*).

ಪರಿಯಾರ್ ಜಾ **päriyār zā**, *v.* Get rid of, *e.g.* 'teā kāmāntlo p. z. = he got rid of that office'.

ಪರಿವಾರ್, -ರಾ **pärivār, -rā**, *m.* Train, accompaniment.

ಪರಿಹಾರ್, -ರೆ **parihār, -re**, *f.* Satisfaction (for sins).

ಪರಿಕ್ಷ, -ಕ್ಷೆ **pärikṣa, -kṣe**, *f.* Examination, *e.g.* in the school: 'p. kärtolo = examiner'; 'p. ditolo = examinee'.

ಪರಿಕ್ಷೆಗಾರ್, -ರಾ **parikṣegār, -rā**, *m.* Examiner.

ಪರ್ಕಿ, -ರ್ಕ್ಯಾ **pärki, -rkiā**, *m.* Foreigner.

ಪರ್ಗಟ್ **pärgaṭ**, *a.* Public: 'p. kär, *v.* = publish'.

ಪರ್ಗಟೈ **pärgaṭai**, *c.v.* Publish.

ಪರ್ಗಾಉಂ, -ವಾ **pargāuñ, -vā**, *m.* Foreign country.

ಪರ್ತಿಬೊಳ್, -ಳಾ **pärtiboḷ**, (*bel.* pratipāḷ), -ḷā, *f.* Care: 'p. kär = take c.'

ಪರ್ದಾನಿ, -ನ್ಯಾ **pärdāni, -niā**, *m.* (Prime) minister, secretary.

ಪರ್ದೇಶಿ, -ಶ್ಯಾ **pärdeši, -šiā**, *m.* 1. Foreigner; 2. exile.

ಪರ್ನಿಪಾತ್, -ತಾ **pärnipāt, -tā**, *m.* Adoration.

ಪರ್ಬಲ್ **pärbäl**, *a.* Renowned.

ಪರ್ಮಾಣ್, -ಣಾ **pärmāṇ, -ṇā**, *n.* Swearing: 'phoṭ p. = perjury'.

ಪರ್ಮಾಣೆ **pärmāṇe**, *postp.* According to, in conformity with; as.

ಪಶ್ಚಾತಾಪ್, -ಪಾ **päšcātāp, -pā**, *m.* Sorrow: 'päščātāp pāu = feel sorrow'; 'āuñ p. pāutāñ = I feel sorrow'.

ಪಸಂದ್ **pasand**, *a.* Approval, used with 'kär = do': 'p. kär, *v.* = approve'.

ಪಸ್ವೊತ್ *or* ಪಾಸುನ್ **päsvot** *or* **pāsun**, *postp.* On account of (*propter, pro*).

ಪಕ್ಷ, -ಕ್ಷೆ **pakṣa, -kṣe**, *f.* Side, party.

ಪಕ್ಷಪಾತ್, -ತಾ **päkṣapāt, -tā**, *n.* Partiality.

ಪಕ್ಷೆಗಾರ್, -ರಾ **päkṣegār, -rā**, *m.* Partisan.

ಪಾಂಕಾಚೊ **pānkātso**, *a.* Viscid.

ಪಾಂಟ್ರೆಪೊಣ್, -ಣಾ **pānṭrepoṇ, -ṇā**, *n.* Paleness.

ಪಾಂಟ್ರೊ **pānṭro**, *a.* Pale.

ಪಾಂಡೊಉ, -ವಾ **pānḍou, -vā**, *m.* Giant (fabulous).

ಪಾಂತಿ, -ಯೆ **pānti, -ye**, *f.* Tresses.

ಪಾಂದ್ರೊ, -ದ್ರ್ಯಾ **pāndro, -dreā**, *m.* Cage.

ಪಾಕ್, -ಕಾ **pāk, -kā**, *n.* Quill, feather.

ಪಾಕಾಟೊ, -ಟ್ಯಾ **pākāṭo, -ṭeā**, *m.* Wing.

ಪಾಕಾಣ್, -ಣಾ **pākāṇ, -ṇā,** *n.* Granite.

ಪಾಕೆಂ, -ಕ್ಯಾ **pākeñ, -keā,** *n.* Roof; tilt of a boat.

ಪಾಕೊ, -ಕ್ಯಾ **pāko, -keā,** *m.* Bat (the large kind).

ಪಾಗ್, -ಗಾ **pāg, -gā,** *n.* or *m.* Payment.

ಪಾಗ್ **pāg,** *v.* Catch fish with a net '(māsḷi) pāgtolo=fisherman'; **pāgai,** *c.v.*

ಪಾಗಾಪ್, -ಗ್ಪಾ **pāgāp, -gpā** (*or* **pāgṇeñ, -ṇeā**), *n.* Catching fish.

ಪಾಗಾರ್, -ರಾ **pāgār, -rā,** *m.* Fortifications.

ಪಾಚ್ವೊ **pātsvo,** *a.* Green (color).

ಪಾಜ್ **pāz,** *v.* Sharpen.

ಪಾಜ್, -ಜಿ **pāz, -ji,** *f.* Rock.

ಪಾಟ್, -ಟಾ **pāṭ, -ṭā,** *m.* Throne: 'pāṭār bosăi, *v.*=enthrone'.

ಪಾಟ್, -ಟಿ **pāṭ, -ṭi,** *f.* Back: 'p. kăr=renounce'; 'pāṭi-kāṇo= back-bone'.

ಪಾಟೈ **pāṭai,** *c. v.* 1. Send, *n. c.* in this *mn.*; 2. *fg.* grant.

ಪಾಟಿ **pāṭi,** *ad.* Back: 'pāṭi kăr= send back' (*Dat.*).

ಪಾಟಿ, -ಯೊ **pāṭi** (**paṭi**), **-ye,** *f.* Girder, made of palm tree.

ಪಾಟೊ, -ಟ್ಯಾ **pāṭo, -ṭeā,** *m.* 1. Collar; 2. stripe; 3. tire (of a wheel); 4. belt (any circular thing); 5. diploma.

ಪಾಟೊಸ್, -ಸಾ **pāṭos, -sā,** *m.* Ridge (of a roof).

ಪಾಟ್ಲಾಉ, -ವಾ **pāṭlāu, -vā,** *m.* Following: 'p. kăr=follow', *Gen.*

ಪಾಟ್ಲಾಉಗಾರ್, -ರಾ **pāṭlāugār, -rā,** *m.* Follower.

ಪಾಟ್ಲೊ **pāṭlo,** *a.* Hinder.

ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ **pāṭlyān,** *ad.* Behind: *e.g.* 'p. bos=sit b.'

ಪಾಡ್ **pāḍ,** *a.* Bad, spoiled: 'p. kăr=spoil'.

ಪಾಡಿ, -ಯೆ **pāḍi, -ye,** *f.* Heifer.

ಪಾಡೊ, -ಡ್ಯಾ **pāḍo, -ḍeā,** *m.* Bull.

ಪಾಡ್ಕಿ, -ಡ್ಕೆ **pāḍki, -ḍke,** *f.* Small young cow.

ಪಾಡ್ಕೊ, -ಡ್ಕ್ಯಾ **pāḍko, -ḍkeā,** *m.* Young bull.

ಪಾತ್, -ತಾ **pāt, -tā,** *n.* Goose.

ಪಾತಕ್, -ತ್ಕಾ **pātak, -tkā,** *n.* Sin: 'p. ādār=commit sin'.

ಪಾತಳ್ **pātaḷ,** *a.* Thin, *e.g.* paper; liquid-like: 'p. kăr *or* pātḷăi= rarefy'.

ಪಾತಳಾಯ್, -ಯೆ **pātaḷāi, -ye,** *f.* Thinness.

ಪಾತಾಳ್, -ಳಾ **pātāḷ, -ḷā,** *n.* 1. Subterraneous place; 2. bottom, bed (of rivers).

ಪಾತಿಯೆ **pātiye,** *v.* Trust, 2*nd Loc.*

ಪಾತಿಯೆಣಿ, -ಣಿ **pātiyeṇi, -ṇi,** *f.* 1. Confidence; 2. authority (grounds for believing). [ty.

ಪಾತಿಯೆಣಿಚೊ **pātiyeṇitso,** *a.* Trus-

ಪಾತೊಳಿ, -ಳೆ **pātoḷi, -ḷe,** *f.* 1. A kind of country cake; 2. coquette.

ಪಾತ್ಕಿ, -ತ್ಕ್ಯಾ **pātki, -tkiā,** *m. or f.* Sinner.

ಪಾತ್ನಾ, -ತ್ನೆ **pātnā, -tne** (**pāzn, -nā,** *n.*) *f.* Page, *fr.*

ಪಾತ್ರು, -ತ್ರಾ **pātru, -trā,** *n.* Chalice, vessel (*H. K.*)

ಪಾತ್ರ್ pātru, *a.* Subject, *e.g.* to sin.

ಪಾದ್ರಿ, -ದ್ರಿ pādri, -dri, *m.* Father (title given to priests), *fr.*

ಪಾನ್, -ನಾ pān, -nā, *n.* 1. Page; 2. leaf; 3. tobacco; 4. drinking.

ಪಾನಾಂಚಿ ವಾಲ್, -ಲಿ pānānci-vāl, -li, *f.* Betel: 'pān phoḍ, -ḍi, *f.*= betel-nut, *etc.*'

ಪಾನೊ, -ನ್ಯಾ pāno, -neā, *m.* 1. Drink (of any kind); 2. milk given to children.

ಪಾನ್ಪಟ್ಟಿ, -ಟ್ಟೆ pānpāṭṭi (*or* pānpoṭṭi), -ṭṭe, *f.* Index.

ಪಾಪ್, -ಪಾ pāp, -pā, *n.* 1. Sin; 2. pity.

ಪಾಪಾಸ್, -ಸಾ pāpās (*or* pāpos), -sā, *m.* Shoe (Indian sandal).

ಪಾಪಿ, -ಯಾ pāpi, -yā, *m.* Sinner.

ಪಾಪಿಣ್, -ಣಿ pāpiṇ, -ṇi, *f.* Sinner.

ಪಾಪ್ಡೊ, -ಪ್ಡ್ಯಾ pāpḍo, -pḍeā, *m.* A cake similar to a host.

ಪಾಯಾಂಗೊಳ್ pāyāngoḷ, *a.* Reaching to the feet: 'p. vāstur= gown, cassock'.

ಪಾರ್, -ರಿ pār, -ri, *f.* Mango-stone.

ಪಾರ್ ಜಾ pār zā, *v.* Get free of, overcome, *e.g.* a storm.

ಪಾರೈ, -ರಿಯೆ pārāi, -riye, *f.* 1. Crowbar; 2. axle of a cart.

ಪಾರೊ, -ರ್ಯಾ pāro, -reā, *m.* Guard, satellite.

ಪಾರ್ಕಿ pārki, *v.* Guess, conjecture.

ಪಾರ್ಕೊಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ pārkoṇeṅ, -ṇeā, *n.* Conjecture, guess.

ಪಾರ್ತ್ (*or* ಪಾಡ್ತ್, -ಡ್ತಿ), -ರ್ತಿ pārt (*or* pāḍt, -ḍti), -rti, *f.* Side; in the phrase 'moje pārtin=on my part', *fr.*

ಪಾರ್ತಿಕುಲ್ (*or* ಪಾಡ್ತಿಕುಲ್), -ಲಾ pārtikul (*or* pāḍtikul), -l*, *n.* Particle (for H. Communion).

ಪಾರ್ಪತ್ಗಾರ್, -ರಾ pārpatgār, -rā, *m.* Trustee.

ಪಾರ್ಪೊಳ್ pārpoḷ, *a.* Roaming, vagabond.

ಪಾರ್ವೊ, -ರ್ವ್ಯಾ pārvo, -rveā, *m.* 1. Pigeon; 2. *fg.* spiritual man.

ಪಾಲ್, -ಲಿ pāl, -li, *f.* 1. Lizard; 2. canopy.

ಪಾಲಕ್, -ಕಾ pālāk -kā, *m. or f.* Patron, patroness, *ol.*

ಪಾಲೊ, -ಲ್ಯಾ pālo, -leā, *m.* Foliage.

ಪಾಲ್ಕಿ, -ಲ್ಕೆ pālki, -lke, *f.* Palanquin.

ಪಾಲ್ಪೊಣ್ಶಿ pālpoṇśi, *a.* Of wild-jack tree.

ಪಾವ್ಯೊ pāvoi, *c. v.* 1. Cause to reach; 2. accompany.

ಪಾಶಾಣ್, -ಣಾ pāśāṇ, -ṇā, *n.* Arsenic.

ಪಾಶಿ, -ಶೆ pāśi, -śe, *f.* Scurvy.

ಪಾಸ್, -ಸಾ pās, -sā, *m.* 1. Bird-lime; 2. snare.

ಪಾಸೈ, -ಯೆ pāsai, -ye, *f.* Excursion (walking).

ಪಾಸಾರ್ (*or* ಪಾಚ್ಸಾರ್) pāsār (*or* pātsār), *v.* Praise.

ಪಾಸುನ್ pāsun, *see* pasvct.

ಪಾಸ್ಟ್ pāsṭ, *a.* Worse.

ಪಾಳ್ pāḷ, *v.* 1. Guide; 2. perform (duty).

ಪಾಳ್, -ಳಾ pāḷ, -ḷā, *n.* Root.

ಪಾಳೊ, -ಳ್ಯಾ pāḷo, -ḷeā, *m.* Honour, obedience, *e.g.* 'utrāk pāḷo di = obey . . .'

ಪಾಳ್ನೆಂ, -ಳ್ನ್ಯಾಂ pāḷneṅ, -ḷneā, *n.* Cradle.

ಪ್ಯಾ, -ಯಾ pāi, -yā, *m.* 1. Foot; 2. leg.

ಪ್ಯಾ, -ಯಿ pāi, -yi, *m.* Father (used only by some), *fr.*

ಪ್ಯಾಕ್, -ಕಾ pāik, -kā, *m.* Emissary.

ಪ್ಯಾಖಾನ್, -ನಾ pāikhān, -nā, *n.* Privy (stool).

ಪ್ಯಾದಳ್, -ಳಾ pāidāḷ, -ḷā, *n.* Infantry.

ಪ್ಯಾನೆಲ್, -ಲಾ pāinel, -lā, *n.* Frame (a picture framed), *fr.*

ಪ್ಯಾವಾಟೆನ್ pāivāṭen, *ad.* On foot.

ಪಾಂಉ, -ವಾ pāu, -vā, *m.* 1. ¼; 2. tobacco-water.

ಪಾಂಉ pāu, *v.* 1. Reach; 2. help, concur with.

ಪಾಂಉಂಡೊ, -ಡ್ಯಾ pāunḍo, -ḍeā, *m.* Step of a ladder.

ಪಾಂಉಟ್, -ಟಿ pāuṭ, -ṭi, *f.* Opportunity.

ಪಾಂಉಟಿ, -ಟಿ pāuṭi, -ṭi, *n.* Time, *e.g.* three times.

ಪಾಂಉಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ pāuṇeṅ, -ṇeā, *n.* Arrival.

ಪಾಂಉಣೊ, -ಣ್ಯಾ pāuṇo, -ṇeā, *m.* 3 pies (*l.* ¼ less 4 pies *or* 1 poiso).

ಪಾಂಉಣೊ, -ಣ್ಯಾ pāuṇo, -ṇeā, *m.* ¾, *l.* one quarter less; *see* Gram. p. 62, para 4.

ಪಾಂಉಲ್, -ಲಾ pāul, -lā, *n.* Instep.

ಪಾಂಉಲಿ, -ಲೆ pāuli, -le, *f.* A silver coin of 2 annas.

ಪಾಂಉಸ್, -ಸಾ pāus, -sā, *m.* Rain: 'boro p. = strong rain'; 'p. poḍtā = it rains'.

ಪಾಂಉಸಿಲೆ ದಿಸ್ pāusile dis, *m. pl.* Monsoon.

ಪಾಂಉಳ್ಯೊ pāuḷeo, *f. pl.* (pāuḷeānčeṅ udāk), Eaves (rain falling from the roof).

ಪಿ, -ಯೆ pi, -ye, *f.* Large vessel for holy water.

ಪಿಂತಾರ್ ಕರ್ pintār kār, *v.* Paint.

ಪಿಂತುರ್, -ರಾ pintur, -rā, *n.* Picture.

ಪಿಂದ್ಯ pindāi, *c. v.* Cause to rend.

ಪಿಂದ್ಕರ್ pindkār, *a.* Torn (rag).

ಪಿಕಾಸ್, -ಸಾ pikās, -sā, *n.* Mattock.

ಪಿಕುಳ್, -ಳಾ pikuḷ, -ḷā, *m.* Snail.

ಪಿಕೊ piko, *a.* Ripe.

ಪಿಗ್ದಾನಿ, -ನೆ pigdāni, -ne, *f.* Spittoon.

ಪಿಟೊ, -ಟ್ಯಾ piṭo, -ṭeā, *m.* Powder (not fine p.)

ಪಿಡಾ, -ಡೆ piḍā, -ḍe, *f.* Sickness.

ಪಿಡೆಸ್ತ್ pidest (*or* piḍevont), *a.* Sick.

ಪಿಡ್ಡೆರ್ ಕರ್ pidder kār, *v.* Lay waste, *fr.*

ಪಿತುಳ್, -ತ್ಳಿ pituḷ, -tḷi, *f.* Brass.

ಪಿತ್ರಾಸ್ತಿ, -ಸ್ತಿ pitrāsti, -sti, *f.* Patrimony.

ಪಿಯಾಂಉ, -ವಾ piyāu, -vā, *m.* Onion.

ಪಿಯೆ piye, *v.* Drink.

ಪಿಯೆಉಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ piyeuṇeñ, -ṇeā, *n.* Drinking.

ಪಿರ್ಯಾ (ಪ್ರ್ಯಾ), -ಯೆ pirāi (*or* prāi), -ye, *f.* Age: 'săbār p.=old a.'

ಪಿರ್ಜೆಂತ್, -ತಿ pirjent, -ti, *m.* President, *fr.*

ಪಿರ್ಂಗಾ pirngā, *v.* Groan.

ಪಿರ್ಲುಕ್, -ಕೆ pirluk, -ke, *f.* Fife.

ಪಿಲೊ, -ಲ್ಯಾ pilo, -leā, *m.* 1. Embryo; 2. troublesome boy.

ಪಿಸ್ಯಾ, -ಯೆ pisāi, -ye, *f.* 1. Habit; 2. folly.

ಪಿಸೆಪೊಣ್, -ಣಾ pisepoṇ, -ṇā, *n.* Foolishness.

ಪಿಸೊ piso, *a.* Foolish: 'piso kăr (*or* pisăi)=cause to get mad'.

ಪಿಸೊಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ pisoḷeñ, -ḷeā, *n.* Butterfly.

ಪೀಂತ್, -ತಾ pīnt, -tā, *n.* Bile, gall, spleen.

ಪೀಂದ್ pīnd, *tr.* and *n. v.* Rend [(clothes).

ಪೀಕ್, -ಕಾ pīk, -kā, *n.* Crop, standing corn.

ಪೀಕ್ pīk, *n.v.* Ripen; pikăi, *c.v.*

ಪೀಟ್, -ಟಾ pīṭ, -ṭā, *n.* Flour: 'kuveāčeñ pīṭ=arrowroot'.

ಪೀಠ್, -ಠಾ pīṭh, -ṭhā, *n.* Altar (*H. K.*)

ಪೀಪ್, -ಪಾ pīp, -pā, *n.* Hogshead.

ಪೀರ್, -ರಿ pīr, -ri, *f.* Saucer, *fr.*

ಪೀಲ್, -ಲಾ pīl, -lā, *n.* Chicken; (any offspring of beasts or birds).

ಪೀಳ್ pīḷ, *v.* Squeeze.

ಪು, -ವಾ pu, -vā, *m.* Matter (pus): 'pu deuntā=m. flows, comes out'.

ಪುಂಜೊ, -ಜ್ಯಾ punzo, -jeā, *m.* Heap (of money): 'punji' *dim.*

ಪುಜಾರಿ, -ರಿ pujāri, -ri, *m.* Hindoo priest for some castes.

ಪುಜಾ, -ಜೆ puzā, -je, *f.* Adoration.

ಪುಟ್, -ಟಾ puṭ, -ṭa, *n.* Page, *n. c.*, *Can.*

ಪುಟ್ವಾ puṭvā, *v.* Condescend, *Lat.* [*dignor.*

ಪುಠ್, -ಠಾ puṭh, -ṭhā, *n.* Purifying: 'puṭhā ghāl, *v.*=purify' (by fire).

ಪುಡ್ವೆಂ, -ಡ್ವ್ಯಾ puḍveñ, -ḍveā, *n.* Breeches (native).

ಪುಣ್ puṇ (*or* puṇi), *conj.* But; at [least.

ಪುತ್ನ್ಯೊ, -ತ್ನ್ಯಾ putnyo, -tnyā, *m.* Nephew (son of a brother).

ಪುತ್ರು, -ತ್ರಾ *or* ಪುತ್, -ತಾ putru, -trā *or* put, -tā, *m.* Son.

ಪುನತಿನ್ punătin, *ad.* Again.

ಪುನೆಂ, -ನ್ಯಾ puneñ, -neā, *n.* Merit.

ಪುನೊತಿನ್ punotin, *ad.* Again, *ol.*

ಪುನೌ, -ನ್ವಿ punou, -nvi, *f.* Full moon.

ಪುರಾಣ್, -ಣಾ purāṇ, -ṇā, *m.* Book (sacred).

ಪುರಾಪ್, -ರ್ಪಾ purāp, -rpā, *n.* Burial.

ಪುರಾಸಾಣ್, -ಣಿ purāsāṇ, -ṇi, *f.* Sufficiency.

ಪುರೊ puro, *ad.* 1. Enough; 2. *fg.* tired: 'p. zātā (mākā)=I get t.'; 'p. kăr=make t.'

ಪುರ್ತೊ purto, *a.* Sufficient; full.

ಪುರ್ನ್, -ರ್ನಾ purn, -rnā, *n.* Peruke.

ಪುರ್ಪುರ್ purpur, *v.* Murmur, grumble.

ಪುರ್ವಿಲೊ **purvilo,** *a.* Ancient; former.

ಪುರ್ಸತ್ **pursät,** *see* **phursät.**

ಪುರ್ಸತ್ (*or* ಪೊರ್ಸುತ್) ಜಾ **pursat** (*or* **porsut**) **zā,** *v.* Bring forth, bear, *&c.*

ಪುರ್ಸತ್‌ಪೊಣ್, -ಣಾ **pursätpoṇ** (*or* **porsutpoṇ**), **-ṇā,** *n.* Birth, delivery.

ಪುಲೆ **pule,** *v.* Suppurate.

ಪುಷ್ಟಿ **pušṭi,** *a.* Fat, strong: 'p. zātā=grows fat'.

ಪುಸ್ **pus,** *v.* Efface.

ಪುಸ್ಕಳ್ **puskaḷ,** *a.* Plentiful.

ಪುಸ್ತಕ್, -ಕಾ **pustak,-kā,** *n.* Book.

ಪುಸ್ತಕಗಾರ್, -ರಾ **pustäkagār, -rā,** *m.* Librarian.

ಪುಸ್ತಕಸಾಲ್, -ಲಾ **pustäkasāl, -lā,** *n.* Library.

ಪುಳಿ, -ಯೊ **puḷi, -ye,** *f.* A kind of eruption of the skin, *e.g.* pimple.

ಪೂಡ್, -ಡಿ **pūḍ, -ḍi,** *f.* 1. Powder; 2. snuff; 3. saw-dust.

ಪೂರ್ **pūr,** *v.* Bury (also b. money *etc.*)

ಪೂರ **pūra,** *a.* Full, complete.

ಪೆಂಕಾಟ್, -ಕ್ಟಾ **penkāṭ, -kṭā,** *n.* Loins.

ಪೆಂಡಿ, -ಯೊ **penḍi, -ye,** *f.* Sheaf (bundle of paddy *etc.*).

ಪೆಂಡೆಂ, -ಡ್ಯಾ **penḍeñ, -ḍeā,** *n.* Golden necklace.

ಪೆಂಪಾರೆಂ, -ರ್ಯಾ **pempāreñ, -reā,** *n.* Tube made of leaves (mus.).

ಪೆಚಾಡ್ **petsāḍ,** *v.* Try.

ಪೆಟ್, -ಟಿ **peṭ, -ṭe,** *f.* Box.

ಪೆಟ್ **peṭ,** *v.* Light.

ಪೆಟ್ಯೈ **peṭäi,** *c. v.* Light (*Lat. accende*).

ಪೆಟಾರೊ, -ರ್ಯಾ **peṭāro, -reā,** *m.* Wicker-box.

ಪೆಟಾರ್ಲಿ, -ರ್ಲೆ **petārli, -rle,** Mallows.

ಪೆಟೊ, -ಟ್ಯಾ **peṭo, -ṭeā,** *m.* Dog.

ಪೆಟ್ಣೆಂ, -ಟ್ಣ್ಯಾ **peṭṇeñ, -ṭṇeā,** *n.* An instrument for pounding *e.g.* a road.

ಪೆದೊ, -ದ್ಯಾ **pedo, -deā,** *m.* Peon.

ಪೆನ್ಶೆನ್, -ನಾ **penšen, -nā,** *n.* Pension, *fr.*

ಪೆರ್, -ರಾ **per** (*or* **pēr**), **-rā,** *n.* Guava.

ಪೆರುಂ, -ರ್ವಾ **peruñ, -rvā,** *n.* Turkey (a fowl).

ಪೆರ್ನಾಲ್, -ಲಾ **pernāl, -lā,** *n.* A kind of big serpent.

ಪೆಲೊ, -ಲ್ಯಾ **pelo, -leā,** *m.* Neighbour.

ಪೆಲೊ **pelo,** *a.* That is beyond (*Lat. ulterior*): 'pelo ruk= the tree that is beyond'; 'peleñ värs=the year before the last'.

ಪೆಲ್ಯಾನ್ **peleān,** *ad.* Away: 'p. kāḍ=take a.'

ಪೆಸ್ಕತಿ, -ತೆ **peskati, -te,** *f.* (Penknife.

ಪೆಸ್ತ್, -ಸ್ತಿ **pest, -sti,** *f.* Pest.

ಪೆಳಿ, -ಯೊ **peḷi, -ye,** *f.* A raised margin (of earth).

ಪೇಂಟ್, -ಟೆ **pēnṭ, -ṭe,** *f.* Market.

ಪೇಂಡ್, -ಡಿ **pēnḍ, -ḍi,** *f.* Oil-cake (what remains after having extracted the oil from *e.g.* the cocanut.

ಪೇಜ್, -ಜೆ **pēz, -je,** *f.* Kănjee.

ಪೇಟ್, -ಟಾ **pēṭ, -ṭā,** *m.* Stroke.

ಪೇಟ್ **pēṭ,** *v.* Strike.

ಪೊಂಗೊ pongo, *a.* Humped.

ಪೊಂಚ್, -ಚಿ **ponċ, -ċi,** *f.* Coffee-pot, *fr.*

ಪೊಂಟಿ, -ಟೆ **ponṭi, -ṭe,** *f.* Native lamp, (basin of a lamp).

ಪೊಂಟುರ್, -ರಾ **ponṭur, -rā,** *n.* Great grandchild.

ಪೊಂತೆರಿ ಕರ್ **ponteri kar,** *v.* Aim (at birds), *n. c.* 'zok' is used, *fr.*

ಪೊಂದ್, -ದಾ **pond, -dā,** *n.* Bottom.

ಪೊಂದಾ **pondā** (*or* **pondāk**), *postp.* Under.

ಪೊಂದ್ಲೆಂ, -ದ್ಲ್ಯಾ **pondleṅ, -dleā,** *n.* The nether part.

ಪೊಂಪೆಂ, -ಪ್ಯಾ **pompeṅ, -peā,** *n.* Palate.

ಪೊಕಳ್ pokaḷ, *a.* Hollow: 'p. kăr, *v.* = excavate'.

ಪೊಕಾಲಿ, -ಲೆ **pokāli, -le,** A vessel to draw water with.

ಪೊಕ್ಡಿ, -ಕ್ಡೆ **pokḍi, -kḍe,** *f.* Turban.

ಪೊಕ್ರೈ pokrai, *v.* Excavate.

ಪೊಕ್ರಿ **pokri,** *a.* Coward; rascal.

ಪೊಜ್ಡೆಪೊಣ್, -ಣಾ **pozḍepoṇ, -ṇā,** *n.* Impurity.

ಪೊಜ್ಡೊ **pozḍo,** *a.* Impure, profane.

ಪೊಟ್, -ಟಾ **poṭ, -ṭā,** *n.* Belly: 'poṭāntleṅ vetā = (he) has looseness'.

ಪೊಟಾರೊ **poṭāro,** *a.* Gluttonous.

ಪೊಟಾರ್ಪೊಣ್, -ಣಾ **poṭārpoṇ, -ṇā,** *n.* Gluttony.

ಪೊಟಿ, -ಯೆ **poṭi, -ye,** *f.* (*or* **poṭkaḷ, -ḷā,** *n.*) Ventricle.

ಪೊಟ್ರಾ, -ಟ್ರೆ **poṭrā, -tre,** *f.* 1. Ham; 2. muscle; 3. young ear of paddy, *etc.*

ಪೊಟ್ಲಿ, -ಟ್ಲೆ **poṭli, -ṭle,** *f.* Bundle.

ಪೊಟ್ಲೊನ್ ಘೆ, ಪೊಟ್ಲೈ **poṭlon ghe, poṭlai,** *v.* Embrace.

ಪೊಡ್ **poḍ,** *v.* Fall; (used in many *fg. mns.* esp. if the ideas of advantage or disadvantage, suitableness *etc.* are to be expressed; *see* Gram. p. iv. ch. iv.); 'bāir poḍ, *v.* = go lost'; **poḍai,** *c. v.*

ಪೊಡ್ಜಿಬ್, -ಬೆ **poḍjib, -be,** *f.* Palate.

ಪೊಡ್ವೊಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ **poḍvoḷeṅ, -ḷeā,** *n.* A kind of vegetable.

ಪೊಣೊಸ್, -ಣ್ಸಾ **poṇos, -ṇsā,** *m.* Jack-(fruit): 'diutso p. = bread-fruit'.

ಪೊಣ್ಶಿ **poṇśi,** *a.* Of the jack-tree.

ಪೊತ್, -ತಾ **pot, -tā,** *n.* Diet, diminution of food.

ಪೊತಿ, -ತಿ **poti, -ti,** *m.* Spouse.

ಪೊತಿ, -ಯೆ **poti, -ye,** *f.* Bag.

ಪೊತೆಂ, -ತ್ಯಾ **poteṅ, -teā,** *n.* Leather-bag.

ಪೊತ್ಕೆರಿ, -ರಿ **potkeri, -ri,** *m.* Apothecary, *fr.*

ಪೊತ್ರ್, -ತ್ರಾ **potr** (*or* **potru**), **-trā,** *n.* Written bond.

ಪೊದ್, -ದಾ **pod, -da,** *n.* Song (profane): 'p. moṇ = sing a s.'

ಪೊದೊರ್ನ್, -ರ್ನಿ **podorn, -rni,** *m.* Godfather.

ಪೊದೊು, -ದ್ವಾ **podou, -dvā,** *m.* High plain (used also for quarry).

ಪೊದ್ವಿ, -ದ್ವೆ podvi, -dve, *f.* Power: 'p. āsullo=authorized'.

ಪೊದ್ವೆಚೊ podvetso, *a.* Authoritative.

ಪೊದ್ವೆದಾರ್ podvedār, *a.* Powerful.

ಪೊಪಾ್ಯ, -ಯೆ popāi, -ye, *f.* Papaw fruit.

ಪೊಪಿಸ್, -ಪ್ಸಾ popis, -psā, *m.* Lungs.

ಪೊರಾತ್ pòrāt *v.* Entreat.

ಪೊರಾಬ್, -ಬೆ porāb (*var.* pärāb), -rbe, *f.* 1. Feast; 2. felicitation.

ಪೊರುಂ poruñ, *ad.* Last year.

ಪೊರ್ಜಳ್, -ಳಾ porzàḷ (*or* pàrzaḷ), -ḷā, *m.* Splendour.

ಪೊರ್ಜಳ್ porzàḷ, *v.* Shine.

ಪೊರ್ಜಳಿಕ್ porzaḷik, *a.* Shining.

ಪೊರ್ಜಾ, -ರ್ಜೆ porzā, -rze, *f.* People. [*c. v.*

ಪೊರ್ತಾ portā, *n. v.* Turn; porti,

ಪೊರ್ತುನ್ portun, *ad.* Again.

ಪೊರ್ತೊ porto, *a.* 1. Contrary; 2. which is again (as in *Lat. re*): 'porteñ=on the contrary, nay'.

ಪೊರ್ದೊ, -ರ್ದ್ಯಾ pordo, -rdeā, *m.* (*or* poḍḍo, -deā), Screen, curtain.

ಪೊರ್ನೊ porno, *a.* Old (used of things).

ಪೊರ್ಮೊಳ್, -ಳಾ pormoḷ, -ḷā, *m.* (parmaḷ) Good smell.

ಪೊರ್ವಾ, -ರ್ವೆ porvā, -rve, *f.* Care.

ಪೊರ್ವಾಂ porvāñ, *ad.* The day after to-morrow.

ಪೊರ್ವೊತ್, -ತಾ porvot (*or* pärvät), -tā, *m.* Mountain: 'porvotātso, *a.*=mountainous'.

ಪೊಲಂಗ್, -ಗಾ polang, -gā, *n.* Bedstead.

ಪೊಲೊ, -ಲ್ಯಾ polo, -leā, *m.* Cheek.

ಪೊಲ್ಗಾಣ್, -ಣಾ polgāṇ, -ṇā, *n.* A large plate, tray.

ಪೊಲ್ತಡಿ, -ಡಿ poltaḍi, -ḍi, *f.* The other side.

ಪೊವಿತ್ರು povitru (pavitru), *a.* Holy (Bible, Sacrament).

ಪೊಶೆ pošе, *v.* Stroke, rub gently, *e.g.* beard.

ಪೊಸ್, -ಸಾ pos (*or* pōs), -sā, *m.* 1. Fertility, *ol.*; 2. nourishment.

ಪೊಸ್ pos (*or* pōs), *v.* Feed.

ಪೊಸೊ, -ಸ್ಯಾ poso, -seā, *m.* Two handfuls.

ಪೊಸ್ ಕಾಣ್ಘೆ pos kāṇghe, *v.* Be possessed by, *e.g.* the devil.

ಪೊಸ್ಕಾಟೊ, -ಟ್ಯಾ poskāṭo, -ṭeā, *m.* Stomach.

ಪೊಸ್ಕೆಪೊಣ್, -ಣಾ poskepoṇ, -ṇā, *n.* Adoption.

ಪೊಸ್ಕೊ posko, *a.* 1. Feeding; 2. adoptive; 3. step (mother).

ಪೊಳ್ poḷ, *v.* Flee, run away.

ಪೊಳಾಪ್, -ಳ್ಪಾ poḷāp, -ḷpā, *n.* Escape, flight.

ಪೊಳಿ, -ಯೆ poḷi, -ye, *f.* 1. Cakes; 2. honeycomb.

ಪೊಳೆ poḷe (*or* poḷei), *v.* Look.

ಪೊಳೊ, -ಳ್ಯಾ poḷo, -ḷeā, *m.* A kind of cake.

ಪೊಳ್ಕುರೆಪೊಣ್, -ಣಾ poḷkurepoṇ, -ṇā, *n.* Cowardice.

ಪೊಳ್ಕುರೊ **poḷkuro**, *a*. Coward.

ಪೈಕಿ **poiki** (*or* **päiki**), *postp*. Among.

ಪೈಣ್, -ಣಾ **poiṇ, -ṇā**, *n*. Journey; distance, *n.c.* in this 2d. *mn*.

ಪೈಣಾರಿ, -ರ್‍ಯಾ **poiṇāri, -riā**, *m*. Traveller.

ಪೈರ್ **poir**, *ad*. The day before yesterday.

ಪೈರೊ, -ರ್‍ಯಾ **poiro, -reā**, *m*. Every third day.

ಪೈರ್‍ಯಾಚೊ **poireātso**, *a*. Intermittent (fever).

ಪೈಲೆಪೊಣ್, -ಣಾ **poilepoṇ, -ṇā**, *n*. Supremacy.

ಪೈಲೊ **poilo**, *a*. First.

ಪೈಲ್ವಾನ್, -ನಾ **poilvān, -nā**, *m*. 1. Juggler; 2. cunning man.

ಪೈಸ್ **pois**, *ad*. Far.

ಪೈಸೊ, -ಸ್ಯಾ **poiso, -seā**, *m*. ⅓ anna (piece), 4 pies

ಪೊಉಂ **pouṅ**, *v*. Leak.

ಪೊಉಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ **pouḷeṅ, -ḷeā**, *n*. 1. Coral; 2. *fg*. beauty.

ಪೋಂಗ್, -ಗಾ **pōng, -gā**, *n*. Hump.

ಪೋಂತ್, -ತಾ **pōnt, -tā**, *n*. Tip, *e.g.* of a knife.

ಪೋಂತ್, -ತಾ **pōnt, -tā**, *m*. Bet: 'p. mār, *v*. = bet'.

ಪೋಡ್, -ಡಾ **pōḍ, -ḍā**, *m*. Nosegay.

ಪೋಡ್, -ಡಿ **pōḍ, -ḍi**, *f*. Allowance (of food only).

ಪೋರ್ **pōr**, *ad*. 1. The day before yesterday; 2. some time ago.

ಪೋರ್, -ರಾ **pōr, -rā**, *n*. Orphan.

ಪ್ರಕಾಶ್, -ಶಾ **prăkāš, -šā**, *m*. 1. Use; 2. splendour: 'budi prăkāš = use of reason'.

ಪ್ರತಿ **prăti**, 1. Particle prefixed to words implying 'against,' *e.g.* 'prăti zobāb = answer in reply'; 'prăti tāḷo = echo;' 2. copy.

ಪ್ರತಿವಾದಿ, -ದಿ **prătivādi, -di**, *m*. Defendant.

ಪ್ರತೇಕ್ **pratēk**, *a*. 1. Particular; [2. separate.

ಪ್ರದುವಾರ್, -ರಾ **prăduvār, -rā**, *n*. *or m*. Adultery.

ಪ್ರದುವಾರಿ, -ರ್‍ಯಾ **prăduvāri, -riā**, *m*. Adulterer.

ಪ್ರಬು, -ಬು **prabu, -bu**, *m*. Aristocrat, lord.

ಪ್ರಯತನ್, -ತ್ನಾ **prăyătăn, -tnā**, *n*. Effort.

ಪ್ರಯಾಸ್, -ಸಾ **prăyās, -sā**, *n*. Difficulty.

ಪ್ರಯೊಗ್, -ಗಾ **prayog, -gā**, *m*. Use, *e.g.* of time: 'p. kăr, *v*.' *G.M.*

ಪ್ರಯೊಜೆನ್, -ನಾ **prăyojen, -nā**, *n*. Use.

ಪ್ರಯೊಜೆನಾಚೊ **prăyojenātso**, *a*. Useful.

ಪ್ರವೆಸ್ ಜಾ **prăves zā**, *v*. Intrude thyself.

ಪ್ರಸ್ **pras**, *postp*. Than (with the comparative).

ಪ್ರಸಂಗ್, -ಗಾ **prasang, -gā**, *n*. Preaching.

ಪ್ರಸಂಗಾಸಿಯಾಸಣ್, -ಣಾ **prasangāsiyāsaṇ, -ṇā**, *n*. Pulpit.

ಪ್ರಸಂಗಾರಿ, -ರಿ, ಪ್ರಸಂಗಾರ್, -ರಾ **prăsangāri, -ri, prăsangār, -rā**, *m*. Preacher.

ಪ್ರಸ್ತಾವ್, -ವಾ **prăstāp, -pā,** *m.* Mention.

ಪ್ರಸ್ತಾಉ, -ವಾ **prăstāu, -vā,** *m.* Consideration, *e. g.* about sin, (meditation), *n. c.*

ಪ್ರಸ್ಪರ **praspara,** *ad.* Mediately.

ಪ್ರಾಚಿತ್, -ತಾ **prācit** (*or* **prājit**), **-tā,** *n.* 1. Penance, satisfaction, (sacramental); 2. mortification.

ಪ್ರಾಣ್, -ಣಾ **prāṇ, -ṇā,** *m.* Life, soul, *e. g.* 'āplo prāṇ di = give his own l.'

ಪ್ರಾಣಾಖುನಿ, -ಯೆ **prāṇākhunī, -ye,** *f.* Homicide (?).

ಪ್ರಾಣಿ, -ಣಿ **prāṇi, -ṇi,** *f.* Animal.

ಪ್ರಾರ್ತನ್, -ನಾ **prārtan, -nā,** *n.* Prayer, *n. c.*

ಪ್ರಿತ್, -ತಿ **prit** (*or* **prīt**), **-ti,** *f.* Love: 'p. kăr, *v.* = love'.

ಪ್ರಿತಿಚೊ **prititso,** *a.* Lovely.

ಪ್ರಿತಿಮ್, -ಮಿ **pritim, -mi,** *f.* Earth, *ol.*

ಪ್ರೊಫೆತ್, -ತಾ **prophet, -tā,** *m.* Prophet, *fr.*

ಪ್ರೊಫೆತಿಣ್, -ಣಿ **prophetiṇ, -ṇi,** *f.* Prophetess, *fr.*

ಪ್ರೊಫೆಸಿ, -ಸಿ **prophesi, -si,** *f.* Prophecy, *fr.*

ಫ PH

ಫಂಜೆರ್, -ರಾ **phanjer, -rā,** *n.* Burrow.

ಫಡ್ಚಾ ಕರ್ **phaḍcā kăr,** *v.* 1. Finish; 2. die.

ಫನಸ್, -ಸಾ **phanäs,** (*bet.* **pānas**), **-sā,** *m.* Lantern.

ಫರಂಗಿ, -ಗ್ಯಾ **pharangi, -giā,** *m.* European.

ಫಲಾಣೊ **phalāṇo,** *a.* A certain (*Lat. quidam*).

ಫಳಾರ್, -ರಾ **phaḷār, -rā,** *m.* Lunch.

ಫ್ಯಸ್ ಜಾ **phis zā,** *v.* Be spread.

ಫಾಂಗ್ಟ್, -ಗ್ಟಿ **phāngt, -gti,** *f.* Line.

ಫಾಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ **phāṇṭo, -ṭeā,** *m.* Small branch.

ಫಾಂಡ್ಲೊ, -ಡ್ಲ್ಯಾ **phānḍlo** (*or* **phānḍḷo, -ḷeā**), **-ḍleā,** *m.* Gossip, idle talk; detraction.

ಫಾಗುರ್ಮಾಉಂ, -ವಾ **phāgurmāuñ -vā,** *m.* Brother of a father-in-law.

ಫಾಡೆಂ, -ಡ್ಯಾ **phāḍeñ, -ḍeā,** *n.* Even (number).

ಫಾತಿ, -ಯೆ **phāti, -ye,** *f.* Slice of bread.

ಫಾತೊರ್, -ತ್ರಾ **phātor, -trā,** *m.* Stone.

ಫಾತೊರ್ಸೊ **phātorso,** Petrifaction.

ಫಾತ್ರಾಛಾಪೊ, -ಪ್ಯಾ **phātrāchāpo, -peā,** *m.* Lithography.

ಫಾಪುಡ್ **phāpuḍ,** *v.* Dust; clean by shaking.

ಫಾಪ್ಸಿ **phāpsi,** *v.* Hack.

ಫಾರ್ **phār,** *v.* Steal.

ಫಾರ್ಯಾ **phārāi,** *v.* Pound (rice).

ಫಾರಿಕ್ ಕರ್ **phārik kar,** *v.* Pay.

ಫಾಲ್ಕೆಂ, -ಲ್ಕ್ಯಾ phālkeñ, -lkeā, *n.* Valley.

ಫಾಲ್ಯಾ phālyā (phāleā), *ad.* To-morrow: 'ph. āitārā = next Sunday'.

ಫಾಲ್ಸ್ phāls, *a.* Hypocrite, false.

ಫಾವೊ, ಫಾವೊತೊ phāvo, phāvoto, *a.* Convenient, due, opportune: 'phāvo kăr=make due'; deserving, *e.g.* sin makes deserving of hell; 'phāvo zā = belong'; 'phāvo năiñ āsullo = unworthy'.

ಫಾಶಿ, -ಶಿ phāši, -ši, *f.* Scaffold: 'phāši ghāl, *v.* = hang (kill by hanging)'.

ಫಾಸಳ್ phāsaḷ, *v.* Be diffused (odour).

ಫಾಸ್ಳಾಪ್, -ಪಾ phāsḷāp, -pā, *n.* Diffusion.

ಫ್ಯಾಯಿದೊ, -ದ್ಯಾ phāido, -deā, *m.* Advantage.

ಫಿಂತ್, -ತಾ phint (*or* phīnt), -tā, *n.* Ribbon, *fr.*

ಫಿತಿಸ್ಪೊಣ್, -ಣಾ phitispoṇ, -ṇā, *n.* Magic.

ಫಿತಿಸ್ಪೊಣಾಗಾರ್, -ರಾ phitispoṇāgār, -rā, *m.* Charmer.

ಫಿತ್ವೊ, -ತ್ವ್ಯಾ phitvo, -tveā, *m.* Condemnation, *e.g.* in the court; unfavorable sentence: 'tākā phitvo zālā = he has been condemned'.

ಫಿರ್ phir, *v.* 1. Be over; 2. wander.

ಫಿರಿಯಾದ್, -ದಿ phiriyād, -di, *f.* Accusation: 'f. di, *v.* = accuse'.

ಫಿರ್ಗಜ್, -ಜೆ phirgaz, -je, *f.* Parish, *fr.*

ಫಿರ್ಗಜೆತ್ಸೊ phirgajetso, *n.* Parishioner, *fr.*

ಫಿರ್ತಿ phirti, *a.* Moveable: 'ph. āspatri, -tri, *f.* = ambulance', *n. c.*

ಫಿಲಿಯಾದ್, -ದಾ philiyād, -dā, *n.* Godchild, *fr.*

ಫಿಶಾಲಿ, -ಲ್ಯಾ phišāli, -liā, *m.* Church-warden, *fr.*

ಫುಂಕ್ phunk, *v.* Blow, *Acc.*

ಫುಂಕ್, -ಕಿ phunk, -ki, *f.* Blowing.

ಫುಂಕ್ಯಾ phunkyā (*or* phunkyāceñ), *ad.* Gratis.

ಫುಕಾರೊ, -ರ್ಯಾ phukāro, -reā, *m.* Rumour, news.

ಫುಕ್ಕೆಲಾ phukkelā, *a.* Very much afraid.

ಫುಗ್ phug, *v.* 1. Ferment; 2. be inflated.

ಫುಗೈ phugai, *c. v.* Disdain.

ಫುಗಾದೊರ್, -ರಾ phugādor, -rā, *m.* A precious necklace.

ಫುಗಾರ್ ಕರ್ phugār kar, *v.* Suffocate.

ಫುಟ್ phuṭ (*or* phūṭ), *n. v.* Break, *e. g.* a glass.

ಫುಟ್, -ಟಿ phuṭ (*or* phūṭ), -ṭi, *f.* Chink.

ಫುಟ್, -ಟಿ phuṭ, -ṭi, *f.* Foot (measure).

ಫುಡೆಂ phuḍeñ, *ad.* 1. In future; 2. after, (as soon as) *e. g.* 'āileā phuḍe = as soon as he came'.

ಫುನೆಲ್, -ಲಾ phunel, -lā, *n.* Funnel, *fr.*

ಫುರ್ಸೊತ್, -ತಿ phursot, -ti, *f.* Leisure, time.

ಫುಲ್, -ಲಾ phul, -lā, *n.* 1. Flower; 2. asterisk.

ಫುಲ್ phul, *v.* 1. Bloom; 2. take amiss.

ಫುಸ್ಫುಸ್ phusphus, *v.* Hiss.

ಫುಸ್ಲಾೖ phuslāi, *v. l.* Apply; 1. appease; 2. solicit (*e.g.* to sin); 3. caress, flatter.

ಫುಸ್ಲಾಉಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ phuslāuṇeṅ, -ṇeā, *n.* Caress.

ಫೆಂಡ್, -ಡಾ phenḍ, -ḍā, *m.* Foam.

ಫೆಸ್ತ್, -ಸ್ತಾ phest, -stā, *n.* Feast.

ಫೊಂಡ್, -ಡಾ phonḍ, -ḍā, *m.* Grave: 'ph. kāḍtolo = grave-digger'; 'phonḍātso phātor = grave-stone'.

ಫೊಟ್, -ಟಿ phoṭ, -ṭi, *f.* Lie: 'phoṭi-mār, *v.* = say lies'.

ಫೊಟ್ೖ phoṭai, *v.* Deceive.

ಫೊಟಿಗಾರ್, -ರಾ photigār, -rā, *m.* Liar, *n. u.*

ಫೊಟ್ಕಿರೊ phoṭkiro, *a.* Deceitful.

ಫೊಟ್ವಾ phoṭuā (phoṭov), *v. r.* Be deceived.

ಫೊಡ್, -ಡಾ phoḍ, -ḍā, *m.* Pustule.

ಫೊಡ್ phoḍ, *tr. v.* Break, *pass.* 'phuṭ'; phoḍai, *c. v.*

ಫೊಡಾಫೊಡ್, -ಡಿ phoḍāpoḍ, -ḍi, *f.* Ache.

ಫೊಡ್ಪೊಶಿ, -ಶ್ಯಾ phoḍpoši, -šiā, *m.* Dabbler.

ಫೊಣ್ಣು (*or* ಫೊಡ್ನ್, -ಡ್ನಾ), -ಣ್ಣಾ phoṇṇu (*or* phoḍn, -ḍnā), -ṇṇā, *n.* Seasoning.

ಫೊಣ್ಣು ಘಾಲ್ phoṇṇu ghāl, *v.* Season.

ಫೊಪಾಳ್, -ಪ್ಳಾ phopāḷ, -pḷā, *n.* Betel-nut.

ಫೊರ್, -ರಾ phor, -rā, *m.* 1. Lining; 2. case.

ಫೊರ್ಕಾಟೊ phorkāṭo, *a.* 1. Used, torn; 2. poor.

ಫೊರ್ಮ್, -ರ್ಮಾ phorm, -rmā, *n.* Mould, *fr.*

ಫೊರ್ಮಾಣ್, -ಣಾ phormāṇ (*or* phārmāṇ), -ṇā, *n.* Command.

ಫೊರ್ಮ್ಯಾೖ phormāi, *v.* Command.

ಫೊಲ್, -ಲಿ phol, -li, *f.* Sheet (of paper), *fr.*

ಫೊಳ್, -ಳಾ phòḷ, -ḷā, *n.* 1. Fruit; 2. asterisk (perh. 'phoḷi' in the 2nd *mn.*); 3. goiter.

ಫೊಳ್, -ಳಾ phóḷ, -ḷā, *m.* Effect.

ಫೊಳಾದಿಗ್ pholādig (*or* -dik), *a.* Fruitful.

ಫೊಳಾಬರಿತ್ pholābarit, *a.* Fertile.

ಫೊಳಾಬರಿತ್ಪೊಣ್, -ಣಾ pholābarit-poṇ, -ṇā, *n.* Fertility.

ಫೊಳಿ, -ಯೆ phoḷi, -ye, *f.* Slate.

ಫೊಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ phoḷeṅ, -ḷeā, *n.* Plank.

ಫ್ಯೊಲ್, -ಲಾ phoil (*or* phail), -lā, *n.* Abscess.

ಫೌಜ್, -ಜಿ phouz, -ji, *f.* Army.

ಫೌಜಿ ಅಧಿಪತಿ, -ತಿ phouji adhipati, -ti, *m.* General (of an army).

ಫ್ರಾದ್, -ದಿ phrād, -di, *m.* Religious; friar.

ಫ್ರಿಗ್ವೆಜ್ phriguez, *see* phirgaz.

ಫ್ಲುತ್, -ತೆ phlut, -te, *f.* Fife.

ಬ B

ಬಂಗ್ಲೊ, -ಗ್ಲ್ಯಾ **bənglo, -gleā,** *m.* Palace; residence.

ಬಂಜೆರ್ **banjer,** *a.* Sterile (land), waste, fallow.

ಬಂಡಾರ್, -ರಾ **banḍār, -rā,** *n.* Treasury.

ಬಂಡಿ, -ಯೆ **bənḍi, -ye,** *f.* Cart.

ಬಂದ್, -ದಿ **bənd, -di,** *f.* 1. Tie; 2. fetter.

ಬಂದರ್, -ದ್ರಾ **bandər, -drā,** *n.* 1. Harbour; 2. maritime town.

ಬಂದಿ, -ದಿ **bandi, -di,** *f.* Prison.

ಬಂದಿಖಾನ್, -ನಾ **bəndikhān, -nā,** *n.* Prison.

ಬಂದಿಯಾನ್, -ನಾ **băndiyān, -nā,** *n.* Indian waistcoat.

ಬಂದಿವಾನ್, -ನಾ **bandivān, -nā,** *m.* Prisoner.

ಬಂದುಕ್, -ಕೆ **bănduk, -ke,** *f.* Musket: 'bănduken mār = fire'.

ಬಕ್ಕಾರ್, -ರಾ **bakkār, -rā,** *n.* Long stride.

ಬಚಾವಿ, -ವೆ **bəčāvi, -ve,** *f.* Safety.

ಬಚಾಉ, -ವೆ **bacāu, -ve,** *f.* Salvation: 'b. kăr, *v.*=save'.

ಬಟಾಟೊ, -ಟ್ಯಾ **baṭāṭo, -ṭeā,** *m.* (*var.* **bəṭvāṭo**), Potato (coming from Coorg, Europe, *etc.*).

ಬಟ್ವಾಡೊ, -ಡ್ಯಾ **băṭvāḍo, -ḍeā,** *m.* Distribution, *e.g.* of money, of letters: 'b. kăr, *v.* = distribute'.

ಬಡಾಯಿ, -ಯೆ **baḍāi, -ye,** *f.* Boast.

ಬಡಾಯಿ, -ಯಾ **bəḍāi, -yā,** *m.* Carpenter, *n.c.*

ಬಡ್ಗ, -ಡ್ಗಾ **baḍgā (baḍg), -ḍgā,** *n.* North.

ಬಡ್ಗಿ, -ಡ್ಗ್ಯಾ **baḍgi, -ḍgiā,** *m.* Carpenter, *n.c.*; 'sutari' is more commonly used.

ಬಡ್ಡ **bəḍḍa,** *a.* A simple fellow.

ಬಡ್ಡಪೊಣ್, -ಣಾ **baḍḍapoṇ, -ṇā,** *n.* (**baḍḍepoṇ**), Stupidity.

ಬಡ್ತಿ, -ಡ್ತೆ **bəḍti, -ḍte,** *f.* Advancement, promotion.

ಬಣ್ಣು, -ಣ್ಣಾ **baṇṇu, -ṇṇā,** *m.* Colour.

ಬಣ್ಣಾಗಾರ್, -ರಾ **baṇṇāgār, -rā,** *m.* Painter.

ಬದಕ್, -ಕಾ **badək, -kā,** *n.* Duck, *n.c.*

ಬದಲ್ **badal,** *a.* 1. Other, different; 2. remaining.

ಬದಲ್ **bədal,** *tr.v.* Change.

ಬದಲ್ **badal,** *n.v.* Be changed.

ಬದಲ್ಜೊ **bədaltso,** *a.* Changeable.

ಬದಾಮ್, -ದ್ಮಾ **bədām, -dmā,** *n.* Almond.

ಬದಿಕ್, -ದ್ಕಾ **badik, -dkā,** *n.* Property.

ಬದ್ಲಾಕ್ **badlāk,** *postp.* Instead of.

ಬದ್ಲಾಪ್, -ಪಾ **badlāp** (*or* **badəlāp**), **-pā,** *n.* Change, vicissitude.

ಬದ್ಲಾಮ್, -ಮೆ **badlām, -me,** *f.* Calumny: 'b. ghāl, *v.*= say c.'

ಬದ್ಲಿ, -ದ್ಲ್ಯೊ **badli, -dlio,** *m.* Substitute, acting for another: 'b. poḷe, *v.*=act'.

ಬನಾತ್, -ತಿ **bənāt, -ti,** *f.* Blanket of a fine quality.

ಬನಾಉ, -ನಾವಾ **bənāu, -nāvā,** *m.* Concord.

ಬಮಣ್, -ಮ್ಣಾ **bamāṇ, -mṇā,** *m.* Brahmin (Christian).

ಬರಣ್, -ಣೆ **bāräṇ** (*or* **bārṇi, -ṛṇe**), **-ṛṇi,** *f.* A long spout for watering the fields.

ಬರಾಬರ್ **bārābär,** *ad.* Exactly, *e.g.* e. 9 o'clock.

ಬರಿ **bari** (*or* **pôri,**) *postp.* As (*Lat. instar*).

ಬರಿಕ್ಸಾಣ್, -ಣೆ **bariksāṇ, -ṇe,** *f.* Fineness.

ಬರ್ಕತ್, -ತಾ **bärkät, -tā,** *n.* Prosperity.

ಬರ್ಕಸ್, -ಸಾ **bärkäs, -sā,** *n.* Barrack.

ಬರ್ಗಾಲ್, -ಲಾ **bärgāl, -lā,** *n.* Famine.

ಬರ್ಚಿ, -ರ್ಚೆ **bärči, -rče,** *f.* Lance.

ಬರ್ತರಾಪ್, -ಪಾ **bärtarāp, -pā,** *n.* Degradation; dismissal.

ಬರ್ನಿ, -ರ್ನೆ **bārni, -rne,** *f.* Jar.

ಬರ್ಬರಿತ್ **bārbārit,** *ad.* Cruelly: 'bărbărit vodlo = I dragged cruelly'.

ಬರ್ವಾನ್ಸೊ, -ನ್ಸ್ಯಾ **bärvānso** (*or* **barvāso, -seā**), **-nseā,** *m.* Hope.

ಬಲತ್ಕಾರ್, -ರಾ **balatkār, -rā,** *m.* Violence.

ಬಲಿ, -ಯೆ **bali, -ye,** *f.* Victim (used by pagans).

ಬಲ್ಕಾಉಂ, -ವಾ **balkāuñ, -vā,** *m.* 1. Porch; 2. isle (*vlg.* kruzer, kopel mār, korp = three divisions of the church).

ಬಸ್ಟೈ **bastai,** *v.* Defile, stain.

ಬಹುಶ **bahuša,** *ad.* Nearly.

ಬೈತಾಡ್, -ಡಾ **baitāḍ, -ḍā,** *n.* Flail.

ಬೈರಂಗ್ **bäiräng,** *ad. a.* Conspicuously, publicly.

ಬೈಲ್ **bäil,** *a.* Wet (field).

ಬಾಂಕ್, -ಕಾ **bānk, -kā,** *m.* Bench, pew, *fr.*

ಬಾಂಗಾರ್, -ರಾ **bāngār, -rā,** *n.* Gold: 'bāngārātso, *a.* = golden'.

ಬಾಂದ್, -ದಾ **bānd, -dā,** *n.* Girdle, zone.

ಬಾಂದ್ **bānd,** *v.* 1. Bind (books, clothes) together; 2. yoke (bullocks); 3. build; 4. make costive.

ಬಾಂದಲ್ಲೊ ದುಡು, -ಡ್ವಾ **bāndallo duḍu, -ḍvā,** *m.* Cash.

ಬಾಂದಾಪ್, -ದ್ಪಾ **bāndāp, -dpā,** *n.* 1. Structure; 2. tie.

ಬಾಂದ್ಪಾಪಂಡಿತ್, -ತಾ (ಬಾಂದ್ಪಿ, -ದ್ಪ್ಯಾ) **bāndpāpanḍit, -tā,** (**bāndpi, -dpiā**), *m.* Architect.

ಬಾಂದ್ಪಾವಿದ್ಯ, -ದ್ಯೆ (*or* -ಸಾಮಾರ್ಥಿ, -ರ್ಥೆ) **bāndpāvidya, -dye** (*or* **-sāmārthi, -rthe**), *f.* Architecture.

ಬಾಂದ್ಪಾಸ್, -ಸಾ **bāndpās, -sā,** *m.* Tie.

ಬಾಕಿ **bāki,** *a.* Balance, remainder.

ಬಾಕ್ರಿ, -ಕ್ರೆ **bākri, -kre,** *f.* A kind of toasted bread.

ಬಾಗ್ **bāg** (**bhāg**), *v.* Become lean, pine.

ಬಾಗಾ **bāgā,** *v.* Be bent.

ಬಾಗಾಲ್ಲೊ **bāgāllo,** *a.* Bent (concave).

ಬಾಗ್ಯಾ **bāgāi,** *c. v.* Bend.

ಬಾಗಿಲ್, -ಗ್ಲಾ **bāgil, -glā,** *n.* Door.

ಬಾಚಿ, -ಚೆ **bāči, -če,** *f.* Niece, daughter of sister.

ಬಾಚೊ, -ಚ್ಯಾ **bātso, -čeā,** *m.* Nephew (son of sister).

ಬಾಜ್ **bāz,** *v.* Roast: ('bāzči dări=gridiron', *n. u.*)

ಬಾಟಿ, -ಯೆ **bāṭi, -ye,** *f.* Basket.

ಬಾಟ್ಕಾರ್, -ರಾ **bāṭkār, -rā,** *m.* Landlord.

ಬಾತೆ **bāte,** *v.* Mould, be musty.

ಬಾತೆಂ, -ತ್ಯಾ **bāteñ, -teā,** *n.* Allowance.

ಬಾತೆಣ್, -ಣಾ **bāteṇ, -ṇā,** *n.* Straw.

ಬಾತೊ, -ತ್ಯಾ **bāto, -teā,** *m.* Mustiness.

ಬಾದಕ್, -ಕಾ **bādak, -kā,** *n.* 1. Obstacle; 2. defeat; 3. hurt.

ಬಾಪ್, -ಪಾ **bāp, -pā,** *m.* Father (used instead of 'bāpāi *or* 'bāpui', especially for the 1st person of the most H. Trinity).

ಬಾಪುಲ್ಭಾಉ, -ವಾ **bāpulbhāu, -vā,** *m.* Cousin.

ಬಾಪ್ಪ್ಯ, -ಪ್ಯಾ **bāpui, -pāi,** *m.* Father.

ಬಾಪ್ಪು, -ಪ್ಪು **bāppu, -ppu,** *m.* Uncle.

ಬಾಪ್ಲ್ಯೊ, -ಪ್ಲ್ಯಾ **bāplyo, -plyeā,** *m.* Paternal uncle.

ಬಾಬ್, -ಬಿ **bāb, -bi,** *f.* Case, *e.g.* of conscience.

ಬಾಬ್, -ಬಾ **bāb, -bā,** *m.* 1. Mr. (native); 2. elder brother; 3. father.

ಬಾರಿಕ್ **bārik,** *a.* 1. Thin, slender; 2. witty.

ಬಾರಿಕ್ಯಾ, -ಯೆ **bārikāi, -ye,** *f.* 1. Thinness, slenderness; 2. wit.

ಬಾರ್ಕೊಣ್, -ಣಿ **bārkoṇ, -ṇi,** *f.* Indisposition.

ಬಾಲ್ದಿ, -ಲ್ದೆ **bāldi, -lde,** *f.* Pail (of leather).

ಬಾವಾಡ್ತ್, -ಡ್ತಾ **bāvāḍt, -ḍtā,** *m.* Faith.

ಬಾವ್ವೊ, -ವ್ಯಾ **bāvo, -veā,** *m.* Elder brother of the husband.

ಬಾವ್ವೊಜಿ, -ಜಿ **bāvoji, -ji,** *m.* Brother-in-law (used chiefly in addressing him).

ಬಾಸ್, -ಸೆ **bās, -se,** *f.* Scolding: 'b. khā, *v.* = scold'.

ಬಾಸ್ಯಾ **bāsāi,** *v.* Promise.

ಬಾಸ್ತರ್ **bāstar,** Sharp (*rel.*)

ಬಾಳ್, -ಳಾ **bāḷ, -ḷā,** *n.* Child, (*Lat. filiolus*); a term of endearment: 'mojiñ burgiñ bāḷāñ = my dear children'.

ಬಾಳ್ಂತೆರ್, ಬಾಳ್ಂತ್ಯೊರ್, -ರಾ **bāḷnter, bāḷntyor, -rā,** *m.* Delivery, child-birth.

ಬಾಳಂಡ್ **bāḷanḍ,** *v.* Elapse.

ಬಾಳಾಂತ್ ಜಾ **bāḷānt zā,** *v.* Bring forth.

ಬಾಳೊಕ್, -ಕಾ **bāḷok, -kā,** *m.* Child (used for J. C.).

ಬಾಳ್ಬುದ್, -ದಿ **bāḷbud, -di,** *f.* Dotage: 'tākā b. lāgleā'.

ಬಾಳ್ವಾ **bāḷvā,** *v.* Last (*Lat. durare*).

ಬಾಳ್ವಿ, -ಳ್ವೆ **bāḷvi, -ḷve,** *f.* 1. Duration; 2. a kind of ornament.

ಬಾಳ್ಸೆಂ, -ಳ್ಸ್ಯಾ **bāḷseñ, -ḷseā,** *n.* Baby.

ಬ್ಯಾ, -ಯೆ **bāi, -ye,** *f.* Lady (native).

ಬ್ಯಾಂ, ಬ್ಯಾಂ **bāiñ, bāiñ,** *f.* Well.

ಬ್ಯಾಪಟ್, -ಟಾ **bāipaṭ, -ṭā,** *n.* By heart: 'lisāuñ b. kàr = learn by heart the lesson'.

ಬ್ಯಾರಿ, -ರೆ **bāiri, -re** *f.* Physic (purge).

ಬ್ಯಾಲ್, -ಲೆ **bāil, -le,** *f.* 1. Woman; 2 wife: 'bāil-monis = woman'; *pl.* 'bāil-monšāñ'; *see.* Gram.

ಬ್ಯಾಲಾಂಟ್ಸೊ **bailāntso,** *a.* Effeminate (the Konkani word is stronger than the English).

ಬಾಉ, -ವೆ **bāu (bhāu), -ve,** *f.* 1. Bending; 2. conception, idea ('monābāu').

ಬಾಉ **bāu,** *v.* Fade.

ಬಾಉಟೊ, -ಟ್ಯಾ **bāuṭo, -ṭeā,** *m.* Banner.

ಬಾಉಟೊಕಾಟೊ, -ಟ್ಯಾ **bāuṭokāṭo, -ṭeā,** *m.* Light-house.

ಬಾಉಲಿ, -ಲೆ **bāuli** (*var.* **māuli**), **-le,** *f.* 1. Pupil (of the eye); 2. puppet.

ಬಾಉಳೊ, -ಳ್ಯಾ **bāuḷo, -ḷeā,** *m.* Arm.

ಬಿಂ, ಬಿಯಾ **biñ, biyā,** *n.* Seed.

ಬಿಕೊಣ್, -ಕ್ಣಾ **bikoṇ** (*or* **bikuṇ**), **-kṇā,** *m.* Bug.

ಬಿಗ್ಹಾತ್, -ತಾ **bighāt, -tā,** *m.* Key.

ಬಿಜಾಗ್ರು, -ಗ್ರಾ **bijāgru, -grā,** *n.* Hinge.

ಬಿಜ್ **biz,** *n. v.* Get wet.

ಬಿಜೈ **bizai,** *c. v.* 1. Make wet, macerate: 2. *fg.* slap.

ಬಿಜಾಪ್, -ಜ್ಪಾ **bizāp, -zpā,** *n.* Moisture.

ಬಿಜುಡ್ **bizuḍ,** *a.* Shy.

ಬಿಜುಡಾಯ್, -ಯೆ **bizuḍāi, -ye,** *f.* Shyness.

ಬಿಟ್ಟಿ **biṭṭi,** *a.* Gratuitous work.

ಬಿಡಾರ್, -ರಾ **biḍār, -rā,** *n.* 1. Dwelling; 2. hospitality.

ಬಿತರ್ **bitar,** *ad.* Within, in.

ಬಿಬಿ, -ಯೆ **bibi, -ye,** *f.* Lady (Mahomedan).

ಬಿಬಿಕ್, -ಕಾ **bibik, -kā,** *n.* A kind of country cake.

ಬಿಮ್, -ಮಾ **bim, -mā,** *m.* 1. Insurance; 2. beam, *fr.* in this *mn.*

ಬಿಯಾಂಕುಳ್ **biyānkuḷ,** *a.* Dreadful.

ಬಿಯಾಂಕುಳಾಯ್, -ಯೆ **biyānkuḷāi, -ye,** *f.* Dreadful thing.

ಬಿರಾಂತ್, -ತಿ **birānt, -ti,** *f.* Fear, *e. g.* of God.

ಬಿರ್ಮೊಟಿ, -ಟೆ **birmoṭi, -ṭe,** *f.* Cricket (insect).

ಬಿರ್ಮೊತ್, -ತಿ **birmot, -ti,** *f.* Compassion: 'b. distā, *v.*, *G. F.* = pity'.

ಬಿರ್ಮೊತೆವೊಂತ್ **birmotevont,** *a.* Compassionate.

ಬಿಲ್ಕುಲ್ **bilkul,** *ad.* At all.

ಬೀಗ್, -ಗಾ **bīg, -gā,** *n.* Lock: 'b. ghāl, *v.* = lock'.

ಬೀಟ್, -ಟಿ **bīṭ, -ṭi,** *f.* Ebony.

ಬೀದ್, -ದಿ **bīd, -di,** *f.* Street.

ಬೀಳ್, -ಳಾ **bīḷ, -ḷā,** *n.* Hole, of a mouse, *etc.*

ಬುಚ್, -ಚಿ **buc, -ci,** *f.* Cork, *fr.*

ಬುಟೆದಾರ್, -ರಾ **buṭedār, -rā,** *n.* Tapestry.

ಬುಡೈ **buḍai,** *c. v.* Plunge, cast, throw in.

ಬುಡ್ಕುಳೊ, -ಳ್ಯಾ **buḍkuḷo, -ḷeā,** *m.* A vessel for boiling rice in.

ಬುಡ್ತುಗಾಲ್, -ಲಾ **buḍtugāl,** (*or* **buṛtugāl**), **-lā,** *n.* Deluge.

ಬುತಾಉಂ, -ವಾ **butāuñ, -vā,** *m.* Button, *fr.*

ಬುದ್, -ದಿ **bud** (*or* **būd**), **-di,** *f.* Wisdom, prudence; reason.

ಬುದಿಭಷ್ಟ್ ಬುದಿಭ್ರಷ್ಟ್ **budibhāṣṭ budibhraṣṭ,** *a.* Impolitic.

ಬುದ್‌ಬಾಳ್, -ಳಿ **budbāḷ** (*or* **būdbāḷ**), **-ḷi,** *f.* Exhortation (familiar preaching).

ಬುದ್ವಾರ್, -ರಾ **budvār, -rā,** *m.* Wednesday.

ಬುದ್ವೊಂತ್ **budvont** (*or* **budivont**), *a.* Wise, prudent.

ಬುನ್ಯಾದ್, -ದಿ **bunyād, -di,** *f.* Foundation, base.

ಬುಯಾರ್, -ರಾ **buyār, -rā,** *n.* 1. Cave, cellar; 2. mine.

ಬುಯಾಉಂ, -ವಾ **buyāuñ** (*or* **buyāñ**), **-vā,** *n.* Jar.

ಬುರಾಕ್, -ಕಾ **burāk, -kā,** *m.* Hole, *fr.*

ಬುರ್ಗೆಂ, -ರ್ಗ್ಯಾ **burgeñ, -rgeā,** *n.* Child.

ಬುರ್ಗೆಪೊಣ್, -ಣಾ **burgepoṇ, -ṇā,** *n.* Childishness.

ಬುರ್ಗೆಪೊಣಾಚೊ **burgepoṇātso,** *a.* Childish.

ಬುರ್ಗೊ, -ರ್ಗ್ಯಾ **burgo, -rgeā,** *m.* Boy.

ಬುರ್ಗ್ಯಾಪೊಣಾಚೊ **burgeāpoṇātso,** *a.* Childish.

ಬುರ್ಜ್, -ರ್ಜಾ **burz, -rzā,** *n.* Tower.

ಬುರ್ನಾಸ್ **burnās,** *a.* Worthless.

ಬುರ್ಮೊ, -ರ್ಮ್ಯಾ **burmo, -rmeā,** (*var.* **birmo**), *m.* Awl.

ಬುರ್ಸೆಪೊಣ್, -ಣಾ **bursepoṇ, -ṇā,** *n.* Dirt, impurity (moral).

ಬುರ್ಸೊ **burso,** *a.* Dirty, slovenly, impure (morally).

ಬುಲ್, -ಲಿ **bul, -li,** *f.* 1. Box; 2. cruet; 3. snuff-box, *fr.*

ಬ್ಯುಂ, -ಯಿಂ **buiñ -yiñ,** *f.* Earth.

ಬ್ಯುಂಕಾರ್, -ರಾ **-buinkār, -rā,** *m.* Farmer.

ಬ್ಯುಂಸಾಗೊಳಿ, -ಳೆ **buiñsāgoḷi, -ḷe,** *f.* Agriculture.

ಬೂಡ್ **būḍ,** *n. v.* Be plunged.

ಬೆಂಜಾರ್ **benjār,** *a.* Blessed, *fr.*: 'benjār kār, *v.* = bless, consecrate'.

ಬೆಂಡು, -ಡಾ **benḍu** (**bonḍu,** *m.*), **-ḍā,** *n.* Pith. [*fr.*

ಬೆಂತಿನ್, -ನಿ **bentin, -ni,** *f.* Scapular,

ಬೆಕುಫ್ **bekuf,** *a.* Stupid.

ಬೆಗಡ್, -ಗ್ಡಿ **begaḍ, -gḍi,** *f.* Tinsel.

ಬೆಗಾರಿ, -ರ್ಯಾ **begāri, -riā,** *m.* Labourer.

ಬೆಜಾರಾಯ್, -ಯೆ **bezārāi, -ye,** *f.* Weariness.

ಬೆಜ್ಮೆಂತ್, -ತಾ **bezment, -tā,** *n.* Blessing (of houses, *etc.*), *fr.*

ಬೆಟ್ **beṭ,** *a.* Dry (field).

ಬೆತ್ಕಾಟಿ, -ಟೆ **betkāṭi, -ṭe,** *f.* Sceptre.

ಬೆದಾಪ್, -ಪಾ **bedāp, -pā,** *n.* Defamation.

ಬೆದಿ, -ದಿ **bedi** (*or* **bed**), **-di,** *m.* Spy.

ಬೆದಿಪೊಣ್, -ಣಾ **bedipoṇ, -ṇā,** *n.* Espionage.

ಬೆಪಾರ್ವಾಯ್, -ಯೆ, ಬೆಪಾರ್ವೊ, -ರ್ವ್ಯಾ **bepārvāi, -ye,** *f.* **bepārvo, -rveā,** *m.* 1. Contempt; 2. transgression; 3. negligence: 'bepārvo kār, *v.* = despise, *G. M.* or *F.* transgress, neglect'.

ಬೆಬನಾಉ, -ವಾ bebănāu, -vā, *m.* Discord.

ಬೆಬರ್ವಾನ್ಸೊ, -ನ್ಸ್ಯಾ bebarvānso (*or* -vāso), -nseā, *m.* Diffidence.

ಬೆಬ್ದೆಪೊಣ್, -ಣಾ bebdepoṇ, -ṇā, *n.* Drunkenness, *fr.*

ಬೆಬ್ಡೊ bebdo, *a.* Drunk, (given to drinking), *fr.*

ಬೆರೋಜ್, -ಜಾ berōz, -zā, *m.* Tax.

ಬೆರ್ಮರೊ, -ರ್ಯಾ bermaro, -reā, *m.* A big beam; used as a lever for raising water.

ಬೆವಾರಿಸ್ bevāris, *a.* Destitute.

ಬೆಸ್, -ಸಾ bes (*or* bhes), -sā, *m.* Vocation, state (of life).

ಬೆಸಾೖ, -ಯೆ besāi, -ye, *f.* Cultivation: 'besāi kăr, *v.*=Cultivate'.

ಬೆಸಾೖಗಾರ್, -ರಾ besāigār, -rā, *m.* Cultivator.

ಬೆಸಾಉಂ, -ವಾ besāuñ, -vā, *n.* Blessing, *fr.*

ಬೆಸ್ಟಾೖ besṭāi, *v.* 1. Scold; 2. terrify; (b in this word, is, by some, slightly aspirated).

ಬೆಸ್ಟಾಉಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ bestāuṇeñ, -ṇeā, *n.* 1. Threat; 2. scolding.

ಬೆಸ್ಟೆಂ besṭeñ, *ad.* For nothing, in vain.

ಬೆಸ್ಡಾೖ besḍāi, *v.* Alarm.

ಬೆಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ beḷeñ, -ḷeā, *n.* Crop.

ಬೆಳೆಂಕಾಣಿಕ್, -ಣ್ಕೆ beḷeñkāṇik, -ṇke, *f.* First-fruits.

ಬೇತ್, -ತಾ bēt, -tā, *n.* Stick.

ಬೇಲ್, -ಲಾ bēl, -lā, *m.* Twig of a creeper.

ಬೊಂಗೊ, -ಗ್ಯಾ bongo, -geā, *m.* Bud.

ಬೊಂಚ್, -ಚಿ bonts (*or* bōnts), -či, Beak (of birds).

ಬೊಂಚೊ, -ಚ್ಯಾ bontso, -čeā, *m.* Chin.

ಬೊಂಚ್ಡೊ bontsḍo, *a.* Toothless.

ಬೊಂಟೆಗಾರ್, -ರಾ bonṭegār, -rā, *m.* Hunter.

ಬೊಂಡೊ, -ಡ್ಯಾ bonḍo, -ḍeā, *m.* Tender cocoanut.

ಬೊಂಬ್, -ಬಾ bomb (*or* bōmb), -bā, *m.* Teat (*low w.*).

ಬೊಂಬೆಂ, -ಬ್ಯಾ bombeñ, -beā, *n.* *pr.* Statue, but used by Christians mostly for idol.

ಬೊಂಬ್ಳಿ, -ಬ್ಳೆ bombli, -ble, *f.* Navel.

ಬೊಕುಲ್, -ಕ್ಲಾ bokul, -klā, *m.* Cat (male).

ಬೊಕೊರ್ bokor, *v.* Scratch, as a cat.

ಬೊಕ್ಕೊ, -ಕ್ಕ್ಯಾ bokko, -kkeā, *m.* Blister, pustule, *H. K.*

ಬೊಕ್ಡೊ, -ಕ್ಡ್ಯಾ bokḍo, -kḍeā, *m.* He-goat.

ಬೊಗ್ಡೊ, -ಗ್ಡ್ಯಾ bogḍo, -gḍeā, *m.* Bean.

ಬೊಗ್ದಾಳ್, -ಳಾ bogdāḷ, -ḷā, *n.* Cancer, gangrene.

ಬೊಗ್ಸಾಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ bogsāṇeñ, -ṇeā, *n.* Forgiveness.

ಬೊಗ್ಸಿ bogsi, *v.* Forgive ('bogos' old form).

ಬೊಡೈ boḍai, *v.* 1. Strike; 2. thresh (paddy).

ಬೊಡಿ, -ಯೆ boḍi, -ye, *f.* Stick, cane.

ಬೊಡಿಕ್, -ಡ್ಕಾ boḍik, -ḍkā, *n.* Head (of animals).

ಬೊಡ್ಕ್ಯಾ bodkāi, *v.* Prune.

ಬೊಡ್ಕೊ bodko, *a.* 1. Bald; 2. bare-headed; 3. hornless.

ಬೊಡ್ಕೊ, -ಡ್ಕ್ಯಾ bodko, -ḍkeā, *m.* Head.

ಬೊಡ್ಬೊಡ್ bodbod, *v.* Babble (*vlg.* 'porpor').

ಬೊಡ್ಬೊಡೊ bodbodo, *a.* Loquacious.

ಬೊಡ್ಬೊಡ್ಣೆಂ, -ಡ್ಣ್ಯಾ bodbodneñ, -ḍṇeā, *n.* Loquacity.

ಬೊಬ್, -ಬೆ bòb, -be (*or* bobāṭ, -ṭe), *f.* Noise: 'b. mār, *v.*=cry'.

ಬೊಬ್ಳೆಂ, -ಬ್ಳ್ಯಾ bobḷeñ, -bḷeā, *n.* White pumpkin.

ಬೊಮ್ಗಾಳೊ bomgāḷo, *a.* Large plantain (generally eaten cooked).

ಬೊಮ್ಮಾ, -ಮಾ bommā, -mā, *m.* Simple fellow.

ಬೊರ್, -ರಾ bòr, -rā, *n.* Apple.

ಬೊರಾಪ್, -ರ್ಪಾ borāp (*bet.* barāp), -rpā, *n.* Writing.

ಬೊರೆಪೊಣ್, -ಣಾ borepoṇ, -ṇā, *n.* Goodness; prosperity.

ಬೊರೈ borei, *v.* Write.

ಬೊರೊ boro, *a.* Good.

ಬೊರ್ಶಿ borši, *v.* Mix.

ಬೊಲ್, -ಲಾ ból, -lā, *m.* A kind of coarse cake, *fr.*

ಬೊಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ boleñ, -leā, *n.* 1. Bush; 2. quoit; 3. net (*H. K.*)

ಬೊಲ್ಕಾಉಂ, -ವಾ bolkāuñ, -vā, *n.* Aisle, *fr.*

ಬೊಲ್ಪೊ, -ಲ್ಪ್ಯಾ bolpo, -lpeā, *m.* Panther.

ಬೊಲ್ಮೆಂ, -ಲ್ಮ್ಯಾ bolmeñ, -lmeā, *n.* Charm.

ಬೊಲ್ಮೆಗಾರ್, -ರಾ, (-ಗಾರ್ನ್, -ರ್ನಿ) bolmegār, -rā, *m.* (-gārn, -rni, *f.*) Augur.

ಬೊಲ್ಸ್, -ಲ್ಸಾ bols, -lsā, *n.* Pocket, *fr.*

ಬೊವಾಡೊ, -ಡ್ಯಾ bovāḍo, -ḍeā, *m.* Circumference, surrounding.

ಬೊವಾರಿಂ bovāriñ, *ad.* Around.

ಬೊವ್ರೊ, -ವ್ರಾ bovor, -vrā, *m.* 1. Beetle; 2. twisting hair on the crown of the head.

ಬೊಸ್ bos, *v.* Sit: 'rovāṇe bos, *v.*=hatch'; bosāi, *c. v.*

ಬೊಸಿ, -ಸೆ bosi, -se, *f.* Plate.

ಬೊಸ್ಟೊ bostso, *a.* Sedentary, *e.g.* life.

ಬೊಳ್, -ಳಾ bòḷ, -ḷā, *n.* 1. Force, violence, strength; 2. seer.

ಬೊಳ್ bóḷ (*or* bōḷ), *a.* Naked, bare: 'bóḷmāṇḍo=bald-head'.

ಬೊಳಾದಿಗ್ boḷādig (*or* -dik), *a.* Strong.

ಬೊಳೆಪೊಣ್, -ಣಾ boḷepoṇ, -ṇā, *n.* Meekness.

ಬೊಳೊ boḷo, *a.* Meek.

ಬೊಳ್ನಿಕ್, -ಕೆ boḷnik, -ke, *f.* Small-pox.

ಬೊಳ್ವೊಸ್ಟಿಂ boḷvosṭiñ, *ad.* Under compulsion.

ಬೊಳ್ಸಿ boḷsi, *v.* Use.

ಬೊಳ್ಸೊಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ boḷsuṇeñ, -ṇeā, *n.* Use.

ಬೊೖಣ್, -ಣಿ boiṇ (*or* bhäin), -ṇi, *f.* Sister: māusi-boiṇ=mother's sister's daughter'.

ಬೊೖಲ್, -ಲಾ boil, -lā, *m.* Bullock.

ಬೊಉಂ bouñ, *v.* Walk, go around.

ಬೌಉಂಡಾಪ್, -ಪಾ **boundāp, -pā,** *n.* Going around, rotation, revolution.

ಬೌಉಂಡ್ಯಾ **boundāi,** *c. v.* Turn round, circulate.

ಬೌಉಂಡಿ, -ಡೆ **boundi, -ḍe,** *f.* 1. Circuit; 2. circulation; 3. cruise; 4. compass.

ಬೌಉಂತಣಿಂ **bountāṇiñ,** *postp.* Around.

ಬೋಟ್, -ಟಾ **bōṭ, -ṭā,** *n.* 1. Toe; 2. finger.

ಬೋಡ್, -ಡಾ **bōḍ, -ḍā,** *n.* Head (*H. K.*)

ಬೋರ್, -ರಿ **bōr, -ri,** *f.* Rib, *Lat. costa.*

ಬೋಳ್, -ಳಾ **bōḷ, -ḷā,** *m.* Viscid substance of trees *etc.* 'tāntiyātso bōḷ=white of the egg'.

ಬ್ಯಾಬ್ರು, -ಬ್ರಾ **byābru, -brā,** *m.* 1. Want of character; 2. dishonour.

ಬ್ರಮಂಡ್ **bramanḍ,** *a.* Plentiful.

ಬ್ರಾಮಣ್, -ಣಾ **brāmaṇ, -ṇā,** *m.* Brahman (pagan).

ಬ್ರೆಸ್ತಾರ್, -ರಾ **brestār, -rā,** *m.* Thursday.

ಬ್ಲಸ್ಫೆಮ್, -ಮಾ **blasphem, -mā,** *m.* Blasphemy, *fr.*

ಭ BH

ಭಕ್ತ್, -ಕ್ತಿ, ಭಕ್ತಿಪೊಣ್, -ಣಾ **bhakt, -kti,** *f.* **bhaktipoṇ, -ṇā,** *n.* Devotion.

ಭಕ್ತಿವೊಂತ್ **bhāktivont,** *a.* Devout.

ಭಟ್, -ಟಾ **bhaṭ, -ṭā,** *m.* Hindoo priest for some castes.

ಭಯಂಕರ್, -ರಾ **bhayankār, -rā,** *m.* Awe, great fear.

ಭಯಂಕರಾಚೊ **bhayankārātso,** *a.* Dreadful.

ಭರ್ತಿ, -ರ್ತೆ **bharti, -rte,** *f.* High tide.

ಭರ್ತಿಗ್ಯಾ, -ಯೆ **bhartigāi** (*or* -kāi), **-ye,** *f.* Fertility (*vlg.*)

ಭರ್ತಿಪೊಣ್, -ಣಾ **bhartipoṇ, -ṇā,** *n.* Fulness.

ಭಸ್ಮು, -ಸ್ಮಾ **bhāsmu, -smā,** *m.* 1. Ruin; 2. ashes (of metals).

ಭಸ್ಮಾ **bhāsmā,** *v.* Be destroyed.

ಭಸ್ಮಿ **bhāsmi,** *c. v.* Destroy.

ಭಾಗ್, -ಗಾ **bhāg, -gā,** *n.* Happiness.

ಭಾಗ್, -ಗಾ **bhāg, -gā,** *m.* Division, *e.g.* the 12 ds. of the Creed.

ಭಾಗ್ **bhāg,** *v.* Pine.

ಭಾಗೆಟೊ **bhāgeṭo,** *a.* Very thin, so as to seem a skeleton.

ಭಾಗೆವೊಂತ್ **bhāgevont,** *a.* 1. Happy; 2. holy.

ಭಾಗೆವೊಂತ್‌ಪೊಣ್, -ಣಾ **bhāgevontpoṇ, -ṇā,** *n.* Happiness.

ಭಾಡೆಂ, -ಡ್ಯಾ **bhāḍeñ** (*or* **bāḍeñ**), **-ḍeā,** *n.* Hire.

ಭಾತ್, -ತಾ **bhāt, -tā,** *n.* Paddy.

ಭಾತೊ, -ತ್ಯಾ **bhāto, -teā,** *m.* Bellows.

ಭಾರ್, -ರಾ **bhār, -rā,** *m.* Weight, *e.g.* of the cross of our Lord.

ಭಾರಾದಿಗ್ **bhārādig** (*or* **-dik**), *a.* Heavy, *pr.*, *fg.*

ಭಾರಿ **bhāri,** *a.* Important.

ಭಾಲ್ **bhāl,** *v.* Be wholly devoted [to.

ಭಾಲಿ, -ಯೆ **bhāli, -ye,** *f.* Arrow: *Dim.* of 'bhālo, -leā, *m.* = lance'.

ಭಾಲಿಯೆಗಾರ್, -ರಾ **bhāliyegār, -rā,** *m.* Archer.

ಭಾವೊ, -ವ್ಯಾ **bhāvo, -veā,** *m.* Elder brother of the husband.

ಭಾವೊಜ್, ಭಾಉಜೆ **bhāvoz, bhāuje,** *f.* Wife of a brother.

ಭಾಸ್, -ಸೆ **bhās, -se,** *f.* Language.

ಭಾಸೌಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ **bhāsouṇeṅ, -ṇeā,** *n.* Promise.

ಭಾಉ, -ವಾ **bhāu, -vā,** *m.* Brother, cousin.

ಭಾಉಪೊಣ್, -ಣಾ **bhāupoṇ, -ṇā,** *n.* Confraternity.

ಭಾಉಪೊಣಿಸ್ತ್, -ಸ್ತಾ **bhāupoṇist, -stā,** *m.* Confrère.

ಭಿಕಾರಿ, -ರ್ಯಾ **bhikāri, -riā,** *m.* Beggar.

ಭಿಡ, -ಡೆ **bhiḍa, -ḍe,** *f.* 1. Modesty; 2. shame.

ಭಿಯಾಚೊ **bhiyātso,** *a.* Fearful.

ಭಿಯೆ **bhiye,** *v.* Fear.

ಭಿರಾಂತ್, -ತಿ **bhirānt, -ti,** *f.* Fear, *e.g.* of God.

ಭೀಕ್, -ಕೆ **bhīk, -ke,** *f.* Alms.

ಭುಕ್, -ಕೆ **bhuk, -ke,** *f.* Hunger.

ಭುಕೆ **bhuke,** *v.* Be hungry.

ಭುಜ್, -ಜಾ bhuz, -za, *n.* Shoulder-blade.

ಭುಜ್ **-bhuz** (*bet.* **bhāz**), *v.* Adore.

ಭುಜ್ಯೆ **bhuzāi,** *v.* Comfort.

ಭುಜೊಣ್, -ಣೆ **bhuzoṇ, -ṇe,** *f.* Comfort.

ಭುಲ್, -ಲಿ **bhul, -li,** *f.* Charm.

ಭುಲ್ಯೆ **bhulai,** *v.* Captivate, charm.

ಭ್ಯುಂ, -ಯಿಂ **bhuiṅ, yiṅ,** *f.* Earth.

ಭ್ಯುಂಕಾಂಪ್, -ಪಾ **bhuiṅkāmp** (*or* **bhukämp**), **-pā,** *m.* Earthquake.

ಭ್ಯುಂನಕ್ಷ, -ಕ್ಷೆ **bhuiṅnakṣa, -kṣe,** *f.* Map.

ಭ್ಯುಂಮಾಪ್, -ಪಾ **bhuiṅmāp, -pā,** *n.* Geometry.

ಭ್ಯುಂವಿವೊರ್, -ರಾ **bhuiṅvivor, -rā,** *m.* Geography.

ಭೆಂ, ಭಿಯಾ **bheṅ, bhiyā,** (*ir.*) *n.* Fear.

ಭೆಂಡ್, -ಡಾ **bhenḍ, -ḍā,** *n.* Lady's-finger (vegetable).

ಭೆಟ್, -ಟೆ **bheṭ, -ṭe,** *f.* Visit.

ಭೆಟ್, -ಟಿ **bheṭ, -ṭi,** *f.* (*bet.* **beṭou-ṇeṅ, -ṇeā,** *n.*) Offering.

ಭೆಟ್ಯೆ **bheṭai,** *c.v.* Offer.

ಭೆಟೊಣ್, -ಣೆ **bheṭoṇ, -ṇe,** *f.* Offering.

ಭೆರೊ, -ರ್ಯಾ **bhero** (*or* **bero**), **-reā,** *m.* Deaf.

ಭೇದ್, -ದಾ **bhēd** (*or* **bed**), **-dā,** *m.* Difference.

ಭೊಂಗಳ್, -ಳಾ **bhongaḷ, -ḷā,** *m.* Effusion.

ಭೊಂಗ್ಯೆ **bhongai,** *v.* Dissipate, waste.

ಭೊಂಗೊಸ್ತೊಳ್, -ಳಾ bhongostoḷ, -ḷa, *m.* Dissipation.

ಭೊಂಟಿ, -ಟೆ bhonṭi, -ṭe, *f.* Draught (of fishes).

ಭೊಗಾಪ್, -ಗ್ಪಾ **bhogāp, -gpā,** *n.* Sensation.

ಭೊರ್ **bhor,** *v.* 1. Fill; 2. load; 3. adorn, *e.g.* with gifts.

ಭೊರೊ, -ರ್ಯಾ **bhoro, -reā,** *m.* Fagot, bundle.

ಭೊರ್ನ್, ಭೊರ್ತೊ, ಭೊರ್ಪುರ್ **bhorn, bhorto (*or* bhărto), bhorpur,** *a.* Full; the 3rd word *n.c.*

ಭೊಉ **bhou,** *ad.* Much, very.

ಭೋಗ್ **bhōg,** *v.* 1. Feel, suffer; 2. enjoy; 3. possess.

ಭ್ರಮ್, -ಮಾ **bhrăm, -mā,** *n.* Illusion.

ಭ್ರಷ್ಟಿ *or* ಬಷ್ಟ್‌ಕರ್ **bhrăṣṭi,** *or* **băṣṭ kar,** *v.* Profane, violate.

ಮ M

ಮಂಜುರ್ **mănjur,** *n.* Sanction.

ಮಂಡಳ್, -ಳಾ **manḍaḷ, -ḷā,** *n.* Circle, (*Geom.*)

ಮಂತ್ರು, -ತ್ರಾ **mantru, -trā,** *n.* Spell.

ಮಂತ್ರಿ, -ತ್ರ್ಯಾ **mantri, -triā,** *m.* 1. Secretary; 2. chancellor.

ಮಟ್, -ಟಾ **maṭ** (*or* **jelmaṭ**), **-ṭā,** *n.* Level (*instr.*): 'j. kāḍ, *v.* = level'.

ಮಠ್, -ಠಾ **maṭh** (**mōṭ**), **-ṭhā,** *m.* Convent (used only for pagan c.)

ಮಠಾವಾಸಿ, -ಸ್ಯಾ **maṭhāvāsi, -siā,** *m.* Religious, or living in a convent, *n.u.*

ಮಡ್ಡಿ, -ಡ್ಡೆ **maḍḍi, -ḍe,** *f.* Sediment.

ಮತಭೇದ್, -ದಾ **matabhēd, -dā,** *m.* Sc... heresy, *l.* difference in religio. , *n.u.*

ಮತ್ಲಬ್, -ಬೆ **matlab, -be,** *f.* Con-...

ಮದಕ್, -ಕಾ **madak, -kā,** *n.* 1. Reservoir, *n. c.* in this *mn.*: 2. marsh.

ಮದೆಸ್ತ್, -ಸ್ತಾ **mădest, -stā,** *m.* Mediator.

ಮದ್ಯಾಸಾರ್, -ರಾ **madyāsār, -rā,** *m.* Alcohol.

ಮಮ್ಮಟಿ, -ಟೆ **mammaṭi, -ṭe,** *f.* Spade

ಮರಿಫಾತ್ **mariphāt,** *post.* Through.

ಮರಿಮುಗುಡ್, -ಡಾ **marimuguḍ, -ḍā,** *m.* Eel.

ಮರ್ಗಿ, -ರ್ಗೆ **margi, -rge,** *f.* Trough.

ಮರ್ಜಿ, -ರ್ಜೆ **marji, -rje,** *f.* Humour, caprice; behaviour.

ಮನ್ನ **mănna,** *s.* Cessatio...

ಮರ್ಯಾದ್, -ದಿ (*or* -ದೆ) **măryād, -di** (*or* **-de**), *f.* 1. Decency, modesty; 2. politeness.

ಮರ್ಯಾದಿತೊ **maryāditso,** *a.* 1. Polite; 2. modest.

ಮಲ್, -ಲಾ **mal, -lā,** (**malmal**), *n.* Muslin.

ಮಲೆಕುಡ್ಯಾ, -ಯಾ **malekuḍyā, -yā,** *m.* Forester, (living in a forest).

ಮಸುದೊ, -ದ್ಯಾ **masudo, -deā,** *m.* 1. Draught, sketch; 2. definition.

ಮಸ್ಕರಿ, -ರಿ **măskări, -ri,** *f.* Fun: m., kăr, *v.*=mock'.

ಮಸ್ತ್ **măst,** *a.* Much, abundant.

ಮಸ್ಲತ್, -ತಿ **maslat, -ti,** *f.* Conspiracy.

ಮಹಾ **mahā,** *a.* Mortal (sin).

ಮೈಮಾ, -ಮೆ **maimā, -me,** *f.* 1. Majesty, glory; 2. influence, power.

ಮಾಂಕೊಡ್, -ಕ್ಡಾ **mānkoḍ, -kḍā,** *m.* Monkey.

ಮಾಂಚೊ, -ಚ್ಯಾ **māntso, -čeā,** *m.* Bedstead. [quoit.

ಮಾಂಡ್, -ಡಿ **mānḍ, -ḍi,** *f.* Disk,

ಮಾಂಡ್, -ಡಾ **mānḍ, -ḍā,** *m.* Workshop, *e.g.* of tailors.

ಮಾಂಡ್ **mānḍ,** *v.* Arrange.

ಮಾಂಡಾವೊಳ್, -ಳಿ **mānḍāvoḷ, -ḷi,** *f.* Arrangement, order; scale, gradation.

ಮಾಂಡೊ, -ಡ್ಯಾ **mānḍo, -ḍeā,** *m.* A kind of big pot (often fixed in the earth).

ಮಾಂತೊಲೊ **māntolo** (māndtolo), *a.* Following.

ಮಾಂದ್ **mānd,** *v.* Esteem: 'upkār m., *v.*=thank'.

ಮಾಂದ್ರಿ, -ದ್ರೆ **māndri, -dre,** *f.* Mat: 'sumbāči māndri=coir mat'.

ಮಾಕ್ **māk,** *v.* Anoint.

ಮಾಕಾಪ್, -ಕ್ಪಾ **mākāp, -kpā,** *n.* Unction.

ಮಾಗ್, -ಗಾ **māg, -gā,** *m.* Loom.

ಮಾಗ್, **māg,** *v.* Ask, request, pray, *prs. cm.*

ಮಾಗಿಂ *or* -ಗಾಂ **māgiñ** *or* **-gāñ,** *ad.* Formerly (used with 'ādiñ': 'ādiñ m.=in ancient times').

ಮಾಗಿರ್ **māgir,** *ad.* Afterwards: 'māgirlo *or* māgirtso, *a.*=posterior'.

ಮಾಗ್ಣೆಂ, -ಗ್ಣ್ಯಾ **māgṇeñ, -gṇeā,** *n.* 1. Request, prayer; 2. 'mogaṇi' (a big village having 'grāmāñ' under it).

ಮಾಗ್ತೊಲೊ **māgtolo**(bhīk), *a.* Beggar.

ಮಾಚಿಲ್, -ಲಾ **māčil** (*or* **mănčil**), **-lā,** *n.* Litter.

ಮಾಜಿ **māji,** *a.* Preceding.

ಮಾಜ್, -ಜಾ **māz, -zā,** *n. or m.* Centre.

ಮಾಟ್, -ಟಾ **māṭ, -ṭā,** *n.* Fascination.

ಮಾಟೆಂ, -ಟ್ಯಾ **māṭeñ, -ṭeā,** *n.* Cave.

ಮಾಟೊಉ, -ಟ್ವಾ **māṭou, -ṭvā,** *m.* Shed, pandal.

ಮಾಡ್, -ಡಾ **māḍ, -ḍā,** *m.* Cocoanut tree: 'toḷṭo m.=palmyra'.

ಮಾಡಿ, -ಯೆ **māḍi, -ye,** *f.* Areca-nut tree.

ಮಾಡ್ಡುಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ **māḍḍuleñ, -leā,** *n.* Pariah woman.

ಮಾಣ್ಕಿ, -ಣ್ಕೆ **māṇki, -ṇke,** *f.* Frog.

ಮಾಣ್ಕೆ **māṇke,** *v.* Get sp[illegible]ed, as milk.

ಮಾಣ್ಕೊ, -ಣ್ಕ್ಯಾ **mā[illegible], -nkeā,** *m.* Toad.

ಮಾಣ್ಸುಗಿ, -ಗೆ **māṇsugi, -ge,** *f.* 1. Civility; 2. honour, civilization.

ಮಾತಾ, -ತೆ **mātā, -te,** *f.* Mother (joined to 'igărz=church').

ಮಾತಾರೊ **mātāro,** *a.* Old (apl. to living beings): 'mātāri pirāi=old age'.

ಮಾತಿ, -ಯೆ **māti, -ye,** *f.* 1. Earth; 2. rust: 'mātiyetso, *a.*=1. earthen; 2. rusty'.

ಮಾತ್ರು **mātru,** *ad.* Only.

ಮಾದ್, -ದಾ **mād, -dā,** *m.* A kind of sluice.

ಮಾದ್ರು, -ದ್ರಿ **mādru, -dri,** *f.* Nun, *fr.*

ಮಾದ್ರಿ, -ದ್ರೆ **mādri, -dre,** *f.* Fashion, *n.c.*

ಮಾನ್, -ನೆ **mān, -ne,** *f.* 1. Mane (of horses); 2. nape.

ಮಾನ್, -ನಾ **mān, -nā,** *m.* Honor: 'm. diuntso, *a.*=obsequious'.

ಮಾನ್ಯಾ, -ಯಾ **mānăi, -yā,** *m.* 1. Man; 2. cooly.

ಮಾನ್ಪುಳಿ, -ಯೆ **mānpuḷi, -ye,** *f.* Cancer (disease).

ಮಾಪ್, -ಪಾ **māp, -pā,** *n.* Measure: 'vāreāčeñ māp=barometer'; 'gărmečeñ māp=thermometer'.

ಮಾಪ್ **māp** (*or* **māph**), *n.* Pardon: 'm. kăr=excuse'.

ಮಾಮ್, -ಮಾ **mām, -mā,** *m.* 1. Uncle (maternal); 2. title given to elderly persons.

ಮಾಮಿ, -ಯೆ **māmi, -ye,** *f.* 1. Aunt; 2. term used when speaking to women.

ಮಾಯಾಕ್ ಜಾ **māyāk zā,** *v.* Disappear.

ಮಾರ್, -ರಾ **mār, -rā,** *m.* Stroke.

ಮಾರ್, -ರಿ **mār, -ri,** *f.* Pest.

ಮಾರ್ **mār,** *v.* Beat, ring, let off, quench: 'tān mār=quench the thirst'; used in many *fg.* meanings, esp. if there is question of some real or metaphorical beating; *see* Gram. Pt. iv. Ch. iv. *e.g.* 'kopo mār=stitch a patch'; 'tombu mār=pitch a tent'; 'ghānṭ mār=ring a bell'; 'nāḷ mār=let off a gun'; 'ujeātso dāu mārtā=the heat of fire beats'.

ಮಾರ್ಫಾರ್ **mārfār,** *m.pl.* Strokes.

ಮಾರೊಗ್, -ರ್ಗಾ **mārog, -rgā,** *m.* Road.

ಮಾರ್ಗೆಸ್ತ ಜಾ **mārgest zā,** *v.* Travel, *n.c.*

ಮಾರ್ತ್, -ರ್ತಿ **mārt, -rti** (*bel.* **māḍt, -ḍṭi**), *f.* A tree, good as timber.

ಮಾಲಿ, -ಲಿ **māli, -li,** *m.* Gardener.

ಮಾಲಿಸ್ ಕರ್ **mālis kăr,** *v.* Curry (horses).

ಮಾಲುಂಡ್, -ಡಾ **mālunḍ, -ḍā,** *n.* A serpent said to have a mouth instead of a tail.

ಮಾಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ **māleñ, -leā** (**moleñ**), *n.* Nest of bees or wasps.

ಮಾಲೊ, -ಲ್ಯಾ **mālo** (*or* **mhālo**), **-leā,** *m.* Barber.

ಮಾಲ್ಗೊಡೊ, -ಡ್ಯಾ **mālgoḍo, -ḍeā,** *m.* Ancestor: 'm. bhāu=elder brother'.

ಮಾಲ್ತಿ, -ಲ್ತೆ **mālti, -lte,** *f.* A kind of earthen vessel.

ಮಾಲ್ದಿಸಾಉಂ, -ವಾ **māldisāuñ, -vā,** *n.* Malediction, *fr.*

ಮಾಸ್, -ಸಾ **mās, -sā,** *n.* Meat.

ಮಾಸೊ, -ಸ್ಯಾ **māso, -seā,** *m.* Whale.

ಮಾಸ್ಕುಟ್, -ಟಾ **māskuṭ, -ṭā,** *n.* Swelling of non-suppurating wounds.

ಮಾಸ್ಳಿ, -ಸ್ಳೆ **māsḷi, -sḷe,** *f.* (*vlg.* mahāḷi), Fish: 'suki m.=stock-fish'.

ಮಾಹೆತ್, -ತಿ **māhet** (*or* **māyet**), **-ti,** *f.* Knowledge, experience.

ಮಾಳೈ, -ಳಿಯೆ **māḷai, -ḷiye,** *f.* Story: 'igărječi m.=choir'.

ಮಾಳೊ, -ಳ್ಯಾ **māḷo, -ḷeā,** *m.* 1. Loft for keeping rice, *etc.* in; 2. terrace (of houses also).

ಮ್ಯಾ, -ಯೆ **māi, -ye,** *f.* Mother (of God).

ಮ್ಯಾಂ, ಮ್ಯಾಂ **māiñ, māiñ,** *f.* 1. Mother (mama); 2. mother-in-law.

ಮ್ಯಾಫೊಳ್, -ಳಾ **māifoḷ, -ḷā,** *n.* Gall-nut.

ಮಾಉ, -ವೆ **māu, -ve,** *f.* 1. Scar (of wounds, itches *etc.*); 2. the harder interior part of the jack-fruit, *etc.* 3. a kind of plant.

ಮಾಉಂ, ಮಾವಾ **māuñ, māvā,** *m.* Father-in-law.

ಮಾಉಲಿ, -ಲೆ **māuli, -le,** *f. see* **bāuli.**

ಮಾಉಸಿ, -ಸೆ **māusi, -se,** *f.* Maternal aunt: 'm. boiṇ = mother's sister's daughter'.

ಮಾಉಳಿಂಗ್, -ಗಾ **māuḷing, -gā,** *n.* Citron.

ಮಾಉಳೊ, -ಳ್ಯಾ **māuḷo -ḷeā,** *m.* Maternal uncle.

ಮಿಜಾದ್, -ದಿ **mijād, -di,** *f.* Ostentation.

ಮಿಟ್ಯಾ, -ಯೆ **miṭāi, -ye,** *f.* Sweetmeat.

ಮಿತ್, -ತಿ **mit, -ti,** *f.* Limit, *n. c.* but 'mitmer' is used.

ಮಿನ್ಯಾ, -ಯೆ **mināi, -ye,** *f.* Suspension, *e.g.* of merchandise.

ಮಿರಿ, -ಯೆ **miri, -ye,** *f.* Lap, fold: 'mirio poḍṭāt = folds fall'.

ಮಿರಿಂ, -ರ್ಯಾ **miriñ, -ryā,** *n.* Pepper.

ಮಿರೊಣ್, -ರ್ಣಿ **miroṇ, -rṇi,** *m.* Sexton, *fr.*

ಮಿರೊಣಿ ಕರ **miroṇi kăr,** *v.* Walk about aimlessly.

ಮಿರ್ವಾ **mirvā,** *v.* Trespass, *e. g.* 'oḍilāčeñ utār = the word of the superior'; abuse, *e. g.* authority.

ಮಿರ್ಸಾಂಗ್, -ಗೆ **mirsāṇg, -ge,** *f.* Chilly.

ಮಿಲಾಉಂ, -ಲಾವಾ **milāuñ, -lāvā,** *n.* Steel.

ಮಿಲಾಕತ್, -ತಿ **milākat, -ti,** *f.* Visit (to superiors); audience: 'milākăt kăr, *v.* = pay a visit'; 'mi. meltā = have audience'.

ಮಿಶಿ, -ಶೆ **miši, -še,** *f.* Moustache.

ಮಿಸ್, -ಸಾ **mis, -sā,** *n.* Mass: 'kăntār m. = high m.'; 'rā?ār m. = low m.'

ಮಿಟ್, -ಟಾ **mīṭ, -ṭā,** *n.* Salt: 'miṭāk ghāl = put to salt (preserve)'.

ಮುಂಗಡ್ **mungaḍ,** *a.* In advance.

ಮುಂಗಸ್, -ಗ್ಸಾ **mungas, -gsā,** *n.* Weasel.

ಮುಂಗೊ, -ಗ್ಯಾ **mungo, -geā,** *m.* Sprout (shoot from a seed).

ಮುಂಜಿ, -ಜಿ **munji, -ji,** *f.* Circumcision (of Mahom.).

ಮುಂಜ್, -ಜಿ **munz, -ji,** *f.* Girdle.

ಮುಂದರ್ಸ **mundarsa,** *v. n.* Proceed ('mundărsi', *tr. v.*)

ಮುಕ್, -ಕಾ **muk, -kā,** *n.* Face: 'mukār, *ad.*=in face, in presence'.

ಮುಕಾಂತ್ರು **mukāntrụ,** *postp.* Through, by.

ಮುಕಾಂಬೊಳ್, -ಳಾ **mukāmboḷ, -ḷā,** *n.* Face.

ಮುಕಾದಮ್, -ಮಾ **mūkādäm, -mā,** *m.* Head: 'tārvāntso m.=admiral'.

ಮುಕಾರ್ **mukār,** *ad.* Further; *postp.* before: 'yeā mukār=in future'; 'm. tsălăi=continue', *tr. v.*; 'm. tsălāp=continuation'.

ಮುಕಾರಿಕ್ **mukārik,** *ad.* 1. Hereafter; 2. next year.

ಮುಕಾವೆಲೊ **mukāvelo,** *a.* That is before (in time or place): 'm. sāngṇār=prophet'.

ಮುಕುಟ್, -ಟಾ **mukuṭ, -ṭā,** *m.* Crown; tiara.

ಮುಕೆದಮ್, -ಮಾ **mukedām, -mā,** *m.* Head, *e.g.* of a fleet: 'tārvāñ-m =admiral', *n. c.*

ಮುಕ್ಕಾಲ್, -ಲಾ **mukkāl, -lā,** *m.* 1. $\frac{3}{4}$; 2. a piece of 3 pies.

ಮುಕ್ತಿ, -ಕ್ತಿ **mukti (muktụ), -kti,** *f.* Eternal happiness.

ಮುಕ್ತೆಸರ್, -ರಾ **muktesăr, -rā,** *m.* Trustee.

ಮುಕ್ಥಾಲಿ, -ಲ್ಯಾ, -ಲಿಕ್, -ಕಾ **mukthāli, -liā, -lik** (*or* **muttālik**), **-kā,** *m.* Procurator, proctor.

ಮುಕ್ಯ *or* ಮುಖ್ಯ **mukya** *or* **mukhya,** *a.* Principal: 'm. zāun=chiefly'.

ಮುಕ್ಯೆಸ್ತ್, -ಸ್ತಾ **mukyest** (*or* **mukhyest**), **-stā,** *m.* Principal, *e.g.* of a church.

ಮುಗ್, -ಗಾ **mug, -gā,** *m.* Green gram.

ಮುಗ್ದಾ **mugdā,** *v.* Be finished, *e.g.* rice.

ಮುಗ್ದಿ **mugdi,** *c. v.* Bring to an end.

ಮುಗ್ದೊಣಿಚೆಂ (ಕಾಮ್) **mugdoṇiceñ (kām),** *a.* (Work) by contract.

ಮುಡಿ, -ಯೆ **muḍi, -ye,** *f.* A little 'moora' (bundle, *e.g.* of rice).

ಮುಡ್ಡಾ **muḍḍā,** *v.* Gripe.

ಮುಡ್ಡಿ **muḍḍi** (*or* **murḍi**), *v.* 1. Squeeze; 2. suffocate.

ಮುಡ್ದೊಣಿ, -ಣೆ **muḍḍoṇi, -ṇe,** *f.* Gripe.

ಮುಡ್ಲ, -ಡ್ಲಾ **muḍla, -ḍlā,** *n.* East.

ಮುಣ್ಯ, -ಣಿಯೆ **muṇai, -ṇiye,** *f.* Stool; *see.* **moṇai.**

ಮುಣಿಯಾರಿ, ಮೊಣಿಯಾರಿ, -ರ್ಯಾ **muṇiyāri, moṇiyāri, -reā,** *m.* Minister.

ಮುತ್ಸದಿ, -ದಿ **mutsadi, -di,** *m.* Treasurer.

ಮುದಿ, -ಯೆ **mudi, -ye,** *f.* Ring: 'm. ghāl, *v.*=exchange r.'; 'mudiyečeñ boṭ=ring-finger'.

ಮುದ್ದೈ, -ದ್ದೈ **muddai, -ddai,** *m.* Complainant (a legal term).

ಮೊಟ್ಯಾ, -ಯೆ moṭai, -ye, *f.* Fatness.

ಮೊಟೊ moṭo, *a.* Fat: 'moṭṭo=very fat'.

ಮೊಟ್ವೆಪೊಣ್, -ಣಾ **moṭvepoṇ, -ṇā,** *n.* Shortness.

ಮೊಟ್ವೊ **moṭvo,** *a.* Short.

ಮೊಡ್, -ಡಾ **mòḍ, -ḍā,** *n.* Cloud.

ಮೊಡಾಪ್, -ಡ್ಪಾ **moḍāp, -ḍpā,** *n.* Rupture.

ಮೊಡಾಲ್, -ಡ್ಲಾ **moḍāl, -ḍlā,** *n.* *Cajan* (cocoa-nut leaf).

ಮೊಡೆಂ, -ಡ್ಯಾ **moḍeñ, -ḍeā,** *n.* Corpse: 'mortañ m.=very decrepit man' (*offens.*)

ಮೊಡ್ಕಿ, -ಡ್ಕೆ **moḍki, -ḍke,** *f.* Pot.

ಮೊಡ್ನ್ಯಾ, -ಯಾ **moḍnāi** (*or* **muḍnāi**), **-yā,** *m.* Sophism.

ಮೊಡ್ವೊಳ್, -ಳಾ **moḍvoḷ, -ḷā,** *m.* Washer.

ಮೊಣ್, -ಣಾ **moṇ** (*cn.* **màṇa**), **-ṇā,** *m.* Maund (a measure).

ಮೊಣ್ **moṇ,** *v.* Say, recite, *e.g.* prayers, songs, sermon.

ಮೊಣ್ **moṇ,** *conj.* That.

ಮೊಣ್ಯಾ, -ಣಿಯೆ **moṇai, -ṇiye,** *f.* Stool.

ಮೊಣಾಸರ್ **moṇāsár** (*var.* **moṇsár**), *postp.* Until, *Lat. donec.*

ಮೊಣಿ, -ಯಾ **moṇi, -yā,** *m.* Bead (of Rosary).

ಮೊಣ್ಣಿ, -ಣ್ಣೆ **moṇṇi, -ṇṇe,** *f.* Tradition, *e.g.* of the church.

ಮೊತ್, -ತಿ **mot** (*or* **mōt**), **-ti,** *f.* Mind: 'motir āsā=he has the use of his mind'; 'yekā motitso=unanimous'; 'yekā motin=unanimously'; 'motir nāñ=he is out of his senses'.

ಮೊತಿಂ, -ತಿಯಾ **motiñ, -tiyā,** *n.* Pearl.

ಮೊದೆಂ **modeñ,** *ad.* In th middl‹: modlo, *a.*=he who is in the middle'.

ಮೊದೊರ್ನ್, -ರ್ನಿ **modorn, -rni,** *f.* God-mother, *fr.*

ಮೊನ್, -ನಾ **mon, -nā,** *n.* 1. Heart; 2. *fg.* attention: 'mon voi kăr=gain the heart, *l.* make the heart yes'; 'mon pois kăr=alienate, *l.* make the heart far'.

ಮೊನಿಸ್, -ನ್ಶಾ **monis** (**manis**), **-nšā,** *m.* Man.

ಮೊನೆಪೊಣ್, -ಣಾ **monepoṇ, -ṇā,** *n.* Dumbness.

ಮೊನೊ **mono,** *a.* Dumb.

ಮೊನ್ಜಾತ್, -ತಿ **monzāt, -ti,** *f.* 1. Beast; 2. *fg.* bestial man.

ಮೊನ್ನಾಕರ್ **monnā kar** (**männa-**), *v.* Cease.

ಮೊನ್ಶೆಕುಳ್, -ಳಾ **monšekuḷ, -ḷā,** *n.* Mankind.

ಮೊನ್ಶೆಪೊಣ್, -ಣಾ **monšepoṇ** (**manšepoṇ**), **-ṇā,** *n.* Humanity.

ಮೊನ್ಶೆಪೊಣಿ **monšepoṇi,** *a.* Human.

ಮೊನ್ಸುಬಿ, -ಬಿ **monsubi** (*bet.* **munsubi**), **-bi,** *f.* Judgment.

ಮೊನ್ಸುಬ್ದಾರ್, -ರಾ **monsubdār** (*or* **munsubdār**), **-rā,** *m.* Judge.

ಮೊಪ್, -ಪಾ **mop, -pā,** *n.* Wood-material, *e.g.* of a house.

ಮೊಮೊ, -ಮ್ಯಾ **momo, -mea,** *n.* Teat, *low w.*

ಮೊಯಾ **moyā,** *a.* Brotherly.

ಮೊರ್, -ರಾ **mor, -rā,** *m.* Peacock.

ಮೊರ್ mor, *v.* Die.

ಮೊರಚುತ್, -ತಾ moračut, -tā, *n.* Vitriol, *n. c. Mr.*

ಮೊರಣ್ (*or* ಮೊರ್ನ್), **-ರ್ಣಾ moràṇ**, (*or* **mor.**), **-rnā**, *n.* 1. Death; 2. mortification of some part of the body: 'm. pāutā=d. reaches'; dies, *e.g.* Pedru morn pāulo=Peter died'.

ಮೊರ್ಗಿ morgi, *see* **màrgi.**

ಮೊರ್ತಾಂ mortāñ, *a.* Decrepit.

ಮೊರ್ತೆಲ್ (*or* ಮೊಡ್ತೆಲ್), **-ಲಾ mortel** (*or* **moḍtel**), **-lā**, *n.* Hammer, *fr.*

ಮೊರ್ಲುಗಿ ಪಿಡಾ, -ಡೆ morlugi piḍā, -ḍe, *f.* Epilepsy.

ಮೊಲ್, -ಲಾ mol, -lā, *n.* Price: 'molāk kāṇe=buy'; 'mol voḷkā=appreciate';'mol bānd= 1. attach the price; 2. *fg.* despise'.

ಮೊಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ moleñ, -leā, *n.* Forest.

ಮೊವಾಂಚಿಪಳಿ, -ಯೆ, ಮೊವಾಂಚೆಂ ಮಾಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ movāñcipāḷi, -ye, *f.* **movāñceñ māleñ, -leā**, *n.* Honeycomb.

ಮೊವಾಳ್ movāḷ, *a.* Tender.

ಮೊವಾಳ್ movāḷ, *v.* Be moved.

ಮೊವಾಳಾ ‛movāḷāi, *c. v.* Move, make tender: 'movāḷāunči sāmārthi=rhetoric' *n. n.*

ಮೊವಾಳ್‌ಮೊನಾಚೊ movāḷmonā-tso, *a.* Tender-hearted.

ಮೊಸು, -ಸಿ mosu, -si, *f.* She-buffalo.

ಮೊಸಾಗಾರ್, -ರಾ mosāgār, -rā, *m.* Deceiver.

ಮೊಸೊರ್, -ಸ್ರಾ mosor, -srā, *m.* Hatred: 'm. kăr, *v.*=hate', *G. M.*

ಮೊಸ್ತ್, -ಸ್ತಿ most, -sti, *f.* Wantonness, *Lat. impudentia.*

ಮೊಸ್ತಕ್, -ಕಾ mostăk, -kā, *n.* Head (*pr.* and *fg. mn.*)

ಮೊಸ್ತಿ mosti, *v.* Trample, crush.

ಮೊಸ್ತಿಚೊ mostitso, *a.* Impudent.

ಮೊಳ್ moḷ, *v.* Knead: 'moḷḷeleñ piṭ=dough'.

ಮೊಳಾ, -ಳೆ moḷā, -ḷe, *f.* Gum, *Lat. maxilla*; (*or* 'm. tonḍāči').

ಮೊಳಾಬ್, -ಳ್ಬಾ moḷāb, -ḷbā, *n.* Sky.

ಮೊಳೊ, -ಳ್ಯಾ moḷo, -ḷeā, *m.* Bower, *e.g.* 'Getsemani moḷo.'

ಮೊಯ್, -ಯಾ moi, -yā, *m.* Kernel.

ಮೊಯ್ನೊ, -ನ್ಯಾ moino, -neā, *m.* Month: 'moineā moineāk= every month'; 'moineātso, *a.*= menstrual'.

ಮೊಉ mou, *a.* Soft; malleable.

ಮೊಉಂ, -ವಾ mouñ, -vā, *n.* Honey.

ಮೋಗ್, -ಗಾ mōg, -gā, *m.* Love: 'm. kăr, *v.*=love', *G. M.*

ಮೋಚು, -ಚಾ mōtsu, -tsā, *m.* Axe (large).

ಮೋಡ್, -ಡಿ mōḍ, -ḍi, *f.* Fold.

ಮೋಡ್ mōḍ, *tr. v.* 1. Break; 2. *fg.* transgress, fail (in keeping a promise); *pass.* 'mōḍ'.

ಮೋಸ್, -ಸಾ mōs, -sā, *m.* Deceit.

ಮೌಸಾಣ್, -ಣೆ mousāṇ, -ṇe, *f.* Sweetness.

ಮ್ಹಾರ್, -ರಾ mhār, rā, *m.* Pariah; *pl.* 'mhārāñ'.

ಮೊಟ್ಯಾ, -ಯೆ moṭai, -ye, *f.* Fatness.

ಮೊಟೊ moṭo, *a.* Fat: 'moṭṭo=very fat'.

ಮೊಟ್ವೆಪೊಣ್, -ಣಾ moṭvepoṇ, -ṇā, *n.* Shortness.

ಮೊಟ್ವೊ moṭvo, *a.* Short.

ಮೊಡ್, -ಡಾ mòḍ, -ḍā, *n.* Cloud.

ಮೊಡಾಪ್, -ಡ್ಪಾ moḍāp, -ḍpā, *n.* Rupture.

ಮೊಡಾಲ್, -ಡ್ಲಾ moḍāl, -ḍlā, *n.* *Cajan* (cocoa-nut leaf).

ಮೊಡೆಂ, -ಡ್ಯಾ moḍeñ, -ḍeā, *n.* Corpse: 'mortañ m.=very decrepit man' (*offens.*)

ಮೊಡ್ಕಿ, -ಡ್ಕೆ moḍki, -ḍke, *f.* Pot.

ಮೊಡ್ನ್ಯಾ, -ಯಾ moḍnāi (*or* muḍnāi), -yā, *m.* Sophism.

ಮೊಡ್ವೊಳ್, -ಳಾ moḍvoḷ, -ḷā, *m.* Washer.

ಮೊಣ್, -ಣಾ moṇ (*cn.* maṇa), -ṇā, *m.* Maund (a measure).

ಮೊಣ್ moṇ, *v.* Say, recite, *e.g.* prayers, songs, sermon.

ಮೊಣ್ moṇ, *conj.* That.

ಮೊಣ್ಯಾ, -ಣಿಯೆ moṇai, -ṇiye, *f.* Stool.

ಮೊಣಾಸರ್ moṇāsar (*var.* moṇsar), *postp.* Until, *Lat. donec.*

ಮೊಣಿ, -ಯಾ moṇi, -yā, *m.* Bead (of Rosary).

ಮೊಣ್ಣಿ, -ಣ್ಣೆ moṇṇi, -ṇṇe, *f.* Tradition, *e.g.* of the church.

ಮೊತ್, -ತಿ mot (*or* mōt), -ti, *f.* Mind: 'motir āsā=he has the use of his mind'; 'yekā motitso=unanimous'; 'yekā motin=unanimously'; 'motir nāñ=he is out of his senses'.

ಮೊತಿಂ, -ತಿಯಾ motiñ, -tiyā, *n.* Pearl.

ಮೊದೆಂ modeñ, *ad.* In th middl:: modlo, *a.*=he who is in the middle'.

ಮೊದೊರ್ನ್, -ರ್ನಿ modorn, -rni, *f.* God-mother, *fr.*

ಮೊನ್, -ನಾ mon, -nā, *n.* 1. Heart; 2. *fg.* attention: 'mon voi kār=gain the heart, *l.* make the heart yes'; 'mon pois kār=alienate, *l.* make the heart far'.

ಮೊನಿಸ್, -ನ್ಶಾ monis (manis), -nšā, *m.* Man.

ಮೊನೆಪೊಣ್, -ಣಾ monepoṇ, -ṇā, *n.* Dumbness.

ಮೊನೊ mono, *a.* Dumb.

ಮೊನ್ಜಾತ್, -ತಿ monzāt, -ti, *f.* 1. Beast; 2. *fg.* bestial man.

ಮೊನ್ನಾ ಕರ್ monnā kar (manna-), *v.* Cease.

ಮೊನ್ಶೆಕುಳ್, -ಳಾ monšekuḷ, -ḷā, *n.* Mankind.

ಮೊನ್ಶೆಪೊಣ್, -ಣಾ monšepoṇ (manšepoṇ), -ṇā, *n.* Humanity.

ಮೊನ್ಶೆಪೊಣಿ monšepoṇi, *a.* Human.

ಮೊನ್ಸುಬಿ, -ಬಿ monsubi (*bet.* munsubi), -bi, *f.* Judgment.

ಮೊನ್ಸುಬ್ದಾರ್, -ರಾ monsubdār (*or* munsubdār), -rā, *m.* Judge.

ಮೊಪ್, -ಪಾ mop, -pā, *n.* Wood-material, *e.g.* of a house.

ಮೊಮೊ, -ಮ್ಯಾ momo, -mea, *m.* Teat, *low w.*

ಮೊಯಾ moyā, *a.* Brotherly.

ಮೊರ್, -ರಾ mor, -rā, *m.* Peacock.

ಮೊರ್ mor, *v.* Die.

ಮೊರಚುತ್, -ತಾ moraĉut, -tā, *n.* Vitriol, *n. c. Mr.*

ಮೊರಣ್ (*or* ಮೊರ್ನ್), -ರ್ನಾ moraṇ, (*or* mor..), -rnā, *n.* 1. Death; 2. mortification of some part of the body: 'm. pāutā=d. reaches'; dies, *e.g.* Pedru morn pāulo=Peter died'.

ಮೊರ್ಗಿ morgi, *see* **margi.**

ಮೊರ್ತಾಂ mortāñ, *a.* Decrepit.

ಮೊರ್ತೆಲ್ (*or* ಮೊಡ್ತೆಲ್), -ಲಾ mortel (*or* moḍtel), -lā, *n.* Hammer, *fr.*

ಮೊರ್ಲುಗಿ ಪಿಡಾ, -ಡೆ morlugi piḍā, -ḍe, *f.* Epilepsy.

ಮೊಲ್, -ಲಾ mol, -lā, *n.* Price: 'molāk kāṇe=buy'; 'mol voḷkā=appreciate'; 'mol bānd=1. attach the price; 2. *fg.* despise'.

ಮೊಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ moleñ, -leā, *n.* Forest.

ಮೊವಾಂಚಿಪಳಿ, -ಯೆ, ಮೊವಾಂಚೆಂ ಮಾಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ movāñcipaḷi, -ye, *f.* **movāñceñ mālen, -leā,** *n.* Honeycomb.

ಮೊವಾಳ್ movāḷ, *a.* Tender.

ಮೊವಾಳ್ movāḷ, *v.* Be moved.

ಮೊವಾಳಾಯ್ 'movāḷāi, *c. v.* Move, make tender: 'movāḷaunči sāmārthi=rhetoric' *n. u.*

ಮೊವಾಳ್ಮೊನಾಚೊ movāḷmonātso. *a.* Tender-hearted.

ಮೊಸು, -ಸಿ mosu, -si, *f.* She-buffalo.

ಮೊಸಾಗಾರ್, -ರಾ mosāgār, -rā, *m.* Deceiver.

ಮೊಸೊರ್, -ಸ್ರಾ mosor, -srā, *m.* Hatred: 'm. kăr, *v.*=hate', *G. M.*

ಮೊಸ್ತ್, -ಸ್ತಿ most, -sti, *f.* Wantonness, *Lat. impudentia.*

ಮೊಸ್ತಕ್, -ಕಾ mostăk, -kā, *n.* Head (*pr.* and *fg. mn.*)

ಮೊಸ್ತಿ mosti, *v.* Trample, crush.

ಮೊಸ್ತಿಚೊ mostitso, *a.* Impudent.

ಮೊಳ್ moḷ, *v.* Knead: 'moḷḷeleñ piṭ=dough'.

ಮೊಳಾ, -ಳೆ moḷā, -ḷe, *f.* Gum, *Lat. maxilla*; (*or* 'm. tonḍāĉi').

ಮೊಳಾಬ್, -ಳ್ಬಾ moḷāb, -ḷbā, *n.* Sky.

ಮೊಳೊ, -ಳ್ಯಾ moḷo, -ḷeā, *m.* Bower, *e.g.* 'Getsemani moḷo.'

ಮೊಯ್, -ಯಾ moi, -yā, *m.* Kernel.

ಮೊಯ್ನೊ, -ನ್ಯಾ moino, -neā, *m.* Month: 'moineā moineāk=every month'; 'moineātso, *a.*=menstrual'.

ಮೊಉ mou, *a.* Soft; malleable.

ಮೊಉಂ, -ವಾ mouñ, -vā, *n.* Honey.

ಮೋಗ್, -ಗಾ mōg, -gā, *m.* Love: 'm. kăr, *v.*=love', *G. M.*

ಮೋಚು, -ಚಾ mōtsu, -tsā, *m.* Axe (large).

ಮೋಡ್, -ಡಿ mōḍ, -ḍi, *f.* Fold.

ಮೋಡ್ mōḍ, *tr. v.* 1. Break; 2. *fg.* transgress, fail (in keeping a promise); *pass.* 'mōḍ'.

ಮೋಸ್, -ಸಾ mōs, -sā, *m.* Deceit.

ಮೌಸಾಣ್, -ಣೆ mousāṇ, -ṇe, *f.* Sweetness.

ಮ್ಹಾರ್, -ರಾ mhār, rā, *m.* Pariah; *pl.* 'mhārāñ'.

ವ್ಹಾರಗ್ mhărág, *a.* Dear, *e. g.* price.

ವ್ಹಾರು mhāru, *a.* Cruel; -rvă, *m.* cruel man.

ವ್ಹಾರುಪೊಣ್, -ಣಾ mhārupoṇ, -ṇā, *n.* Cruelty.

ವ್ಹಾಲ್, -ಲಾ mhāl, -lā, *m.* Article, *e. g.* 'bāngārātso m. = a. of gold'. [*c. v.*

ವ್ಹೆಳ್ mheḷ, *v.* Be dirty; mheḷə',

ವ್ಹೆಳೊ mheḷo, *a.* Dirty.

ವ್ಹೊರ್, -ರೆ mhor, -re, *f* Seal: 'm. mār, *v.* = seal'; 'm. foḍ, *v.* = open (a letter)'.

ಯ Y

ಯಾ yā, *conj.* Or.

ಯಾ yā, *v.* Let us go.

ಯಾದ್, -ದಿ yād, -di, *f.* Remembrance (used by non-Christian Konkans): 'mākā yād nāñ = I do not remember'.

ಯಾರ್, -ರಾ yār, -rā, *m.* Things (for sale).

ಯೆ ye, *v.* Come.

ಯೆಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ yenṭo, -ṭeā, *m.* Rope of straw.

ಯೆಕ್ತಾರ್, -ರಾ yektār, -rā, *m.* 1. Communion; 2. power.

ಯಜ್ಮಾನಿ, -ನ್ಯಾ yezmāni, -niā, *m.* Master of the house.

ಯೆಟ್, -ಟಿ yeṭ, -ṭi, *f.* Compelled service: yeṭik dăr = compel to serve'.

ಯೆಣೊ yeṇo, *pl. f.* Pains, as of parturition.

ಯೆತಾಪ್ರಕಾರ್ yetāprakār, *s.* History (*l.* as it is).

ಯೆರ್, -ರಿ yer, -ri, *f.* Small breach.

ಯೆರೆ yere, *v.* Crack.

ಯೆವಾಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ yevāḷeñ, -ḷeā, *n.* A serpent similar to 'divoḍ'.

ಯೆವೊ yevo, *a.* Due.

ಯೆಸ್, -ಸೆ yès, -se, *f.* Catafalque.

ಯೈ yei, Father of either bride or bridegroom: (*fem.* yeṇ).

ರ R

ರಂಗ್, -ಗಾ rang (*bet.* rong), -gā, *m.* Colour: 'r. lāi, r. di, *v.* = colour; beautify'.

ರಕಮ್, -ಕ್ಮಾ rakam, -kmā, *n.* 1. Amount; 2. item.

ರಗಡ್ ragaḍ, *v.* Shampoo.

ರಗಾತ್, -ಗ್ತಾ ragāt (*or* raktu, -tā), -gtā, *n.* Blood; used *fg.* also, *e. g.* noble bl., bl. is up for revenge.

ರಗ್ತಾಸಂಕಟ್, -ಟಾ ragtāsankaṭ, -ṭā, *n.* Congestion.

ರ.ಗ್ಳೊ, -ಗ್ಳ್ಯಾ raglo, -gleā, *m.* Confusion: 'moje motint răgle ghāl năkā = do not trouble me'.

ರಚ್ rats, *v.* Create.

ರಚಾಪ್, -ಚ್ಪಾ ratsāp, -tspā (*or* ratsṇeñ, -ṇeā), *n.* Creation.

ರಚ್ನಾ, -ಚ್ನೆ ratsnā, -tsne, *f.* Creature.

ರಚ್ನಾರ್, -ರಾ ratsnār, -rā, *m.* Creator.

ರಜಾ, -ಜೆ rajā, -je, *f.* Leave.

ರಜಾರ್, -ರಾ razār, -rā, *n.* Prayer.

ರಡ್ raḍ, *v.* Weep.

ರಡಾಪ್, -ಡ್ಪಾ, ರಡ್ಣೆಂ, -ಡ್ಣ್ಯಾ raḍāp, -ḍpā, raḍneñ, -ḍneā, *n.* Weeping.

ರತನ್, -ತ್ನಾ ratăn, -tnā, *n.* Precious stone.

ರದ್ದ, -ದ್ದಾ raddu, -ddā, *n.* Abolition: 'r. kăr, *v.* = abolish', 'r. păḍsi = annul'.

ರಫ್ತ್, -ಫ್ತಾ rapht, -phtā, *n.* Exportation: 'r. kăr, *v.* = export'.

ರವಾನಿ, -ನ್ಯಾ ravāni, -niā, *m.* Messenger.

ರವಾನೆಂ, -ನ್ಯಾ răvāneñ, -neā, *n.* Message.

ರಶಿ, -ಶೆ raši, -še, *f.* 1. Pus, *n.c.* (*H.K.*); 2. rope.

ರಶಿದ್, -ದೆ rašid, -de, *f.* Receipt.

ರಸಿಮ್, -ಸ್ಮಾ rasim, -smā, *n.* Silk.

ರಸ್ತೊ, -ಸ್ತ್ಯಾ rasto, -steā, *m.* Road.

ರಹದಾರಿ, -ರಿ rahadāri, -ri, *f.* Passport.

ರೈತ್, -ತಾ rait, -tā, *m.* A subject *e.g.* to a king.

ರಾಂಡ್, -ಡೆ rānḍ, -ḍe, *f.* Widow, (*vlg. offens.*)

ರಾಂಡ್ಗೆಂ, -ಡ್ಗ್ಯಾ rānḍgeñ, -ḍgeā, *n.* Small widow (*vlg.*)

ರಾಂಡ್ಗೊ, -ಡ್ಗ್ಯಾ rānḍgo, -ḍgeā, *m.* Widower (*vlg. offens.*)

ರಾಂದ್ rānd, *v.* Cook.

ರಾಂದಣ್, ರಾನ್ನಿ rāndaṇ (*or* rānnu), rānni, *f.* Hearth.

ರಾಂದೊಣ್, ರಾನ್ನಾ rāndoṇ, rānnā, *m.* A vessel to hold water.

ರಾಂದ್ವೊಯ್, -ಯೆ rāndoi (rāndvoi), -ye, *f.* Vegetable.

ರಾಂದ್ಪಿ, -ದ್ಪ್ಯಾ rāndpi, -dpiā, *m.* Cook.

ರಾಕ್ rāk, *v.* 1. Guard, watch; 2. expect, long for.

ರಾಕಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ rākaṇeñ (rākṇeñ), -ṇeā, *n.* Armour: 'r. hărdyāčeñ = shield'.

ರಾಕೊಣ್‌ಬೊಡ್ವೊ, -ಡ್ವ್ಯಾ rākoṇboḍvo, -ḍveā, *m.* Guardian angel.

ರಾಕ್ಕೊಸ್, -ಕ್ಸಾ rākkos, -ksā, *m.* Giant, monster (used also as a term of abuse).

ರಾಕ್ಣೊ, -ಕ್ಣ್ಯಾ rākṇo, -kṇeā, *m.* 1. Guardian, tutor; 2. guide.

ರಾಗ್, -ಗಾ rāg, -gā, *m.* Anger: 'rāg yetā = (he) gets angry', *or* 'rāgār zātā, *or* rāgār rāutā'.

ರಾಗಾಬರಿತ್ rāgābarit, *a.* Furious.

ರಾಗಿಷ್ಟ್ rāgišṭ, *a.* Angry.

ರಾಜಾ, -ಜಾ rājā, -jā, *m.* A (petty) king.

ರಾಜ್, -ಜಾ rāz, -jā, *n*. Kingdom.

ರಾಜಿ, -ಜೆ rāzi (*or* rāji), -je, *f*. 1. Peace, (treaty of p.): 2. resignation: 'r. kăr, *v*.=make peace': 'r. di, *v*.=resign'.

ರಾಜು, -ಜ್ವಾ rāzu, -zvā, *m*. A thick rope.

ರಾಜ್ವೊಟ್, -ಟಿ *or* ರಾಜ್ಪಾಟ್, -ಟಾ rāzvoṭ, -ṭi, *f*. *or* rāzpāṭ, -ṭā, *n*. (*or* rāzvoṭkāi, -ye, *f*.) Kingdom: 'rāzvoṭ kăr, *v*.=reign'.

ರಾಣಿ, -ಯೆ rāṇi, -ye, *f*. Queen.

ರಾತ್, -ತಿ rāt, -ṭi, *f*. Night.

ರಾತ್ಲು, -ತ್ಲಾ rātlu, -tlā, *m*. Pound (avoirdupois, 40 Rs.)

ರಾನ್, -ನಾ rān, -nā, *n*. 1. Forest; 2. desert.

ರಾನ್ನು, -ನ್ನಿ rānnu, -nni, *f*. Hearth.

ರಾನ್ವೊಟ್ rānvoṭ, *a*. Wild, uncivilized.

ರಾನ್ವೊಟ್ಕಾ್ಯ, -ಯೆ rānvoṭkāi, -ye, *f*. Wildness.

ರಾಮ್, -ಮಾ rām, -mā, *m*. Branch (used only in the phrase 'rāmāntso āitār = Palm-Sunday'); palm of martyr.

ರಾಮಯತಾ, -ತೆ rāmayatā, -te, *f*. Amenity, *n.c*.

ರಾಮ್ಯಾಣ್, -ಣಾ rāmāiṇ, -ṇā, *n*. Long chat.

ರಾವಾಪ್, -ಪಾ rāvāp, -pā, *n*. Stop.

ರಾಸ್, -ಸಿ rās, -si, *f*. 1. Heap; 2. plenty: 'r. kăr, *v*.=amass' (*Ac*.)

ರಾಕ್ಷಿಣ್, -ಣಿ rākṣiṇ, -ṇi, *f*. 1. Giantess; 2. *fg*. very bad woman.

ರ್ಯಾ, -ಯಾ rāi, -yā, *m*. King: 'teg r.=magi'.

ರ್ಯಾ ನಾತ್ಲೆಲೆಂ ರಾಜ್, -ಜಾ rāi nātlele -rāz, -jā, *n*. Anarchy.

ರ್ಯಾದುತ್, -ತಾ, ರ್ಯಾಬಾರಿ, -ರ್ಯಾ rāidut, -tā, rāibāri, -riā, *m*. Ambassador.

ರಾಉ rāu, *v*. 1. Remain, live; 2. stop; rāvoi, *c.v*.

ರಾಉನ್ ರಾಉನ್ ಉಲ್ಯ rāun rāun ulai, *v*. Falter.

ರಾಉಳ್, -ಳಾ rāuḷ, -ḷā, *n*. Palace.

ರಾಉಳೆರ್, -ರಾ rāuḷer, -rā, *n*. A small palace.

ರಿಕಾಬ್, -ಬಾ rikāb, -bā, *n*. Stirrup.

ರಿಗ್ rig, *v*. Enter.

ರಿಗ್, -ಗೆ rig, -ge, *f*. (*or* rigāp, -gpā, *n*.) 1. Entrance; 2. access; 3. admission; 4. preface, introduction: 'sărgiṅ rigāp = assumption'.

ರಿಗ್ಜೊ rigtso, *a*. Accessible.

ರಿಣ್, -ಣಾ riṇ (*or* rīṇ), -ṇā, *n*. Debt.

ರಿಣ್ಕಾರಿ, -ರ್ಯಾ riṇkāri, -riā, *m*. Debtor.

ರಿಪ್, -ಪಾ rip, -pā, *n*. Lath.

ರಿಯಾತ್, -ತಿ riyāt, -ti, *f*. Kind consideration: 'āuṅ tuji r. māgtāṅ=please take into your kind consideration my request'.

ರಿವಾಜ್, -ಜಿ rivāz, -ji, *f*. Fashion.

ರಿಸ್ಕ್, -ಸ್ಕೆ risk, -ske, *f*. 1. Risk. 2. line, *fr*.

ರೀತ್, -ತಿ rīt, -ti, *f*. Ceremony. rite.

ರುಂ, ರುವಾ ruñ, ruvā, *n.* Ulcer.

ರುಂಡ್, -ಡಾ ruṇḍ, -ḍā, *n.* Trunk of the body.

ರುಂದ್ rund, *a.* Broad, *e. g.* road.

ರುಂದಾಯ್, -ಯೆ rundāi, -ye, *f.* Breadth.

ರುಂದಾಯ್ rundāi (*or* **rund kăr**), *v.* Widen, *e. g.* a narrow road.

ರುಕ್, -ಕಾ ruk (*or* **rūk**), **-kā,** *m.* Tree. [ber.

ರುಕಾಡ್, -ಡಾ rukāḍ, -ḍā, *n.* Timber.

ರುಕೊ, -ಕ್ಯಾ ruko, -keā, *m.* Wooden mortar.

ರುಚಿಕ್ ručik, *a.* Tasteful.

ರುಚಿಚೊ ručitso, *a.* Delicate (in tastes): gourmand.

ರುಚ್, -ಚಿ ruts, -či, *f.* Taste.

ರುಚ್ ruts, *v.* Like ('mākā rutstā'), *e.g.* food.

ರುಜ್ವಾತ್, -ತಿ ruzvāt (ruzu), -ti, *f.* Proof, demonstration, (signature): 'r. kăr, *v.* = demonstrate'.

ರುತಾ ಕರ್ನಾತುಲ್ಲೊ rutā kărnātullo, *a.* Uncultivated, *e.g.* ground.

ರುಪೆಂ, -ಪ್ಯಾ rupeñ, -peā, *n.* Silver.

ರುಪ್ಯೊ, -ಪಿಯಾ rupoi, -piyā, *m.* Rupee.

ರುಪ್ಣೆಂ *or* **ರುಪ್ಡೆಂ, -ಪ್ಡ್ಯಾ rupṇeñ** *or* **rupḍeñ, -pḍeā,** *n.* Figure, image.

ರುಬ್ರುಬ್ rubrub, *ad.* Face to face.

ರುಮ್, -ಮಾ rum, -mā, *n.* Gimlet.

ರುವಿ, -ಯೆ ruvi, -ye, *f.* Pie (coin).

ರೂಪ್, -ಪಾ -rūp, -pā, *n.* Figure, shape. [(fabric).

ರೆಂದ್, -ದಾ rend, -dā, *n.* Lace

ರೆಂದಿ, -ಯೆ rendi, -ye, *f.* Pus, matter.

ರೆಕಾದ್, -ದಾ rekād, -dā, *m.* Compliment, *fr.* [*fr.*

ರೆಗ್ರು, -ಗ್ರೆ reʒru, -ʒre, *f.* Rule, order,

ರೆಜಿಸ್ತ್, -ಸ್ತಾ rejist, -stā, *m.* (some say: **-ste,** *f.*) Picture, *fr.*

ರೆಡಿ, -ಯೆ reḍi, -ye, *f.* Young she-buffalo.

ರೆಡೊ, -ಡ್ಯಾ reḍo, -ḍeā, *m.* Buffalo.

ರೆಡ್ಕೊ, -ಡ್ಕ್ಯಾ reḍko, -ḍkeā, *m.* Small buffalo.

ರೆಬೆಕ್, -ಕಾ rebek, -kā, *n.* Violin.

ರೆವಾಡ್ revāḍ (revoḍ, reuḍāi), *v.* (Gird on,) twist.

ರೆವೊಡ್, -ಡಾ revoḍ, -ḍā, *m.* Spire, winding line.

ರೆಸ್ಪೆರ್ ಕರ್ resper kăr, *v.* Marry.

ರೆಉಂ, ರೆವೆ reuñ, reve, *f.* Sand.

ರೊಂಪೊ, -ಪ್ಯಾ rompo, -peā, *m.* Sapling, young tree. [nish.

ರೊಗಾನ್, -ನಾ rogān, -nā, *n.* Varnish.

ರೊಟ್ಟಿ, -ಟ್ಟೆ roṭṭi, -ṭṭe, *f.* Cake.

ರೊತ್, -ತಾ rot, -tā, *n.* Cane.

ರೊದ್, -ದಾ rod (*or* **roz, -zā**), **-dā,** *n.* Wheel, *fr.*

ರೊವಾಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ rovāṇeñ, -ṇeā, *n.* Act of hatching: 'rovāṇeñ bos, (rovāṇek-), *v.* = hatch'.

ರೊವೊಂದ್ ಕಾಡ್ rovond kāḍ, *v.* Ruminate.

ರೊಶ್ rŏš, *a.* Violet, *fr.* [*n. c.*

ರೋಗ್, -ಗಾ rōg, -gā, *m* Sickness,

ರೋಲ್, -ಲಾ rōl, -lā, *m.* 1. Wax-taper; 2. ruler; 3. a small loaf.

ರೋಸ್, -ಸಾ rōs, -sā, *m.* Sap.



L

ಲಕ್ **lak,** *v.* Stagger; walk as a drunkard.

ಲಕ್ಣಿ, -ಕ್ಣೆ **lakṇi, -kṇe,** *f.* Staggering.

ಲಕ್ಣಿಕ್, -ಕೆ **lakṇik, -ke,** *f.* Pen.

ಲಗಾಮ್, -ಮಾ **lagām, -mā,** *n.* Bit, rein.

ಲಚ್ಚಿಲ್, -ಲಾ **läččil, -lā,** *n.* Meadow.

ಲಜಿಷ್ಟ್ **lajiṣṭ,** *a.* Shameful.

ಲಜ್, -ಜೆ **läz, -je,** *f.* Shame.

ಲಜ್ **läz** (*or* **laje,** *var.* **loje**), *v.* Be ashamed; **läzāi,** *c. v.*

ಲಜ್ಬಾಂಡೊ **läzbānḍo,** *a.* Impudent.

ಲಜ್ಬಾಂಡ್ಪೊಣ್, -ಣಾ **lazbānḍpoṇ, -ṇā,** *n.* Impudence.

ಲಡಾಯ್, -ಯೆ **laḍāi, -ye,** *f.* Fighting.

ಲದ್ದಿ, -ದ್ದೆ **läddi, -dde,** *f.* Dung (of horses).

ಲಬ್ದಾ **labdā,** *v.* Be devoted.

ಲಸ್, -ಸಿ **läs, -si,** *f.* Asthma: 'tākā läs yetā=he is suffering from asthma'.

ಲಸ್ಕರ್, -ರಾ **laskar, -rā,** *n.* Army.

ಲಕ್ಷ, -ಕ್ಷೆ **läkṣa, -kṣe,** *f.* 1. Care; preoccupation; 2. regard: 'l. kăr, *v.*=care for'.

ಲಕ್ಷಣ್, -ಣಾ **läkṣaṇ, -ṇā,** *n.* Attribute.

ಲೈಲಾಉಂ, -ಲಾವಾ **lailāuñ, -lāvā,** *n.* Auction.

ಲಾಂಕುಡ್, -ಕ್ಡಾ **lānkuḍ, -kḍā,** *n.* 1. Wood (firewood); 2. *fg. adj.* rigid, *e. g.* 'hāt l. zātā'.

ಲಾಂಬ್ **lāmb,** *a.* Long, tall: 'l. kăr, *v.*=prolong'.

ಲಾಂಬೈ, **lāmbai,** (*c. v. of* **lāmb**,, Suspend, hang up, *e. g.* a lamp.

ಲಾಂಬಾಯ್, -ಯೆ **lāmbāi, -ye,** *f.* 1. Length; 2. long talk: 'l. kărnakā=do not say too many words'.

ಲಾಕ್, -ಕಿ **lāk, -ki,** *f.* Sealing-wax.

ಲಾಗ್, -ಗಾ *or* ಲಾಗ್ಮುಡಿ, -ಯೆ **lāg, -gā,** *m. or* **lāgmuḍi, -ye,** *f.* Summerset: 'l. mār=beat a s.'

ಲಾಗ್ **lāg,** *v.* 1. Be attached; 2. be palpable; 3. begin; 4. strike; 5. be given: 'doḷeānk *or* motik lāgtā=it strikes the eyes or the mind'; it is used in many *fg. mn.* when a real or metaphorical application or junction takes place; *e. g.* 'sermāuñ lāgtā', 'uzo lāgtā, *etc. see* Gram. P. iv. ch. iv.

ಲಾಗುಲ್ಲೊ **lāgullo,** *a.* Given, *e. g.* to drinking.

ಲಾಗೈ **lāgāi,** *c. v.* Apply.

ಲಾಗಾಪ್, -ಗ್ಪಾ **lāgāp, -gpā,** *n.* 1. Application, *e. g.* to study; 2. contiguity.

ಲಾಗ್ಯಾತ್ **lāgāit,** *postp.* From, *e. g.* from to-day (the same *mn.* as 'thāun').

ಲಾಗಿಂ **lāgiñ,** *ad.* Close; *emphat.*: 'lāgints'.

ಲಾಗ್ಚೊ **lāgtso,** *a.* 1. Adhering; 2. *fg.* afflicting.

ಲಾಗ್ಸಿಲೊ **lāgsilo**, *a.* Near.

ಲಾಚಾರಿ, -ರೆ **lācāri, -re**, *f.* Reduced, as in health, in money.

ಲಾಟೊ, -ಟ್ಯಾ **lāṭo, -ṭeā**, *m.* Wheel to hoist buckets with, pulley.

ಲಾತ್, -ತಿ **lāt, -ti**, *f.* Kick. [*fr.*

ಲಾದಿನ್, -ನಿ **lādin, -ni**, *f.* Litany,

ಲಾನ್ **lān**, *a.* Little.

ಲಾಬ್, -ಬಾ **lāb, -bā**, *m.* Gain.

ಲಾಯೆಕ್ **lāyek**, *a.* Fit.

ಲಾರ್, -ರಾ **lār, -rā**, *n.* Wave.

ಲಾಲೆ **lāle**, *v.* 1. Entertain a great desire; 2. long for: 'to devāk poḷeunk lāletā = he is longing to see God'; 'lāleun māg = entreat'.

ಲಾಸ್ **lās**, *v.* (*tr.* and *n. v.*) Burn.

ಲಾಳ್, -ಳಿ **lāḷ, -ḷi**, *f.* Slaver, (saliva).

ಲ್ಯಾ, -ಯಾ **lāi, -yā**, *m.* Stable of a horse.

ಲ್ಯಾ **lāi**, *v.* (*inf.* lāunčeñ), 1. Apply; 2. plant; 3. induce, *e. g.* 'kāmāk lāi = induce to work'; 'borounčeāk lāi = induce to write'; 4. ascribe, *e. g.* a crime to...; 5. give (food to children), help to eat; see the note to 'lāg', of which 'lāi' is *caus. verb.*

ಲಿಂಗಿಸ್, -ಸಾ **lingis, -sā**, *n.* Sausage, (*It. salsiccia*).

ಲಿಂಬೊ, -ಬ್ಯಾ **limbo, -beā**, *m.* Lemon.

ಲಿಗಿಟ್, -ಟಾ **ligiṭ** (*or* likiṭ), **-ṭā**, *n.* A kind of cement.

ಲಿಪ್ **lip**, *v.* Be concealed; *c. v.* lipoi *or* lipai,

ಲಿಪೊಉಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ **lipouṇeñ, -ṇeā**, *n.* Concealment.

ಲಿವ್ರು, -ವ್ರಾ **livṛu, -vrā**, *m.* Book, [*fr.*

ಲೀನ್ **līn**, *a.* Mild; humble. [*fr.*

ಲುಂ, ಲುವಾ **luñ, luvā**, *n.* Glove,

ಲುಂಚ್ **lunts**, *v.* Suck (of beasts).

ಲುಕ್ಸಾಣ್, -ಣಾ **luksāṇ, -ṇā**, *n.* 1. Loss; 2. harm.

ಲುಚ್ಚೊ **lutstso**, *a.* Rascal.

ಲುಟ್, -ಟಿ **luṭ, -ṭi**, *f.* Booty, *e.g.* of soldiers.

ಲುಟ್ **luṭ**, *v.* Rob.

ಲುಟ್ಕಾರ್, -ರಾ **luṭkār, -rā**, *m.* Rapacious.

ಲುಟ್ಕಾರಿ, -ರ್ಯಾ **luṭkāri, -riā**, *m.* Bandit.

ಲುಡ್ಬೊ, -ಡ್ಬ್ಯಾ **luḍbo, -ḍbeā**, *m.* Stammerer. [*etc.*

ಲುಉಂ **luuñ**, *v.* Reap, *e.g.* grass

ಲೆಂಟುವ್ಯಾ **lenṭuvāi** (*or* **lintuvāi**), *see* **nenṭuvāi.**

ಲೆಕ್, -ಕಾ **lek, -kā**, *n.* 1. Account; 2. number; 3. statement.

ಲೆಕ್ **lek** (*or* **lēk**), *v.* 1. Count; 2. consider: 'to mākā (sāiro) lektā = he is my relation'; 'lekun ghe = acknowledge', *e.g.* a receipt; 'āuñ tākā iṣṭ moṇ lektāñ = I consider him as a friend'.

ಲೆಕ್ಚೊ, -ಕ್ಚ್ಯಾ **lektso, -kčeā**, *m.* Relative, relation, *Lat. consanguineus.*

ಲೆಗುನ್ **legun**, *ad.* Also, even, *e.g.* 'āz legun = even to-day', (placed after the word it modifies).

ಲೆಉಂ **leuñ,** *v.* Lick.

ಲೇಪ್, -ಪಾ **lēp, -pā,** *m.* Plaster.

ಲೇಸ್, -ಸಾ **lēsu, -sā,** *m.* Handkerchief (*pl.* lès).

ಲೊಂಕಾಡ್, -ಕ್ಡಾ **lonkāḍ, -kḍā,** *n.* [Iron.

ಲೊಂಚ್, -ಚಾ **lonts, -tsā,** *m.* Bribe: 'l. khā = eat (take) bribe'.

ಲೊಂಚಾಗಾರ್, -ರಾ **lontsāgār, -rā,** *m.* Briber.

ಲೊಕೊಟೊ, -ಟ್ಯಾ **lokoṭo, -ṭeā,** *m.* Envelope.

ಲೊಟಿಕ್ **loṭik,** *a.* False, *e.g.* 'l. govāi = f. witness'.

ಲೊಟ್ಟೆಬಿರ, -ರಾ **loṭṭebira, -rā,** *m.* Quack, charlatan.

ಲೊಣಿ, -ಯಾ **loṇi, -yā,** *n.* Butter (not melted).

ಲೊಣ್ಚೆಂ, -ಣ್ಚ್ಯಾ **loṇċeñ, -ṇċeā,** *n.* Pickle. [Cassock.

ಲೊಬ್, -ಬಾ **lȯb** (*or* lōb), **-bā,** *m.*

ಲೊಬಾನ್, -ನಾ **lobān, -nā,** *n.* Frankincense.

ಲೊಳ್, -ಳಾ **loḷ** (*or* lōḷ), **-ḷā,** *f.* Shower of tears.

ಲೊಳ್ **loḷ,** *v.* Roll.

ಲೊಳೊ, -ಳ್ಯಾ **loḷo, -ḷeā,** *m.* Bell-clapper.

ಲೊವಾರ್, -ರಾ **lovār, -rā,** *m.* Blacksmith.

ಲೊಸುಣ್, -ಸ್ಣಿ **losuṇ, -sṇi,** *f.* Garlic: 'l. lāi = put g.'

ಲೊಹ್, -ಹಾ **loh, -hā,** *n.* Metal, *n.c.*

ಲೊಉ **lou,** *ad.* With low voice.

ಲೊಉಂ, ಲೊವೆ **louñ, love,** *f.* Wool: 'lovetso, *a.* = woolen'.

ಲೋಕ್, -ಕಾ **lōk, -kā,** *m.* People.

ಲೋಟ್ **lōṭ,** *v.* Push.

ಲೋಟ್, -ಟಾ **lōṭ, -ṭā,** *m.* Torrent ('udkātso l.').

ವ V

ವಂಚನ್ ಕರ್ **vantsan kar,** *v.* Collude.

ವಚನ್, -ನಾ **văċan, -nā,** *n.* Axiom, evident truth.

ವಜ್ರು, -ಜ್ರಾ **vazru (vozru), -zrā,** *n.* Diamond.

ವಡಾಚೊ ರುಕ್, -ಕಾ **vaḍātso ruk** (*or* **v. oḍāruk**), **-kā,** *m.* Banyan tree.

ವತ್, -ತಾ **vat** (*var.* **vot**), **-tā,** *n.* Heat: 'vătāk lāi = expose to the heat'.

ವನವಾಸಿ, -ಸಿ **vanavāsi, -si,** *m.* Hermit.

ವರ್ **văr (vòr),** *v.* 1. Bring; 2. carry.

ವರಾಂದ್, -ದಾ **varānd, -dā,** *m.* Verandah.

ವರ್ಗ, -ರ್ಗಾ **vărg, -rgā,** *m.* Class: 'v. kăr = classify,' *n.c.*, *or* 'vărgā vărgi kăr = transfer from one office to another'.

ವರ್ತಮಾನ್, -ನಾ **vartamān, -nā,** *n.* News.

ವರ್ತಮಾನ್‌ಪತ್ರಿಕ, -ಕೆ **vartamān patrika, -ke,** *f.* Newspaper, *n.c.*

ವರ್ಸ, -ಸಾ vărs (vors), -rsā, *n.* Year.

ವಸ್ತು, -ಸ್ತು vāstu, -stu, *f.* Thing.

ವಾಂಕುಡ್, -ಡಾ, ವಾಂಕ್ಡೆಪೊಣ್, -ಣಾ vānkuḍ, -ḍā, vānkḍepoṇ, -ṇā, *n.* Crookedness.

ವಾಂಕ್ಡೊ vānkḍo, *a.* Crooked; oblique, *fg.* not simple, covered.

ವಾಂಗ್ಮುಲ್, -ಲಾ vāngmul, -lā, *n.* Written evidence under oath, deposition.

ವಾಂಚ್ vānts, *v.* Survive, *e.g.* a sickness.

ವಾಂಚೈ vāntsai, *c. v.* Animate, give life to.

ವಾಂಜ್ vānz, *a.* Sterile, (used only of women).

ವಾಂಟ್ vānṭ, *v.* Distribute.

ವಾಂಟೆಲಿ, -ಲ್ಯಾ vānṭeli, -liā, *m.* Partner.

ವಾಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ vānṭo, -ṭeā, *m.* 1. Portion; 2. passage.

ವಾಂದೊರ್, -ದ್ರಾ vāndor, -drā, *m.* Ape.

ವಾಕ್, -ಕಾ vāk, -kā, *n.* Cow: 'vākāčeñ mās = flesh of cow'.

ವಾಕೊರ್, -ಕ್ರಾ vākor, -krā, *m.* Razor.

ವಾಕ್ಳ್ಯಾಂ, -ಕ್ಳ್ಯಾಂ vākḷāñ, -kḷāñ, *pl. n.* Cramps.

ವಾಗ್, -ಗಾ vāg, -gā, *m.* Tiger.

ವಾಗೈ vagäi, *c. v.* Suckle (used only of the Bl. V. M.).

ವಾಗಾಟ್, -ಟಾ vāgāṭ, -ṭā, *n.* Cheetah. [(small).

ವಾಗುಳ್, -ಗ್ಳಾ vāguḷ, -gḷā, *n.* Bat

ವಾಗೊಣ್, -ಣೆ vāgoṇ (*var.* vāgoṇi, -ṇe), -ṇi, *f.* Centipede.

ವಾಚ್ vāts, *v.* Read.

ವಾಚಾಪ್, -ಚ್ಪಾ vātsāp, -tspā, *n.* Reading. [Reader.

ವಾಚ್ಪಿ, -ಚ್ಪ್ಯಾ vātspi, -tspiā, *m.*

ವಾಜ್ vāz, *v.* Sound.

ವಾಜಾಪ್, -ಜ್ಪಾ vāzāp, -zpā, *n.* Music.

ವಾಜ್ಪಾಮೇಳ್, -ಳಾ vāzpāmēḷ, -ḷā, *m.* Concert, symphony.

ವಾಜ್ಬಿ vāzbi, *a.* 1. Convenient; 2. lawful.

ವಾಟ್, -ಟೆ vāṭ, -ṭe, *f.* 1. Way; 2. *fg.* manner.

ವಾಟ್ vāṭ, *v.* Grind.

ವಾಟೈ vāṭai, *v.* 1. Exchange (money); 2. avoid (evil), *n. c.* in this 2nd *mn.*

ವಾಟಾವು, -ಟಾವಾ vāṭāu, -ṭāvā, *m.* Discount.

ವಾಟ್ಸೊ ಫಾತೊರ್, -ತ್ರಾ vāṭtso fātor, -trā, *m.* Stones used for grinding spices, *etc.*

ವಾಟ್ಲಿ, -ಟ್ಲೆ vāṭli, -ṭle, *f.* A hollow plate of brass.

ವಾಡ್, -ಡಿ vāḍ, -ḍi, *f.* 1. Interest (of a capital): 'vāḍik ghāl = put at interest'; 'tsăḍ v. = usury'; 2. growth; 3. top of a sugarcane.

ವಾಡ್ vāḍ, *v.* Grow, *pr.* and *fg.*

ವಾಡೈ vāḍai, *c. v.* Cause to grow, educate.

ವಾಡ್ vāḍ, *v.* Serve with dinner, as a servant his master.

ವಾಡಾವೊಳ್, vāḍāvoḷ, *a.* Developing, growing, *e. g.* 'vāḍāvoḷ burgo'.

ವಾಡಾವೊಳ್, -ಳಿ vāḍāvoḷ, -ḷi, *f.* People of a village; community of a village.

ವಾಡೊ, -ಡ್ಯಾ **vāḍo, -ḍeā,** *m.* Hamlet, (*ecclst.* word), (subdivision of 'grām' or 'māg-ṇeñ'.

ವಾಡ್ಕುಳೆಪೊಣ್, -ಣಾ **vāḍkuḷepoṇ, -ṇā,** *n.* (vāḍkuḷāi, -ye, *f.*) Roundness.

ವಾಡ್ಕುಳೊ **vāḍkuḷo,** *a.* Round.

ವಾಣ್, -ಣೆ **vāṇ, -ṇe,** *f.* Sandal: 'vāṇen mār=despise'.

ವಾತ್, -ತಾ **vāt, -tā,** *m.* Rheumatism.

ವಾತ್, -ತಿ **vāt, -ti,** *f.* 1. Wick; 2. candle.

ವಾದಾಳ್, -ಳಾ **vādāḷ, -ḷā,** *n.* Tempest.

ವಾದಿ, -ದಿ **vādi, -di,** *m.* Plaintiff.

ವಾದ್ಯಾಚೊ **vādyātso (āpleā),** *a.* Stubborn.

ವಾನ್, -ನಾ **vān, -nā,** *n.* 1. Large stones used for grinding spices, *etc.*; 2. mortar.

ವಾಪಸ್ ದಿ **vāpas di,** *v.* 1. Give back; 2. make restitution.

ವಾಬ್, -ಬಾ **vāb, -bā,** *m.* The 'derm', or true, inner skin of a hog.

ವಾಯಂಜನ್, -ನಾ **vāyanjan (veājan), -nā,** *n.* Syllable, *Cn.*, *Mr.*, *Mal.*, *n. c.*

ವಾರ್, -ರಿ **vār, -ri,** *f.* 1. Yard (measure); 2. insignia of honor.

ವಾರೆಂ, -ರ್ಯಾ **vāreñ, -reā,** *n.* Air; wind, breeze: 'v. ghāl, *v.*=put br., fan'.

ವಾರ್ಯಾಚೊ **vāryātso,** *a.* 1. Aerial; 2. spurious (*vlg.*); 3. empty.

ವಾರ್ಯಾಚೊ ಫಾತೊರ್, -ತ್ರಾ **vāryātso fātor, -trā,** *m.* Aerolite, *n. u.*

ವಾರ್ಯಾಚೆಂಮಾಪ್, -ಪಾ **vāryāceñ-māp, -pā,** *n.* Aerometer.

ವಾರ್ಯಾವೆಲೊ **vāryāvelo,** *a.* Similar to wind, *i.e.* not well-grounded, *e.g.* a sermon.

ವಾಲ್, -ಲಿ **vāl, -li,** *f.* 1. Any creeping plant; 2. wicker.

ವಾವ್ಯೊ **vāvoi,** *c. v.* 1. Shed; 2. carry.

ವಾಸ್ ಕರ್ **vās kār,** *v.* 1. Reside, live; 2. cure, heal.

ವಾಸೊ, -ಸ್ಯಾ **vāso, -seā,** *m.* Bamboo.

ವಾಸ್ರುಂ, -ಸ್ರಾ **vāsruñ, -srā,** *n.* Calf (animal).

ವಾಳ್, -ಳಾ **vāḷ, -ḷā,** *m.* Stream.

ವಾಳ್ಯ, -ಳಿಯೆ **vāḷai, -ḷiye,** *f.* White ant.

ವ್ಯಾ, -ಯೆ **vāi, -ye,** *m.* Flatulence, gas.

ವ್ಯಾಂಗೆಂ, -ಗ್ಯಾ **vāingeñ, -geā,** *n.* Brinjal.

ವ್ಯಾಟ್ **vāiṭ,** *a.* and *s.* Bad, evil: 'vāiṭāk vor=take amiss'.

ವ್ಯಾಟ್ ಪೊಣ್, -ಣಾ **vāiṭpoṇ, -ṇā,** *n.* Moral deformity, malice.

ವ್ಯಾದೊ, -ದ್ಯಾ **vāido, -deā,** *m.* 1. Space of time; 2. instalment.

ವಾಉ **vāu,** *v.* Flow.

ವಾಉರ್ **vāur",** *v.* 1. Make effort; 2. work.

ವಾಉರ, -ರಾ **vāuru, -rā,** *m.* Work.

ವಾಉರಾಡಿ, -ಡ್ಯಾ **vāurāḍi, -ḍiā,** *m.* Labourer.

ವಿಂಗಡ್ **vingăḍ,** *ad. a.* Separated; separately, aside: 'vingăḍ dovór=take aside'; 'v. kăr, *v.*=separate'; 'v. čint=abstract'.

ವಿಂಗಡಾಪ್ -ಪಾ *n.* **vingăḍāp, -pā,** *n.* Separation.

ವಿಂಚ್ **vints** (*or* **vintsun kăḍ**), *v.* Choose.

ವಿಂಚಾಪ್, -ಚ್ಪಾ **vintsāp** (*or* **vints-ṇeñ, -ṇeā**), **-tspā,** *n.* Choice.

ವಿಂಚ್ನಾರ್, **vintsnār,** *a.* Selected.

ವಿಕ್, -ಕಾ **vik, -kā,** *n.* Poison.

ವಿಕಾಳ್ **vikāḷ,** *a.* Poisonous.

ವಿಕ್ರಾ **vikrāi,** *v.* Shed, *e.g.* blood.

ವಿಕ್ರಿತ್ ಕರ್ತೊಲೊ **vikrit kärtolo,** *a.* Traitor.

ವಿಗಾರ್, -ರಾ **vigār, -rā,** *m.* Vicar, parish priest; (*vlg.*) any priest.

ವಿಗ್ನು, -ಗ್ನಾ **vignu, -gnā,** *n.* Trouble.

ವಿಚಾರ್ **vitsār,** *v.* 1. Ask, inquire, *prs. cm.*; 2. compliment.

ವಿಚಾರಣ್, -ಣಾ **vitsāraṇ, -ṇā,** *n.* Inquiry.

ವಿಚು, -ಚಾ **vitsu** (*or* **itsu**), **-tsā,** *m.* Scorpion.

ವಿಜ್, -ಜಾ **viz, -zā,** *m.* Electricity; thunderbolt.

ವಿಸ್ಮಿತ್ ಜಾ **vizmit zā,** *v.* Be astonished.

ವಿಣೆ **viṇe** (*or* **viṇ**), *postp.* Without.

ವಿಂಗ್ಯಾ **viṇgai,** *c. v.* (*bel.* **viṇgo kăr**), Strip naked.

ವಿಣ್ಗೊ **viṇgo,** *a.* Naked (*low w.*)

ವಿದ್ಯ, -ದ್ಯೆ **vidya, -dye,** *f.* Science: *rare w., bet.* use 'sāmārthi'.

ವಿದ್ಯೆಶಾಲ್, -ಲಾ **vidyešāl** (*or* **vidyā-šāl**), **-lā,** (*or only* **sāḷ, -ḷe**), *f.* School, college.

ವಿದ್ರು, -ದ್ರಾ **vidru, -drā,** *m.* Glass, *e.g.* wine-glass, *fr.*

ವಿದ್ರುಪ್ **vidrup,** *a.* Without form, ugly.

ವಿಬಾಡ್, -ಡಾ **vibāḍ, -ḍā,** *m.* Ruin: 'v. kăr, *v.*=ruin' (*Acc.*)

ವಿರ್ಯತ್ **virait,** Free, exempt, *e.g.* from sin.

ವಿರೋಧ್ **virō dh,** *a.* Against (*D.*)

ವಿರೋಧ್ಯಾ, -ಯೆ **virōdhāi, -ye,** *f.* Opposition, contradiction.

ವಿಲಾಯೆತ್, -ತಿ **vilāyet, -ti,** *f. strictly* Foreign country; *usually* native country of Europeans; Europe.

ವಿವೆಕ್, -ಕಾ **vivek, -kā,** *m.* Prudence, *n.c.*

ವಿವೆಕಿ **viveki,** *a.* Prudent.

ವಿವೊರ್, -ರಾ **vivor, -rā,** *m.* Explanation: 'v. sāng, *v.*=explain'.

ವಿವೊರಿ **vivori,** *a.* Explanatory.

ವಿವೊರ್ಸಿ **vivorsi,** *v.* Explain.

ವಿಶೆಸ್ **višes,** *ad.* Peculiarly.

ವಿಶ್ಯಾಂತ್ **višyānt,** *postp.* About, *Lat. de.*

ವಿಸರ್ **visär,** *v.* Forget.

ವಿಸರ್, -ರಿ **visar, -ri,** *f.* Forgetfulness.

ವಿಸೊಉ, -ಸೊವಾ **visou** (**višou**), **-sovā,** *m.* Rest, *e.g.* to the souls of the purgatory: 'v. ghe, *v.*=take r.'

ವಿಸ್ತಾರ್, -ರಾ **vistār, -rā,** *m.* Extension.

ವಿಸ್ತಾರ್ **vistār,** *v. tr. n.* Extend.

ವಿಸ್ರಾ **visrāi,** *c. v.* Deny, *e.g.* ourselves; *l.* cause to forget.

ವಿಸ್ವೊ, -ಸ್ವ್ಯಾ visvo, -sveā, *m.* Sense, *e.g.* the five s. of the body: 'visveātso, *a.* = of the senses, belonging to the senses'.

ವೀರ್, -ರಾ vīr, -rā, *m.* Champion, hero.

ವು, -ವೆ vu, -ve, *f.* Louse.

ವೆಂಗ್, -ಗೆ veng, -ge, *f.* Embrace, hug: 'veng mār, *v.* = embrace', *e.g.* a friend.

ವೆಗಿಂ vegiṅ, *ad.* Soon, quick, quickly.

ವೆಗಿಂಚೊ vegintso, *a.* Quick, *n.c.*

ವೆಗ್ಳಾಚಾರ್, -ರಾ vegḷātsār, -rā, *m.* Separation.

ವೆಗ್ಳೊ vegḷo, *a.* 1. Separated; 2. different: 'vegḷo kăr, *v.* = separate'.

ವೆಚಿಕ್ večik, *a.* Prodigal.

ವೆಟ್ veṭ, *v.* Waste, squander.

ವೆಡೊ, -ಡ್ಯಾ veḍo, -ḍeā, *m.* 1. Siege; 2. a ring, *e.g.* of listeners: 'veḍo ghāl, *v.* = besiege'.

ವೆತಾ vetā, *v.* Goes; *see* Gram. p. 137.

ವೆತ್ಯಾಸ್, -ಸಾ vetyās, -sā, *m.* Difference, *e.g.* of opinion.

ವೆಪಾರ್, -ರಾ vepār (*bet.* vyāpār), -rā, *m.* Trade.

ವೆಪಾರಿ, -ರ್ಯಾ vepāri (*bet.* vyāpāri), -riā, *m.* [*or* vepārist(?), -stā], *m.* Trader.

ವೆಬಿಚಾರ್, -ರಾ vebičār, -rā, *n.* Fornication.

ವೆಬಿಚಾರಿ, -ರ್ಯಾ vebičāri -riā, *m.* Fornicator.

ವೆರಿತ್ verit, *postp.* Unless.

ವೆರ್ಥ್ vert, *a.* Vain, *e.g.* take God's name in v.

ವೆರ್ಸ್, -ಸಾ vers, -rsā, *m.* Poetry, verses, *fr.* 'v. kărtolo = poet', *fr.*

ವೆವಾರ್, -ರಾ vevār, -rā, *m.* Suit: 'v. kăr, *v.* = file a s.'

ವೆಸ್, -ಸಾ ves, -sā, *m.* Mask: 'ves ghāl = put m., simulate'.

ವೆಸಿಲ್ಯಾನ್ vesilyān, *postp.* In the direction of...., *e.g.* 'igărje v. = in the d. of the church, towards the ch.' (*see* esilyān).

ವೆಳ್, -ಳೆ vèḷ, -ḷe, *f.* Shore (*var.* véḷ).

ವೆಳ್, -ಳೆ vèḷ, -ḷe, *f.* Carmine colour, *n.c.*

ವೆಉ, ವೆವಾ vèu, vevā, *m.* Veil, *fr.*

ವೇಳ್, -ಳಾ vēḷ, -ḷā, *m.* Time.

ವೈಂಕುಟ್, -ಟಾ veinkuṭ (*or* vaikuṇṭ), -ṭā, *n.* Paradise (Eden).

ವೈರಿ, -ರ್ಯಾ veiri (vairi), -riā, *m.* Enemy, adversary.

ವೊಂಟ್, -ಟಾ vonṭ, -ṭā, *m.* Lip.

ವೊಂದಉ vondău, *v.* Incline, *e.g.* the heart inclines to sin.

ವೊಂದಉಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ vondăuṇeṅ, -ṇeā, *n.* 1. Inclination: 2. *fg.* affinity (chemical).

ವೊಂದೊಣ್, -ಣೆ vondoṇ, -ṇe, *f.* Inclination.

ವೊಂಪ್ vomp, *v.* 1. Spread; 2. empty, pour out; 3. detract: 'biṅ vomp = sow seed'.

ವೊಕಾತ್, -ಕ್ತಾ vokāt, -ktā, *n.* Medicine.

ವೊಕಾಲ್, -ಕ್ಲೆ vokāl, -kle, *f.* Bride (*see* okāl).

ವೊಕಿಲ್,-ಲಾ vokil (*var.* väkil), -lā, *m.* Pleader, (native lawyer).

ವೊಕ್ತ್, -ಕ್ತಾ vokt, -ktā, *n.* Time, occasion, *ol.*, *n.c.*

ವೊಗೆಂ ರಾವಾಪ್, -ರಾಉಪಾ vogeñ rāvāp, -rāupā, *n.* Silence.

ವೊಗೊ vogo, *a.* Silent: 'v. rāu = be silent'.

ವೊಜೆಂ,-ಜ್ಯಾ vojeñ, -jeā, *n.* Burden, load.

ವೊಜನ್,-ನಾ vozăn, -nā, *n.* Freight, cargo.

ವೊಟ್ಟು voṭṭu (voṭṭār), *ad.* Altogether.

ವೊಟ್ವಾಸ್ ಕಾಡ್ voṭvās kāḍ, *v.* Whitewash.

ವೊಡ್ voḍ, *v.* 1. Pull; 2. smoke (a pipe); 3. stretch.

ವೊಡ್, ವೊಡ್ಲೊ voḍ, voḍlo, *a.* Big, great: 'voḍ năiñ = no matter, *l.* not great'.

ವೊಡಿ voḍi, *pl.* *f.* Convulsions: 'bhukečeo voḍi = starvation'; 'mornāčeo v. = agony'.

ವೊಡೊಲ್ voḍol, *ad.* Lately.

ವೊಡ್ಣಿ, -ಡ್ಣೆ voḍṇi, -ḍṇe, *f.* (used more in the *pl.*), Inclination: 'voḍṇi di = allure'.

ವೊಡ್ಣ್ಯಾಚೊ ಫಾತೊರ್,-ತ್ರಾ voḍṇeātso fātor, -trā, *m.* Loadstone, *v.n.*

ವೊಡ್ಪೊಣ್, -ಣಾ voḍpoṇ, -ṇā, *n.* Greatness: 'voḍpoṇātso, *a.* = great'.

ವೊಡ್ಲ್ಯಾನ್ voḍleān, *ad.* With high voice, aloud.

ವೊಡ್ವಿ, -ಡ್ವೆ voḍvi, -ḍve, *f.* 1. Majesty, glory; 2. pride.

ವೊಡ್ವೆ ಘಾಲ್ voḍve ghāl (voḍou kāṇe), *v.* Incline one's self.

ವೊಣ್, -ಣಿ voṇ, -ṇi, *f.* Lane.

ವೊಣತ್, -ಣ್ತಿ voṇăt, -ṇti, *f.* Wall.

ವೊಣೊಕ್, -ಣ್ಕಾ voṇok, -ṇkā, *m.* Cocoanut shell.

ವೊತ್, -ತಾ vót, -tā, *m.* Vote, *e.g.* in a meeting, *fr.*

ವೊತ್ vot, *v.* Pour out.

ವೊತೊಣಿ, -ಣೆ votoṇi, -ṇe, *f.* Influx.

ವೊದಡ್ vodaḍ, *v.* 1. Exert thyself; 2. weary thyself.

ವೊಪ್ vóp, *v.* 1. Agree, consent; 2. embrace, *e. g.* a proposal.

ವೊಪ್ಪಿಗಿ,-ಗೆ voppigi, -ge, *f.* Consent.

ವೊಮ್ತಿ vomti, *v.* Empty, pour out.

ವೊರ್ vor, *v.* Carry, bring.

ವೊರ, -ರಾ vora, -rā, *m.* Four rupees.

ವೊರಾಡೊ, -ಡ್ಯಾ vorāḍo, -ḍeā, *m.* Subscription.

ವೊರಾತ್, -ತಾ vorāt, -tā, *m.* Dun, demand for payment.

ವೊರೊಉಂಚೊ ಫಾತೊರ್, -ತ್ರಾ vorountso fātor, -trā, *m.* Touchstone.

ವೊರ್ತಉತಾ vortautā, *v.* Is (used only in composition with other words); *see* Gram. p. 280.

ವೊರ್ತೊ vorto, *a.* Sublime, superior.

ವೊರ್ದಿ, -ರ್ದೆ vordi, -rde, *f.* News.

ವೊರ್ನ್ vorn, *postp.* Over, than (with the comparative).

ವೊರ್ನಿ vorni, *v.* Exalt, praise.

ವೊನೊಁಣಿ, -ಣೆ **vornoṇi, -ṇe,** *f.* (vornoṇeṅ, -ṇeā, *n.*), Praise.

ವೊರ್ರೊ, -ರ್ರ್ಯಾ **vorro, -reā,** *m.* Furrow.

ವೊರ್ವಿಂ **vorviṅ,** *postp.* Through, by.

ವೊಲೊ -ಲ್ಯಾ **volo, -leā,** *m.* Oar: 'v. kāḍ, *v.*=move the o.'

ವೊಸ್, -ಸೆ **vòs, -se,** *f.* Fat.

ವೊಸಿಲಿ, -ಲೆ **vosili, -le,** *f.* Partiality.

ವೊಸೊ, -ಸ್ಯಾ **voso, -seā,** *m.* Contagion.

ವೊಸ್ತುರ್, -ರಾ *or* -ಸ್ತ್ರಾ **vostur** (*or* **vastur**), **-rā** *or* **-strā,** *n.* Dress.

ವೊಳ್, -ಳಿ **voḷ, -ḷi,** *f.* Line.

ವೊಳ್ **vóḷ,** *v.* Spin.

ವೊಳ್ **vòḷ,** *v.* Be miscarried, (prove abortive).

ವೊಳಂಬೊ, -ಬ್ಯಾ **voḷmbo, -beā,** *m.* Vertical: *ex.* a plumb-line determines the vertical.

ವೊಳ **voḷa,** Prefix, equivalent to 'vice', as in vice-president.

ವೊಳೈ **voḷäi,** *c. v.* Cause abortion: 'āvoi burgeāk voḷäitā'.

ವೊಳೆಂ, -ಳ್ಯಾ **voḷeṅ, -ḷeā,** *n.* Either of the two halves of a cocoanut.

ವೊಳೊ, -ಳ್ಯಾ **voḷó, -ḷeā,** *m.* Current (of a river).

ವೊಳ್ಕಾ **voḷkā,** *v.* Recognise.

ವೊಳ್ತೊಲೊ, -ಲ್ಯಾ **voḷtolo, -lei,** *m.* Weaver.

ವೊಯ್, -ಯಿ **voi, -yi,** *f.* Hedge.

ವೊಯ್ **voi,** *ad.* Yes.

ವೊಯ್ಜ್, -ಜಾ **voiz, -zā,** *m.* Physician (native).

ವೊಯ್ಜಾಪೊಣ್, -ಣಾ **voizāpoṇ, -ṇā,** *n.* Medicine.

ವೊಯ್ಜಿಣ್, -ಣಿ **voijiṇ, -ṇi,** *f.* Midwife.

ವೊಯ್ರ್ **voir,** *postp.* Upon, in.

ವೊಯ್ಲೆಂ ಅಂಗ್, -ಗಾ **voileṅ āng, -gā,** *n.* Superficies.

ವೊಯ್ಲೆಬಾರ್ **voilebār,** *a., ad.* 1. Superficial; 2. by the by.

ವೊಯ್ಲೊ **voilo,** *a.* Which is over, on top of.

ವೊಯ್ಸಿ **voisi,** *v.* Consign: 'voisun ghe=take under his own care'.

ವೊಉಳಿ, -ಳೆ **vouḷi, -ḷe,** *f.* Invitation to a marriage.

ವ್ಯಾಕರ್ಣ್, -ರ್ಣಾ **vyākarṇ, -rṇā,** *n.* Grammar.

ವ್ಯಾಜ್ಯ, -ಜ್ಯಾ **vyājyu, -jyā,** *m.* Suit.

ವ್ಯಾಸ್, -ಸಾ **vyās, -sā,** *n.* Diameter: *Mr.* and *Cn.*, *n. u.*

ವ್ರದ್ಧಿ, -ದ್ಧಿ **vrăddhi, -ddhi,** *f.* Prosperity: 'v. zātā=prospers'.

ಶ Š

ಶಕ್ತಿ, -ಕ್ತಿ šakti, -kti, *f.* Ability (*or bet.* 'săkăt, săkti').

ಶಕ್ಡೊ, -ಕ್ಡ್ಯಾ šakḍo, -kḍeā, *m.* Percentage: 'šăkḍeāk 4 rupoi= 4 Rs. p. c.'

ಶತಮಾನ್, -ನಾ šatamān, -nā, *n.* (*bet.* šătăk, -kā, *n.*, *or* sătăk) Century.

ಶರೊ, -ರ್ಯಾ šaro, -reā, *m.* Note, *e.g.* footnote; remark.

ಶಾಂತಿ šānti, *a.* Mild.

ಶಾಂತಿಪೊಣ್, -ಣಾ šāntipoṇ, -ṇā, *n.* Mildness.

ಶಾನ್ಭೊಗ್, -ಗಾ šānbhog, -gā, *m.* *or* šeṇăi, -ṇăi, (māg-ṇe), Notary (of a village), accountant.

ಶಾಬಾಸ್ šābās, *int.* Bravo.

ಶಾಮಿಲ್, -ಲಾ šāmil, -lā, *m.* Accomplice.

ಶಾಮಿಲ್ಪೊಣ್, -ಣಾ šāmilpoṇ, -ṇā, *n.* Complicity.

ಶಾಸ್ತ್ರು, -ಸ್ತ್ರಾ šāstru, -strā, *n.* Religion.

ಶ್ಯಾ, -ಯೆ šāi, -ye, *f.* Ink (*H.K.*)

ಶ್ಯಾದಿ, -ದೆ šāidi, -de, *f.* Testimony.

ಶಿಕಾರಿ, -ರೆ šikāri, -re, *f.* Hunting: 'š. kăr, *v.*=hunt'.

ಶಿಕಾರೆಗಾರ್, -ರಾ šikāregār, -rā, *m.* Hunter.

ಶಿಪಾರಸ್, -ಸಿ šipāras, -si, *f.* Recommendation: 'š. kār, *v.*= recommend'; 'šipārăsičeñ kāgād=letter of r.'

ಶಿರ್, -ರೆ šir, -re, *f.* Vein; nerve: 'š. mār, *v.*=bleed'; 'šir mārneñ, -neā, *n.*=bleeding', *n.u.*

ಶಿರಾಪ್, -ಪಾ širāp, -pā, *m.* Curse: 'š. ghāl, *v.*=curse'; 'săргintso širāp=anathema'.

ಶಿರ್ಕಾ širkā, *v.* Be entangled ('to sirkālo'); 2. be suffocated ('tākā širkāleñ=he has been suffocated').

ಶಿರ್ಪುಟೊ širputo, *a.* Lean.

ಶಿರ್ಪುಟ್ಯಾ, -ಯೆ širpuṭăi, -ye, *f.* Leanness.

ಶಿಲ್ಪಿ, -ಲ್ಪ್ಯಾ šilpi, -lpiā, *m.* Sculptor.

ಶಿವ್ಯಾ šivāi, *postp.* Besides, except, *Lat. praeter; see* Gram.

ಶಿಕ್ಷ, -ಕ್ಷೆ šikša, -kše, *f.* Punishment.

ಶೆಂಕಾರೆಂ, -ರ್ಯಾ šenkāreñ, -reā, *n.* Cock'scomb.

ಶೆಂಪಾಟೊ, -ಟ್ಯಾ šempāṭo, -ṭeā, *m.* 1. Fin; 2. wing.

ಶೆಕ್ šek, *v.* Foment.

ಶೆಕ್ಯಾ, -ಯೆ šekāi, -ye, *f.* Patroness.

ಶೆಕುನ್, -ನಾ šekun, -nā, *n.* Omen, *n.c.*, *Cn.*

ಶೆಡ್, -ಡಾ šeḍ, -ḍā, *n.* Piece of a jack-fruit.

ಶೆಣ್, -ಣಾ šeṇ, -ṇā, *n.* Cow-dung: 'š. kāḍ, *v.*=spread dung;' 'š. ghāl=*fg.* give in, yield'.

ಶೆರ್, -ರಾ šer, -rā, *n.* Town.

ಶೆರತಿ, -ತ್ಯಾ šerati, -tiā, *m.* Advocate, patron (*f.* šeratiṇ, -ṇi).

ಶೆರಾಂತ್ಲೊ, -ತ್ಲ್ಯಾ, ಶೆರಾಗಾರ್, -ರಾ **šerāntlo, -tleā, šerāgār, -rā,** *m.* Citizen.

ಶೆರಿಸ್ತೆದಾರ್ *or* ಶಿರೆಸ್ತಾರ್, -ರಾ **šeristedār** *or* širestār, -rā, *m.* Secretary (interpreter of a judge).

ಶೆರೊ **šero,** *see* šaro.

ಶೆರ್ತ -ರ್ತಾ **šert, -rtā,** *n.* 1. Condition, *e.g.* of a contract; 2. hypothesis; 3. bet.

ಶೆರ್ತಾಚೊ **šertātso,** *a.* Conditional.

ಶೆರ್ಮೆ **šerme,** *v.* Be ashamed.

ಶೆಸ್ -ಸಿ **šes, -ši,** *f.* Presents sent to a mother at her first delivery.

ಶೆಳ್, -ಳಿ **šéḷ, -ḷi,** *f.* 1. Humidity, moisture; 2. cold, *e.g.* I have caught cold.

ಶೆಳಿ, -ಯೆ **šeḷi, -ye,** *f.* 1. Lamb; 2. *fg.* parishioner.

ಶೆಳೊಣಿ, -ಣೆ **šeḷoṇi, -ṇe,** *f.* Whistle.

ಶೆಉಟೊ, -ಟ್ಯಾ **šeuṭo, -ṭeā,** *m.* Salmon.

~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

ಸ   S

ಸಂಕ್ರಾಂತ್, -ತಿ **sānkrānt, -ti,** *f.* Solstice.

ಸಂಗತ್, -ಗ್ತಿ **sāngāt, -gti,** *f.* Circumstance.

ಸಂಚಿಗಾರ್, -ರಾ **sāncigār, -rā,** *m.* Earnest, pledge.

ಸಂತತಿ, -ತಿ **santati** (*or* **santat**), **-ti,** *f.* Posterity.

ಸಂತಾಪ್, -ಪಾ **santāp, -pā,** *m.* Affliction.

ಸಂತೊಸ್, -ಸಾ **santos, -sā,** *m.* Joy: săntosātso, *a.*=joyful'.

ಸಂದ್, -ದಾ **sand, -dā,** *m.* Joint.

ಸಂದ್, -ದಿ **sand** (*b.t.* **sānd**), **-di,** *f.* Corner.

ಸಂದೈ **sandai,** *v.* Splice.

ಸಂದಾೖ ಕರ್ **sandāi kar,** *v.* Repay (*H.K.*)

ಸಂದ್ರಾಪ್, -ಪಾ **sandrāp, -pā,** *n.* Opportunity: 's. kāṇghe = avail yourself of the o.'

ಸಂದ್ವಾೖ, -ಯೆ **sāndvāi, -ye,** *f.* Tetanus.

ಸಂಬಾವ **sambāvā,** (**garb-**), *v.* Be conceived.

ಸಂಬಾವೈ **sambāvāi,** *c.v.* Conceive.

ಸಂಬಾಶೆಣ್, -ಣಾ **sāmbāšeṇ, -ṇā,** *n.* Dialogue.

ಸಂಕ್ಷೆಪ್, -ಪಾ **sankšep, -pā,** *m.* Abridgment: 'sănkšepātso, *a.*= concise, short (phrases)'.

ಸಕಟ್ **sākāṭ** (**sakaḍ**), *a.* All, whole.

ಸಕಳ್ **sakal,** *postp.* and *ad.* Down, under.

ಸಕೈಲೊ **sakailo,** *a.* Low: 's. tāḷo= l. voice'.

ಸಕಾಳಿಂ **sakāḷiṅ,** *ad.* Early.

ಸಕ್ಲಡ್ **saklaḍ,** *a.* Low, *e.g.* place. *n.c.*

ಸಗ್ಳೊ **sāgḷo,** *a.* Whole: 'sagḷeāu, *ad.* = everywhere, *or* sāgḷe kāḍe'.
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

ಸಡ್ಸಡ್ಯಾ, -ಯೆ **sădsadăi, -ye,** *f.* Fluency.

ಸಡ್ಸಡಿತ್ **sădsădit,** *a.* Fluent.

ಸತ್, -ತಾ **săt, -tā,** *n.* Truth, certainty (*objective*), *e. g.* 'yeñ sătgi?=is it true?' 's. kăr, *v.*= swear' (in a broad *mn.*); 'săt năiñseñ=paradox'.

ಸತೆವೊಂತ್ **sătevont,** *a.* Truthful.

ಸತ್ತ್ಯ, -ತ್ತ್ಯೆ **săttya, -ttye,** *f.* Liberty (in the philos. *mn.*).

ಸತ್ಮಾಂದ್ **sátmānd,** *v.* Believe, *e.g.* in J. C., 2*nd Loc.*

ಸತ್ರಿ, -ತ್ರೆ **sătri, -tre,** *f.* Umbrella (made of cloth).

ಸದಾಂ *or* ಸದಾಂಚ್ **sadāñ** *or* **sădānts** (*or* **sădānkāl**), *ad.* Always.

ಸದಿಳ್ **sádiḷ,** *a.* Loose, *e.g.* hairs, shoes.

ಸದಿಳ್ಯಾ, -ಯೆ **sădiḷăi, -ye,** *f.* Looseness, *e.g.* of clothes.

ಸದ್ಯಾಕ್ **sădyāk,** *ad.* For the present.

ಸದ್ರಿ, -ದ್ರೆ **sadri, -dre,** *f.* Tribunal.

ಸನದ್, -ದಿ **sănăd, -di,** *f.* Diploma of vakils.

ಸನಿನ್, -ನೆ **sănin, -ne,** *f.* Bayonet.

ಸನ್ಯಾಸಿ, -ಸ್ಯಾ **sanyāsi, -siā,** *m.* Anchorite (pagan).

ಸಬಾರ್ **sabār,** *a.* Many, much.

ಸಭ, -ಭೆ **sabha, -bhe,** *f.* Council, *e.g.* of the church.

ಸಭಾನಾಯ್ಕ್, -ಕಾ **sabhānāik, -kā,** *m.* Chairman at a meeting.

ಸಮ **sama,** *a.* 1. Right, proper; 2. equal.

ಸಮಂದ್, -ದಾ **sămand, -dā,** *m.* Connection, relation.

ಸಮುಡ್ತ್, -ಡ್ತಿ **sămădt** (*or* **sómódt**), **-dti,** *f.* Religion.

ಸಮಪೊಡ್ಣೆಂ, -ಡ್ಣ್ಯಾ **sămapodṇeñ, -dṇeā,** *or* **sămapodāp, -dpā,** *n. l.* Falling right, *i. e.* 1. coincidence; 2. proportion; 3. concord; 4. suitableness, *etc.*

ಸಮರಾಣ್, -ಣಾ **samărāṇ, -ṇā,** *n.* Adoration.

ಸಮರ್ಪಿ **sămărpi,** *v.* Offer.

ಸಮಾಧಾನ್, -ನಾ **sămādhān, -nā,** *n.* 1. Peace, concord; 2. reconciling differences.

ಸಮಾಧಾನಾಚೊ **samādhānātso,** *a.* 1. Peaceful; 2. temperate, *e.g.* climate.

ಸಮೆಸ್ತ್ **sămest** (*or* **somest**), *a.* All: 'sămestāntso (*or* somestāntso)=common, universal, *l.* of all'.

ಸರ್ **săr,** *v.* 1. Start; 2. die: 'bāir săr=start'.

ಸರ್, -ರಿ **sar, -ri,** *f.* 1. Allusion; 2. equality: 'săr kăr *or* sārko kăr, *v.*=compare', *e. g. cui comparabo te, filia Jerusalem.*

ಸರಳ್, -ಳಾ **saraḷ, -ḷā,** *m.* Bar, *e.g.* of windows.

ಸರಾಂಟೊ, -ಟ್ಯಾ **sarāṇṭo, -ṭeā,** *m.* Hoarseness.

ಸರಾಟ್, -ಟಾ **sarāṭ** (*or* **sāraṭ**), **-ṭā,** *n.* Carriage.

ಸರಾಫ್, -ಫಾ **sarāph, -phā,** *m.* Banker.

ಸರಾಸರ್, -ರಿ **sarāsar, -ri,** *f.* Average.

ಸರಿ **sări**, *ad.* Right.

ಸರಿ, -ಯೊ **saŗi, -ye,** *f.* Wire.

ಸರಿಸಮ **sărisāma,** *a.* Co-equal, *n. c.*

ಸರ್ಗ, -ರ್ಗಾ **sărg, -rgā,** *m.* Heaven.

ಸರ್ತ, -ರ್ತಿ **sart, -rti,** *f.* Turn: 'sărtin = by t.'

ಸರ್ದಾರ್, ಸರ್ದಾರ್ ಬಹಾದುರ್, -ರಾ **sardār, sardārbahādur, -rā,** *m.* Lord.

ಸರ್ಪಡ್ **särpaḍ,** *v.* Fall on the ground, prostrate.

ಸರ್ಪಳಿ, -ಳೆ **särpaḷi, -ḷe,** *f.* Chain (small).

ಸರ್ಬರ್ರಾಯ ಕರ್ **sárbarāi kar,** *a.* Supply.

ಸರ್ಲ, -ರ್ಲಾ **sárl, -rlā,** *n.* Husk.

ಸರ್ವ **sărvu̥,** *a.* Every, all.

ಸರ್ವಪೊದ್ವೆದಾರ್ **särvupodvedār,** *a.* Almighty.

ಸರ್ವಮಾಫ್, -ಫೆ **sărvu̥ māf, -fe,** *f.* Amnesty.

ಸರ್ವವಿದ್ಯ, -ದ್ಯೆ **sărvu̥vidya, -dye,** *f.* Encyclopedia.

ಸರ್ವಹುಕುಮ್ದಾರ್, -ರಾ **sarvu̥hukumdār, -rā,** *m.* Lord of all.

ಸರ್ವವಿದ್ಯಾಸಾಲ್, -ಲೆ **särvavidyāsāl, -le,** *f.* University.

ಸರ್ವೇಸ್ವೊರ್, ಸರ್ವೇಸ್ವರ್, -ರಾ **sárvesvor, sarvesvar, -rā,** *m.* Almighty (God).

ಸರ್ಶಿಂ **säršiṅ,** *postp.* Near, close; before, in presence of.

ಸರ್ಶಿಲೊ **säršilo,** *a.* Being before.

ಸರ್ಹದ್, -ದಿ **sarhad, -di,** *f.* 1. Confines, suburbs; 2. jurisdiction.

ಸಲಾಮ್, -ಮಾ **salām, -mā,** *m.* Compliments.

ಸಲ್ಗಿ, -ಲ್ಗೆ **sălgi, -lge,** *f.* Familiarity.

ಸವಾರ್, -ರಾ **savār (sañhār), -rā,** *m.* Slaughter, *n. c.*

ಸವಾರ್, -ರಾ **savār, -rā,** *m.* Cavalry.

ಸವಾರಿ, -ರೆ **sávāri, -re,** *f.* Excursion on horseback.

ಸವಾರಿಗಾರ್, -ರಾ **sávārigār, -rā,** *m.* Horseman.

ಸವಾಲ್, -ಲೆ **savāl, -le,** *f.* Question.

ಸಸಾರ್ **sasār,** *a.* Easy, *e.g.* a lesson to learn: 's. kăr, *v.* = despise'.

ಸಸಾರ್ರಾ, -ಯೊ **sasārāi, -ye,** *f.* Facility.

ಸಸ್ಯಾ, -ಯೊ **sasāi, -ye,** *f.* Refuge.

ಸಸ್ಯಾ, -ಯೊ **sàsāi, -ye (devāči),** Providence (divine).

ಸಸ್ತ, -ಸ್ತಿ **săst (săsăt), -sti,** *f.* Tribe, *e.g. omnes tribus terrae.*

ಸಹಜ್ **săhăz,** *a.* Of course.

ಸಹ್ಯಾ, -ಯೊ **sahāi, -ye,** *f.* Assistance, help: 's. kăr, *v.* = help'.

ಸಳ್, -ಳಾ **saḷ, -ḷā,** *n.* Obstinacy.

ಸಳಾವೊಳ್, -ಳಿ **săḷāvoḷ, -ḷi,** *f.* Intercourse.

ಸಳಿಷ್ಟ **saḷišṭ,** *a.* Obstinate.

ಸೈಂಬ್, -ಬಾ **săimb, -bā,** *n.* Nature.

ಸೈಂಬಾಚೊ **saimbātso,** *a.* 1. Natural; 2. original (sin).

ಸೈತ್ **sait,** *ad.* Also (placed after the word modified).

ಸೈನ್, -ನಾ **sáin, -nā,** *n.* Army.

ಸೈರಿಕ್, -ಕೆ **săirik, -ke,** *f.* 1. Relation; 2. betrothal: 's. zāli = ring has been changed'.

ಸೈರೊ, -ರ್ಯಾ **säiro,-reā,** *m.* 1. Relative; 2. guest.

'ಸಉಂಟು, -ಟಾ **säunṭu (sounṭu), -ṭā,** *n.* Spoon (*H. K.*)

ಸಉಂವಾರ್, -ರಾ **säuñvār, -rā** *m.* Massacre.

ಸಉಂಸಾರ್ -ರಾ **säuñsār, -rā,** *m.* World.

ಸಉಂಸಾರಿ **sauñsāri,** *a.* Laic.

ಸಉಂಸ್ಯೊ, -ಸ್ಯಾ **sauñsyo, -seā,** (*bet.* **souñsāi, -yā**), *m.* Suspicion.

[(big).

ಸಾಂಕಳ್, -ಕ್ಳಿ **sānkāḷ,-kḷi,** *f.* Chain

ಸಾಂಕೊಉ, -ಕ್ವಾ **sānkou, -kvā,** *m.* Bridge.

ಸಾಂಗ್, -ಗೆ **sāng, -ge,** *f.* Pulse, (vegetable).

ಸಾಂಗ್ **sāng,** *v.* Say.

ಸಾಂಗಾತ್, -ತಾ **sāngāt, -tā,** *m.* Company; *e. g.* he is good company.

ಸಾಂಗಾತ್ಪೊಣ್, -ಣಾ **sángātpoṇ, -ṇā,** *n.* Sociability, *n. u.*

ಸಾಂಗಾತ್ವಾಸಿ, -ಸ್ಯಾ **sāngātvāsi, -siā,** *m.* Cenobite, *n. u.*

ಸಾಂಗಾತ ರಾವಾಪ್, -ರಾಉಪಾ **sāngātā rāvāp, -rāupā,** *n.* Cohabitation.

ಸಾಂಗಾತಾ **sāngātā,** *postp.* With, at the same time.

ಸಾಂಗಾತಿ, -ತ್ಯಾ **sāngāti, -tiā,** *m.* 1. Fellow; 2. accomplice.

ಸಾಂಗೊಡೊ, -ಡ್ಯಾ **sāngoḍo, -ḍeā,** *m.* Companion.

ಸಾಂಜ್, -ಜೆ **sānz, -je,** *f.* Evening.

ಸಾಂಡ್ **sānḍ,** *v.* 1. Abandon; 2. lose.

ಸಾಂತ್, -ತಾ **sānt, -tā,** *m.* Saint: 's. moṇṇeñ = canonization', *n. u.*

ಸಾಂತ್, -ತಿ **sānt, -ti,** *f.* Fair.

ಸಾಂತಿಪೊಣ್, -ಣಾ **sāntipoṇ, -ṇā,** *n.* Holiness.

ಸಾಂದ್, -ದಿ **sānd, -di,** *f.* Corner.

ಸಾಂದಾಣ್, -ನ್ನಾ **sāndāṇ, -nnā,** *n.* A kind of country cake (*pl.* 'sāndṇāñ *or* sānnāñ)'.

ಸಾಂದೊ, -ದ್ಯಾ **sāndo, -deā,** *m.* Member, organ.

ಸಾಂಪಡ್ **sāmpāḍ,** *v.* Be entangled.

ಸಾಂಪಡ್ಯಾ **sāmpāḍāi,** *c. v.* 1. Catch; 2. confound.

ಸಾಂಬಾರ್, -ರಾ **sāmbār, -rā,** *m.* The condiments, or seasoning of curry.

ಸಾಂಬಾಳ್,-ಳಾ **sāmbāḷ, -ḷā,** *m.* Pay, salary.

ಸಾಂಬಾಳ್ **sāmbāḷ,** *v.* 1. Defend; 2. observe, keep.

ಸಾಂಬಾಳಾಪ್, -ಳ್ಪಾ, ಸಾಂಬಾಳ್ಯಾ, -ಯೆ **sāmbāḷāp, -ḷpā,** *n.* **sāmbāḷāi, -ye,** *f.* Keeping.

ಸಾಕರ್, -ಕ್ರಿ **sākār, -kri,** *f.* Sugār.

ಸಾಗೊರ್, -ರಾ **sāgor, -rā,** *m.* Sea.

ಸಾಗೊಳಿ, -ಳೆ **sāgoḷi, -ḷe,** *f.* Cultivation: 's. kār, *v.* = cultivate'.

ಸಾಗೊಳಿಗಾರ್, -ರಾ **sāgoḷigār, -rā,** *m.* Cultivator.

ಸಾಗ್ಸಿ **sāgsi,** *v.* Convey.

ಸಾಜ್ತಾ **sāzṭā,** *v.* Is adapted to, suits.

[gain.

ಸಾಟೊ, -ಟ್ಯಾ **sāṭo, -ṭeā,** *m.* Bar-

ಸಾಡಿ, -ಯೆ **sāḍi, -ye,** *f.* Female garment.

ಸಾಡು, -ಡ್ವಾ **sāḍu, -ḍvā,** *m.* Either of the husbands of two sisters.

ಸಾಡೆ **sāḍe,** *a.* Half (used to count hours *etc.*)

ಸಾಡೊ, -ಡ್ಯಾ **sāḍo, -ḍeā,** *m.* Bridal dress.

ಸಾಣ್, -ಣಿ **sāṇ, -ṇi** (*or* **sāṇitso fātor, -trā,** *m.*), *f.* Whet-stone: 'sāṇik dăr, *v.* = whet'.

ಸಾಣ್, -ಣಾ **sāṇ, -ṇā,** *n.* 1. Oracle; 2. Hindu temple.

ಸಾಣಸ್, -ಣ್ಸಿ **sāṇās, -ṇsi,** *f.* Moth.

ಸಾಣ್ಸಿ **sāṇsi,** *v.* Thrust, drive in.

ಸಾತೆಂ, -ತ್ಯಾ **sāteñ, -teā,** *n.* Umbrella made of leaves.

ಸಾದ್, -ದಾ **sād, -dā,** *m.* Crow (of the cock): 's. ghāl, *v.* = crow'.

ಸಾದಾನ್, -ನಾ **sādān, -nā,** *n.* Application (study), effort.

ಸಾದಾರ್ಣ್ **sādārṇ** (*or* **sādārăṇ**), *a.* Universal; ordinary.

ಸಾದೆಪೊಣ್, -ಣಾ **sādepoṇ, -ṇā,** *n.* Simplicity.

ಸಾದೊ **sādo,** *a.* Simple, sincere.

ಸಾಫ್ **sāf,** *ad.* Entirely.

ಸಾಫ್ಟಿಕ್, -ಕಾ **sāfṭik, -kā,** *m.* Crystal.

ಸಾಬು, -ಬಾ **sābu, -bā,** *m.* Soap.

ಸಾಮಾನ್, -ನಾ **sāmān, -nā,** *m.* 1. Article (*e. g.* of merchandise); 2. furniture.

ಸಾಮಾರ್ತಿ, -ರ್ತೆ, ಸಾಮಾರ್ತ್ಕಾಯ್, -ಯೆ **sāmārti, -rte, sāmārtkāi, -ye,** *f.* 1. Ability; 2. art, science.

ಸಾರ್, -ರಾ **sār, -rā,** *m.* 1. Essence, substance; 2. sap.

ಸಾರಾಬದ್ಲಾಪ್, -ಪಾ **sārābădlāp, -pā,** *n.* Transubstantiation.

ಸಾರಿ, -ಯೆ **sāri, -ye,** *f.* Funeral pil ..

ಸಾರ್ಉಣ್, -ಣೆ **sāruṇ, -ṇe,** *f.* 1. Besom; 2. stucco; plaster ('sārăṇ' in 2nd *mn.?*).

ಸಾರೆಂ, -ರ್ಯಾ **sāreñ, -reā,** *n.* Dung, manure, *Lat. stercus.*

ಸಾರ್ಕೆಂ **sārkeñ,** *ad.* Exactly.

ಸಾರ್ಕೆಂ, -ರ್ಕ್ಯಾ **sārkeñ, -rkeā,** *n.* Similarity.

ಸಾರ್ಕೊ **sārko,** *a.* 1. Similar; 2. exact: 'sārko āsā = resembles'.

ಸಾಲ್, -ಲಾ **sāl, -lā,** *n.* Hall.

ಸಾಲ್, -ಲಿ **sāl, -li,** *f.* 1. Bark (of a tree); 2. the outer covering of anything.

ಸಾಲ್ವಾಸಾಉಂ, -ಸಾವಾ **sālvāsāuñ, -sāvā,** *n.* Salvation, *fr.*

ಸಾವೊ **sāvo,** *a.* 1. Sweet (not salted); 2. a kind of insect.

ಸಾಸಣ್, -ಸ್ಣಾ **sāsāṇ, -sṇā,** *n.* Eternity.

ಸಾಸೆರ್ದೊತ್, -ತಿ **sāserdot, -ti,** *m.* Priest, *fr.*

ಸಾಸೆರ್ದೊತಿಪೊಣ್, -ಣಾ **sāserdotipoṇ, -ṇā,** *n.* Priesthood.

ಸಾಸ್ಪಿ **sāspi,** *v.* Fumble; grope.

ಸಾಳ್, -ಳೆ **sāḷ, -ḷe,** *f.* School.

ಸಾಳ್, -ಳಿ **sāḷ, -ḷi,** *f.* Porcupine.

ಸಾಳಿಯೊ, -ಯಾ **sāḷiyo, - yā,** *m.* 1. Spider; 2. weaver.

ಸಾಕ್ಷ್, -ಕ್ಷಿ **sākṣ, -kṣi,** *f.* Evidence (*testimonium*): 's. sāng *or* s. di, *v.* = witness'.

ಸಾಕ್ಷಿಗಾರ್, -ರಾ **sākṣigār, -rā,** *m.* Witness (*testis*).

ಸಾಕ್ಷಿಪತ್ರು, -ತ್ರಾ sākṣipātrų, -trā, *n.* Certificate, *n.c.*

ಸಾಯ್, -ಯೆ sāi, -ye, *f.* Cream.

ಸ್ಯಾಬ್, -ಬಾ sāib, -bā, *m.* Lord, master.

ಸ್ಯಾಬಿಣ್, -ಣಿ sāibiņ, -ņi, *f.* Lady, applied *esp.* to the Bl. V. Mary.

ಸಾಉಕಾರ್, -ರಾ sāukār, -rā, *m.* 1. Merchant; 2. banker.

ಸಾಉಳಿ, -ಳೆ sāuḷi, -ḷe, *f.* 1. Shadow; 2. *fg.* appearance.

ಸಾಉಳಿಸಿ, -ಸೆ sāuḷisi, -se, *f.* Penumbra.

ಸಾಉಲೊ, -ಲ್ಯಾ sāulo, -leā, *m.* Teak.

ಸಿಂಕ್, -ಕಿ sink, -ki, *f.* Sneeze: 's. kāḍ, *v.*=sneeze'.

ಸಿಂಗ್, -ಗಾ sing, -gā, *n.* Horn.

ಸಿಂಗ್ಲಿಸ್, -ಸಾ singlis, -sā, *m.* A kind of ape (black).

ಸಿಂಜ್, -ಜಿ sinz, -ji, *f.* Ashes (used only for the ashes of Ash-Wednesday), *fr.*

ಸಿಂದ್ sind, *a.* Valid, *e.g.* v. contract.

ಸಿಂದರ್, -ರಾ sindar, -rā, *m.* Effusion (of blood).

ಸಿಂದ್ಯಾ, -ಯೆ sindāi, -ye, *f.* Validity.

ಸಿಂಪ್, -ಪ್ಡ್ಯಾ simp, -pḍāi, *v.* Scatter, *e.g.* water.

ಸಿಂಪಿ, -ಯೆ simpi, -ye, *f.* Shell of fish, (used also for 'spittle').

ಸಿಕ್ sik, *v.* Learn.

ಸಿಕ್ಯ sikāi, *c. v.* Teach.

ಸಿಕಾಪ್, -ಕ್ಪಾ sikāp, -kpā, *n.* Learning.

ಸಿಕೊಣ್, -ಣಿ sikoņ, -ņi, *f.* Instruction.

ಸಿಕೌಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ sikouņeñ, -ņeā, *n.* Lecture: 's. di, *v.*=lecture'.

ಸಿಕೌಣೆಗಾರ್, -ರಾ sikouņegār, -rā, *m.* Lecturer.

ಸಿಕ್ಪಿ *or* ಸಿಕ್ಉಲ್ಲೊ sikpi *or* sikuḷlo, *a.*, Learned.

ಸಿಜ್ siz, *v.* 1. Be boiled; 2. *fg.* agree: 'mākā ani tukā sizanāñ=you and I do not agree'.

ಸಿಜ್ಯ sizāi, *c. v.* Boil.

ಸಿಜಾಪ್, -ಜ್ಪಾ sizāp, -zpā, *n.* Boiling.

ಸಿಡ್, -ಡಾ siḍų, -ḍā, *n.* Sail.

ಸಿಡಾ siḍā, An affix strengthening the original meaning of a word, *e.g.* 'piḍā siḍā'.

ಸಿಣ್, -ಣಾ siņ, -ņā, *m.* Complaint (*Lat. querela*): 's. ulāi=complain'.

ಸಿತ್, -ತಾ sit, -tā, *n.* Boiled rice.

ಸಿದಿ, -ಯೆ sidi, -ye, *f.* 1. Pitcher; 2. bellows (*n.c.* in this 2nd *mn.*); some say 'tidi'.

ಸಿಮಿತೆರ್, -ರಿ simiter, -ri, *f.* Cemetery, *fr.*

ಸಿಮ್ಟ್ಯಾ simṭāi, *v.* Disperse.

ಸಿಯಾಸಣ್, -ಣಾ siyāsāņ (*or* syāsāņ), -ņā, *n.* Seat (of Pope, Bishop *etc.*).

ಸಿರೊತಿ, -ತೆ siroti, -te, *f.* Plantain-leaf.

ಸಿರ್ಕಾ sirkā, *v.* Be entangled.

ಸಿರ್ಕಾವೊಣಿ, -ಣೆ sirkāvoņi, -ņe, *f.* (sersoņi, -ņi), Insertion.

ಸಿರ್ಕೊ, -ರ್ಕ್ಯಾ sirko, -rkeā, *m.* Vinegar.

ಸಿರ್ಲೊ, -ರ್ಲ್ಯಾ sirlo, -rleā, *m.* Blood-sucker.

ಸಿರ್ಸಿರಿ, -ರೆ sirsiri, -re, *f.* Cholera.

ಸಿಲೆಂ, -ಲ್ಯಾ sileñ, -leā, *n.* 1. Scourge; 2. thorny plant.

ಸಿವೊಣ್, ಸಿಉಣಿ sivoṇ, siuṇi, *f.* Seam.

ಸಿಸ್, -ಸಾ sis, -sā, *n.* Head: *Lat. caput.*

ಸಿಸ್ಸ, -ಸಾ sisụ, -sā, *m.* Disciple.

ಸಿಸರ್, -ಸ್ರಿ sisár, -sri, *f.* Crocodile.

ಸಿಸೆಂ, -ಸ್ಯಾ siseñ, -seā, *n.* Lead, *Lat. plumbum.*

ಸಿಸೊ, -ಸ್ಯಾ siso, -seā, *m.* Bottle.

ಸಿಸ್ಲಿ, -ಸ್ಲೆ sisli, -sle, *f.* Phial, small bottle.

ಸಿಉಂ, ಸಿವಾ siuñ, sivā, *m.* Lion.

ಸಿಉಂ siuñ, *v.* Stitch.

ಸಿಉಂಕಾರ್, -ರಾ siunkār, -rā, *m.* Tailor.

ಸುಂಕ್, -ಕಾ sunk, -kā, *n.* Tax, *esp.* on movable property, custom.

ಸುಂಕಾಕಾಟೆಂ, -ಟ್ಯಾ sunkākāṭeñ, -ṭeā, *n.* Custom-house.

ಸುಂಟ್, -ಟಿ sunṭ, -ṭi, *f.* Dried ginger.

ಸುಂದೊರ್ sundor, *see* sondor.

ಸುಂಬ್, -ಬಾ sumb, -bā, *n.* Coir-rope.

ಸುಕ್ suk, *v.* Get dry; sukāi, *c. v.*

ಸುಕ್, -ಕಾ suk, -kā, *n.* Happiness.

ಸುಕಿ suki (*bet.* sukhi), *a.* Happy.

ಸುಕಿದಾಡ್, -ಡಿ sukidāḍ, -ḍi, *f.* 1. Moor; 2. dryness.

ಸುಕೊ suko, *a.* Dry.

ಸುಕ್ಣೆಂ, -ಕ್ಣ್ಯಾ sukṇeñ, -kṇeā, *n.* Bird.

ಸುಕ್ತಿ, -ಕ್ತೆ sukti, -kte, *f.* Low tide.

ಸುಕ್ರಾರ್, -ರಾ sukrār, -rā, *m.* Friday.

ಸುಖಾಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ sukhāṇeñ, -ṇeā, *n.* Rudder.

ಸುಚೆನ್ ದಿ sučen di, *v.* Prompt, suggest.

ಸುಜ್, -ಜಿ suz, -ji, *f.* Swelling.

ಸುಜ್ suz, *n. v.* Get swollen; suzāi, *c. v.*

ಸುಟ್ suṭ, *v.* 1. Get loose; 2. be split, *e.g.* beams.

ಸುಟಾವೊ suṭāvo, *a.* Sincere (confession).

ಸುಟ್ಕಾ, -ಟ್ಕೆ suṭkā, -ṭke, *f.* Freedom, exemption.

ಸುಡಿ, -ಯೆ suḍi, -ye, *f.* Bundle.

ಸುಡ್ಕಾಡ್, -ಡಾ suḍkāḍ, -ḍā, *n.* Place of cremation, cemetery.

ಸುಡ್ಸುಡಾಯ್, -ಯೆ suḍsuḍāi, -ye, *f.* Nimbleness.

ಸುಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ suṇeñ, -ṇeā, *n.* Dog: 's. vāgāṭ, -ṭā, *m.*=hyena' (?)

ಸುತ್, -ತಾ sutụ, -tā, *n.* Thread: 'sut volči gāḍi=spindle'.

ಸುತಾರಿ, -ರ್ಯಾ sutāri, -riā, *m.* Carpenter.

ಸುತ್ತು, -ತ್ತಾ suttu, -ttā, *m.* Circle, compass, circuit.

ಸುತ್ಲಿ, -ತ್ಲೆ sutli, -tle, *f.* (Ribbon), twine.

ಸುದಾಳ್ sudāḷ, *a.* Agile, active, energetic.

ಸುದಾಳಾಯ್, -ಯೆ sudāḷāi, -ye, *f.* 1. Agility; 2. self-control.

ಸುದ್ದ ಕರ್ನಿ, -ರ್ನೆ **suddukārni, -rne,** *f.* Purification. [law.

ಸುನ್, -ನೆ **sun, -ne,** *f.* Daughter-in-

ಸುಫೊಳ್ **sufoḷ,** *a.* Happy, blessed.

ಸುಮಾರ್ **sumār,** *ad.*, *a.* About (*Lat. circiter*), moderately, moderate, neither very great nor very small.

ಸುಮಾರಾಚೊ **sumārātso,** *a.* Moderate.

ಸುರ್, -ರೆ **suru, -re,** *f.* Toddy.

ಸುರಾತ್, -ತಾ **surāt, -tā,** *m.* Stinginess.

ಸುರಾತಿ **surāti,** *a.* Stingy.

ಸುರು, -ವೆ **suru, -ve,** *f.* Beginning: 'suruver *or* suruvent = in the beginning'; 'suruver thāun = from the b.'

ಸುರುಂಗಾರ್ **surungār,** *v.* Adorn.

ಸುರುಂಗಾರ್, -ರಾ **surungār, -rā,** *m.* Ornament: 's. kăr, *v.* = adorn'.

ಸುರುಪ್, -ರ್ಪಾ **surup, -rpā,** *n.* Similarity, *e.g.* to God.

ಸುರುಪ್ ಸುಂದೊರ್ **surup sundor,** *a.* Beautiful.

ಸುರ್ಯೆ **surye,** *v.* Be eaten away, as timber by worms.

ಸುರ್ಯೊ, -ರ್ಯಾ **suryo, -ryā,** *m.* Sun.

ಸುವಾತ್, -ತೆ **suvāt,** (*pron.* **suāt**), **-te,** *f.* Place.

ಸುವಾದಿಕ್ **suvādik** (*pron.* **suādik**), *a.* Savoury, *pr.* and *fg.*, *e.g.* flavorous communion.

ಸುವಿ, -ಯೆ **suvi, -ye,** *f* Needle.

ಸುಳಿ, -ಯೆ **suḷi, -ye,** *f.* Stake (a pointed stick): 'suḷiyer ghāl = disappoint' (*vlg.*).

ಸುಕ್ಷಮ್ **sukšam,** *a.* Fine, excellent.

ಸೆಂಟುರ್, -ರಾ **senṭur, -rā,** *n.* Child of great-grand-child.

ಸೆಂಡಿ, -ಯೆ **senḍi, -ye,** *f.* Tuft of hair (used *esp.* of men).

ಸೆಂಡೊ, -ಡ್ಯಾ **senḍo, -ḍeā,** *m.* Tuft of hair (used *esp.* of women).

ಸೆಕ್ **sek,** *v.* Foment.

ಸೆಕ್, -ಕಾ **sek** (*bet.* **šek**), **-kā,** *m.* Fomentation.

ಸೆಕಿಂ **sekiñ,** *ad.* Finally.

ಸೆಗುಣ್, -ಣಾ **seguṇ, -ṇā,** *m.* Virtue.

ಸೆಗುಣಿ **seguṇi,** *a.* Virtuous.

ಸೆಜಾರಿ, -ರ್ಯಾ **sezāri, -riā,** *m.* Neighbour, *i.e.* living close.

ಸೆಣ್ವಿ, -ಣ್ವ್ಯಾ **senab, -na[illegible],** [illegible] 1. Writer; 2. teacher; 3. accountant; 4. superintendent.

ಸೆಣೆತ್, -ತಾ **seṇet, -tā,** *n.* Dried plantain-leaf.

ಸೆತ್, -ತಾ **set, -tā,** *n.* [illegible]

ಸೆಪುಲ್ಕ್ರು, -ಲ್ಕ್ರಾ **sepulkru, -lkrā,** *m.* Sepulchre (used for the sepl. of J.).

ಸೆರ್, -ರಾ **ser, -rā,** *m.* Seer (measure of weight = 80 Rs. or capacity).

ಸೆರ್ಮಾಂವ್, -ವಾ **sermāuñ, -vā,** *m.* Preaching, *fr.*

ಸೆರ್ಮೆ **serme** (*bet.* **šerme**), *v.* Be ashamed, be shy.

ಸೆರ್ಮೊನಿ, -ನೆ **sermoni, -ne,** *f.* Ceremony, *fr.*

ಸೆವಾ, -ವೆ **sevā, -ve,** *f.* Service (often joined to 'tsākri': 's. tsākri').

ಸೆವೊಕ್, -ಕಾ sevok, -kā, *m.* Servant.

ಸೆವೊಟ್, -ಟಾ sevoṭ, -ṭā, *m.* Issue, end, *e.g.* God is our e.; 2. corollary; 3. catastrophe.

ಸೆಉ seu, *v.* Eat (J.C. in h. com.).

ಸೆಉಟಾ seuṭā, *v.* Fall.

ಸೆಉಟೊ, -ಟ್ಯಾ seuṭo (šeuṭo), -ṭeā, *m.* Salmon.

ಸೊಂಡಿ, -ಯೆ sonḍi, -ye, *f.* Muzzle.

ಸೊಂತ್, -ತಾ sont, -tā, *m.* 1. Feast; 2. eve (*n.c.* in this 2nd *mn.*; 'besp' is used by some).

ಸೊಂದೊರ್ sondor (*bet.* **sundăr**), *a.* Nice, beautiful.

ಸೊಂದೊರ್ಯಾ, -ಯೆ sondorāi, -ye, *f.* Beauty.

ಸೊಂಪುರ್ನ್ sompurn *or* **sămpurṇ,** *a.* 1. Full; 2. perfect; 3. abundant.

ಸೊಂಪುರ್ನ್ಯಾ, -ಯೆ sompurnāi, -ye, *f.* 1. Abundance; 2. perfection.

ಸೊಂಪೆಂ sompeñ, *ad.* Easily.

ಸೊಂಪೆಪೊಣ್, -ಣಾ sompepoṇ, -ṇā, *n.* Facility.

ಸೊಂಪೊ sompo, *a.* Easy.

ಸೊಂಬ್ somb, *v.* Contain (āidānānt sombtā).

ಸೊಕ್ನಳಿ, -ಳೆ soknaḷi, -ḷe, *f.* Windpipe.

ಸೊಡ್ soḍ, *v.* 1. Leave, abandon; 2. acquit; dismiss; 3. remit: *pass.* 'suṭ = be disjoined' *etc.*

ಸೊಡೈ soḍai, *c.v.* 1. Repel; *e.g.* the devil; 2. untie; 3. unfold; 4. dispense, *e.g.* from a law.

ಸೊಡಾಪ್, -ಡ್ಪಾ soḍāp, -ḍpā, *n.* Leaving.

ಸೊಡ್ತಿ, -ಡ್ತೆ soḍti, -ḍte, *f.* Raffle

ಸೊಡ್ನಿಂ, -ಡ್ನೆ soḍniñ, -ḍne, *f.* 1. Cession; 2. abandonment.

ಸೊಡ್ವೊಣ್, -ಣಿ soḍvoṇ, -ṇi, *f.* Salvation.

ಸೊಡ್ವೊಣ್ದಾರ್, -ರಾ soḍvoṇdār, -rā, *m.* Saviour.

ಸೊಣ್, -ಣಾ soṇ, -ṇā, *m.* Hemp-plant, *Lat. crotalaria juncea.*

ಸೊಣೊ, -ಣಾ soṇo, -ṇā, *m.* A month corresponding nearly to September.

ಸೊತಂತ್ರು, -ತ್ರಾ sotăntru, -trā, *n.* (*var.* **sossontru**), Independent power, liberty: 'sotăntrātso, *a.* = independent, arbitrary'.

ಸೊತಂತ್ರಿ, -ತ್ರ್ಯಾ sotăntri, -triā, *m.* King (absolute), autocrat.

ಸೊತಂತ್ರಿ sotăntri, *a.* Having full power, 'sotăntri dut = plenipotentiary'.

ಸೊದ್ sod, *v.* Seek: 'sodun kāḍ = find out'.

ಸೊದ್ನ, -ದ್ನೆ sodna, -dne, *f.* Inquiry.

ಸೊದ್ನಾರ್, -ರಾ sodnār, -rā, *m.* Inquisitor.

ಸೊನನಾರಿಂಗ್, -ಗಾ sonanāring (*or* **solnāring**), **-gā,** *n.* Orange.

ಸೊನಾರ್, -ರಾ sonār, -rā, *m.* Goldsmith.

ಸೊನ್ನೆಂ, -ನ್ನ್ಯಾ sonneñ, -nneā, *n.* 1. Cypher, zero; 2. gold.

ಸೊನ್ವಾರ್, -ರಾ sonvār, -rā, *m.* Saturday.

ಸೊಪ್, -ಪಾ sop, -pā, *m.* Leaf (for manuring trees).

ಸೊಪಾಣ್, -ಪ್ಣಾ sopāṇ, -pṇā, *n.* 1. Dream; 2. small verandah: 'sopṇānt poḍ=*l.* fall into a dream, have a dr.', *or bet.* 'mākā sopāṇ poḍtā'.

ಸೊಪುತ್, -ತಾ soput, -tā, *m.* Affirmation or denial of any thing, with 'khărents *etc.*= truly'; 's. ghāl=affirm or deny', as above.

ಸೊಪೊ, -ಪ್ಯಾ sopo, -peā, *m.* (*or* **sopāṇ, -ṇā,** *n.*) 1. Open verandah; 2. bench or platform made of earth in the verandah to sit on.

ಸೊಪ್ನಿಕ್ಯಾ, -ಯೆ sopnikāi, -ye, *f.* 1. Beauty; 2. riches.

ಸೊಬ್ sob, *v.* Get nice.

ಸೊಬೈ sobāi, *c. v.* Adorn.

ಸೊಬ್ಯಾ, -ಯೆ sobāi, -ye, *f.* Beauty.

ಸೊಬಿತ್ sobit, *a.* Nice, beautiful.

ಸೊಬಿತ್ಯಾ, -ಯೆ sobitāi (*or* **sobāi**), **-ye,** *f.* Beauty.

ಸೊಬ್ದ್, -ಬ್ದಾ sobd, -bdā, *m.* 1. Word; 2. tone.

ಸೊಬ್ದಾಂಬಂಡಾರ್, -ರಾ sobdānbanḍār, -rā, *n.* Dictionary.

ಸೊಭಾಉ, -ವಾ sobhāu, -vā, *m.* Temper, nature, character.

ಸೊಮಾನ್, -ನಾ somān, -nā, *m.* Week, *fr.*

ಸೊಮಾಯೊ, -ಯಾ somāyo, -yeā, *m.* Occasion, *e.g.* of sin: 'pātkāntso s.=o. of sins'.

ಸೊಮಾರ್, -ರಾ somār, -rā, *m.* Monday.

ಸೊಮೊರ್ಪಣ್, -ಣಾ somorpāṇ (*or* **samarpaṇ**), **-ṇā,** *n.* Offering.

ಸೊಮೊರ್ಪಿ somorpi, *v.* Offer.

ಸೊಮ್ಯೊ, -ಯೆ somoi, -ye, *f.* A brass lamp for a table.

ಸೊಮ್ಜಾ somzā (*or* **soumzā**), *v.* Understand.

ಸೊಮ್ಜಿಕ್ಯಾ, -ಯೆ somjikāi (*or* **somzoṇkāi**), **-ye,** *f.* Understanding.

ಸೊಮ್ಜೊಣಿ, -ಣೆ somzoṇi, -ṇe, *f.* Intelligent.

ಸೊರ್, -ರಾ sor, -rā, *m.* Necklace.

ಸೊರೊ, -ರ್ಯಾ soro, -reā, *m.* Arrack, (comprising 's. dobrād' and 's. tibrād'): 'nibbor s.=strong liquor'; 'rās' is a kind of 'soro' of the worst quality; 'soro piyello=drunk'.

ಸೊರೊಪ್, -ರ್ಪಾ sorop, -rpā, *m.* A serpent (cobra capella).

ಸೊರ್ಪೊಳಿ, -ಳೆ sorpoḷi, -ḷe, *f.* Small chain.

ಸೊಳ್, -ಳಾ soḷu, -ḷā, *n.* White tamarind. (?)

ಸೊಲೊಗ್, -ಗಾ solog, -gā, *m.* Young pig.

ಸೊಲೊಉ, -ವಾ solou, -vā, *m.* Defeat, confutation.

ಸೊಲ್ಲೊ, -ಲ್ಲ್ಯಾ sollo, -lleā, *m.* 1. Treaty of peace; 2. peace; 3. confederation.

ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಗಾರ್, -ರಾ sollyāgār, -rā, *m.* Confederate.

ಸೊಲ್ವಿ solvi, *c. v.* Defeat, confute: 'solva=be defeated, confuted'.

ಸೊವ್ಯಾ sovāi, *a.* 1. Cheap; 2. ¼; 3. 1¼ when used alone; 4. *fg.* dull ('s. budvont').

ಸೊವೆಂ soveñ, *ad.* At the same time.

ಸೊವ್ರೊ, -ವ್ರ್ಯಾ sovo, -veã, *m.* Curse.

ಸೊವ್ರೊಯೆಚೊ sovoyetso, *a.* Customary.

ಸೊವ್ರ್ಯೆ, -ಯೆ sovoi, -ye, *f.* Custom, habit.

ಸೊಷ್ಟ್ soṣṭ, *a.* Distinct, clear, evident (truth).

ಸೊಸ್ sos, *v.* Suffer, tolerate, *e.g.* a religion.

ಸೊಸೊ, -ಸ್ಯಾ soso, -seã, *m.* Hare, rabbit.

ಸೊಸ್ಣಿಕ್ sosṇik, *a.* 1. Patient; 2. suffering.

ಸೊಸ್ಣಿಕಾಯ್, -ಯೆ sosṇikāi (*or* sosṇigāi), -ye, *f.* Patience, toleration: 's. kāṇe=be patient'.

ಸೊವು sou, *v.* 1. Abuse: 'gāḷi s.=say imprecations'; 2. call nicknames.

ಸೌಕಾಸ್ soukās, *ad.* Slowly.

ಸೌಕಾಸಾಯ್, -ಯೆ soukāsāi, -ye, *f.* 1. Peace; 2. ease: 'mākā s. nāñ=I am not disposed'.

ಸೌಕಾಸಾಯೆಚೊ soukāsāyetso, *a.* Peaceful.

ಸೌಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ souṇeñ, -ṇeã, *n.* Calling nicknames.

ಸ್ತಾಪನ್ ಕರ್ stāpan kār (*or* stāpisai?), *v.* Found, *n.c.*, *Cn.*

ಸ್ತಿತಿ, -ತಿ stiti (*or* stati), -ti, *f.* State, condition.

ಸ್ತಿರ್ stir (*or* thir), *a.* 1. Firm, constant; 2. valid.

ಸ್ತಿರಗುಣ್, -ಣಾ, ಸ್ತಿರ್ಪೊಣ್, -ಣಾ stiraguṇ, -ṇā, *m.* stirpoṇ, -ṇā, *n.* Firmness.

ಸ್ತಿರಜಿಂದ್ಗಿ, -ದ್ಗೆ stirajindgi, -dge, *f.* stira-āst, -sti, *f.* Immovable property.

ಸ್ನಾನ್, -ನಾ snān, -nā, *n.* Ablution, *H. K.*

ಸ್ಪಿರಿತ್, -ತಾ spirit, -tā, *m.* Spirit, ghost, *fr.*

ಸ್ಪೊರ್, -ರಾ spor, -rā, *m.* Spur.

ಸ್ವಂತ svanta (*or* sonta), *a.* Own, *n.c.*

ಸ್ವಾದ್ *or* ಸುವಾದ್, -ದಾ svād (*or* suād) *or* suvād, -dā, *m.* Flavour, taste.

ಸ್ವಾಮಿ *or* ಸೂಮಿ, -ಮ್ಯಾ svāmi *or* somi (*or* sāumi), -yā, *m.* Lord.



H

ಹಂಕಾರ್, -ರಾ hankār, -rā, *m.* Vanity, pride: 'h. kār, *v.*=be proud'; 'hănkārātso, *a.* = proud'.

ಹಂಕಾರಿ hankāri, *a.* Vain.

ಹಕಿಗತ್, -ತಿ hakigat, -ti, *f.* Circumstance.

ಹಕ್ಕು, -ಕ್ಕಾ hakku, -kkā, *n.* Right (*Lat. jus*), *e.g.* r. to do a thing.

ಹಗೆಂ, -ಗ್ಯಾ hageñ, -geã, *n.* Hatred.

ಹಜಾರ್ hazār, *a.* Thousand.

ಹಟ್ಟಿ, -ಟ್ಟೆ haṭṭi, -ṭṭe, *f.* Sheepfold.

ಹತ್ಯಾರ್, -ರಾ **hätyār, -rā,** *n.* Weapon.

ಹದಕರ್ **hädakär,** *v.* Anneal, temper.

ಹಬ್ಬಾ **häbbā** (*bet.* **abbā**), *int.* An exclamation of surprise.

ಹಮಾಲ್, -ಲಾ **hamāl, -lā,** *m.* Bearer (of a palanquin).

ಹರಾಮಿಚಾಲ್, -ಲಿ **harāmitsāl, -li,** *f.* License (excess of liberty).

ಹರೆಬಿರ, -ರಾ **harebira** (*or* **arebira**), **-rā,** *m.* Driveller.

ಹರ್ದೆಂ, -ರ್ದ್ಯಾಂ **hardeñ, -rdeā,** *n.* Breast.

ಹಾರ್ಬಾರ್, -ರಾ **hārbār, -rā,** *m.* 1. Care; 2. influence (Divine): 'h. kāṇe=take care'.

ಹರ್ಯೆಕ್ **häryek,** *a.* Each, every.

ಹರ್ಯೆಕ್ಲೊ **haryeklo,** *a.* Everyone.

ಹರ್ವೊ **härvo,** *a.* Unripe.

ಹಲ್ಕೊ **hälko,** *a.* Low, humble.

ಹವಲ್ದಾರ್, -ರಾ **hävaldār, -rā,** *m.* Sergeant.

ಹವೊ, -ವ್ಯಾ **havo, -veā,** *m.* Climate, weather.

ಹಸ್ತ್, -ಸ್ತಿ **häst, -sti,** *f.* Elephant.

ಹಸ್ತಿಪಾಯಾಚೊ **hastipāyātso,** *a.* Elephantiasis.

ಹಳದ್, -ಳ್ದಿ **halad, -ḷdi,** *f.* Saffron.

ಹಳ್ತ್, -ಳ್ತಾ **haḷt, -ḷtā,** *n.* 1. Moderation, temperance; 2. measure, dimensions: 'neson mākā h. zāta=the dress fits, suits me'.

ಹಳ್ಳಿ, -ಳ್ಳೆ **haḷḷi, -ḷḷe,** *f.* Village.

ಹಾಂಡ್ **hāṇḍ,** *v.* Pierce (with horns), gore.

ಹಾಂಡೊ, -ಡ್ಯಾ **hāṇḍo, -ḍeā,** *m.* 1. Caldron; 2. coffer.

ಹಾಂತುಳ್ **hāntuḷ** (*var.* **hāntāḷ**), *v.* Spread, *e.g.* cloth.

ಹಾಕ್, -ಕಿ **hāk, -ki,** *f.* Great noise, clamour: 'hāk āni bob, -be, *f.*=great noise, clamour'.

ಹಾಗ್ **hāg,** *v.* Void excrement (go to stool).

ಹಾಗೊಣ್, -ಣಿ **hāgoṇ, -ṇi,** *f.* Dysentery, looseness; 'rägtā h.=dysentery'.

ಹಾಜರ್ **hāzar,** *a.* Present.

ಹಾಜ್ರಿ, -ಜ್ರೆ **hāzri, -zre,** *f.* Presence.

ಹಾಡ್, -ಡಾ **hāḍ, -ḍā,** *n.* Bone: 'hāḍānts=skeleton' (*l.* only bones).

ಹಾಡ್ **hāḍ,** *v.* Bring.

ಹಾತ್, -ತಾ **hāt, -tā,** *m.* Hand.

ಹಾತೊರ್, -ತ್ರಾ **hātór, -trā,** *m.* Bamboo-mat.

ಹಾರ್, -ರಿ **hār, -ri,** *f.* Row, line; series; 'hārin, *ad.*=in line'.

ಹಾರ್, -ರಾ **hār, -rā,** *m.* 1. A certain serpent; 2. food.

ಹಾಲ್ **hāl** (*or* **āl**), *v.* Be moved; **hālai,** *c. v.*

ಹಾಲಾಪ್, -ಲ್ಪಾ, ಹಾಲೊಣೆಂ, -ಣ್ಯಾ **hālāp, -lpā,** *n.* **hāloṇeñ, -ṇeā,** *n.* Movement: 'halouṇeñ=causing movement'.

ಹಾಸ್ **hās,** *v.* Laugh: 'hāstso, *a.*=ridiculous'; **hāsai,** *c. v.*

ಹಾಸೊ, -ಸ್ಯಾ **hāso, -seā,** *m.* Laugh, 'hāseāk ghāl, *v.*=ridicule'.

ಹಾಸೊಉಂಚೊ ಆಟ್, -ಟಾ **hāsountso āṭ, -ṭā,** *m.* Comedy.

ಹಿಂಗ್, -ಗಾ hing, -gā, *m.* Asafœtida.

ಹಿಂಡ್, -ಡಾ hinḍ, -ḍā, *m.* Herd.

ಹಿಂದ್ಳೊ, -ದ್ಳ್ಯಾ hindḷo, -dḷeā, *m.* Hammock.

ಹಿಕ್ಮತ್, -ತಿ hikmat, -ti, *f.* Trick, artifice.

ಹಿಕ್ಮತಿಚೊ hikmatitso, *a.* Cunning, subtle.

ಹಿಶಾರೊ, -ರ್ಯಾ hišāro, -reā, *m.* Hint: 'h. di, *v.*=hint'.

ಹಿಉಂ, -ವಾ hiuñ, -vā, *n.* Cold; 'h. khātā=I feel cold'.

ಹುಂಡಿ, -ಯೆ hunḍi, -ye, *f.* Cheque.

ಹುಂಬೊಳ್ humboḷ, *v.* Root out; also *fg. e.g.* abstract the heart from.

ಹುಕುಮ್, -ಕ್ಮೆ hukum, -kme, *f.* Order, command.

ಹುಕುಮ್ದಾರ್ hukumdār, *a.* Powerful.

ಹುಜಿರ್ hujir (*var.* ujir), *postp.* In the presence of.

ಹುಟ್ವೊಳ್, -ಳಿ huṭvoḷ, -ḷi, *f.* Income.

ಹುವೆ hume, *v.* 1. Pant; 2. perspire.

ಹುಲ್ಕು, -ಲ್ಕೆ hulku, -lke, *f.* Flee (of dogs *etc.*)

ಹುಸ್ಕಾೖ huskāi, *v.* Excite, *e. g.* a dog against.

ಹುಸ್ಕೊ, -ಸ್ಕ್ಯಾ husko, -skeā, *m.* Anxiety.

ಹೆಡ್ಡುಪೊಣ್, -ಣಾ heḍḍupoṇ, -ṇā, *n.* Unpoliteness.

ಹೆರೆಜ್, -ಜಿ herej, -ji, *m.* Heretic.

ಹೆಮ್ಮೆಂ, -ಮ್ಮ್ಯಾಂ hemmeñ, -mmeā, *n.* Vanity.

ಹೊಕಾಲ್, -ಕ್ಲೆ hokāl, -kle, *f.* (*var.* okāl *or* vokāl, -kle), Bride.

ಹೊಗೊಳ್ಸಿ hogoḷsi (*var.* oboḷsi), *v.* Praise.

ಹೊಗ್ಡಾೖ hogḍāi, *v.* Lose: 'hogḍun ghe, *v.*=lose'.

ಹೊರ್, -ರಾ hor, -rā, *m.* A number of people going together to a marriage feast.

ಹೊರೆತ್, -ತಾ horet, -tā, *m.* Bridegroom.

ಕ್ಷ KṢ

ಕ್ಷಣ್, -ಣಾ kṣaṇ, -ṇā, *n.* Moment: 'teā kṣaṇ=at once'.

ಕ್ಷೆಮ್, -ಮಾ kṣem, -mā, *m.* Health (*H. K.*): 'kṣemār āsā=is well'.

APPENDIX I.

KONKANI PHRASES.

The following Phrases have been jotted down, just as they occurred, without any attempt at arrangement.

Jivāk boreñ nāñ.	I am not well: *l.* to the life good is not.
Veḷ pāḍ kăr.	Waste time: *l.* make bad the time.
Tāp yetā	I suffer from fever: *l.* fever comes.
Mākā soukāsāi nāñ.	I am not disposed, *e.g.* to pray: *l.* to me ease is not.
Dāngro mārlā.	It has been published; *e.g.* the announcement.
Nimāṇo Sukrār.	Good Friday.
Alleluyātso Sonvār.	Holy Saturday.
Nimāṇo Brestār.	Maundy Thursday
Sāsṇāči jiṇ mākā meḷtā.	*l.* Everlasting life is found to me. This 'meḷtā' is used very often to express 'to receive something'.
Devāčeñ nāuñ besteñ kāḍnākā; *or* Devāčeā nāvāči āṇ āḍuḍāḍ diunākā (*ol.*).	Don't take God's name in vain.
Bhuk lāgtā.	I am hungry: *l.* hunger is attached; so, 'tān lāgtā = I am thirsty'.
Tān mār.	Quench thirst: *l.* beat thirst.
Yekāts jevāṇ jeunk rāja āsullo dis.	Fasting day: *l.* day on which it is allowed to take only one meal (*rl.*).

Pāskānče părbe sămoye yā teā veḷiñ.	At Easter or thereabout: *l.* at the feast of Easter or at that time.
Bāvāḍtātso ākt yetā.	I know the act of faith: *l.* the act of faith comes to me.
Teāts bări.	Just in that way, or in the same way.
Kurpa āmkāñ lābtā (*or* lāgtā *or* meḷtā).	We obtain divine grace; (or, grace is attached or is found to us).
Vătāk (vòtāk) ghāl.	Expose to heat, *e.g.* a wet cloth to the sun.
Vòt tsăḍ āsā.	It is very sunny, *e.g.* weather.
Duduṇ kāḍ.	Milk.
Bās khā.	Rebuke: *l.* eat scolding.
Āuñ bezār pāutāñ.	I get tired: *l.* trouble arrives to me; *or* 'mākā bezār zātā, *or* bezārāi zātā'.
Āuñ duk pāutāñ.	I am sorry: *l.* I arrive (to) sorrow.
Mukār ghāl.	Propose, *e.g.* a truth.
Tāčer birmot dovor.	Pity him: *l.* keep compassion on him, *or* 'tāči birmot dovor'.
Upades móḍ.	Transgress the command: *l.* break the command.
Utar móḍ.	Break one's word, promise.
Tāče tsākrek lāg.	Serve him: *l.* apply to his service.
Upkārāčiñ (*or* upkārā pāsun) ārgāñ di.	Thank for the benefit.
Pātkānči (*or* pātkāñ pāsun) mākā duk distā.	I am sorry for the sins: *l.* for sins to me sorrow appears.
Ŕubrub poḷe.	See with your own eyes.
Mornāče tăṇir.	At the point of death.
Tets ghăḍiyek.	In the same moment.
Mākā hiuñ khātā.	I feel cold: *l.* cold eats me.
Jezus Kristāčeā pāyāñ poḍ.	Fall at the feet of J. C.
Unḍeāče dākoṇe thāiñ.	Under the appearance of bread.

Kedea veḷā.	When, whenever.
Kaḷit kărn dilleā sătăčer virod yeunčeñ.	To resist the known truth.
Sărgār fārikpoṇā pāsun bob mār.	Cry to heaven for vengeance.
Vāṇṭeāk meḷtā.	Partakes: *l.* (he) is found to the part. We may say also: 'vāṇṭo mākā meḷtā = a part is found to me'.
Disā modeñ.	During the day, *or* 'disāčeā veḷār'.
Ghe purtipoṇ mojeā ăntăskăr-nāčeñ.	Receive all my heart: *l.* receive the fulness of my heart; *bet.* 'purteñ mojeñ ăntăskărn ghe'.
Kursāče muḷiñ.	At the foot of the cross.
To kurpe bităr āsā, yā pātkānt āsā.	He is in the state of grace, or of sin.
Modeāner.	At midnight (*or* 'mode rātir').
Ani teā thărāčeñ.	And the like: *l.* and of that kind, *etc.*
Amčeā bhesāče kāide.	The duties of our states.
To mākā rāg āḍăitā.	He provokes me.
Suruver (*or* surver).	In the beginning.
Sirāp ghāl.	Curse or abuse.
Dărnir sărpăṭṭā.	(He) falls on the ground, (*Lat. cadit super faciem suam*).
Tāči kākuḷt kăr.	Pity him; *or* 'mākā tāči birmot distā = *l.* to me pity of him appears'.
Soput ghāl.	Affirm or deny something, using 'săt (truth)' and the like. It is, in fact, a mild oath.
Rāgār zātā.	He gets angry: *l.* he becomes on anger; *or* 'rāgār rāutā': this may mean also 'he keeps enmity'.
Ăumăriădītso livrụ.	Immoral book.
Fālsāpoṇān zoḍulleo văstu.	Things acquired unjustly.

Burgeāniñ budi prákāsāk pāuntso vēḷ.	Dawn of reason: *l.* time (on which children arrive to the light of the mind.
Khāmbeāk bāndun mārlo mār.	Bound to the pillar, he was scourged: *l.* bound at the pillar was beaten strokes.
Bāvāḍtār *or* bāvāḍtā thāiñ sāma āsāt.	As regards faith, they are right: *l.* upon faith or in faith....
Khāndār kuris vāvoitā.	He carries the cross on the shoulder.
Yeā višyānt ruzvāt kiteñ?	About this what proof? how do you prove this?
Āmkāñ māg-ṇeātso ādhār lābtā.	To us is applied the help (fruit) of prayer.
Fāvote jinsiñ, *or* fāvoteā pārmāṇe.	In a worthy way.
Săimbāvorto jīv.	Supernatural life.
Ākmān āḍtā.	Brings offence; causes, creates offence.
Yets kuḍin.	With the very same body, *e.g.* we shall rise.
Āntāskārn bheṭāi.	Offer the heart (raise the h.)
Kāiñ pātak āsleār.	If there be any sin.
Gārz āstānāñ āni pādri meḷnātulleā veḷār koṇeñi bāutizm diuyet.	In case of necessity, when a priest cannot be had, anyone may baptize.
Hostučeā āni soreāčeā sārkeān.	*Sub speciebus panis et vini.*
Pātkiāk sărg ăntārtā.	To the sinner heaven goes lost.
Movāḷāi sārko.	Fit to move (the hearts).
Khănt vortā.	*l.* Brings sorrow; is sorry.
Sāsṇāči jiṇ meḷunk kiteñ kārizāi?	What is to be done to get eternal life?
Peleāčeā gărzānk pāvazāi.	We must help the necessities of the neighbour.
Nemsilleā vāideā bitār.	At the appointed time.
Santā kursāče kāḍ.	Draw (make) the sign of the holy cross.
Širāp poḍlolo.	Cursed.

Ăširvād meḷụllo.	Blessed.
Hăzārānče hăzār.	Many thousands, *Lat. millia millium.*
ĀLgoṇeo pāḷ.	Keep the vows, *or* 'ā. sāmbāḷ'.
Khālte zā̆un tsălāzāi.	We must walk obediently.
Novi jiṇi ādār.	Lead a new life.
Tākā tsăḍ pāvazāi.	To him more is to be given.
Kān āsullo āikondi.	*Qui habet aures audiat.*
Devāčer āuñ săntos pāutāñ.	I reach (feel) (to) joy in God.
Vompto poḍlolo.	Fell upset.
Yer koṇ disunk nāñ băgār Jezu.	Nobody else was seen but Jesus.
Părvăta voilo deuñlo.	He descended from the mountain.
Moṇunk lāglo.	Began to say.
Săkṭāñk soukāsāi meḷtā.	To all peace is found (every thing is in peace).
Dimbiār poḍlo	Fell on knees.
Dhăir ghe.	Take courage.
Jiṇ jie.	*Vitam vive*, live a life.
Fāleā āitārā.	On the next Sunday.
Fāleātso āitār.	The next Sunday.
Yenāñ zālo.	'He got no', 'I do not come', refused.
Riṇ pāvăi.	Cause to arrive the debt (pay).
Măslăt kăr.	Make plot, conspiracy.
Săma voi" yā năiñ?	Right, yes, or not? (is it right or not?)
Āni kiteñ tsăḷ āṇe kăriet āsălleñ?	Should he have done something more? What more could have been done by this man?
Formāṇ bhāir sărleñ.	An order has been issued.
Năiñ răgtātso zălmolo, băgār Devātso.	Born not of blood, but of God.
Tukā săbār pirāi zāli.	To you much age became; you are old.
Āṭ dis sărleā uprānt.	After eight days passed.
Mākā kărkăr zātāt.	I get vexed.
Kobār ghe.	Take news (take information)

Zăbāb meḷtā.	Answer is found; (it) is answered.
Yeñ mākā ānitukā kiteñ poḍlāñ?	What have we to do with it?
Săbār lók tāče pāṭi lāglā.	Many people were attached after him (. . . . followed).
Tuji khuši zāleār.	*Si vis;* if you like.
Hāt soḍ.	Extend the hand.
Vāurāḍiānk lāi.	Hire workmen, *Lat. conduc operarios.*
Vāiṭ kăr.	Do wrong.
Yekā poiseāk voptāñ.	I agree to ⅓ of an anna.
Tuje vāṭen vots.	Go on your way (*It. va per la tua strada*).
Pāyānk fātor lāgtā.	To the feet stone is attached (*Lat. offendere ad lapidem*).
Păriksa ghe.	Taste, (make an examination).
Yek usvās soḍ.	*Lat. Emitte suspirium*, sigh.
Mārgest zā.	Travel (*rare*).
Hāk mār.	Make noise.
Rāu uskeā virait.	Remain without care; be at ease.
Titleātso ugḍās āsā.	As much I remember; this is all that I remember; *or* 'titlents = that is all'.
Yeñ ăseñ zāun āmiñ kiteñ sānguñ?	This being so, what shall we say?
Ulăitolo moṇun āilo.	He came to speak, (he came saying I'll speak).
Durboḷ ăntăskărnāče.	*Lat. Pauperes spiritu*; poor in spirit.
Tānktā titleñ.	As much as you can.
Sădānče părmāṇe.	According to always (custom).
Kumgār kāṇeunk, souñsārāntleā sukhā bităr voḍ sukh.	*l.* To receive communion among (over) the worldly happiness great happiness (is).
Kedaḷa (*or* kedea veḷa)?	At what time?
Fālsāñ profetāñ visyānt zāgrut rāu.	Beware of false prophets.

Yeñ kiteñ itleā lokā modeñ?	What is this for so many?
Koṇ tumče bitărlo?	*Quis inter vos?* who among you?
Tačer deuntsār āsā.	On him is the devil (he is possessed by the devil).
Lăz bogtā.	He feels shame: *or* 'tākā lăz distā'.
Jivont āsā.	He is in life, alive.
Aille vāṭen gelo.	He went the way (which) he had come.
Mezār āsā.	He is at dinner.
Noveañ jibāniñ ulăitā	He speaks in new languages.
Boro pāus.	Good (strong) rain.
Doṇ gunḍint vor.	Push out the boat into the deep.
Tākā sălām kăr.	Salute him.
Tukā sānḍ.	Deny thyself, *abnega teipsum.*
Zuz di.	Make war, give battle.
Gărz poḍtā.	Necessity falls, it is necessary.
Sāsṇāčeā sāsṇāk.	For ever: *l.* to eternity of eternity.
To motir nāñ.	He is not in his senses.
Devāk niyāḷ.	Think of God, meditate on God.
Sārkeñ măg-ṇeñ.	Good prayer.
Kăḷit kăr.	Manifest.
Ănāvăt čintčeñ.	Rash judgment: *l.* unjust j., *n. c.*
Hāt lāi.	Apply the hand, touch.
To Tolāger āsā.	He is at Mr. Tol's.
Jevāṇ kāḍ.	Get dinner prepared.
Mirio poḍleāt.	Folds have fallen.
Doṇuñ poḍlāñ.	A (rain)bow fell (appeared).
(Mākā) ugḍās distā.	(To me) remembrance appears.
Bāgil kāḍ.	Open the door
Mosor čint.	Hate.
Dubāu čint.	Doubt.
Šeṇ kāḍ.	Take or spread cow-dung.
Lăs mārtā.	Asthma beats (attacks).
Kāḍlolo mān bhorn di.	Restore injured honour.
Misār.	During mass.

Jiv soḍn poḷe.	Look leaving life, *i. e.* gaze; and so this 'jiv soḍn' is used in many other similar phrases to express a high degree or intensity.
Sărvụ bhăileā thărān dākăizāi.	We must show in the whole exterior........
Ārgāñ diunčeānt veḷ khărčizāi.	We must spend the time in thanksgiving.
Măhā pātkānt āsụlleā mănšān kiteṅ kărizāi?	What must the man who is in mortal sin do?
Āmči jiṇ āmiñ sārki kărizāi.	We must amend our life.
Bud ghe.	Ask advice: *l.* take advice.
Yeā bităr Bombăi pāvazāi.	By this time he must have reached Bombay (*l.* within this...).
Bombăi rāvunk bhou khărts.	To remain at Bombay is a great expense.
Āuñ tukā poiṇāk bhāir kāḍtāñ.	I start you (I enable you to start).
Kălikoṭāk bhāir sărlo.	He started for Calicut.
Tukā pāṭi yeunk kitlo veḷ lāgāt?	*l.* To you to come back how long time will be attached?
Kăsăle āločeniṇ āngā āiloi?	With what intention have you come here?
Tukā poiṇānt suk zāleñgi?	Have you been healthy on your journey? *l.* to you in the journey has happiness been done?
To poilots votsun āsullo.	He should have gone before.
Tukā kāiñ kăsăli văstụ zāi zāleār, mojo lāgiñ māg.	If you want anything, you have only to ask me.
To vetso āsā.	He is about to go (*Periphrastic conjugation*).
Tuveñ čintleā pārmāṇe ulăilo.	He spoke your thoughts: *l.* according to the thought by you.
Bombăi gelleā veḷār tujeñ kām kărtoloñ.	When I shall go to Bombay, I will do your business.

Bombăi poiṇ kărteleānk kitlo vēḷ lāgtā?	*l.* To those who go to Bombay, how long time is applied?
Āuñ bore bolāikent āsāñ.	I am quite well.
Auñ mojeā bhāvāk meḷtoloñ; *or* mākā mozo bhāu meḷtolo.	I shall meet my brother.
To mākā kăḷit kărnāstānāñ votson āsāyet.	He may have gone without informing me.
Āuñ votsunk puro moṇun āveñ moḷḷeñ.	I said that I might go.
Tuñ kăiñ puṇ Bombăi asulloi?	Have you ever been to Bombay? 'kăiñ=when, ever'; 'puṇ=at least'; 'kăiñ puṇ = at least ever (ever)'.
Āuñ kumsār zāun yek vòrs zāit.	After I confessed, it may be one year.
Năgār vetologi, yā pāivāṭen?	Will he go by sea or on foot?
Teñ sătgi, *or* teñ voigi?	Is it true? *l.* is it truth, *or* is it yes?
Pāusān mārăg utrunk nozo zàleāt.	The rain has made the roads impassable: *l.* by rain the roads got impossible to be crossed.
Gāḍi votsunk nozo.	The carriage cannot go.
Yek mārog kātărlā.	A road has been opened.
Tukā poiṇār boreñ vāreñ meḷḷeñgi?	Had you good weather during your journey? (a good wind...)?
Mozo yek iṣṭ.	A friend of mine.
Utsāmboḷ dăryo.	Rough sea.
Kārvār vetso mārog.	The road (which is) going to Karwar.
Mol čār thăr āsāt.	There are four rates of fare.
Mākā boreñ vonkonk yetā.	I am very much inclined to vomit.
Boreñ yek vāreñ āileār, doṇ vomti poḍunk puro.	If a gale of wind come on the boat, it might be upset.
Kăiñ bheñ nāñ.	No fear, there is nothing to fear.
Mākā văiṭ kărtā.	I am sick: 'āuñ văiṭ kărtāñ=I do evil'.

Doṇ hāln dăryo mākā pāḍ kārtā.	The sea makes me sick by the rolling of the boat.
Yekekleāk Deu kărneāñ părmāṇe tsălăitolo.	God will render to every one according to his works.
Hămāl disāk tis măilañ vetāt.	The bearers (of palankin) go 30 miles a day.
Săkāl dovor.	Put down.
Votsun poḷe.	Go and look: *l.* having gone look.
Tākā kiteñ zāi poḷe.	See what he wants.
Āngāsăr.	Here up (*2nd Loc. fem. of* āngātso = of here).
Tuñ kăsăle zātitso?	Of what caste are you?
Khăinče bidint rāutāi?	What street do you live in?
To yeā gāuntsogi?	Is he a native of this country?
Šerānt (păṭṇānt) khăinčekăḍe rāutāi?	In what part of the town do you live?
Prăyătnār āsā.	He is trying: *l.* is upon effort.
Kāiñ yek kām kărn kāṇeileār, boreñ.	You should try to get an employment: *l.* if you would get some employment, it (would be) good.
Tākā kām zālāñ.	He has got some employment.
Tākā yek kām zāi moṇ khuši āsā.	He desires to have some employment.
Tākā kām zāunk nāñ dekun, pāṭi yeunčeār āsā.	As he did not obtain any employment, he is about to return.
Kăr moṇtā.	He tells to do.
To pāṭisărtā.	He goes back (he scruples).
Mākā toḍou zāit.	I may be late.
Tujiñ gărčiñ.	Your family (*neut. gender*, as it contains men and women).
Tākā ghāṇ yenāñ.	To it odour does not come (does not stink).
Kāiñ il'eñ jeunk āḍ.	Bring something to eat.
Gāḍiyer thāun poḍlo.	He fell from the carriage.
Tumiñ vāḍāzāi moṇ āuñ khuši vortāñ.	I wish that you should increase.

Bāipāṭ kăr.	Learn by heart: *e. g.* 'lisāuñ b. k.'
Āuñ tākā khuddụ poḷeitoloñ.	I shall see him myself.
Dăya kărn.	Please: *l.* making kindness.
Sădyāk.	For the present.
Lāmb mănis.	Tall man.
Moṭvo mănis	Short man.
To armonium văztā.	He plays the harmonium.
Părikṣa pasār zālo.	He passed the examination, *fr.*
Rekādăči bheṭ diunk āilo.	He came for a visit of compliment.
Hăvo boro zāunk suru zātā.	The weather begins to be good.
Kāmār āsā.	He is on the business, he is busy.
Kitleāk iktāi?	For how much do you sell?
Dăryo thănḍ āsā.	The sea is quiet: *l.* cold.
Udāk vóḍtā.	He draws water: 'udāk vòrtā = he carries water'.
Āniki utrañ.	Some words more.
Ănănd pāunākā grestkāyent, băgār Devā thăin.	Do not feel pleasure (boast) in riches buṭ in God.
Tujea kāmātso hănkār kărnākā.	Be not proud on account of your work.
Săkăṭ văstu duvor.	All things (are) smoke (vanity).
Păsănd pāutāñ.	Reach approval (I approve).
Suru dāmp.	*Principiis obsta: l.* shut the beginning.
Piḍent āsā.	Is in sickness.
Tuji pirāi kiteñ?	What is your age?
Mākā puro zāleñ, *or* āuñ puro zāleñ.	I got tired: *l.* I got enough.
Kitle gănṭe zāle?	What o'clock is it?
Moje găḍiāḷir (*or* găḍiāḷi părmāṇe) don gănṭe zāle.	It is two by my watch.
Don zāun (*or* mārn) āṭ minuṭañ zāliñ.	After two struck, 8 minutes passed.
Găḍiāḷir (*also* găḍiāḷār) dhā mārliñgi?	*l.* Has on the clock struck ten?
Sumār dhā mārčiñ zāliñ.	It is nearly ten.

Ikrānk dhā minuṭañ āsāt.	It is 10 minutes to 11.
Sovāi ikrā gāṇṭe zāle.	It is a quarter past eleven.
Ikrā zāunknānt.	*l.* Eleven did not become.
Pāuṇeñ bāra vorāñ zāliñ.	*l.* One quarter less (pāuṇeñ) 12 become, it is quarter to 12.
Gădiāḷ mukār tsăltā.	The watch goes before, *or* 'pāṭi podṭā = falls back', *or* 'soukās tsăltā = goes slowly'; *or* 'vegiñ tsăltā = goes quickly'.
Gădiāḷ 10 minuṭañ mukār (*or* pāṭi) podtā.	The watch is ten minutes fast (or slow).
Yedoḷ moṇsăr.	Till now (*or* 'ātāñ păriānt').
Tsăltā zāleār.	If it happens (that is) goes.
Zăḍāi voir kāḍn, gădiāḷ portun tsălāi.	Having drawn up the weights, make the clock go again.
Ye gădiāḷik tsāvi diunči podṭā.	This clock requires winding.
Āṭ disānk yek pāuṭi tsāvi diunči (*or* diunčeñ) gădiāḷ.	Eight days' clock.
Tāṇeñ teñ āni čikke sobit kăriet āsulleñ.	He might have made it a little more handsome.
Tākā tsăḍ mol poḍunk nozo.	It ought not to cost a great deal: *l.* to it too much price to fall is impossible.
Nāḷ mār.	Fire off the gun.
Nāḷin koṇāk mār.	Fire off the gun against some body.
Tăseñ zāleār.	If it be so.
Tsătrāi kāṇghe!	Take care!
Fanteār.	At daybreak.
Bori nid yetā.	I am very sleepy: *l.* good sleep falls to me.
Āuñ dākṭi nid kāḍtāloñ.	I was taking a nap.
Tuveñ uṭullea farā kelleñ poileñ kām kăsăleñ?	What is the first thing you did as soon as you had risen?
Dānt gāstāñ	I clean the teeth.
Lisāuñ kăr.	Learn the lesson.
Dis udelogi?	Has the sun risen?
Urmāl dovor.	Put on the turban.

Păragāvānt (*or* părgāvānt) votsunk tākā nākhuši.	He has a great aversion to go to a foreign country.
To gelleñ kām zālengi?	Has the business for which he went been done?
To vegıñ gārā yetolo moṇ tāṇeñ boreilleñ kāgād mākā pāuleñ.	*l.* It reached me the letter, (in which he has) written that he will soon come home.
Āz fālea.	To-day (or) to-morrow.
To jikunk purogi?	Is he likely to be successful?
Manglurā thāun Kočiñ kitleñ pois?	How far is Cochin from Mangalore?
Vāiṭ văstunčer dıṣṭ ghālnākā.	Do not put the sight on bad things.
Moje sărsile votsā.	Go far from me.
Yămkonḍ fāvo kărn ghetā.	Causes man to deserve hell: *l.* making worthy of hell receives.
Amiñ Devāči kurpa zoḍči kăsi?	How is the divine grace to be obtained by us?
Naıñ?	Is it not? *Lat. nonne*?
Deuntsārāk mănšā voilo soḍăi.	Expel the devil from the man.
Hărdeñ boḍăi.	Strike the breast.
Āpuṇ āpṇāk, Deu sămestānk.	Every one for himself, God for all.
Sevoṭ păriānt	Till the end.
Devāče khuše khāl.	With subordination to the will of God.
Āuñ tumče thăiñ soukāsăi dovortāñ.	I leave you my peace.
Pātak motik kāḷok ăḍtā.	Sin brings darkness to the mind.
Pātak dhăir tsukăitā āni ătmeāčer Devātso širāp poḍaso kărtā.	Sin deprives of courage, and causes God's curse to fall upon the soul.
Āuñ ākā yek dāklo ditāñ.	I will give an argument (or example) for this.
Săitānān Judāči pos kāṇgheli.	Satan took possession of Judas.
To tāčea ădhikārā khāl zālo.	He became subject to him.
Kăints năiñ....băgār....	Not only but also.

Ċintnāñ Devākăḍen porti.	Turn your thought to God.
Zuz mānḍ.	Arrange a war.
Ănvār tuje thăinčeñ pois kărunk Devālāgiñ māg.	Pray God to turn from you calamity.
Tonḍ ukteñ zāināñ.	I cannot express (ineffable).
Fāvo te poriñ tākā mān dizāi.	Honor him in a due manner.
Năiñ....băgār....	Not that ... but; *Lat. non quod ... sed. Ital. non gia che... ma... e.g.* 'to bhāgevontānk āpounk năiñ, băgār pātkeānk āpounk āilo'.
....visyānt sodnā kăr.	Inquire about.....
Kurpetso pāus.	Shower of grace.
Deu gărveāk loṭṭā.	God resists the proud (man).
Boreñ.	Well; 'tsăḍ boreñ=better'; 'bhou tsăḍ boreñ=very well'.
Pātkāñčeo voḍnio moḍ.	Break (resist, root out) the sinful inclinations.
Ămāl piyelo.	He got drunk.
Beābru kăr.	Maltreat.
Văstur nes.	Put a dress.
Lek ghe.	Take an account.
Riṇ pāvoi.	Pay your debt.
Tsăltā.	It happens......
Tuzo ătmo hogḍāun ghetleār yeñ kiteāk upkārtā?	If you lose your soul, what does this profit?
Năšṭ mākā poḍtā.	I have a loss.
Doḷeānt răgāt nātullo mănis.	Cruel man; harpy.
Bolāiki mār.	Drink to the health of....
Uḍi mār.	Jump.
Hātānt vāvoi.	Carry in the hand: 'hātān v.=c. with hand'.
Koṇāk kumkek āsčeñ.	To be of help to somebody.
To moji pāṭ soḍināñ.	He does not leave me.
Ăče ruzvātik păvitrụ pustăkānt yek dišṭ ghāl.	For the demonstration of this look at the Holy Bible.
To titlo piso zāunk pāulo ki to khuniyečeñ pātak ādarunk pāulo.	He reached to such folly as to commit the sin of murder.

To mänis šāstrāk āng tsukäitā.	That man is indifferent to religion.
Yi västu̥ pāḍ zāun tin dis zāle.	This thing is already lost, or spoiled.
Kuskuṭ bhor.	Give a little to drink.
Bhuk āni tān rāutā.	Hunger and thirst get still.
Bontso fultā.	(He) makes long faces.
Motint hāḍ.	Bring to mind.
To jiṇiyečeā sevoṭāčer āsā.	He is at the end of his life.
Vo sevoṭ āmkāiñi rāktā.	This end attends us too.
Rākun āsazāi.	We must be waiting, watching. ing.
Särvu̥ āmčeñ mornāče ghäḍient āsā.	All our things depend on the moment of our death.
Dusmānāčeā ādin poḍtā.	(He) falls into the power of his enemy.
Somzoṇeči vāṭ.	Way of wisdom.
Riskečeñ vortepoṇ.	The greatness of the danger.
Kitleñ tsäḍ āmiñ ātāñ bhiyetāuñ, titleñ uṇeñ āmčeñ bheñ zāteleñ.	The more we are afraid now, the less we shall be afraid....
Māg-ṇeātso poilo fóḷ vo.	This is the first (effect) fruit of prayer.
Āmiñ Devāk bhiyeleār, āmči bhirānt mornāče täṇir bhou uṇi zāteli.	If we fear God, our fear will become very little (less) at the moment of our death.
Āmčeñ dhăn mon Devāk diun tākā bhāliāñ.	Having offered everything to God, let us be wholly devoted to Him.
Tujeñ mòn Devākāḍe voḍ ani särgā visyānt čintunk lāi.	Raise your heart to God and apply it to think about heaven.
Devāk.....somorpun di.	Offer to God....
Bāutizmāčeñ nitāḷ āngleñ.	The white robe of baptism.
Tuveñ pātkānt poḍčeñ tuveñ māg-ṇeñ muṇčeñ khäḷḷeleātso fóḷ.	Your fall into sin is the fruit of not praying.
Vāur kärteleāno ani vojiñ vāvoiteleāno moje käḍe yeyā.	You, who are labouring and carrying burdens, come to me.

Māg-ṇeñ āmkañ Devā lāgiñ yekkoṭ kărtā.	Prayer unites us to God.
Tujeñ ăntăskărn sărgāk ukoḷ.	Raise your heart to heaven.
Tukā činten bhor.	Fill you with the thought of...
Sărgāk doḷe lāi.	Look to heaven.
Jivo bāvāḍt, thir bhărvāso, păripurṇ mog.	Lively faith, firm hope, full love.
Āmiñ khuši pāunčeā mănšān māguḻleñ diunčeā prās āmkāñ khuši pāvanātuḻleā mănšān māguḻleñ diunk tăyār āsāuñgi?	Are we ready to give what is asked by a man contrary to us rather than what is asked by a man who is pleasing to us?
Goppe mār; tsouḷio mār.	Say exaggerations..
Tāp deuntā.	Fever abates.
Mol deuntā.	Price abates.
Mānār ulăi.	Speak ill (*l.* on the honour).
Zăit vor.	Gain a victory.
Khoṭepoṇānče guḍe.	Mountains of iniquities.
Dukāntso dăryo.	Sea of tears.
Tujeā hātānt āsā.	It depends on you.
Āšā sóḍ.	Despond.
Morn pāulo.	He died.
Prāṇ sóḍ.	Die (leave the life).
Yeṇeñ bāiñ, teṇeñ năiñ.	Here is a well, there a river: there is no escape.
Kāgād Pedručeā nāvār borăi.	Address the letter to Peter.
Sovoi kāḍ, *or* s. móḍ.	*l.* Break the custom.
Mòn pois kăr.	Alienate, *l.* make far the heart.
Āmbāḍe di; suḷār (*or* kāḍiyer) ghāl.	Disappoint.
Dhăir tsukăi.	Deprive of courage.
Topi kāḍ.	Uncover your head.
Suk duk.	Divine dispensation.
Kānāk văingiñ bānd.	Play tricks.
Bāḷbud lāgtā.	Dote.
Yeṭik dăr; biṭṭik dăr.	Compel to service, *Lat. angariare.*
Sopāṇ poḍtā.	Dreams.
Iṇi ghāl; pānti ghāl.	Plait the hair.

Rāsik meḷăi; rāsik voḍ; rāsik sāgsi.	Heap up.
Tembe tembe poḍonk sóḍ.	Let fall in drops.
Takā diṣṭ poḍli.	He had an apparition.
Tăntiañ ghāl *or*. t. dovor.	Lay eggs.
Băḍti di.	Give promotion.
Tombu mār.	Pitch a tent.
Suttụ ghāl.	Draw a circle.
Sut ghāl.	Thread.
Niyāḷānt buḍlā.	Is in deep meditation.
Pāsānt ghāl.	Put into snare.
Dākăl kăr (pustăkānt).	Register.
Kăseñi zāuṇdi.	At any rate.
Kāṇṭe vor.	Excite.
Utrāñ touḍār āsāt.	He has the words on his tongue.
Tsukon ghe *or* păriyār zā.	Get rid of.
Kăpăṭ dovor.	Keep enmity.
Guṇāk poḍtā.	Be efficacious, *e.g.* medicine.
Lāgiñ poḍtā.	It comes near, *e.g.* the meaning.
Touṇāk yenāñ.	I cannot tell, *e.g.* wishing to remember a word.
To yămkonḍāntlo dāiz.	He is condemned to hell.
Ujeātso dāu mārtā.	*l.* The heat of fire is beating.
Milākăt meḷtā.	Gets an audience.
To mākā khuṇṭeān mārtā; to mākā vāṇen mārtā.	He despises me.
Kāmāk poḍtso.	Useful.
Zomp mār,	Pounce as a vulture.
Săsār kăr.	Despise, *l.* make easy.
To seṇ ghāltā.	He puts dung: expression used to despise a man.
Nesoṇ mākā hăḷt zātā.	The dress suits me.
Jelmăṭ kāḍ.	Level.
Mākā ani tukā sizanāñ.	We do not agree.
Dovāk ghāl.	Expose to dew.
Vāreñ poḍtā (*or* v. deuntā).	Wind is becoming less.
Vompto udāro poḍtā.	Roll down, upset.
Sovāi budvont.	$1\frac{1}{4}$ wise, *i. e.* somewhat foolish.

Nākhušent poḍlo.	He fell into disgrace.
Pākāñ fuṭṭāt.	*l.* The feathers are breaking.
Pāḷañ fuṭṭāt.	*l.* The roots are breaking.
Yeñ mez telteñ lāgtā.	This table feels smooth.
Uskār sôḍ.	Sigh.
Āng un zātā.	Have a slight fever.
Tāp suṭṭā.	Fever goes away.
Motint khăntsăi.	Imprint into mind.
Uloṇeñ deuntā.	Conversation flags.
Kānun tsăltā; k. poḍtā.	The law has force; or loses its force.
Ugḍās pāvanāñ.	I cannot remember.
Ghăḍiye ghăḍiye.	Every moment.
Kāḷzātso išṭ.	Bosom friend.
Pāḍ kăr (veḷ, duḍu).	Spoil (time, money).
Pāṭi phuḍe.	Behind before (used in many phrases in quite different meanings).
Disā disā.	From day to day.
Kopālār mirio ghāl.	Wrinkle the face.
Dukin bhorlolo.	Full of sorrow.
Duvrāk ghāl.	Expose to smoke, fumigate.
Tonḍāk big ghāl.	Put a lock to the mouth (*fg.*)
Rāyāče dostint rigtā.	Gets the favour of the king.
Nămbăr mākā guṇ zālāñ.	The case has been decided in my favour.
Gābḷañ deuñliñ.	(He) got the gill.
Păḍāu zātā.	Be defeated.
Rāgāk iḍeñ di.	Give vent to anger.
Deu deuntsār nātullo mănis.	Man without God (and) devil, *i.e.* impious man.
Pike kes.	Gray hairs.
Hāseār ghāl.	Laugh at.
Boro romblā.	(It) put deep roots.
Dubāvār sāng; hăḷtān sāng.	Guess.
Hāt bădăl.	Pass from hand to hand.
Āičeñ āz, phāleāčeñ phāleā.	Live from hand to mouth.
Rovāṇi bos.	Hatch.

Kānānt poḍtā.	Hear, *e.g.* news.
Kān āikanāñ.	I do not hear well.
Sumār āngā.	About here.
Tu pāṭi phuḍeñ kărtā.	He hesitates.
Noṭāk lăglo.	He hit the mark.
Tāḷo poḍlā.	He became hoarse.
Moṭo tāḷo.	Thick voice.
Douko ghāl.	Hop.
Vomptеā koḷseār udāk ghāl.	Make useless work.
Dis poḷe.	See (the sun) what o'clock is it.
Dive lāi.	Illuminate.
Mol bānd.	Estimate; despise (as good for nothing).
Tākā vid lāgleā.	He is a little foolish.
Tujeñ kārbār kăseñ āsā?	How are your things?
Doḷe moḍtā.	Hint (by moving the eyes).
Voṇot portun ghāl.	Put down the wall.
Zoke dovor.	Keep with care.
Beroz ghāl.	Levy a tax.
Tin dis sermāuñ kelā.	He made a long (tedious) sermon.
Ăkmānāniñ bhor.	Heap injuries.
Gāṇañ gā.	Sing songs to cause sleep.
Guḍāk lāi.	Wash clothes (expose to potash).
Niṣṭurāi tsălăi.	Proceed tyrannically.
Voḍ năiñ *or* čintanāñ.	No matter.
Ākā kiteñ moṇtāt?	How do you call this?
Nāuñ dovor.	Put a name (name).
Boreñ nāuñ pāḍ kăr.	Destroy the good name.
Āḍ poḍ.	Take a nap.
Lāgsilo săiro.	Close relation.
Mākā kobār nāñ.	I do not know (I have no news).
Volo kāḍ.	Pull the oar.
Părmāṇ kărunk lāi.	Tender an oath.
Yerā viṣyānt.	Otherwise, as to the rest.
Moje podve bhāir.	Beyond my power.
Pedruči pāṭ dhăr.	Overtake Peter.
Vòl lāi.	Baptize (solemnly).

Băkkār dovor.	Take long paces.
Toṇḍār poḷe.	Be partial.
Lonts khā.	Take bribes.
Sād ghāl.	Crow.
Tākā nòng poḍlāñ.	He has got a hump.
Vāṭer ghāl.	Abandon.
Părmāṇār sóḍ.	Abjure.
Khuše părmāṇe tsăl.	Comply with.
Yekā budin *or* y. motin.	Unanimously.
Mākā Pedruči voḷok āsā.	I am acquainted with Peter.
Nāvār borei.	Address (a letter).
Tīrp di.	Give a decision.
Sermāuñ boro rigtā *or* s. b. lāgtā.	The sermon makes an impression.
Mon voi kăr.	Conciliate.
Vāreñ ghāl.	Fan.
To mākā săiro lektā.	He is my relation.
Thănḍ kăr, *or* nivăi.	Calm.
Vāiṭāk vor.	Take amiss.
Păsčatāp kāṇghe.	Be sorry.
Yek hăzār rupoi tākā lek zātā.	*l.* To him the account is of 1000 Rs.
Mojeñ mon tāče thăiñ boreñ năiñ.	I have something against him.
Tsăl vots!	Away with you!
Yeñ mākā lāganāñ.	This does not concern me.
Tākā doḷe disanānt.	He is blind.
Mākā lăz distā.	I am ashamed.
Udāk piyeunk lāi.	Box (*vlg.*)
Āuñ tumči riāt māgtāñ.	Take into kind consideration (my request).
Zuntār bos.	Be in a session.
Mān bhorn di.	Repair the honour.
Thoḍeā lekātso mănis.	Man of little account.
Vāreñ ghe.	Take air.
Rāg niutā.	Anger abates.
Pātăḷ jibesto mănis.	Man of thin tongue (*fg.*)
Lāmb jibesto mănis.	Man of long tongue (*fg.*)

Pāṭār bosăi.	Enthrone.
Dhăir ghe.	Be of good cheer.
Khărts bhorti kăr.	Cover the expenses.
Itbārān di.	Give on credit.
Khoḍi kāḍ.	Criticize (*vlg.*).
Pāreār ghāl.	Put under guard.
Risk utarleā.	The risk is over.
Biyeunk lāi.	Cause to fear, terrify.
Kān phuṭla.	My ear is broken (*fg.*).
Duḍu goḷăi.	Handle money.
Găr pāḍ poḍlāñ.	The house fell to ruin.
Kuvāḷe kātăr.	Use exaggerations (*vlg.*)
Lăjek ghāl.	Confound.
Vogo rāvoi.	Put to silence.
Bădli poḷe.	Act for.
Voṭṭu ghāl.	Put together.
Hăng nātụlle zāleāuñ.	We are quits.
Boḷvont pāus.	Heavy rain.
Āuñ kăbul āsāñ.	I consent.
Răsid lekun ghe.	Acknowledge the receipt.
Mākā tātso gurtụ āsā.	I recognize him.
Usuās soḍunk di.	Let me recover (*l.* let me breathe)
Tonḍār jiusiñ mār.	Retaliate (in words).
Găr kărn rāu.	Settle.
Kosāk pānts āṇeāñ lekān.	At four annas a league.
Āng kāḍtā.	He shivers.
Tākā āni ākā gānṭ.	They are similar, they agree.
Ărdokuro sikpi.	Half-learned.
Goḷo čiḍḍi.	Suffocate.
Bitărle bităr lās.	Smoulder.
Tsoriyen vor.	Make contraband.
Čiṭki mār.	Snap the fingers.
Nākeāñ ulăi.	Speak through the nose.
Pod moṇ.	Say (sing) a song.
Guṭli kărn bos; ukoḍyāñ bos.	Squat.
Huddo sāmbāḷ.	Stand on dignity.
Mākā šeḷ zāleā.	I got cold.
Hāt lānkḍā bări zātā.	The hand becomes rigid.

Duk dāmbun dovor	Repress your sorrow.
Lāsuḷleñ tonḍ.	Surliness.
Gunyāukār kăr.	Condemn.
Mot tsukon poḍtā.	He swoons.
Kuḍkeān kuḍke kăr.	Take to pieces.
Don disāntso.	Of two days (temporal).
Vāreāk di.	Winnow.
Nākši-un	Tepid.
Tāče lāgiñ āuñ borepoṇān āsāñ.	I am on good terms with him.
Thāiñ lāgiñ.	Thereabout.
Ărnun bānd.	Tighten.
Vompto udārò ghāl.	Turn over and over (*v.t.*)
Vărgā vărgi kăr.	Transfer (from one office or place to another).
Yekā pāṭi yek.	By turns.
Nāḷ bhor.	Load a gun.
Fār mār.	Shoot.
Profesi găḍun yetā.	The prophecy is fulfilled.
Jīv kăr.	Bring to senses.
Bās khā (burgeānk).	Scold (the children).
Amāl niuḷāi.	Get clear of drunkenness.
Mon kuskon.	Coldly, without affection.
Mākā lek nāñ.	I cannot compute.
Ti ăstri mireitā *or* miroṇi kărtā.	That woman is going here and there chatting.
Uzuāḍ doḷeānk toptā.	The light dazzles.
Pondleāñ doḷeāniñ poḷe.	Look furtively.
Voi bānd (ghāl).	Fence.
Jib kovoḷ.	Hold your tongue.
Bim utrāi.	Insure.
Sopṇi sirāntiñ čintunk nāñ.	I did not think a bit of it.
Maṇamaṇa kăr.	Mutter.
Kāuānt simpṭi ghāl.	Tease, play tricks.
Motik bhār kăr.	Take pains to consider.
Kāṭ bānd	Make a bundle, make a band.
Hātāk lāgtā.	Is palpable.
Kāṭ văkil.	Pettifogger.
Tsālteā kāmāk lāi.	Secularise.

Mākā ugḍās visărtā.	I forget.
Yi bāb ukti kăr.	Solve this case.
Kăseñ puṇi.	Somehow.
Khăiṅgi dusre kăḍe.	Somewhere else.
Pāi pindlun tsăl; lāmb pāi kāḍ.	Stride.
Kān foḍ.	Stun.
Mojeā poṭānt duktā *or* mojeñ poṭ zăḷtā.	I feel pity for.
Tākā jor āilā.	He got a fit.
Tākā mār āileā.	He got the plague (*fg.*).
Kiṭi poḍtāt.	Sparkle.
Thāp mār.	Slap.
Hāri hārin vetāt.	(They) throng.
Duvrāčeñ tāruñ . . . . lāgtā.	The steamer touches.
Mhor foḍ.	Unseal.
Thăḍrāvoḷ rong lāi.	Variegate.
Mănis thărāvoḷ ulăitāt.	Men speak different things.
To topāk bostā.	He is contemplating.
To boṭānče tembeṭičer tsăltā.	He is proud.
Tākā jhinṭ mārli.	He fainted.
Săma vānṭe ghe.	Go shares.

APPENDIX II.

DIVISIONS OF TIME.

The year is, as regards seasons, divided thus: The first general division is into 1. **gim**, and 2. **pāus**, *i.e.* dry season and rainy season.

'**Pāus**' comprehends (as constituting the monsoon) June till August or September, inclusive. 'Gim' extends from September till May, inclusive.

Gim is subdivided into 1. 'hiñve dis = cold season', and 2. 'ubāḷe dis *or* ukḍe dis *or* ubāḷ = hot season'. The 'hiñve dis' comprises December, January, February; the 'ubāḷ' embraces March, April, May.

The year is, again, divided into months, also differently reckoned. It begins more or less with the 12th of April. The last of each month is called **sankrānt**. The names of the months are as follows:

From about 12th	April	to about 12th.	May	=	**Phăggu.**
„ „	May	„ „	June	=	**Besso.**
„ „	June	„ „	July	=	**Kārtingoḷ.**
„ „	July	„ „	August	=	**Āṭi.**
„ „	August	„ „	September	=	**Sóṇò.**
„ „	September	„ „	October	=	**Nirnāḷ.**
„ „	October	„ „	November	=	**Bantingóḷ.**
„ „	November	„ „	December	=	**Vārdo.**
„ „	December	„ „	January	=	**Ferārdo.**
„ „	January	„ „	February	=	**Puintingóḷ.**
„ „	February	„ „	March	=	**Māi.**
„ „	March	„ „	April	=	**Suggi.**

N. B. These months are almost unknown in the town, and even the non-christian Konkans do not use all these names. The English names begin to prevail among Christians. Many Hindu Konkanis follow the Kanarese months; Brahmins follow the solar months, which however are different from the English months.

Each month is divided into weeks (=somān *or* apto), and each week into days, the names of which are the following:

1. Āitār=Sunday. 2. Somār=Monday. 3. Mongḷār=Tuesday. 4. Budvār=Wednesday. 5. Brestār=Thursday. 6. Sukrār=Friday. 7. Sonvār=Saturday. All of masculine gender.

Each day is subdivided into 1. Săkāḷiñ=morning. 2. Donpār=noon. 3. Sānz=evening.

Rāt, -ti, *f.*=night.

More minutely, each day is subdivided into 1. vor=hour; 2. ărdeñ vor=½ hour; 3. kāldeñ vor=¼ hour; 4. ghăḍi, -ye, *f.*=moment. But the Konkani moment is equal to 24 English minutes, for one hour is divided into 2½ ghăḍio; 5. ărdi ghăḍi=½ mom. (12 min.); 6. kāldi ghăḍi=¼ mom. (6 min.); pār=3 hours.

APPENDIX III.

SOME OF THE PRINCIPAL FRUITS AND TREES OF THIS COUNTRY.

Akruṭ, -ṭā, *n.* Walnut.
Āmbo, -beā, *m.* Mango.
Āmsāṇ, -ṇi, *f.* Prepared tamarind fruit: 'cints, -če, *f.* = tamarind fruit'.
Āṇās, -ṇsā, *n.* pine-apple.
Āt, -tā, *n.* is called 'at' also in Portuguese; it is big and very sweet = custard-apple.
Āvāḷo, -ḷeā, *m.* Myrabollum.
Bāji, -je, *f.* A kind of vegetable.
Bhend, -ḍā, *n.* Lady's-finger (vegetable).
Bīṭ, -ṭi, *f.* Ebony.
Bobḷeñ, -bḷeā, *n.* A fruit like a white pumpkin, (gourd).
Bor, rā, *n.* Jujube, apple.
Čābkātso ruk, -kā, *m.* Casuarina (Europ. tree).
Dāḷimb, -ḷmbā, *n.* Pomegranate.
Dāsmičeñ zāḍ, -ḍā, *n.* A tree with red flowers (shoe-flowers).
Deudār, -rā, *m.* Cedar.
Diutso ponos, -ṇsā, *m.* Bread-fruit, *l.* jack-fruit of the island of Diu.
Dudiñ, -diā, *n.* Pumpkin.
Ḍutro, -treā, *m.* Stramonium.
Fopāḷ, -pḷā, *n.* Betelnut.
Gand, -dā, *n.* Sandalwood.
Gulob, -bā, *m.* Rose.
Hāḷad, -ḷdi, *f.* Saffron.
Kāḷing, -ḷngā, *n.* Water-melon.
Kāṇgi, -ṇge, *f.* Sweet potato (of Mangalore).
Kānpir, -ri, *f.* Coriander.
Kāṇṭekuvor, -ri, *f.* Aloe (*H.K.* loḷisăr).
Kāpus, -psā, *m.* Cotton.
Kārando, -deā, *m.* A creeper with fruits similar to, though larger than, potatoes.
Kārnṭ, -ṭā, *n.* A small fruit, wild cucumber.
Kātkutli, -tle, *f.* Nettle.
Kāzro, -reā, *m.* A plant of proverbial bitterness (nux vomica).
Kāzu, -zu, *f.* Cashew-nut.
Keḷeñ, -ḷeā, *n.* Plantain; (for the kinds of it, *see* Dictionary).
Khāzur, -zrā, *m.* Date.
Khobreñ, -breā, *n.* Dry cocoanut.
Kindal, -lā, *m.* Tree good as timber.
Kismis, -se, *f.* Raisin.
Kobu, -bā, *m.* Sugarcane.
Limbo, -beā, *m.* Lemon.
Māifoḷ, -ḷā, *n.* Gallnut.
Manpatri, -tre, *f.* Absynth.
Mārt, -ti, *f.* Tree good as timber.
Māuḷing, -gā, *n.* Citron.
Mirsāng, -ge, *f.* Chilly.

Mogeñ, -geā, *n.* A sort of cucumber.

Mogreñ, -greā, *n.* Arabian jasmine.

Mug, -gā, *m.* Green gram, used in making puddings or country cakes.

Muḷo, -ḷeā, *m,* A kind of root, (radish).

Nāring, -rngā, *n.* A fruit similar to a sour orange.

Nārl, -lā, *m.* Cocoanut.

Pālpoṇsi, Wild jack-tree good as timber.

Per, -rā, *n.* Guava.

Petārli, -rle, *f.* Mallows.

Poḍvoḷeñ, -ḷeā, *n.* A long-shaped fruit.

Poṇos, -ṇsā, *m.* Jack-fruit.

Poṇsi, Jack-tree good as timber.

Popāi, -ye, *f.* Papau.

Rāzāvaḷo, -ḷeā, *m.* A sort of gooseberry.

Sāulo, -leā, *m.* Teak.

Sol, -lā, *n.* A fruit called by some white tamarind; used instead of tamarind.

Soṇ, -ṇā, *m.* Flax.

Sonāring, -rngā, *n.* Orange.

Tenḍleñ, -ḍleā, *n.* A good vegetable.

Toregn, -gnā, *n.* A fruit very similar inside to oranges, but bigger.

Touseñ, -seā, *n.* Prickly cucumber.

Tsāmpeñ, -peā, *n.* A tree with white or yellow fragrant flowers; in Latin, *Michelia Champaca.*

Vāingeñ, -geā, *n.* A kind of vegetable; brinjal.

Vāḷci bāji, -je, *f.* A very common vegetable creeper.

Vāso, -seā, *m.* Bamboo.

Voḍātso ruk, -kā, *m.* Banyan tree.

Yernḍi (yenḍi), -ḍe, *f.* Castor-oil tree.

Zāifoḷ, -ḷā, *n.* Nutmeg.

Zāmb, -bā, *m.* A fruit similar to a little apple, with stones inside; an edible fruit.

Zāmbo, -beā, *m.* Tree good as timber.

APPENDIX IV.

CERTAIN WEIGHTS AND MEASURES OF THIS COUNTRY.

a. Weights: **Ser, -rā,** *m.* 24 Rupees (seer).
Rātlu, -tlā, *m.* 40 Rs.
Rupoi *or* **tolo, -leā,** *m.* One Rupee.
moṇ, -ṇā, *m.* 28 Rātlus.

b. Measures of volume:

Kuṭṭeñ, -ṭeā, *n.* ¼ (*or* also ½) Seer.
Ser, -rā, *m.* 80 Rupees.
Kăḷśi, -śe, *f.* 14 Seers.
Muḍo, -ḍeā. *m.* 3 Kăḷśi.

c. Linear measures:

Fuṭ, -ṭi, *f.* Foot (English).
Gèṇ, -ṇā, *n.* Span.
Vār, -ri, *f.* Yard or 3 feet.
Kòl, -lā, *m.* 2½ feet.
Sānkăḷ, -kḷi, *f.* 11 yards.

APPENDIX V.

CERTAIN COINS.

Kās, -sā, *m.* **reis, -sā,** *m.* ½ Pie.
Ruvi, -ye, *f.* 1 Pie.
Tāru, -re, *f.* 2 Pies.
Deḍki, -ke, *f.* **sakās, -sā,** *m.* **pāuṇo, -ṇeā,** *m.* **mukkāl, -lā,** *m.* Quarter-anna, 3 pies.
Poiso, -seā, *m.* **Duḍu, -ḍuā,** *m.* 4 Pies.
Tin tāro, deḍ poiso, ½ Anna or 6 pies.
Pāuli, -le, *f.* **Don āṇeāci pāuli,** Silver coin of 2 annas.
Tsakru, -krā, *m.* Silver coin of 4 annas.
Ardo rupoi, -piyā, *m.* ½ a rupee.
Yek rupoi, One rupee.
Vora, -rā, *m.* 4 Rupees.

APPENDIX VI.

CERTAIN ANIMALS OF THIS COUNTRY (CHIEFLY SERPENTS).

The general name for serpents is 'jiuḍād, -di', *f.*

Agyo, -gyā, *m. Cobra alkatifa* (viper).
Ariāḷ, -ḷi, *f.* A green snake, not poisonous.
Divóḍ, diuḍā, *m.* A non-poisonous snake, very long.
Hāruṇ, -rā, *m.* A large serpent (boa).
Kanḍeru, -rā, *m.* Poisonous, small, brown s.
Naneṭo, -ṭeā, *m.* Black, small, poisonous s.
Pernāḷ, -ḷā, *m.* Large serpent.
Sorōp, -rpā, *m.* Cobra capella (serpentiṇ, -ṇi, *f.*).
Yevāḷeñ, -ḷeā, *n.* Similar to 'divóḍ'.

APPENDIX VII.

COLLECTION OF RELIGIOUS TERMS.

These are half Portuguese: they are put here, however, as being necessary to understand the people.

Dispoḍteñ Devosāuñ, Daily devotion.
Māg-ṇeñ Santissima Trindādik, Prayer to the H. Trinity.
Māgṇeñ rākoṇ boḍveāk, Prayer to the guardian angel.
Bāvāḍtātso ākt, Act of faith.
Barvaseātso, ākt, Act of hope.
Mogātso ākt, Act of charity.
Deu bhirāntiči dukuṇ, Act of attrition.
Deu mogāči dukuṇ, Act of contrition.
Pātkānči dukuṇ, Sorrow for sins.
Dukitso ākt, Act of sorrow.
Māg-ṇeñ jeunčeā ādiñ, Prayer before meals.
Ārgañ jeuleā uprānt, Thanksgiving after meals.
Bore jinsiñ morčeñ, To die in a good manner (good death).

Vizit piḍevontāk, Visit to the sick (*bet.* piḍevontāk poḷeunk večeñ).
Sikoṇ, Instruction.
Imāz, Statue.
Prestāu, Consideration.
Devāči kākuḷt, Mercy of God.
Sārgār vor, Bring to heaven.
Otreg, Desire (of seeing God).
Ladin, Litany.
Āmci kākuḷt kar, Have mercy oṇ us.
Āmči mozāṭ kār, Pray for us.
Vinati kār āmañ pāsun, Pray for us.
Āitmon kumsār zāunk, Preparation for confession (*or bet.* 'tāyārāi kum... ').
Ākt **Devāk niāḷtso**, Act of the presence of God, *l.* act of meditating God.
Ākt nenṭuāyetso, Act of humility.
Ākt kurpā māgunk, Petition for grace.
Pātkāci vikaṭāi, Malice of sin, *l.* poison of sin.
Āitmon komuniāuñ gheunk, Preparation for Communion.
Moru, zāḍti, yemkonḍ (*or* yemkonḍāči **keasṭ**), sārginčeñ suk, Death, judgment, hell, eternal happiness.
Somiāceñ Paišāuñ, Passion of our Lord.
Sāibiṇiceo duki, Dolours of our Lady.
Somiāceñ jivontpoṇ, Resurrection of our Lord.
Estasāuñ, The way of the Cross.
Sinz, Ashes (applied only to those used on Ash-Wednesday).
Mārtir āni Bisp, Bishop and martyr.
Konfessor, Confessor.
Ānkuār, Virgin.
Somorpoṇ Igārječen, *Ded. Eccl.*
Mello, Dead.
Kāḷeñ Mis, Mass for the dead.
Kantār Mis, High Mass.
Razār Mis, Low Mass.
Sermāuñ, Preaching.
Puršāoñ (*or* Purčesāoñ), Procession.

APPENDIX VIII.

FEASTS OF THE YEAR (THE PRINCIPAL ONES).

Advent, A.
Natal, Christmas.
Oitāv, Octave (of a feast).
C tāva bitorlo, Within the octave.
Rāyāntso dis, Epiphany.
Epiphānia uprāntlo poilo Āitār, 1st Sunday after the Epiphany.
Jezuceā nāvāceñ Fest, Feast of the Most Holy Name of Jesus.
Sinjitso Budvār, Ash Wednesday.
Karezm, Lent.
Pašāvātso Āitār, *Dom. Pass.*
Rāmātso Āitār, *Dom. Palm.*
Pāskāntso Āitār, Easter.
Sāib sargār vetso sont, Ascension.
Korpus Kristi Fest, C. C.
Pentekost, Pentecost *or* Whitsunday.
Santissima Trindāditso Āitār, Feast of the Most H. Trinity.
Monticeñ Fest, Nativity of the Bl. V. M.
Kārmiceñ Fest, *Fest. B. M. V. de Monte Carm.*
Voṭṭu sāntānceñ Fest, *Festum Omnium SS.*
Apostlu āni Evanjelist, Apostle and Evangelist.

APPENDIX IX.

CERTAIN CASTES.

Among the non-christian Hindus: 1. Brāman. 2. Zāin. 3. Bonṭ. 4. Divor (toddy-drawer). 5. Paria *or* Mār: these are called outcasts. Of these five castes there are many subdivisions, *e.g.* Sārasvat. Konkṇo, subdivisions of Brāmans.

Among the Christians: 1. Bamăṇ. 2. Tsāraḍo. 3. Sudir. 4. Gauḍi. The Bamăṇs (*Eng.* Brahmins) are subdivided into many classes: in Mangalore the following subdivisions are found:

1. Siruḍegār (the highest class).
2. Aḷdengār („ second „).
3. Čutḍnangār („ third „).
4. Divoḍegār.
5. Natnolegār.
6. Sāšragār.
7. Puruvargār.
8. Măiḍegār.

N.B. These names are said to have been taken from the villages of Goa to which these people once belonged.

APPENDIX X.

NAMES OF POTS, etc.

Baldi, -lde, *f.* A large vessel of skin to carry water in.
Bāṇ, -ṇā, *n.* A vessel kept in the bathing-room.
Bāvaḍeñ, -ḍeā, *n.* A lid, or cover.
Borni, -rne, *f.* A large jar.
Boši, -še, *f.* Plate.
Gunḍ boši, Soup-plate.
Buḍkuḷo, -ḷeā, *m.* A small pot for cooking rice in.
Buyāuñ, -yāvā, *n.* Jar.
Čembu, -bā, *m.* A vessel of metal, almost like a sphere, used by all for carrying water, milk, etc. in.
Čikru, -krā, *n.* Cup for tea, coffee, etc. (if with handle).
Gurgulet, -tā, *n.* Pitcher.
Hānḍo, -ḍeā, *n.* Caldron.
Jāḍi, -ye, *f.* **Jiri, -ye,** *f.* (?) Earthen vessel to carry water in (large one).
Kaḍāi, -ye, *f.* Caldron.

Kāil, -li, *f.* Frying pan.

Kolso, -seā, *m.* A large vessel to carry water in.

Kompri, -pre, *f.* Larger than 'buḍkuḷo'.

Kòp, -pā, *n.* Any deep vessel without a handle.

Kornḍo, -ḍeā, *m.* Almost any cylindrical vessel, long.

Kunḍlon, -ḍleā, *n.* A vessel for curry.

Kunḍli, -ḍle, *f.* A vessel for rice.

Mālṭi, -ṭe, *f.* (*dim.* **mālṭul, -lā,** *n.*) An earthen vessel from which poor persons eat.

Mānḍo, -ḍeā, *m.* A 'bāṇ', but of a small size.

Moḍki, -ḍke, *f.* Pot.

Pir, -ri, *f.* Saucer.

Polgāṇ, -ṇā, *n.* Dish, tray.

Ponč, -či, *f.* Any vessel having a spout, *e.g.* coffee pot.

Pokāli, -le, *f.* A leather vessel for carrying water in.

Rāndoṇ, rānnā, *m.* A vessel for keeping water in, in the kitchen.

Sidi, -ye, *f.* A large vessel to carry water in.

Tabak, -bkā, *n.* Dish.

Tāmbio, -biā, *m.* 'Čembu'.

Tast, -stā, *n.* Basin of metal, also a common *pot de chambre*.

Tondor *or* **Sondor, -rā,** *m.* Vessel to make country cakes in.

Topleñ, -pleā, *n.* A vessel for cooking, of copper.

Vāḷni, -ne, *f.* A vessel for cleaning rice in.



ERRATA.

	Errata:	*Corrige:*
Under ಆಣಸ್ āṇās	Ferule	Ferrule
" ಆತಾಂಚೊ ātāntso	Now-a-days	Of now-a-days
" ಆಪುಣ್ āpuṇ	'ā. = aplo'	'ā., äplo'
" ಉಮೊ umo	di	kāṇghe
" ಕಟ್ kăṭ	ferule	ferrule
" ಕಾಟ್ಕ್ಯಾ kāṭkāi	kāṭkiā	kāṭkāi
" ಕಿಟ್ಕಿ kiṭki	kitki	kiṭki
" ಕೊರ್ಝೈ korzăi	ಕೊರ್ಝೈ korzăi	ಖೊರ್ಝೈ khorzăi
" ಗಾಲ್ gāl	Cheeks	Cheek
" ಥೈಂ thăiñ	thăiñ	thăiñ"
" ದುರ್ಬಿಕ್ಷ durbikṣa	Death	Dearth
" ನಿರ್ಮಾಣೆ nirmāṇe	nirmoṇe	nirmoṇeñ
" ಪೊಡ್ಜಿಬ್ podjib	Palate	Uvula
" ಪೊಯ್ಸ್ pois	pois	pois"
" ಬದಲ್ bădāl, *n. v.*	bădal	bădāl
" ಮಾಗ್ಣೆಂ māgṇeñ	māgṇeñ	māg-ṇeñ
" ಲುಟ್ಕಾರ್ luṭkār	luṭkār, -rā, *m.*	luṭkār, *a.*
" ವಾಯಂಜನ್ vāyănjăn	ವಾಯಂಜನ್ vāyăn-jăn (veājăn), Syllable	ವ್ಯಂಜನ್ vyănjăn, Consonant
" ವಿಶೆಸ್ višes	*ad.* Peculiarly	*a.* Peculiar
" ವೊಯ್ voi	voi	voi"
" ಸಂಕ್ರಾಂತ್ sănkrānt	Solstice	First day of the month
" ಸಾಫ್ತಿಕ್ sāftik	ಸಾಫ್ತಿಕ್ sāfṭik	ಸ್ಪಟಿಕ್ sphăṭik
" ಸೊಡ್ನಿಂ sodniñ	ಸೊಡ್ನಿಂ soḍniñ	[illegible] soḍni
Page 134, l. 8	(2*nd. Loc. fem.* *of* āngātso = of here)	(*compound* of ān-ga = here *and* săr = till, as far as)



